# Inhaltsverzeichnis 09.12.2013

panta rhei pr gmbh
Herr Werner Kälin
Weinbergstrasse 164
8006 Zürich

Kunden-Nr.: 17768
Ausschnitte: 155
Folgeseiten: 199


| | | Auflage | Seite |
|---|---|---|---|
| **Self-initiated coverage** | | | |
| **Volkswirtschaft und Inneres** | | | |
| 01.10.2013 | glarus24.ch<br>*So sieht unsere Mobilität im Jahr 2023 aus* | Keine Angabe | 1 |
| 03.10.2013 | Fridolin<br>*Die Mobilität der Zukunft* | 30'529 | 3 |
| 27.10.2013 | ORF<br>*Kulturreisen mit dem Gaumen: Neue ORF-"matinee"-Reihe "Der Geschmack Europ ...* | Keine Angabe | 4 |
| **Bildung und Kultur** | | | |
| 24.10.2013 | Doppelpunkt<br>*Die Schweiz entdecken* | 22'000 | 7 |
| **Bau und Umwelt** | | | |
| 22.10.2013 | glarus24.ch<br>*Architektur-Wochenende in Braunwald* | Keine Angabe | 9 |
| 25.10.2013 | Tele Südostschweiz<br>*News Glarus: Tagung* | Keine Angabe | 11 |
| 27.10.2013 | suedostschweiz.ch<br>*Die Baukultur in den Berggebieten fördern* | Keine Angabe | 18 |
| 28.10.2013 | Die Südostschweiz, Ausgabe Glarus<br>*Seine Eigenheiten lieben und stärken* | 13'377 | 20 |
| 28.10.2013 | Neue Zürcher Zeitung<br>*Gute Architektur für Glarus Süd* | 119'537 | 21 |
| 28.10.2013 | nzz.ch Neue Zürcher Zeitung Online<br>*Gute Architektur für Glarus Süd* | Keine Angabe | 22 |
| 29.10.2013 | Hochparterre Online<br>*LIEBEN STATT SCHÜTZEN* | Keine Angabe | 23 |
| 30.10.2013 | baublatt.ch<br>*Freies Bauland in Glarus auf einen Klick* | Keine Angabe | 26 |
| 30.10.2013 | Die Südostschweiz, Ausgabe Glarus<br>*Glarner Bauland sofort online finden* | 13'377 | 27 |
| 30.10.2013 | glarner woche<br>*Neue Impulse für Glarner Baukultur* | 19'919 | 28 |
| 30.10.2013 | glarus24.ch<br>*Freies Bauland auf den ersten Klick* | Keine Angabe | 29 |

| | | Auflage | Seite |
|---|---|---|---|
| **Self-initiated coverage** | | | |
| **Bau und Umwelt** | | | |
| 30.10.2013 | kommunalmagazin.ch Kommunalmagazin Online<br>*Freies Bauland auf den ersten Klick* | Keine Angabe | 31 |
| 31.10.2013 | cleantech.ch Cleantech.ch<br>*Glarus lanciert Baulanddatenbank* | Keine Angabe | 33 |
| 31.10.2013 | Fridolin<br>*Freies Bauland auf den ersten Klick* | 30'529 | 34 |
| **Regionalprodukte** | | | |
| 15.10.2013 | 20 Minuten Zürich<br>*Alles im grünen Bereich - 550 Jahre Schabziger* | 189'063 | 35 |
| 16.10.2013 | Lebensmittel-Industrie<br>*Der Urkäse aus dem Glarnerland* | 4'000 | 37 |
| **Klausenrennen** | | | |
| 01.10.2013 | Andelfinger Zeitung<br>*Im BMW über den Klausenpass* | 5'683 | 39 |
| 01.10.2013 | Auto & Lifestyle / ACS the club<br>*Mercedes-Benz W 25, Comeback am Klausenpass* | 71'070 | 40 |
| 01.10.2013 | Auto Illustrierte<br>*Berg-Comeback* | 14'729 | 42 |
| 01.10.2013 | bazonline.ch Basler Zeitung Online<br>*Die lauteste Wiedergeburt* | Keine Angabe | 43 |
| 01.10.2013 | bernerzeitung.ch Berner Zeitung Online<br>*Die lauteste Wiedergeburt* | Keine Angabe | 56 |
| 01.10.2013 | davoserzeitung.ch Davoser Zeitung Online<br>*Klausenrennen: Das OK zieht Bilanz* | Keine Angabe | 68 |
| 01.10.2013 | derbund.ch Der Bund Online<br>*Die lauteste Wiedergeburt* | Keine Angabe | 69 |
| 01.10.2013 | Die Südostschweiz, Ausgabe Glarus<br>*«Den Klausen kann man nicht mit Arosa vergleichen»* | 13'377 | 82 |
| 01.10.2013 | Einsiedler Anzeiger<br>*Den Klausenwind um die Ohren* | 5'851 | 83 |
| 01.10.2013 | luzernerzeitung.ch Neue Luzerner Zeitung Online<br>*Klausenpassrennen* | Keine Angabe | 85 |
| 01.10.2013 | Motorsport aktuell / Schweiz<br>*Schweizer Mythos lebt* | 15'000 | 99 |
| 01.10.2013 | tagesanzeiger.ch Tages Anzeiger Online<br>*Die lauteste Wiedergeburt* | Keine Angabe | 101 |
| 01.10.2013 | Winterthurer Stadtanzeiger<br>*Mit dem «Stadi» zum Klausenrennen!* | 64'179 | 113 |
| 02.10.2013 | Automobil Revue<br>*«Alles andere als einfach»* | 22'977 | 116 |
| 02.10.2013 | Automobil Revue<br>*«Das Heck war in der ersten Ecke weg»* | 22'977 | 117 |
| 02.10.2013 | Automobil Revue<br>*11. KLAUSENRENNEN* | 22'977 | 119 |
| 02.10.2013 | Automobil Revue<br>*Pures Adrenalin und offene Münder am Klausenpass* | 22'977 | 120 |
| 02.10.2013 | Basler Zeitung<br>*Der Klausener Hahnenschrei* | 68'279 | 124 |

| | | Auflage | Seite |
|---|---|---|---|
| **Self-initiated coverage** | | | |
| **Klausenrennen** | | | |
| 02.10.2013 | Fridolin<br>*Mythos Klausenrennen – der Berg bebte* | 30'529 | 125 |
| 02.10.2013 | glarner woche<br>*Benzinduft liegt über Linthal* | 19'919 | 127 |
| 02.10.2013 | Urner Wochenblatt<br>*30 000 Zuschauer am Klausenrennen* | 9'864 | 128 |
| 02.10.2013 | Urner Wochenblatt<br>*Tausende zufriedener Gesichter am Klausenrennen* | 9'864 | 129 |
| 03.10.2013 | Echo Magazine<br>*URI, 29 SEPTEMBRE* | 16'911 | 133 |
| 03.10.2013 | Neue Urner Zeitung<br>*Urner feiert Sieg am Klausen* | 4'065 | 134 |
| 03.10.2013 | P.S.<br>*Klausen* | 7'047 | 135 |
| 04.10.2013 | Aarauer Nachrichten<br>*Oldtimer-Klausenrennen* | 25'934 | 136 |
| 04.10.2013 | Der Reussbote<br>*Regionale Beteiligung am Klausenpass* | 3'515 | 138 |
| 04.10.2013 | Eurotax Glass's Auto-Information<br>*Spektakel: 270 Oldies starteten zum Klausenrennen* | 1'020 | 140 |
| 04.10.2013 | Lenzburger Nachrichten<br>*Oldtimer-Klausenrennen* | 13'263 | 141 |
| 04.10.2013 | postmedien.ch «POST» Medien<br>*«Jeder hat ein Erlebnis am Klausen»* | Keine Angabe | 143 |
| 04.10.2013 | tagblatt.ch St. Galler Tagblatt Online<br>*«Einmaliges Erlebnis»* | Keine Angabe | 144 |
| 04.10.2013 | Toggenburger Nachrichten<br>*«Jeder hat ein Erlebnis am Klausen»* | 3'384 | 145 |
| 05.10.2013 | Blick<br>*Kein Rekord am Klausen* | 194'732 | 148 |
| 05.10.2013 | motosport.ch Motor Sport Schweiz<br>*Ratgeber* | Keine Angabe | 149 |
| 05.10.2013 | Süddeutsche Zeitung<br>*Alles Gute kommt nach oben* | 403'029 | 152 |
| 05.10.2013 | Toggenburger Tagblatt<br>*«Jeder hat ein Erlebnis am Klausen»* | 4'603 | 153 |
| 06.10.2013 | autoblog.com<br>*Motorsport: 80 Jahre alter Mercedes bricht 80 Jahre alten Rekord* | Keine Angabe | 156 |
| 06.10.2013 | blick.ch Blick Online<br>*Klausenrennen 2013* | Keine Angabe | 157 |
| 06.10.2013 | blick.ch Blick Online<br>*Trotz Auftritt des Silberpfeils kein neuer Streckenrekord am Klausen* | Keine Angabe | 159 |
| 06.10.2013 | SonntagsBlick Sport<br>*«Der Anlass muss kompakter werden»* | 224'260 | 162 |
| 06.10.2013 | SonntagsBlick Sport<br>*Wir schmuggeln uns den Berg hoch* | 224'260 | 163 |
| 07.10.2013 | gq-magazin.de<br>*Historischer Silberpfeil auf Rekordfahrt* | Keine Angabe | 165 |

| | | Auflage | Seite |
|---|---|---|---|
| **Self-initiated coverage** | | | |
| **Klausenrennen** | | | |
| 09.10.2013 | anamera.com<br>*Klausenrennen … First held in 1922 the Klausenrennen was the International ...* | Keine Angabe | 167 |
| 17.10.2013 | Auto Illustrierte<br>*Donnerbüchsen am Klausenpass* | 14'729 | 171 |
| 17.10.2013 | Moto Sport Schweiz<br>*HÖHERE STANDARDS* | 9'520 | 177 |
| 17.10.2013 | Moto Sport Schweiz<br>*RENNEN IN DIE WOLKEN* | 9'520 | 178 |
| 18.10.2013 | Bilanz<br>*GELACKMEIERTE AM KLAUSEN* | 39'814 | 185 |
| 20.10.2013 | bilanz.ch Bilanz Online<br>*Klassiker: Gelackmeierte am Klausen* | Keine Angabe | 187 |
| 22.10.2013 | OCTANE<br>*Racing returns to the Swiss Alps* | 37'317 | 189 |
| 24.10.2013 | Revue automobile<br>*L'adrénaline jusqu'au sommet* | 12'743 | 190 |
| 27.10.2013 | SRF zwei<br>*Tacho: Klausenrennen (Teil 1)* | Keine Angabe | 193 |
| 27.10.2013 | SRF zwei<br>*Tacho: Klausenrennen (Teil 2)* | Keine Angabe | 194 |
| **Non-initiated coverage** | | | |
| **Volkswirtschaft und Inneres** | | | |
| 04.10.2013 | Persönlich<br>*Lesertreue schafft Werbewirkung* | 8'172 | 195 |
| 11.10.2013 | BauernZeitung / Ostschweiz-Zürich<br>*GLARUS* | 8'354 | 196 |
| 11.10.2013 | Radio SRF 1 / Regionaljournal Ostschweiz<br>*Glarner Firma hat ersten Helikopter der Schweiz gebaut* | Keine Angabe | 197 |
| 11.10.2013 | srf.ch SRF Schweizer Radio und Fernsehen Online<br>*Der erste Schweizer Helikopter kommt aus Mollis* | Keine Angabe | 198 |
| 15.10.2013 | SRF 1<br>*Die Firma LDA will in Bilten eine umstrittene Holzfabrik bauen* | Keine Angabe | 202 |
| 17.10.2013 | Choco.<br>*Läderach - «ein Ferrari im zweiten Gang»* | 20'000 | 203 |
| 17.10.2013 | Neue Zürcher Zeitung<br>*Letzte Bastion des Glarner Textildrucks* | 119'537 | 208 |
| 17.10.2013 | nzz.ch Neue Zürcher Zeitung Online<br>*Die letzte Bastion des Glarner Textildrucks* | Keine Angabe | 212 |
| 22.10.2013 | Radio SRF 1 / Regionaljournal Ostschweiz<br>*Johannes Trümpy übergibt die Firma Geska an seine Tochter* | Keine Angabe | 215 |
| 22.10.2013 | srf.ch SRF Schweizer Radio und Fernsehen Online<br>*Chäs aus dem Zigerschlitz* | Keine Angabe | 216 |
| 23.10.2013 | Saldo<br>*Überstunden in Kabul, Lohnklage in Glarus* | 68'072 | 218 |
| 23.10.2013 | SMM Schweizer Maschinenmarkt<br>*60 Jahre Hans Eberle AG* | 11'240 | 220 |

| | | Auflage | Seite |
|---|---|---|---|
| **Non-initiated coverage** | | | |
| **Volkswirtschaft und Inneres** | | | |
| 30.10.2013 | Automobil Revue<br>*Pneuhaus Nummer 49* | 22'977 | 223 |
| 30.10.2013 | Zürichsee-Zeitung / Obersee<br>*Kehrichtverbrennungsanlage unter neuer Führung* | 9'156 | 224 |
| 31.10.2013 | Marketing & Kommunikation<br>*Lesertreue schafft Werbewirkung* | 6'895 | 225 |
| **Bildung und Kultur** | | | |
| 03.10.2013 | Kunst + Stein<br>*Ein Mahnmal in Lichtform für Anna Göldi* | 1'200 | 226 |
| 09.10.2013 | SRF Kulturplatz<br>*Mit Nina Mavis Brunner aus dem Bücherzug* | Keine Angabe | 228 |
| 15.10.2013 | 20 Minuten Online<br>*Wo in aller Welt liegt New Glarus?* | Keine Angabe | 230 |
| 21.10.2013 | rheinzeitung.ch Rheinzeitung Online<br>*Gleich hohe Stipendienausgaben trotz deutlich mehr Studenten* | Keine Angabe | 231 |
| 21.10.2013 | SRF Regionaljournal Ostschweiz<br>*Glarus und Graubu¨nden fallen in der Stipendien-Statistik auf* | Keine Angabe | 233 |
| 29.10.2013 | art-tv.ch Kulturfernsehen im Netz<br>*Theater Glarus \| Lang lebe Ned Devine* | Keine Angabe | 235 |
| **Sicherheit und Justiz** | | | |
| 01.10.2013 | Neue Zürcher Zeitung<br>*Asbestopfer im juristischen Abseits* | 119'537 | 237 |
| 07.10.2013 | NZZ Online<br>*Auch Obergericht weist Klage gegen Eternit ab* | Keine Angabe | 239 |
| 08.10.2013 | Tages-Anzeiger<br>*Obergericht weist Asbestklage ab* | 188'602 | 241 |
| 10.10.2013 | Sarganserländer<br>*Asbestklage wird auch von Zweitinstanz abgewiesen* | 10'094 | 242 |
| 26.10.2013 | aargauerzeitung.ch<br>*Morddrohung gegen Callà: Es war ein minderjähriger FCZ-Fan aus Glarus* | Keine Angabe | 244 |
| **Bau und Umwelt** | | | |
| 01.10.2013 | Hochparterre<br>*Zukunftsbilder für zwei Täler* | 5'812 | 246 |
| 02.10.2013 | SRF Online<br>*«Linth-Limmern hat gute Chancen»* | Keine Angabe | 254 |
| 29.10.2013 | Neue Zürcher Zeitung<br>*Glarner Anbindung an Zürich und St. Gallen* | 119'537 | 256 |
| 29.10.2013 | NZZ Online<br>*Bessere Anbindung an Zürich* | Keine Angabe | 258 |
| **Finanzen und Gesundheit** | | | |
| 01.10.2013 | ATS / Agence Télégraphique Suisse<br>*Glaris dans les chiffres rouges en 2014* | Keine Angabe | 260 |
| 01.10.2013 | Schweizer Hausapotheke<br>*Was zählt ist der Erfolg* | 229'330 | 261 |
| 01.10.2013 | SDA / Schweizerische Depeschenagentur<br>*Glarus bleibt in den roten Zahlen* | Keine Angabe | 263 |
| 02.10.2013 | SRF Regionaljournal Ostschweiz<br>*Glarus bleibt in den roten Zahlen* | Keine Angabe | 264 |

| | | Auflage | Seite |
|---|---|---|---|
| **Non-initiated coverage** | | | |
| **Finanzen und Gesundheit** | | | |
| 10.10.2013 | aargauerzeitung.ch<br>*Finanzausgleich: Glarus kann's am besten, das Tessin am schlechtesten* | Keine Angabe | 266 |
| 10.10.2013 | ATS / Agence Télégraphique Suisse<br>*Péréquation financière: meilleure note pour Glaris* | Keine Angabe | 267 |
| 10.10.2013 | awp Informations financières<br>*CH/Monitoring des cantons/Péréquation financière: meilleure note pour Glar ...* | Keine Angabe | 269 |
| 10.10.2013 | Central<br>*Von allen Kantonen regelt GL den Finanzausgleich unter den Gemeinden* | Keine Angabe | 272 |
| 10.10.2013 | luzernerzeitung.ch<br>*Glarus besser als alle Zentralschweizer Kantone* | Keine Angabe | 273 |
| 10.10.2013 | moneycab.com moneycab<br>*Avenir Suisse: «Kantonsmonitoring 5 – Irrgarten Finanzausgleich»* | Keine Angabe | 276 |
| 10.10.2013 | postmedien.ch «POST» Medien<br>*Gemeindefinanzen: Der Kanton Glarus führt im Kantons-Vergleich* | Keine Angabe | 280 |
| 10.10.2013 | rheinzeitung.ch Rheinzeitung Online<br>*Avenir Suisse: Glarus ist Kantons-Primus im Gemeindeausgleich* | Keine Angabe | 281 |
| 10.10.2013 | SDA / Schweizerische Depeschenagentur<br>*Avenir Suisse: Glarus ist Kantons-Primus im Gemeindeausgleich* | Keine Angabe | 283 |
| 10.10.2013 | srf.ch SRF Schweizer Radio und Fernsehen Online<br>*Finanzausgleich: Gute Idee, schlecht umgesetzt* | Keine Angabe | 284 |
| 10.10.2013 | srf.ch SRF Schweizer Radio und Fernsehen Online<br>*Kantonaler Finanzausgleich: Luzern und Obwalden stehen gut da* | Keine Angabe | 286 |
| 10.10.2013 | srf.ch SRF Schweizer Radio und Fernsehen Online<br>*Kantonaler Finanzausgleich: Luzern und Obwalden stehen gut da* | Keine Angabe | 288 |
| 10.10.2013 | srf.ch SRF Schweizer Radio und Fernsehen Online<br>*Lob für die Kantone Freiburg und Wallis - Bern im Mittelfeld* | Keine Angabe | 290 |
| 11.10.2013 | nzz.ch Neue Zürcher Zeitung Online<br>*Heiratsstrafe für viele Gemeinden* | Keine Angabe | 291 |
| 15.10.2013 | SRF Regionaljournal Ostschweiz<br>*Kantonsspital Glarus gegen Gesundheitsdirektoren* | Keine Angabe | 292 |
| 31.10.2013 | Bilanz Online<br>*Kantone: Es drohen Steuererhöhungen* | Keine Angabe | 293 |
| **Staatskanzlei** | | | |
| 06.10.2013 | NZZ Online<br>*Pankraz Freitag gestorben* | Keine Angabe | 294 |
| 06.10.2013 | SRF Online<br>*Bestürzung über den überraschenden Tod von Pankraz Freitag* | Keine Angabe | 295 |
| 07.10.2013 | Der Bund Online<br>*«Schweiz verliert gewichtigen Finanz- und Energiepolitiker»* | Keine Angabe | 297 |
| 12.10.2013 | Der Bund<br>*Regierungsrätin will nicht in den Ständerat* | 49'725 | 301 |
| 12.10.2013 | SRF Regionaljournal Ostschweiz<br>*Marianne Dürst will Glarus nicht im Ständerat vertreten* | Keine Angabe | 302 |
| 12.10.2013 | Tages-Anzeiger<br>*Regierungsrätin will nicht in den Ständerat* | 188'602 | 303 |
| 13.10.2013 | blick.ch<br>*Der Glarner Ständerats--Poker* | Keine Angabe | 305 |

| | | Auflage | Seite |
|---|---|---|---|
| **Non-initiated coverage** | | | |
| **Staatskanzlei** | | | |
| 15.10.2013 | NZZ Online<br>*Ersatzwahl für verstorbenen Ständerat im Januar* | Keine Angabe | 307 |
| 22.10.2013 | aargauerzeitung.ch<br>*Das Glarnerland nimmt Abschied von Ständerat Pankraz Freitag* | Keine Angabe | 308 |
| 25.10.2013 | NZZ Online<br>*FDP will Ständeratssitz mit Hefti verteidigen* | Keine Angabe | 310 |
| **Tourismus** | | | |
| 03.10.2013 | myswitzerland.com Schweiz Tourismus DE<br>*Architektur-Wochenende in Braunwald* | Keine Angabe | 311 |
| 04.10.2013 | Tages-Anzeiger Outdoor Blog<br>*Ein Alpinrausch und zwei Baustellen* | Keine Angabe | 314 |
| 14.10.2013 | davoserzeitung.ch Davoser Zeitung Online<br>*Hotel «Sardona» in Elm bleibt in Glarner Händen* | Keine Angabe | 317 |
| 14.10.2013 | google.ch Google-News Schweiz<br>*Hotel «Sardona» in Elm bleibt in Glarner Händen* | Keine Angabe | 319 |
| 14.10.2013 | praettigauerpost.ch Prättigauer Post Online<br>*Hotel «Sardona» in Elm bleibt in Glarner Händen* | Keine Angabe | 320 |
| 16.10.2013 | Schaffhauser Nachrichten Beilage Herbstmesse<br>*Glarnerland: Schneespass für alle* | 21'459 | 322 |
| 25.10.2013 | Schaffhauser Nachrichten<br>*Messmöcke* | 21'459 | 325 |
| **Regionalprodukte** | | | |
| 09.10.2013 | Höfner Volksblatt<br>*Zigerklee-Pralinés schmeckten 90 Prozent der Besucher* | 4'888 | 326 |
| 19.10.2013 | Der Tössthaler<br>*Die süsse Glarner Blume* | 2'596 | 328 |
| **Gemeinden** | | | |
| 03.10.2013 | SRF Regionaljournal Ostschweiz<br>*Gemeinde Glarus will Steuern erhöhen* | Keine Angabe | 330 |
| 10.10.2013 | Höfner Volksblatt<br>*Glarus Süd spart und erhöht die Steuern* | 4'888 | 331 |
| 14.10.2013 | La Liberté<br>*Les lendemains difficiles de Glaris* | 39'130 | 332 |
| 15.10.2013 | SRF Regionaljournal Ostschweiz<br>*Glarus Nord verhängt Baustopp* | Keine Angabe | 335 |
| 18.10.2013 | basellandschaftlichezeitung.ch Basellandschaftliche Zeitung Online<br>*Den Fusions-Turbo schenken wir uns* | Keine Angabe | 336 |
| 18.10.2013 | solothurnerzeitung.ch Solothurner Zeitung Online<br>*Den Fusions-Turbo schenken wir uns* | Keine Angabe | 338 |
| 19.10.2013 | aargauerzeitung.ch Aargauer Zeitung<br>*Den Fusions-Turbo schenken wir uns* | Keine Angabe | 340 |
| 19.10.2013 | oltnertagblatt.ch Oltner Tagblatt Online<br>*Den Fusions-Turbo schenken wir uns* | Keine Angabe | 342 |
| 28.10.2013 | srf.ch SRF Schweizer Radio und Fernsehen Online<br>*Widerstand gegen Alpkäsereien in Glarus Nord* | Keine Angabe | 344 |
| 29.10.2013 | berggebiete.ch Schweizer Berghilfe<br>*Widerstand gegen Alpkäsereien in Glarus Nord* | Keine Angabe | 345 |

| | | Auflage | Seite |
|---|---|---|---|
| **Non-initiated coverage** | | | |
| **Gemeinden** | | | |
| 31.10.2013 | Volksblatt Liechtenstein<br>*«Effizienz und Heimatgefühl stehen nicht im Widerspruch zueinander»* | 7'976 | 346 |
| **Klausenrennen** | | | |
| 23.10.2013 | urnerwochenblatt.ch Urner Wochenblatt<br>*Klausenrennen hat Nachspiel im Landrat* | Keine Angabe | 350 |
| 24.10.2013 | Neue Urner Zeitung<br>*Nebengeräusche am Klausen* | 4'065 | 352 |
| 26.10.2013 | Urner Wochenblatt<br>*Klausenrennen hat Nachspiel im Landrat* | 9'864 | 353 |

glarus24.ch

NEIN ZU 1:12 www.1-12-nein.ch



**lokale informationen**
Aktuell
ganzer Kanton
Gemeinden
Kultur
Politik
Sport
Unfälle / Verbrechen
Wirtschaft
Irland-Blog
**spezial**
Neues aus Berlin
Vereinsporträt
Alt Glarus virtuell
Ausland-Glarner
Innovativ
Leserbriefe
Fotogalerien
Interview
Kolumne
Game-Tip
Archiv
**service**
Bulletins
Amtsblatt
Veranstaltungen
Kurse
Vereine
Kontakt
Werbung/Inserate
**mein.glarus24.ch**
Login / Registrieren

# So sieht unsere Mobilität im Jahr 2023 aus

Von: mitg.

Share 0



Klausenkongress; Podiumsgespräch mit Moderator Tobias Müller; Zukunftsforscher Lars Thomson; Oliver Dürr, Geschäftsführer Tremola AG; Oliver Dürr; Josef Brusa, BRUSA



Christian Zehnder von der Kontaktstelle für Wirtschaft Kanton Glarus.



R
B



Moderator Tobias Müller.



Dr. Christoph H. Onder, ETH-Zürich.



T



Josef Brusa, BRUSA Elektronik.



Oliver Dürr, Geschäftsführer Tremola AG.



G
A



weitere Bilder vom Klausenkongress 2013.




























*3. Nationaler Klausenkongress:*

# Die Mobilität der Zukunft

*Am Freitag, 27. September, gab es in Glarus viel zu sehen. Während nostalgische Boliden den Spirit des historischen Klausenrennens wieder aufleben liessen, wurde am 3. Nationalen Klausenkongress der Bogen in die Zukunft gespannt.*



**Lars Thomsen referiert in Glarus: Die Prognosen des Zukunftsforschers erstaunen die Teilnehmer des 3. Nationalen Klausenkongresses.** *(Foto: zvg)*

Rund 200 geladene Gäste lauschten renommierten Fachleuten aus Forschung und Wirtschaft, die brennende Fragen zur Mobilität der Zukunft beantworteten: Wie sieht diese aus? Warum braucht es elektrische Mobilität und wann kommt sie auf die Strasse? Welche Rolle spielen dabei erneuerbare Energien? Der Kanton Glarus und das Bundesamt für Energie luden Experten und Wirtschaftsvertreter aus nah und fern ins Kongress- und Festzelt auf dem Glarner Rathausplatz. Unter ihnen waren Prof. Dr. Andreas Züttel von der EMPA, Guido Rau, Forschungsleiter der Schaffhauser Georg Fischer Automotive AG, und der Zukunftsforscher Lars Thomsen von der Zürcher future matters AG. Nach dem Symposium verfolgten die Gäste die Klausenrennen-Fahrzeugabnahme auf dem Landsgemeindeplatz und konnten selber Elektrofahrzeuge testen.

## Energieversorger horchen auf

Lars Thomsen zeichnete ein erstaunliches Bild: «Elektrische Antriebe bilden bereits ab 2016 global in vielen Fahrzeugsegmenten präferierte Antriebsform in Metropolen.» Diese Prognose stützt der Zukunftsforscher auf Trends und Entwicklungen in Technologie, Wirtschaft, Politik und Gesellschaft. Der Trend hin zu elektrischen Antrieben eröffne neue Geschäftsmodelle für Energieversorger. Ähnlich wie in der Mobilfunkindustrie könnten sich «All you can drive»-Modelle durchsetzen. Eine weitere Prognose: Ab 2020 sollen alle neuen Strassen-Fahrzeuge besser und sicherer von Computern gefahren werden können als durch Menschen.

Ein Augenmerk auf die Energieeffizienz legten Prof. Dr. Andreas Züttel, Physiker bei der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Forschungsanstalt (EMPA) und Dr. Christopher H. Onder von der ETH Zürich. Züttel sprach dem Wasserstoff wegen seiner Effizienz eine entscheidende Rolle als Energieträger der Zukunft zu, Onder präsentierte das $CO_2$-Potenzial hybrider Antriebssysteme.

## Effizienz ist entscheidend

Elektrische Mobilität sei eine der wichtigsten Grundlagen für eine erfolgreiche Energiewende. «Über Erfolg oder Misserfolg entscheidet die Effizienz der Fahrzeuge», sagte Josef Brusa, Geschäftsführer der BRUSA Elektronik AG. Oliver Dürr von der Schilling AG, welche in Bilten das E-Fahrzeug «Tremola» entwickelt und produziert, ergänzte: «Vor allem bei den Batterien wird eine Effizienzsteigerung immer wichtiger.» Neben technologischen Aspekten werde aber auch die weitere Entwicklung des Gesamtenergiesystems, beispielsweise der Ölpreis, eine entscheidende Rolle spielen. ●

*Christian Zehnder, Kontaktstelle für Wirtschaft, Glarus*

krebsliga ostschweiz
Beratungsstelle Glarus
Telefon 055 646 32 47
www.krebsliga-ostschweiz.ch
Spendenkonto für Glarus
Postkonto 87-2462-9
**Wir sind für Sie da!**

*Heimatabend 2013:*

# Heimatchörli Ennenda lädt ein

*Das Heimatchörli Ennenda bereitet sich auf den Heimatabend vom Samstag, 5. Oktober, im «Gesellschaftshaus» in Ennenda vor. Bereits um 18.30 Uhr ist Saalöffnung und das Heimatchörli und der «GH»-Wirt laden die Konzertbesucher zum Nachtessen ein.*



**Das Heimatchörli Ennenda probt für den Heimatabend vom Samstag, 5. Oktober.** *(Foto: zvg)*

Pünktlich um 20.00 Uhr beginnt der Konzertteil und verspricht mit dem Jodlerterzett Hanny Küttel, Peter Suter, Monika Nötzli sowie dem Heimatchörli und zweier Musikformationen einiges an Abwechslung.

Nach der Pause mit Tombolalosverkauf wird durch Mitglieder vom Heimatchörli und weiteren Laienschauspielern das Lustspiel in einem Akt «Paris, mon amour» aufgeführt. Verzwickte Situationen und Lacher sind garantiert.

Zum Abschluss vom Heimatabend spielt die Kapelle «Echo vom Heimetli» zum Tanz auf. Verbringen sie wieder einmal einen Abend mit Bekannten und Gleichgesinnten an einem gemütlichen Heimatabend mit Essen, Musik, Gesang, Theaterspass und Tanz.

Das Heimatchörli Ennenda lädt Sie dazu ganz herzlich ein.

Das Heimatchörli kann im 2014 sein 50-jähriges Bestehen feiern. Nicht nur der Verein hat an Jahren zugelegt, sondern auch die Sänger. Wir suchen daher nach Verjüngung. Wer Lust zum Singen verspürt und sich angesprochen fühlt, für den besteht die Gelegenheit zum Schnuppern.

Wir proben jeweils am Dienstagabend um 20.00 Uhr im «GH» in Ennenda. ● *jt.*

*Inseraten-Annahme: Telefon 055 647 47 47*

*Glarner Kammerchor:*

# Mit Bach in die Sächsische Schweiz

*Das Konzert des Glarner Kammerchors in der reformierten Kirche Schwanden zeigte spannende Gegensätze aus dem Barock. Jetzt geht es auf Chorreise – in den Raum Dresden, nach Pirna und Sondershausen.*



**Bereit für ein spannendes Barockkonzert in Schwanden: der Glarner Kammerchor unter Leitung von Katharina Jud und das Kammerorchester St. Gallen.** *(Foto: Fridolin Jakober)*

Wenn der Glarner Kammerchor zusammen mit dem Kammerorchester St. Gallen in die Gegend von Dresden aufbricht, so hat er den bekannten Johann Sebastian Bach und die weniger bekannten Barockkomponisten Gottfried Heinrich Stölzel und Johann Georg Pisendel im Gepäck. Am vergangenen Wochenende machte er sich schon mal in der Schweiz auf Tour und konzertierte in Wattwil, St. Gallen und in Schwanden. Das Schwandner Konzert war also sozusagen die Hauptprobe für Dresden.

Entsprechend freute sich Präsident Adrian Kleiner auf die Chorreise und entsprechend gespannt war das Publikum, mit welchem Reisegepäck die Sängerinnen und Sänger des Kammerchores aufbrechen. Es sind eine zweichörige Motette und drei Choräle von Bach, dem Meister, und ein Messefragment von Stölzel, dem Zeitgenossen. Dazwischen liegen kompositorisch Welten, die sich in der Akustik der reformierten Kirche öffneten. Katharina Jud führte den Kammerchor und das Kammerorchester St. Gallen ruhig und aufmerksam durch diese Werke.

Die drei Instrumentalwerke des einstündigen Konzertabends dirigierte Mathias Kleiböhmer – impulsiv, fordernd und aufschäumend. Rosemary Yiameos, Violine, und Eveleen Olsen, Oboe, konzertierten im Doppelkonzert d-Moll, nach BWV 1060, Olsen hatte davor schon Stölzels Oboenkonzert intepretiert und in beiden Werken Begeisterung hervorgerufen. Als Zugabe erklatschte sich das Publikum den 1. Choral des Abends, «Sei Lob und Preis mit Ehren», den Dirigentin Jud mit der schalkhaften Bemerkung: «Mir fönd nomol aa!» anmoderierte. Dem Kammerchor ist in Pirna und Sondershausen ein ebenso aufmerksames und begeisterungsfähiges Publikum zu wünschen, wie jenes von Schwanden. ● *fj*

*möbel stocker, Chur:*

# ZELOS – Teamplayer mit Charakter

*Dieses Sofa ist ein aussergewöhnlicher Teamplayer mit grosser eigener Identität. ZELOS ist leicht und unkompliziert, kommt jung und lässig daher und besticht mit edlen Details sowie höchster handwerklicher Qualität. Im stockercenter in Chur kann man sich davon überzeugen.*



**Leicht und leger, dabei aber immer elegant in der Form: ZELOS, die neue Polsterfamilie von Artanova.** *(Foto: zvg)*

Die äussere Form wirkt auf den ersten Blick sehr repräsentativ, geradlinig und durchaus ernsthaft. Gleichzeitig geht sie eine spielerisch leichte Verbindung mit der aussergewöhnlich komfortablen und lässigen Polsterung ein. Das Modell ist nicht als Solist entworfen, sondern als Teil einer Produktefamilie, die Wohnwelten atmosphärisch und emotional prägen kann.

ZELOS bietet zwei Ausführungsvarianten bei der Rückenpolsterung: Wer möchte, kann sich für zwei grosse geradlinige Rückenkissen entscheiden, die durch seitliche Rollen oder lose Wurfkissen ergänzt werden. Bei der zweiten Variante bieten lose Wurfkissen in verschiedenen Grössen die Freiheit, diese ganz nach persönlicher Vorliebe lässig hineinzulegen, um auch verschiedene Sitztiefen zu kreieren. ZELOS ist die erfrischend filigrane Erweiterung der bestehenden Artanova Kollektion – ein Sofaprogramm, das bei jungen und junggebliebenen Kosmopoliten viele Freunde finden wird. Für eine persönliche Beratung und weitere Informationen stehen die Einrichtungsprofis des stockercenters gerne zur Verfügung. ● *pd.*

möbel stocker, stockercenter, Masanserstrasse 136, 7001 Chur, *www.stockercenter.ch.*

Drü Gmeinde • Ei Ziitig • All Meinige
Ücherä FRIDOLIN!
FRIDOLIN
Die Regionalzeitung mit Amtsblatt

# Kulturreisen mit dem Gaumen: Neue ORF-"matinee"-Reihe "Der Geschmack Europas" präsentiert


"Der slowenische Karst"


"Der slowenische Karst"

**Ab 22. September in ORF 2,
ab 24. November in 3sat**

Wie schmeckt Europa? Dieser Frage geht ab 22. September 2013 die neue ORF-Kultur-"matinee"-Reihe "Der Geschmack Europas" nach - und präsentiert poetische Reiseberichte, die berühren und zeigen, dass eine Speise mehr ist als nur Gaumenfreude und Kochrezept. Das von ORF und 3sat koproduzierte Doku-Format erkundet Küchen und Kulturen unseres Kontinents, erforscht kulturgeschichtliche Hintergründe und trifft außergewöhnliche Menschen, die tief verwurzelt sind mit der jeweiligen Region und deren Besonderheiten.

Die erste Folge, die das TV-Publikum nach Slowenien, in den Karst und die Goriska Brda führt, wurde am Montag, dem 16. September, im Rahmen einer Pressevorführung - u. a. in Anwesenheit des designierten slowenischen Botschafters S. E. Dr. Andrej Rahten, des slowenischen Tourismusdirektors Jan Ciglenecki und des Autors und Präsentators der Reihe, Lojze Wieser - in Wien vorgestellt.


Jan Ciglenecki (slowenische Tourismusdirektor), Martin Traxl (ORF-TV-Kulturchef und Gestalter), Dr. Andrej Rahten (designierter slowenischen Botschafters s. E.) , Lojze Wieser (Autor, Verleger und Präsentator)

"Es ist nicht die 37. Kochsendung, die wir hier machen, sondern vielmehr der Versuch einer kulinarischen Landvermessung, einer kulturelle Spurensuche", begrüßte ORF-**TV-Kulturchef Martin Traxl**, der für die Slowenien-Folge auch als Gestalter fungierte. "Wir wollen europäische Regionen über ihre Geschmäcker erklären und

**Die geplanten Sendetermine 2013**

**ORF 2 und 3sat**

Der slowenische Karst
Sonntag, 22. September, 9.05 Uhr, ORF 2
Sonntag, 24. November, 14.30 Uhr, 3sat

**"Die Innerschweiz"**
Sonntag, 27. Oktober, 9.05 Uhr, ORF 2
Sonntag, 24. November, 15.00 Uhr, 3sat

**"Siebenbürgen"**
Sonntag, 3. November, 9.05 Uhr, ORF 2
Montag, 23. Dezember, 13.15 Uhr, 3sat

**"Die Maremma"**
Sonntag, 22. Dezember, 9.05 Uhr, ORF 2
Montag, 23. Dezember, 13.45 Uhr, 3sat

**Video-on-Demand**
"Der Geschmack Europas" ist nach der "ORF 2"-Ausstrahlung sieben Tage auf der Video-Plattform ORF-TVthek (http://TVthek.ORF.at) als Video-on-Demand abrufbar.

tv.ORF.at/matinee

aufzeigen, wie die kulturellen, geografischen, klimatischen und politischen Zusammenhänge sind. Mit dem Autor und Verleger Lojze Wieser als Präsentator haben wir hier einen wahren Gastrosophen, dessen großes Wissen über die Regionen und sein Umgang mit Sprache dieser Reihe einen eigenen Charakter verleiht."

**Mag. Petra Gruber**, stellvertretende Redaktionsleiterin ORF/3sat, freut sich, dass die neue österreichische Doku-Reihe via 3sat auch im gesamten deutschen Sprachraum ausgestrahlt wird: "Wir haben hier einmal mehr unsere Kräfte gebündelt und eine wunderbare Koproduktion auf die Beine gestellt. Es ist schön, dass wir damit auch dem deutschen und Schweizer Publikum auf sehr geschmackvolle und sinnliche Art und Weise interessante europäische Regionen näherbringen können."

**Präsentator Lojze Wieser**, seines Zeichens Gourmet, Autor und Verleger mit Schwerpunkt auf südosteuropäischer Literatur, kredenzt in den kulinarischen Reisereportagen fremde und vertraute Gerichte der europäischen Speisetafel und würzt mit dem spezifischen Wissen eines leidenschaftlichen Kochs: "Wir gingen mit der Zunge auf Reisen. Gefunden haben wir den Himmel im Mund und die Sehnsucht der Menschen" beschreibt der in Klagenfurt lebende Wieser, der in mehr als 25-jähriger Verlagstätigkeit rund 1.000 Bücher herausgegeben hat, so u. a. die literarische Reihe "Europa erlesen", die mittlerweile Kultstatus erreicht hat. Vor allem die Tradition, die Bodenständigkeit, und die gemeinsamen Wurzeln der Menschen und ihrer Gerichte stehen im Mittelpunkt der TV-Reihe. "Oft findet man im Mangel den Reichtum, der in der Einfachheit schwer zuzubereiten ist, umso mehr aber die individuellen Fähigkeiten der Köchinnen und die gemeinsame Entwicklung des Geschmacks zum Ausdruck bringt."



Martin Traxl (ORF-TV-Kulturchef und Gestalter), Lojze Wieser (Autor, Verleger und Präsentator)

**Slowenischer Karst, Innerschweiz, Siebenbürgen, Maremma u. v. m.**

Die erste Folge von "Der Geschmack Europas" führt Lojze Wieser und ORF-TV-Kulturchef Martin Traxl, der für die Gestaltung dieser Folge zuständig ist, ins Nachbarland Slowenien - in den Karst und in die Goriska Brda, das Görzer Hügelland.

Die nächsten drei Ausgaben von "Der Geschmack Europas" laden das TV-Publikum auf Entdeckungsreise in die Innerschweiz und ins

rumänische Siebenbürgen (beide gestaltet von Florian Gebauer) sowie in die toskanische Maremma (Gestaltung: Martin Traxl). Auch 2014 wird die von WDW Film hergestellte Doku-Reihe (Produktion und Kamera: Heribert Senegacnik) fortgeführt.



"Der slowenische Karst"

ORF 2 SONNTAG 9.05 UHR

Übersicht: Alle ORF-Angebote auf einen Blick

**Datum: 24.10.2013**

doppelpunkt
Das evangelische Wochenmagazin

Doppelpunkt
5401 Baden
056/ 203 22 00
www.doppelpunkt.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'000
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 34
Fläche: 27'525 mm²

Self-initiated coverage / Bildung und Kultur




# Die Schweiz entdecken

## Am Wasser entlang: Von Glarus nach Zürich

Ganz im Süden des Kantons Glarus, im Tierfehd bei Linthal, plätschert und murmelt es leise im lichten Wald. Gemächlich schlängelt sich das Quellbächlein Felix und Regula durch Forst und Landschaft, kaum beachtet ausser von den Wildtieren, die sich an ihm laben. Hat das Wasser dann die Linth erreicht, wird es ungestümer, bis es im grossen Seebecken von Zürich wieder zur Ruhe kommt. An den Ufern des Baches, Flusses und Sees verläuft, von Linthal nach Zürich, der Pilgerweg «Felix und Regula». Die beiden Patrone der Stadt Zürich gehörten zu den Ersten, die in der Schweiz die christliche Botschaft verkündeten. Um 300 nach Christus flüchteten sie aus der ursprünglich in Ägypten rekrutierten Thebäischen Legion aus dem Wallis über die Furka und den Klausenpass ins Glarnerland. Sie folgten der Linth bis nach Zürich, wo sie von den römischen Häschern aufgespürt und geköpft wurden, weil sie sich weigerten, ihren Glauben abzulegen. Ihr Grab liegt an der Stelle des heutigen Grossmünsters. Der ökumenische Pilgerweg folgt ihren Spuren. Er führt über neunzig Kilometer vom Tierfehd nach Schwanden, Glarus, Näfels, Uznach SG und weiter nach Wurmsbach und Busskirch an den Oberen Zürichsee und mit dem Schiff von Rapperswil nach Zürich, durch Naturschutzgebiete und vorbei an Kirchen, Kapellen und Klöstern. Der Weg ist in Etappen begehbar. Unter www.wanderkarten-felix-regula.com finden sich 44 Vorschläge für Wanderrouten entlang des Pilgerwegs mit Karten zum Ausdrucken. Die besinnliche Tour durch die wilde Natur in die Grossstadt ist auch für Pilgeranfänger geeignet.

**Anreise:** Bahn: bis Bahnhof Linthal. Anderthalb Stunden Fussmarsch, oder mit dem Minibustaxi Roma, www.minibustaxiroma.ch, Tel. 079 426 27 15, bis nach Tierfehd. Auto: von Zürich auf der A 3 Richtung Chur, Ausfahrt Niederurnen/Glarus. Weiterfahren auf der Hauptstrasse Richtung Näfels, Glarus, Schwanden, Luchsingen, Linthal. In Linthal Wegweisern Richtung Tierfehd folgen.

**Informationen:** Tel. 055 647 30 70, www.pilgerweg-felix-und-regula.ch.



**Aussicht**
**Natur**
**Entspannung**
**Religion**

**Datum: 24.10.2013**

doppelpunkt
Das evangelische Wochenmagazin

Doppelpunkt
5401 Baden
056/ 203 22 00
www.doppelpunkt.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'000
Erscheinungsweise: wöchentlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 34
Fläche: 27'525 mm²

Self-initiated coverage / Bildung und Kultur



Shopping und Lifestyle | Tourismus und Gastronomie | Aut

glarus24.ch

www.1-12-nein.ch NEIN ZU 1:12

glarus24.ch, onlineZeitung für das Glarnerland 8. Jahrgar

**lokale informationen**
Aktuell
ganzer Kanton
Gemeinden
Kultur
Politik
Sport
Unfälle / Verbrechen
Wirtschaft
Irland-Blog
**spezial**
Neues aus Berlin
Vereinsporträt
Alt Glarus virtuell
Ausland-Glarner
Innovativ
Leserbriefe
Fotogalerien
Interview
Kolumne
Game-Tip
Archiv
**service**
Bulletins
Amtsblatt
Veranstaltungen
Kurse
Vereine
Kontakt
Werbung/Inserate
**mein.glarus24.ch**
Login / Registrieren

Braunwald - Dienstag, 22. Oktober 2013 05:05

# Architektur-Wochenende in Braunwald

Von: Fridolin Jakober

**Architektur in den Bergen erkunden – am Wochenende vom 26./27. Oktol Braunwald, Glarus Süd. Von den Ursprüngen des Hirtentums über die Architektur der alpinen Moderne bis zum Zukunftsprojekt «Klanghotel Zumthor» – Informationen zum Programm und zu den Angeboten: www.braunwald.ch.**

Teilen

**<< zurück** **Bild 1 von 2** **we**



Einmalige Gelegenheit zur Besichtigung von moderner Architektur: Das Chalet «Uf dr Höch Hans Leuzinger, gebaut 1927. (Fotos: Jürg Zimmermann, zimmermannfotografie)

Überleben in der rauen Natur des Gebirges. Bauen mit dem, was vor Ort ver ist. Den Klang der Natur einfangen. Das fordert seit jeher die alpine Architel und es lässt sich im autofreien Braunwald hautnah erleben. Der traditionsre Ferienort birgt einen Schatz von Zeitzeugen aus der alpinen Moderne – so k am Samstag, 26. Oktober, drei private Ferienhäuser, gebaut vom Glarner Architekten Hans Leuzinger und von Egidius Streiff, besucht werden, eine einmalige Gelegenheit.

Vorträge am Samstag und Sonntag 26. und 27. Oktober im Kulturcafé BSINTI, Dorfstrasse 9, in Braunwald: Benedikt Wechsler, Präsident der Stiftung Hotel und Konzertsaal Glarus Süd/Braunwald, informiert über den Stand des Projekts mit Peter Zumthor, Architektin Katharina Stehrenberger spricht über die Tourismusarchitektur der 1920er- und 1930er-Jahre. Prof. Werner Meyer-Hofmann, Archäologe, erläutert die alpine Siedlungsgeschichte und die Heidenhüttli auf Bergeten/Braunwald und Jakob Frey, der älteste Bewohner Braunwalds, nimmt Sie mit auf einen geschichtlichen Streifzug durchs Dorf. Das exklusive Architektur-Wochenende kann über www.braunwald.ch als Pauschalangebot gebucht werden.

Übrigens: Am Freitag, 25. Oktober, findet in Elm die Architekturtagung «Glarus Süd: Architektur für die Randregion» statt, unter anderem mit Vorträgen von Peter Zumthor und Gion A. Caminada.

**<- Zurück zu: Braunwald**



Elm Ferienregion Braunwald-Klause Tourismus AG präsentieren sich zusammen, vom M 23., bis Sonntag, 2 Oktober 2013, an Schaffhauser Herb [mehr]

**Braunwald**
Mittwoch, 23. Okt

**Beliebtes Wild zum Saisonsch**



Seit Wochen war Wildbuffet in der «Chamistube» vor Sonntag schon aus Es war ein gelunge Anlass bei gutem Herbstwetter zum Saisonschluss in Braunwald. [mehr]

**Braunwald**
Dienstag, 22. Okt

**Jahrestagung EDK findet in Braunwald sta**



Der Kanton Glaru Tagungsort der Schweizerischen Konferenz der kan Erziehungsdirekto (EDK). Die Jahresversammlu am 24. und 25. Ok 2013 in Braunwal [mehr]

AGB · Impressum · Werbung © 2013 by glarus24.ch




**TSO News Glarus vom 25.10.2013**

Mit Chris Strauch / Beitrag: +++ Glarner FDP will Ständeratssitz verteidigen und schlägt Thomas Hefti als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Pankraz Freitag vor +++ In Braunwald entstehen 32 bewilligte Zweitwohnungen +++ An der mehr...

weiterempfehlen
Facebook
Twitter

*25.10.2013 19:07 | 279 Views*



*Webcode: 3021465*

**TSO News Glarus vom 25.10.2013**

Mit Chris Strauch / Beitrag: +++ Glarner FDP will Ständeratssitz verteidigen und schlägt Thomas Hefti als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Pankraz Freitag vor +++ In Braunwald entstehen 32 bewilligte Zweitwohnungen +++ An der mehr...

*25.10.2013 19:07 | 279 Views*

weiterempfehlen
Facebook
Twitter



*Webcode: 3021465*




**TSO News Glarus vom 25.10.2013**

Mit Chris Strauch / Beitrag: +++ Glarner FDP will Ständeratssitz verteidigen und schlägt Thomas Hefti als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Pankraz Freitag vor +++ In Braunwald entstehen 32 bewilligte Zweitwohnungen +++ An der mehr...

weiterempfehlen
Facebook
Twitter

*25.10.2013 19:07 | 279 Views*



*Webcode: 3021465*



**TSO News Glarus vom 25.10.2013**

Mit Chris Strauch / Beitrag: +++ Glarner FDP will Ständeratssitz verteidigen und schlägt Thomas Hefti als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Pankraz Freitag vor +++ In Braunwald entstehen 32 bewilligte Zweitwohnungen +++ An der mehr...

weiterempfehlen
Facebook
Twitter

*25.10.2013 19:07 | 279 Views*



*Webcode: 3021465*




**TSO News Glarus vom 25.10.2013**

Mit Chris Strauch / Beitrag: +++ Glarner FDP will Ständeratssitz verteidigen und schlägt Thomas Hefti als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Pankraz Freitag vor +++ In Braunwald entstehen 32 bewilligte Zweitwohnungen +++ An der mehr...

weiterempfehlen
Facebook
Twitter

*25.10.2013 19:07 | 279 Views*



*Webcode: 3021465*




**TSO News Glarus vom 25.10.2013**

Mit Chris Strauch / Beitrag: +++ Glarner FDP will Ständeratssitz verteidigen und schlägt Thomas Hefti als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Pankraz Freitag vor +++ In Braunwald entstehen 32 bewilligte Zweitwohnungen +++ An der mehr...

*25.10.2013 19:07 | 279 Views*

weiterempfehlen
Facebook
Twitter


*Webcode: 3021465*




**TSO News Glarus vom 25.10.2013**

Mit Chris Strauch / Beitrag: +++ Glarner FDP will Ständeratssitz verteidigen und schlägt Thomas Hefti als Nachfolger des kürzlich verstorbenen Pankraz Freitag vor +++ In Braunwald entstehen 32 bewilligte Zweitwohnungen +++ An der mehr...

weiterempfehlen
Facebook
Twitter

*25.10.2013 19:07 | 279 Views*



*Webcode: 3021465*

SÜDOSTSCHWEIZ.CH
mein Regionalportal.

Veröffentlicht auf *suedostschweiz.ch* (http://www.suedostschweiz.ch)

# Die Baukultur in den Berggebieten fördern

Chancen und Grenzen guten Bauens in den Bergen: In Elm haben Architekturinteressierte erkundet, wie die Dörfer zum Leben attraktiv bleiben.



Claudia Kock Marti - Offen für gute Beispiele und Anstösse: Das Tagungspublikum lauscht gespannt, unter anderem dem Gespräch mit dem Bündner Stararchitekten Peter Zumthor.

Elm. – Glarus Süd ist reich an Fläche, aber nicht an Geld. Dabei gelte es, Bausubstanz und Dorfkerne zu pflegen und die wenigen Bauprojekte angemessen zu begleiten. Unter diesem Motto stand die von «Hochparterre» und Glarner Architekturforum organisierte Tagung in Elm.

**Mehr zum Musikhotel Braunwald**

«Wie die alpine Baukultur pflegen und fördern?», so die Frage. Wobei es letztlich um lebenswerte Räume zum Arbeiten, Wohnen und zur Erholung geht. Die Analyse des ETH-Studios Basel zu den «Alpinen Brachen» in der Schweiz und ein radikaler Entwurf für die Zukunft von Glarus Süd regten die Diskussion wie auch die Vorträge renommierter Bündner Architekten an.

Den Abschluss bildete ein mit Musik und Bildern untermaltes Gespräch mit Stararchitekt Peter Zumthor über Räume und Klänge und über die Ideen zum einzigartigen Musikhotel, welches Zumthor in Braunwald bauen möchte. (ckm)

Datum: 27.10.2013 19:00

Quelle: suedostschweiz.ch

Ressort: Kultur

Region: Glarus

Webcode: 3022236

---

**Quellen-URL:** http://www.suedostschweiz.ch/kultur/die-baukultur-den-berggebieten-foerdern



**Hans-Ruedi Marti**
Präsident Glarner Architekturforum

«Wie die Tagung war, müssen die Besucher beurteilen. Ich bin sehr zufrieden. Für mich war es ein reicher Tag, der einen auch die eigene Arbeit kritisch reflektieren lässt, ob man auf dem richtigen Weg sei. Armando Ruinelli, Gion Caminada und Peter Zumthor zu sehen und hören war sehr spannend wie die Breite an Themen.»



**Kaba Rössler**
Museumsleiterin Stadtmuseum Aarau

«Als Museumsleiterin am Rand des Metropolitanraumes suche ich Themen. Mich interessiert, wie die Städter die Täler sehen und, als Teilzeit-Bewohnerin von Diesbach, mit welchen Konzepten Glarus Süd sich weiterentwickelt. Baukultur ist mehr als ein Haus bauen. Der Prozess des Bauens, der Veloweg, der Dorfplatz und mehr gehören dazu.»



**Walter Würth**
Amt für Raumentwicklung Zürich

«Mich interessiert das Programm der Tagung auch als Zürcher. Wie Glarus Süd seine Qualitäten behalten kann, konnte ich an schön präsentierten Interventionen sehen. Im Zürcher Oberland haben wir auch Randregionen. Ich hole mir Impulse, etwa wie man durch zurückhaltendes Vorgehen den Charakter der Dörfer erhalten kann.»



**Johanna Digruber**
Architektin in Wien

«Ich bin wegen Peter Zumthor und Gion Caminada gekommen. Ich dachte auch, die Schweizer seien weiter als wir in Österreich. Doch wir kämpfen mit den gleichen Problemen, sei dies die Raumordnung, die Abwanderung oder Gemeinschaft, die zu stärken ist. Ich nehme zum Beispiel mit, dass auch kleine Projekte etwas bewirken.»



**Christian Werlen**
Amt für Bauen Zermatt

«Das Programm ist spannend. Die Probleme im ländlichen Glarus oder im Wallis ähneln sich. Es gilt, die Baukultur zu schätzen und dies der Bevölkerung und den Politikern näher zu bringen. Ich nehme von Elm die Aussage von Gion Caminada mit, man solle aufhören zu schützen und beginnen, unsere Baukultur lieben zu lernen.»

# Seine Eigenheiten lieben und stärken

**Bauen im Bergdorf, in Glarus Süd: Im Wakkerpreis-Dorf Elm haben sich am Freitag an einer Architekturtagung 200 Interessierte von Ideen inspirieren lassen, wie man die Baukultur in Randregionen pflegen und fördern könnte.**

Von Claudia Kock Marti

*Elm*. – Mit einem alten, erneuerten rätoromanischen Volkslied wird die Tagung im proppenvollen Gemeindesaal am Morgen in Elm eröffnet. Mit einem Gespräch von Köbi Gantenbein, Chefredaktor der Zeitschrift «Hochparterre», und Stararchitekt Peter Zumthor über «Räume und Klänge» klingt die Tagung aus. Begleitet von Zwölftonmusik von Alban Berg und projizierten Braunwald-Bildern von Fridolin Walcher gibt Zumthor einige Ideen für «sein» Musikhotel Braunwald preis (siehe Box).

Hansruedi Marti, Präsident des Glarner Architekturforums, und seine Mitorganisatoren sind zufrieden. Das Feedback von Leuten aus dem In- und Ausland, die wie er in Glarus Süd in Orten arbeiten oder zeitweise wohnen, die vom ETH-Studio Basel der «Alpinen Brache» zugerechnet werden, ist rundum positiv.

Und auch wer nicht mit allem einverstanden ist: Die Zukunftsbilder zur «Alpinen Brache» am Beispiel Glarus Süd werden als anregend empfunden und sind für den Austausch ebenso gefragt wie Referate über kluge Architektur in Soglio oder Wassen, die gesellschaftliche Wirkung von Baukulturpreisen in Österreich oder kleine Umbauprojekte, neue Ansätze in der Denkmalpflege, Architekturpolitik und Raumplanung in Glarus Süd.



**Ortstermin in Elm:** Anni Brühwiler zeigt auf dem Dorfrundgang, was Elm baulich zu bieten hat. Bilder Claudia Kock Marti

### Das Beispiel Glarus Süd

Markus Vogel, Denkmalpfleger des Kantons Glarus, erläutert am Beispiel von Nidfurn, Rüti und Braunwald, wo er Handlungsbedarf sieht. Die Bausubstanz im Dorfkern von Nidfurn sei schlecht. Die schönen Strickbauten an der Strasse verlotterten. Mit einer speziell gestalteten Strassenraumzone liesse sich die Qualität der Bauten wieder aufleben. Und: Die Denkmalpflege könne ihre Beitragsgelder nicht nur für einzelne Objekte, sondern auch im Ortsbildschutz nutzen, um unverwechselbare Identifikaktionsorte in Glarus Süd zu erhalten.

Welche Rolle die Architekturpolitik spielen kann, veranschaulicht Architekt und Gemeinderat Kaspar Marti. Um baukulturelle Verantwortung wahrzunehmen, müssen die politischen Instanzen zuerst einmal ein entsprechendes Bewusstsein und Wissen besitzen. Für mutige Ortsentwicklungen wie in Vorarlberg brauche es neben mutigen Bauheren und Architekten auch mutige Baubehörden.

Die neue Turnhalle in Linthal ist für Marti ein gutes Beispiel für eine neue Glarner Baukultur, die aber auch ihren Preis habe. Die kommunale Gestaltungskommission, die es künftig in Glarus Süd geben wird, ist laut Marti eine Chance.

Vorbildlich sei Artikel 90 der Süd-Gemeindeordnung. Dieser verlangt, Erträge aus Bodenverkäufen sowie Zinsen für im Baurecht abgegebene Parzellen für den Erwerb von Landreserven, für die Erschliessung von Quartieren sowie für Erneuerungen von Ortskernen zu verwenden. Die Gelder würden also nicht in der Laufenden Rechnung verschachert, sondern für die Zukunft investiert. Vorausgesetzt der Artkel wird umgesetzt.

17 Dörfer, eine Gemeinde: Die Richt- und Nutzungsplanung in Glarus Süd sei ein Chance, Neues zu denken. Baukultur in der Raumplanung muss sich auf den öffentlichen «bebauten» Raum und auf die Landschaft beziehen, so Beat Aliesch, Raumplaner in Glarus Süd. Ob und wie Glarus Süd seine Alleinstellungsmerkmale und Profile schärfe, sei vom Willen aller Akteure abhängig.

### Statt schützen das Erbe lieben

Nicht das bauliche Erbe schützen müssen, sondern es mehr zu lieben, fordert Gion Caminada, renommierter ETH-Professor, als Grundhaltung. Er lebt dies als Architekt in seinem Heimatdorf Vrin aus. «Unsere Orten gleichen sich immer mehr», bedauert Caminada. Ziel der Architektur müssten ganzheitliche, unverwechselbare, lebendige Orte sein.

Solche zu schaffen, bedeute die Unterschiede zu stärken. Die wirklichen Eigenheiten würden aber nicht willkürlich erzeugt, sondern entwickelten sich im Gesamtgefüge. Wobei die Konzentration oder ein gewisses Quantum des Fast-Gleichen die Wahrnehmung eines Ortes mit seiner eigenen Identität erhöhe, so Caminadas These.

### Herausfordernde Zukunftsbilder

Vor acht Jahren kartierte das ETH-Studio Basel die urbane Schweiz in fünf Typen und prägte den provozierenden Begriff der «Alpinen Brache» für Gebiete, die wie Glarus Süd von sinkenden Einwohnerzahlen und Wirtschaftskraft betroffen sind – also für alles zwischen den grossen Metropolen Zürich, München und Mailand.

In ihrer Diplomarbeit entwirft Franziska Singer nun konkrete Zukunftsbilder für Glarus Süd – mit dem Grosstal als schöne Industrielandschaft und dem Sernftal als Grossalp.

Die Qualität des Sernftals sieht sie in der Alpwirtschaft. Um diese zu stärken, wird der Zusammenschluss der Bauern zu grossen Kooperationshöfen vorgeschlagen.

Damit könne er nicht viel anfangen, so Gemeindepräsident Thomas Hefti auf dem Podium. Ziel könne nicht die Brache oder das Schrumpfen sein. Auch nicht ein Koma für Industriebrachen, für die sich auch die Eigentümer mehr einsetzen könnten, so jemand im Publikum.

Sich ein bisschen auf die Utopie einzulassen, könne indes auch gut tun, so Caminada. Auch Armando Ruinelli lobt, die Situation der abgelegenen Täler zu hinterfragen. Utopien würden nie umgesetzt, führten aber im besten Fall zu neuen Ideen.



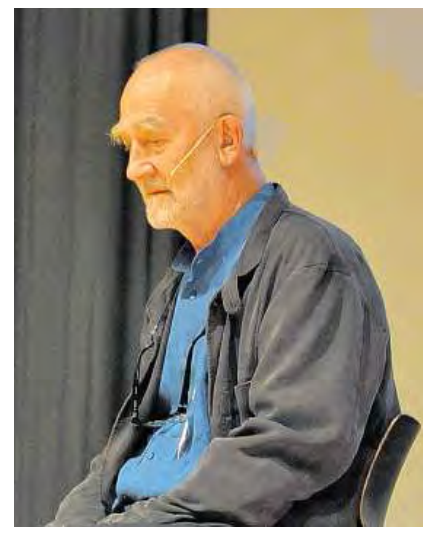
**Offen für gute Beispiele und Anstösse**: Das Tagungspublikum lauscht gespannt.

## Zumthor und das Musikhotel

*Elm*. – Ein Musikhotel für jegliche Musik, nicht für einen bestimmten Musikstil, soll es werden, sagt Peter Zumthor im Gespräch mit Köbi Gantenbein. Er wolle in Braunwald Räume kreieren, die das Tal, dessen Geschichte und die Welt verbinden, wie er sie mit seinen Erfahrungen als Person mitbringe.

«Selbstbewusst soll es sein. Vielleicht sogar aus Holz», so der Architekt verschmitzt. Indes kein Musikferienhotel, sondern ein einzigartiger Ort für Musikfreunde, für Komponisten, die in Braunwald proben, mit dem Publikum diskutieren, für Festivals, für etwas Neues. Das Musikhotel ist also keine Utopie, sondern ein Projekt, das in Zumthors Kopf und den Plänen seines Büros Formen annimmt.

Diplomat Benedikt Wechsler orientiert, man wolle noch in diesem Jahr den als ideal befundenen Bauplatz sichern. Zumthor will sodann die Gestaltungspläne zur Baureife vorantreiben, damit die Investorensuche beginnen kann. (*ckm*)



**Musikhotel im Kopf**: Peter Zumthor.

**Datum: 28.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 9
Fläche: 7'147 mm²

Self-initiated coverage / Bau und Umwelt

# Gute Architektur für Glarus Süd

*Musikhotel im Fokus*

***kru.*** · Am Wochenende haben sich an Tagungen in Elm und Braunwald Architekturinteressierte mit der baulichen Zukunft von Glarus Süd beschäftigt. Im Vordergrund steht die Idee eines Musikhotels in Braunwald aus der Feder des renommierten Bündner Architekten Peter Zumthor. An einer Tagung des Glarner Architekturforums und von «Hochparterre» skizzierte er die Grundideen des Projekts. Entstehen soll eine Musikakademie mit Hotelbetrieb, verpackt in ein Gebäude, das Gastlichkeit und Selbstbewusstsein ausstrahlen soll.

Das Musikhotel war schon vor anderthalb Jahren präsentiert worden. Geplant sind 70 Zimmer, ein Konzertsaal mit 200 bis 400 Plätzen, ein Restaurant und ein Wellnessbereich. Die Kosten werden auf 30 bis 40 Millionen Franken geschätzt. Die Trägerstiftung konnte am Wochenende allerdings noch nicht, wie ursprünglich erhofft, den geplanten Standort des Hotels bekanntgeben. Noch seien die Verhandlungen nicht ganz abgeschlossen, sagte Stiftungspräsident Benedikt Wechsler. Zur Debatte steht, wie die «Schweiz am Sonntag» berichtet hatte, ein Grundstück am nordöstlichen Ortsrand am Schwettiberg. Nötig wird eine Umzonung sein. Die Stiftung will gemäss Wechsler noch vor Ende Jahr im Detail informieren.

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51692984
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 21/354

**Datum: 28.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung

Online Ausgabe

NZZ
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 790'000
Page Visits: 9'660'570

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Bau und Umwelt

Vor 32 Minuten Musikhotel Braunwald

# Gute Architektur für Glarus Süd

Schweiz Vor 32 Minuten



Plant ein Musikhotel in Braunwald: Der renommierte Bündner Architekt Peter Zumthor. (Bild: Christian Beutler / Keystone)

kru.
Am Wochenende haben sich an Tagungen in Elm und Braunwald Architekturinteressierte mit der baulichen Zukunft von Glarus Süd beschäftigt. Im Vordergrund steht die Idee eines Musikhotels in Braunwald aus der Feder des renommierten Bündner Architekten Peter Zumthor. An einer Tagung des Glarner Architekturforums und von «Hochparterre» skizzierte er die Grundideen des Projekts. Entstehen soll eine Musikakademie mit Hotelbetrieb, verpackt in ein Gebäude, das Gastlichkeit und Selbstbewusstsein ausstrahlen soll.

Das Musikhotel war schon vor anderthalb Jahren präsentiert worden. Geplant sind 70 Zimmer, ein Konzertsaal mit 200 bis 400 Plätzen, ein Restaurant und ein Wellnessbereich. Die Kosten werden auf 30 bis 40 Millionen Franken geschätzt. Die Trägerstiftung konnte am Wochenende allerdings noch nicht, wie ursprünglich erhofft, den geplanten Standort des Hotels bekanntgeben. Noch seien die Verhandlungen nicht ganz abgeschlossen, sagte Stiftungspräsident Benedikt Wechsler. Zur Debatte steht, wie die «Schweiz am Sonntag» berichtet hatte, ein Grundstück am nordöstlichen Ortsrand am Schwettiberg. Nötig wird eine Umzonung sein. Die Stiftung will gemäss Wechsler noch vor Ende Jahr im Detail informieren.



*In der Mittagspause wurden die Tagungsgäste durch den Dorfkern von Elm geführt. Das Dorf hatte 1981 den Wakkerpreis erhalten.*

Architektur

# LIEBEN STATT SCHÜTZEN

Text: Palle Petersen / 28.10.2013 13:55
Foto: Claudia Kock Marti (DIE SÜDOSTSCHWEIZ)

Seit 2011 zählt die Glarner Landkarte anstatt 29 Dörfern noch drei Gemeinden: Glarus Nord, Glarus und Glarus Süd. Seit der Gemeindefusion (Hochparterre 4/08, 4/13) arbeitet man aber nicht nur daran, die Verwaltungsarbeit effizienter zu bewältigen, sondern auch an der zukünftigen Raumplanung. Die Herausforderungen sind dabei unterschiedlich: Während der Norden im Einzugsgebiet der Zürichseeregion wächst und die Kantonshauptstadt stabil aufgestellt ist, kann Glarus Süd als planerisches Sorgenkind bezeichnet werden. Die 17 Dörfer mit knapp 10'000 Einwohnerinnen und Einwohner bilden die flächenmässig grösste Gemeinde der Schweiz, die mit im Alpenraum verbreiteten Problemen kämpft: Die Jungen wandern ab, die Landwirtschaft schwächelt, das Arbeitsplatzangebot ist wenig differenziert, der Aufgabenberg der Gemeinde gemessen an der Einwohnerzahl gewaltig. Mit einem reichen Erbe an industriellen Bauten und einer wunderschönen Landschaft gesegnet, verfügt Glarus Süd aber über Eigenheiten und Stärken. Diese könnten einer zukünftigen Entwicklung zugrunde liegen, denn das Wachstumsrezept der Städte und Agglomerationen wird hier kaum funktionieren. Was also kann Glarus Süd werden? Diese Frage beschäftigte rund 180 Vortragende und Teilnehmer am Architekturtag «Glarus Süd – Architektur für die Randregion», den Hochparterre und das Glarner Architekturforum ausrichteten.

**Kritik des Denkmalpflegers**

Aus dem ersten, morgendlichen Teil stachen die Ausführungen des kantonalen Denkmalpflegers Markus Vogel heraus. Er kritisierte den durch überdimensionierte Bauzonen verschuldeten «Doughnut-Effekt» mancherorts in Glarus Süd: lieblose Neubauten an den Dorfrändern und verfallende, unternutzte oder leerstehende Altbauten in den Dorfzentren. Er forderte eine «Schwerpunkt-Denkmalpflege», die sich auf charakteristische Siedlungslandschaften und Fabrikensembles konzentrieren müsse.

Im Vormittagsteil betonte die Vorarlberger Architektin und Baukultur-Beraterin Marina Hämmerle die Bedeutung der persönlichen Bindung von Menschen an ihren Wohnort. Armando

Ruinelli Architekt aus Soglio, stiess ins gleiche Horn: «Während ein Haus im Oberengadin am nächsten Tag mehr Wert ist, verliert es im Bergell an Wert. Wer hier investiert, ist ein Überzeugungstäter und investiert ‹trotzdem›.»

**Ort und Haus**

Am Nachmittag erläuterte Kaspar Marti, Architekt und Gemeinderat von Glarus Süd, wie auch finanziell schwache Gemeinden Architektur und Baukultur fördern können. Der Vriner Architekt und ETH-Professor Gion A. Caminada legte seine fünf Thesen zu Ort und Differenz dar und fasste ergreifend zusammen: «Wir müssen Dörfer und Häuser nicht schützen, sondern lieben.» Die anschliessende Diskussion gemeinsam mit BSA-Präsident Paul Knill folgte Caminadas Gedanken über Differenzen und Identität, man hätte jedoch auch gerne noch mehr über politische Problemstellungen und Lösungsansätze erfahren.

**Pro und Contra Brache**

Am Vorabend ging es ans Eingemachte. ETH-Soziologieprofessor Christian Schmid sprach Klartext: In der Publikation «Die Schweiz – ein städtebauliches Portrait» habe man 2005 fundamentale Kritik an Gemeindeautonomie und Wachstumsdogma geübt. Fusionen und Kooperationen seien heute Realität. Nun gelte es, über Schrumpfung und Stagnation nachzudenken. Die Schweiz müsse nicht mehr vom Gleichen produzieren, also mehr Zersiedlung und verstreutes Wachstum. Dass man Glarus Süd seinerzeit als «alpine Brache» klassifiziert habe, sei im Sinne der Dreifelderwirtschaft und revitalisierter Industrieareale als Ansporn zu einer andersartigen Entwicklung zu begreifen. Franziska Singer stellte mit ihrer Diplomarbeit am ETH Studio Basel zwei Zukunftsbilder für Glarus Süd vor (Hochparterre 10/13): Im Grosstal sollen öffentlicher Gelder die verfallenden Fabrikbauten sichern, auf dass diese im «künstlichen Koma» spätere Nutzungen entgegen warteten. Im Sernftal sollen sich Kleinbauern zu Kooperationen vereinen und Primärprodukte selbst weiterverarbeiten und vertreiben. Der Gemeindepräsident von Glarus Süd Thomas Hefti konnte mit all dem wenig anfangen. Der Begriff der Brache sei kreditschädigend, Schrumpfung und Koma inakzeptabel und überdies seien die Kosten für werterhaltende Massnahmen an den Fabrikbauten für die Gemeinde nicht tragbar. Es brauche Leute mit Ideen für diese Orte und mit Geld. Dann könne Glarus Süd wieder auf Wachstumskurs kommen. Also doch das alte Rezept? Gion Caminada forderte den Politiker in der Diskussion pointiert auf, sich auf die Utopie einzulassen. Wenn nicht exakt so, so könne aus diesen Überlegungen doch etwas Handfestes entstehen.

**Gedankenskizzen zum Musikhotel Braunwald**

Nach dem Apéro endete der Abend friedlich mit einem Gespräch zwischen Köbi Gantenbein und Peter Zumthor im Stil der legendären Radiosendung «Musik für einen Gast». Dazu hatte Peter Zumthor fünf Stücke von Alban Berg mitgebracht. Dessen Musik sei wie gute Architektur – ein Bruch mit den Konventionen und dabei doch voll von Tradition. Zum «Musikhotel» in Braunwald, das Zumthor zusammen mit einer Stiftung entwickelt, gab es nichts Spruchreifes zu hören; bis Ende Jahr soll der Bauplatz aber feststehen und die Planung in der Folge beginnen.
Hochparterres Chefredaktor Köbi Gantenbein brachte immerhin einiges über das Konzept des «Musikhotels» in Erfahrung. Eine kulturelle Institution für alle Stile und Richtungen, für jede Musik solle es werden, sagte Zumthor, und die Musik dabei nicht bloss Garnitur und Gästefang sein. Ein einzigartiger Ort für Musiker und Musikfreunde, ja eine wahre «Musikakademie» mit einem «Musikarchiv». Und die Architektur? Sie müsse die Welt und das Tal enthalten, zu beidem eine Beziehung haben. Im sinnlich-poetischen Gespräch erklärte Zumthor gewohnt geheimnisvoll und mit einem verschmitzten Lächeln: «Das Gebäude strahlt, es ist selbstbewusst und vielleicht ist es sogar aus Holz.»
Beim Ausklang mit Elmer Spezialiäten wie Schabzigerbrüütli und Alpkäse galten die Gespräche dem anregenden Tag. Hier Pragmatismus, dort Utopie – viele Gedanken, Prozesse und Bauten waren zur Sprache gekommen. Möge Glarus Süd die Knochenarbeit auf sich nehmen, über Grenzen schauen und denken und die für dieses Gebiet richtigen Ideen entwickeln und tatkräftig umsetzen.
«Zukunftsbilder für zwei Täler»: Die Studie des ETH Studios Basel zu Glarus Süd (Für Abonnenten). (http://www.hochparterre.ch/nachrichten/planung-staedtebau/blog/post/detail/zukunftsbilder-fuer-zwei-taeler/1382968277/)

Alle Referate des Architekturtags sind in einem Themenheft von Hochparterre zusammengefasst (http://www.hochparterre.ch/publikationen/themenhefte/shop/artikel/detail/glarus-sued-1/)

# Aktuelles : News

**Neue Glarner Baulanddatenbank online**

## Freies Bauland in Glarus auf einen Klick

Eine stets aktuelle und einheitliche Übersicht über bebaubare Baulandparzellen in den drei Glarner Gemeinden liefert ab sofort die neue Baulanddatenbank. Bisher verfügen erst wenige Kantone über ein solches Portal.



Foto: zvg

Freies Bauland im Kanton Glarus ist ab sofort auf der neuen Baulanddatenbank zu finden.

Wer schon einmal nach freiem Bauland gesucht hat, weiss: Die Suche ist aufwendig und zum Teil recht mühsam. Abhilfe schafft neu eine zentrale, öffentlich über das Web abrufbare Datenbank. Der Kanton und die Gemeinden Glarus Nord, Glarus und Glarus Süd nutzen die Gelegenheit und lancieren ab sofort ihre eigene Baulanddatenbank auf www.glarus.ch/bauland respektive auf den Gemeindeseiten. Dort finden Interessenten für Privat- und Industriegrundstücke eine stets aktuelle Übersicht über bebaubare Parzellen, inklusive Informationen über die Umgebung, die Exposition und die Lage. Die Daten basieren auf Angaben der Gemeinden, des Grundbuchamtes und des kantonalen Geo-Informationssystems. Die Suche in der Baulanddatenbank ist auf fünf Eigentümerabfragen pro IP-Adresse und Tag beschränkt, um den gesetzlich verlangten Schutz vor Serienabfragen zu gewährleisten. Ziel der Baulanddatenbank ist eine Verbesserung der Transparenz auf dem Immobilienmarkt und damit eine Steigerung seiner Dynamik.

### Ein Entscheid für die Zukunft

Die Kantonsregierung beschloss 2012 zusammen mit den drei Gemeinden im Rahmen der gemeinsamen Standortentwicklungsstrategie die Einrichtung dieses Portals als weiteres Element zur Stärkung des Wohn- und Wirtschaftsstandortes. Bis anhin bewirtschafteten die Gemeinden die Daten auf verschiedene Weise und Anfragen nach Bauland hatten längere Wartezeiten zur Folge. Laut Regierungsrat ist die Geschwindigkeit im Ansiedlungsgeschäft jedoch entscheidend – oft laufen Baulandanfragen gleich bei mehreren Standorten. Damit sieht sich der Kanton im immer härter werdenden Standortwettbewerb ab sofort besser gerüstet. (mgt)

# Glarner Bauland sofort online finden

**Wer eine Baulandparzelle im Glarnerland sucht, findet diese künftig online und einfach. Die Baulanddatenbank ist seit gestern aufgeschaltet. Der Kanton zählt sich zu den Pionieren in der Schweiz.**

*Glarus.* – www.glarus.ch/bauland. Diese Webadresse macht die Suche nach Bauland ab sofort wesentlich einfacher. Bisher sei die Suche aufwändig und zum Teil recht mühsam gewesen, schreibt die Kontaktstelle für Wirtschaft in einer Medienmitteilung. Dem schaffe nun eine zentrale, öffentlich über das Web abrufbare Datenbank Abhilfe.

**Kanton und Gemeinden aktiv**

Der Kanton und die Gemeinden Glarus Nord, Glarus und Glarus Süd lancieren ab sofort ihre eigene Baulanddatenbank auf www.glarus.ch/bauland und auf den Gemeindeseiten.

Dort finden Interessenten für Privat- und Industriegrundstücke eine stets aktuelle Übersicht mit bebaubaren Parzellen und Informationen über Umgebung, Exposition und Lage.

Die Daten basieren auf Angaben der Gemeinden, des Grundbuchamtes und des kantonalen Geo-Informationssystems. Die Suche in der Datenbank ist auf fünf Eigentümerabfragen pro Nutzeradresse und Tag beschränkt.

So werde der gesetzlich verlangte Schutz vor Serienabfragen gewährleistet. Ziel der Baulanddatenbank sei, Transparenz und Dynamik des Immobilienmarkts zu steigern.



**Rasch im Bild:** Glarner Bauparzellen sind künftig im Internet zentral zu finden. Bild Alessandro della Bella/Keystone

**Ein Entscheid für die Zukunft**

Laut Regierungsrat ist die Geschwindigkeit im Ansiedlungsgeschäft entscheidend – «oft laufen Baulandanfragen gleich bei mehreren Standorten». Mit der Baulanddatenbank sieht sich der Kanton im immer härter werdenden Standortwettbewerb ab sofort besser gerüstet.

Die Kantonsregierung beschloss die Datenbank mit den drei Gemeinden 2012 im Rahmen der gemeinsamen Standortentwicklungsstrategie als Element zur Stärkung des Wohn- und Wirtschaftsstandortes.

Bis anhin bewirtschafteten die drei Glarner Gemeinden die Daten auf verschiedene Weise. Anfragen nach Bauland hatten längere Wartezeiten zur Folge. *(mitg/fra)*

www.glarus.ch/bauland; www.gemeinde.glarus.ch/bauland; www.glarus-nord.ch/bauland; www.glarus-sued.ch/bauland.

# Grundstein für 32 Wohnungen in Braunwald gelegt

**Anfang 2014 startet der Bau von 32 Eigentumswohnungen in Braunwald. Der Grundstein für das Projekt Waldhaus ist vor wenigen Tagen gelegt worden.**

*Braunwald.* – Vor gut 120 Jahren ist an der gleichen Stelle in Braunwald schon der Grundstein für den Bau des Hotels «Waldhaus» gesetzt worden. Richard Keller, Verwaltungsratspräsident der Waldhaus Braunwald AG, richtete daher an der Grundsteinlegung vom vergangenen Freitag den Blick noch kurz in die Vergangenheit dieses Hotels, das im Sommer abgerissen wurde.

**Positive Impulse für die Gemeinde**

«Heute sind wir so weit, dass wir die Grundsteinlegung für den Bau von 32 bewilligten Zweitwohnungen feiern können», sagt Keller. Gemeindepräsident Thomas Hefti freut sich, dass sich in Braunwald etwas bewegt: «Für mich war es eine ausserordentlich gute Nachricht. Solche positiven Impulse sind wichtig und erfreulich.»

Hefti denkt, dass «ohne die Wasserkraft, die im Linthpark genutzt wird, dieses Projekt vermutlich nicht hätte realisiert werden können.» Als Gemeindepräsident sei er sich daher bewusst, dass diese Ressourcen seriös gepflegt werden müssten.

Hefti enthüllte anschliessend eine Gedenktafel, die an einen grossen Felsbrocken montiert und entsprechend gut sichtbar ist.

**Premiere in Holz**

Oskar Müller, Inhaber der Fridli Holz AG, verrät: «Wir bauen hier erstmals im Kanton Glarus ein fünfstöckiges Gebäude aus Holz.»

Entgegen ersten Plänen würden im kommenden Jahr gleich beide Gebäude – also sämtliche 32 Eigentumswohnen – gebaut. «Dies aus ökologischen und logistischen Gründen», begründet Müller den Entscheid.



**32 neue Zweitwohnungen in Braunwald:** Süd-Gemeindepräsident Thomas Hefti enthüllt die Gedenktafel zur Grundsteinlegung. Bild Edi Huber

**Einige Wohnungen schon reserviert**

Für den Verkauf der Eigentumswohnungen ist die Gisler Consulting & Trading (GCT) aus Glarus verantwortlich. «Wir befinden auf gutem Weg, sind doch bereits mehrere Wohnungen von Interessenten reserviert und weitere Verkaufsgespräche im Gange», so Fritz Pechal von der GCT AG.

Dies sei auch ein wichtiger Aspekt gewesen, dass beide Gebäude bereits im kommenden Jahr gebaut werden könnten. *(ehu)*

INSERAT

Einer für alle Geniesser.

Jack Daniel's Whiskey
40 % Vol.,
70 cl




23.90

Vinzel AOC La Côte
2012, Waadt, Schweiz
Apéro, Süsswasserfisch, Hartkäse
Chasselas
1–2 Jahre
Jetzt bewerten!




6 x 70 cl
29.40
statt 58.80*
Einzelflasche: 4.90 statt 9.80*

Feudi di San Gregorio Rubrato Aglianico IGT
2011, Kampanien, Italien, 75 cl
rotes Fleisch, Pasta
Aglianico
1–8 Jahre
Jetzt bewerten!




9.95
statt 19.95

*Konkurrenzvergleich
Gültig ab 29. Oktober 2013 / solange Vorrat / Jahrgangsänderungen sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten / jetzt abonnieren: www.denner-wineshop.ch/newsletter

Einer für alle DENNER

# Neue Impulse für Glarner Baukultur

Randregionen wie Glarus Süd haben sich bisher schwer getan, eine tragende Baukultur zu entwickeln. Es fehlen Konzepte für die kleinen Ortschaften. Welche Chancen es gibt und wie es andere Regionen machen, wurde auf dem Architekturforum in Elm diskutiert.

Von Sylvia Thiele-Reuther

Eingeladen hatte zu dieser Tagung unter dem Thema «Glarus Süd – Architektur für die Randregion» das Glarner Architekturforum in Zusammenarbeit mit «Hochparterre». Die Referenten allesamt erfahrene Architekten, die ebenfalls in Randregionen leben und dort einzelne Projekte bereits erfolgreich angestossen und realisiert haben. Im Wissen, dass Ideen nicht einfach übergestülpt werden können, da jeder Ort seine spezifische Ausgangssituation hat, ergeben sich dennoch wertvolle Impulse.

Die flächenmässig grösste Gemeinde der Schweiz habe viel zu bieten. So stellte Gemeindepräsident Thomas Hefti Glarus Süd als eine Gemeinde vor, in der modernste Technologiebetriebe neben Dienstleistungen und Landwirtschaft für eine gute Beschäftigungsquote sorgen. Es gebe ein Nebeneinander von alpinen, landwirtschaftlichen und industriellen Fabrikgebäuden, aber auch moderne Bauten prägten einzelne Dorfbilder. All dies und die Nähe zu Zürich «ist der Grund, warum ich Glarus Süd nicht am Rand sehe», so Hefti. Was die Baukultur angeht, sieht es der kantonale Denkmalpfleger Markus Vogel etwas differenzierter. Da überall Himmel und Berge dominierten, habe Baukultur keine Bedeutung für die Identität und Wahrnehmung der Bevölkerung. Zudem habe in den letzten vier Jahrzehnten keine Themensetzung stattgefunden, sondern Gelder für einzelne Objekte seien im Giesskannenprinzip verteilt worden.

Vogel bescheinigt einen fehlenden Marktdruck, eine massive Vernachlässigung der Bausubstanz und Leerstände vieler Häuser. Es bestehe die Gefahr der Entstehung von sogenannten Potemkinschen Dörfern, bei dem die Fassaden zwar intakt, aber im Inneren der Niedergang sichtbar seien. Trotz aller Schwarzmalerei sieht Vogel jedoch auch Potential.

### Denkmalpflege ist Raumplanung

Vogel greift Nidfurn als Beispiel heraus. Hier verursache die Strasse einen sogenannten Doughnut-Effekt: aussen fett und innen leer. Lange bevor man sich Einzelobjekten zuwende, müsse man vorerst raumplanerisch denken und handeln. Die Chancen stehen jedoch gut. Da der Bund die Beitragsgelder an die Kantone delegiert habe, könnte die Denkmalpflege selbständig Themenschwerpunkte setzen und vorausschauend planen. Die Lösung sei eine gestaltete Strassenraumzone, dann könnte Nidfurn tatsächlich ein Dorf mit schönen Strickbauten werden, so Vogel. Hansruedi Marti, Bauunternehmer und Architekt, der ein an der Kantonsstrasse gelegenes Bürgerhaus nicht nur umbaute, sondern «transformierte», wie er es nennt, bestätigt die Strasse als zentrales Problem.

Die Hauptaufgaben seines Betriebs seien in erster Linie Umbauten, denn «ich möchte diese Häuser nicht sich selbst überlassen». Er sei gegenüber alter Bausubstanz nicht gleichgültig, wenngleich der Umbau manchmal zu grossen Eingriffen führt. Aber der Charakter des individuellen Dorfs soll erhalten bleiben. Ein weiterer Vorteil: «Die alten Häuser haben oft den besten Platz.»

### Der Wille ist oft das Problem

Es helfe nichts, vergangenen Zeiten mit lebendigem Dorfleben nachzutrauern, meint Armando Ruinelli, der für Dörfer wie Soglio im Bergell, einen neuen Ansatz sieht, nämlich für Teilzeitbewohner zu werben. Er setzt darauf, Strukturen auszubauen, damit Menschen angezogen werden, die dort für einige Monate im Jahr leben und arbeiten. Die technischen Systeme erlauben es heute, von überall in die Welt zu wirken. Andererseits können solche «Part-Time-Bewohner» von der Ruhe und Abgeschiedenheit und den niedrigen Lebenshaltungskosten profitieren. Parallel sollen kleine Betriebe und Handwerke in diesen Talschaften ansässig werden, denn die seien «das Blut in den Adern des Dorfs», so Ruinelli.

Dass dies funktioniert, belegte der Architekt mit Beispielen. Eine Lösung auch für Dörfer wie Braunwald? Bauen kann aber auch gesellschaftliche Wirkung haben. Etwa indem ein Dorfplatz, der mehr und mehr an Anziehungskraft verliert, dadurch wieder aufpoliert wird, indem ein Gebäude mit Alterswohnungen geschaffen wird. Geschehen in Wassen durch die Ideen der Architektin Margrit Baumann. Hier musste zwar ein Bau abgerissen und komplett durch einen Neubau ersetzt werden. Jedoch aktiviere das neu entstandene «Rothus» den Platz, Läden würden wieder genutzt und Synergien zu benachbarten Häusern seien entstanden.

### Bauen ist mehr als Betonieren

Auch die Politik trägt eine Verantwortung für die Baukultur. So als Instanz in der Raumplanung, als Behörde im Baugenehmigungsverfahren wie auch als Bauherrin. Und da brauche es laut Kaspar Marti, Gemeinderat und selbst Architekt, vor allem bei den entsprechenden Stellen die Erkenntnis, dass es neue und mutige Beispiele braucht. Diese wiederum brauchen mutige Bauherren, Architekten und Baubehörde.

Durch die neu vorgeschriebene kommunale Gestaltungskommission ist hier der Weg frei für eine vorwärts gerichtete Baukulturpolitik, so Marti. Unterstützt durch den Artikel 90, der vorschreibt, Erträge aus gemeindeeigenen Liegenschaften in die Zukunft zu investieren. Mut und Akzeptanz scheinen die Säulen einer zukünftigen Baukultur zu sein. Und nach den Worten von Bettina Götz: «Nur neue Architektur schafft altes Erbe».



*Beim Rundgang durch Elm wird den Architekten auch das Martinsloch näher gebracht. Bild Syliva Thiele-Reuther*

Shopping und Lifestyle | Tourismus und Gastronomie | Aut

glarus24.ch



WHIRLPOOL-PAR
Ziegelbrückstr. 62
Tel. 055 617 26 26
hotspring@garten
www.garten-grue

glarus24.ch, onlineZeitung für das Glarnerland 8. Jahrgar

**lokale informationen**
Aktuell
ganzer Kanton
Gemeinden
Kultur
Politik
Sport
Unfälle / Verbrechen
Wirtschaft
Irland-Blog
**spezial**
Neues aus Berlin
Vereinsporträt
Alt Glarus virtuell
Ausland-Glarner
Innovativ
Leserbriefe
Fotogalerien
Interview
Kolumne
Game-Tip
Archiv
**service**
Bulletins
Amtsblatt
Veranstaltungen
Kurse
Vereine
Kontakt
Werbung/Inserate
**mein.glarus24.ch**
Login / Registrieren

Glarus - Mittwoch, 30. Oktober 2013 05:30

# Freies Bauland auf den ersten Klick

Von: mitg.

**Eine stets aktuelle und einheitliche Übersicht über bebaubare Baulandpa in den drei Glarner Gemeinden liefert ab sofort die neue Baulanddatenba Kanton Glarus gehört damit zu den Pionieren in der Schweiz. Bisher verfü erst wenige Kantone über ein solches Portal.**

Teilen



Freies Bauland im Kanton Glarus ist ab sofort auf der neuen Baulanddatenbank zu finden. ( zvg)

Wer schon einmal nach freiem Bauland gesucht hat, weiss: Die Suche ist aufwaendig und zum Teil recht muhsam. Abhilfe schafft eine zentrale, offent über das Web abrufbare Datenbank. Der Kanton und die Gemeinden Glarus Glarus und Glarus Sud nutzen die Gelegenheit und lancieren ab sofort ihre e Baulanddatenbank auf www.glarus.ch/bauland respektive auf den Gemeind Dort finden Interessenten fur Privat- und Industriegrundstucke eine stets ak Übersicht über bebaubare Parzellen, inklusive Informationen über die Umg die Exposition und die Lage. Die Daten basieren auf Angaben der Gemeinde Grundbuchamtes und des kantonalen Geo-Informationssystems. Die Suche

Baulanddatenbank ist auf fünf Eigentümerabfragen pro IP-Adresse und Tag beschränkt, um den gesetzlich verlangten Schutz vor Serienabfragen zu gewährleisten. Ziel der Baulanddatenbank ist eine Verbesserung der Transparenz auf dem Immobilien-markt und damit eine Steigerung seiner Dynamik.

### Ein Entscheid für die Zukunft

Die Kantonsregierung beschloss 2012 zusammen mit den drei Gemeinden im Rahmen der gemeinsamen Standortentwicklungsstrategie die Einrichtung dieses Portals als weiteres Element zur Stärkung des Wohn- und Wirtschaftsstandortes. Bis anhin bewirtschafteten die Gemeinden die Daten auf verschiedene Weise und Anfragen nach Bauland hatten längere Wartezeiten zur Folge. Laut Regierungsrat ist die Geschwindigkeit im Ansiedlungsgeschäft jedoch entscheidend – oft laufen Baulandanfragen gleich bei mehreren Standorten. Damit sieht sich der Kanton im immer härter werdenden Standortwettbewerb ab sofort besser gerüstet.

>> www.glarus.ch/bauland
>> www.glarus-nord.ch/bauland
>> www.gemeinde.glarus.ch/bauland
>> www.glarus-sued.ch/bauland

**<- Zurück zu: Detailansicht**

**«Alte Liebe» – Theater in Schwanden**



«Alte Liebe» heiss melancholisch hei Dialogroman, den Heidenreich und I Schroeder gemein verfasst haben. Sp das Buch die gesch Ehe der beiden? D Bühnenfassung na Roman von Elke... [mehr]

**Glarus**
Donnerstag, 31. O

**Tarifverbund OSTWIND**



Der Kanton Glaru dem 1. Dezember fünfter Kanton in Tarifverbund OST und somit auch in Z-Pass ein. Für die Bevölkerung begi eine neue Ära im öffentlichen Verke werden nicht... [mehr]

**Glarus**
Donnerstag, 31. O

**Kunsteisbahn Buchholz ist o**



Seit gestern Mittwochnachmit die Kunsteisbahn in Glarus für alle g auch wenn es imm zu warm ist. Betri Ruedi Tschudi hof

**Datum: 30.10.2013**

Die unabhängige Fachzeitschrift für Entscheidungsträger im öffentlichen Dienst
kommunal magazin

Online-Ausgabe

Docu Media Schweiz GmbH
8803 Rüschlikon
044/ 724 78 60
www.kommunalmagazin.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Fachpresse

Page Visits: 2'125

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Bau und Umwelt

30.10.2013 | 12:09 | Nachrichten

GIS-ANWENDUNGEN

## Freies Bauland auf den ersten Klick

Eine stets aktuelle und einheitliche Übersicht über bebaubare Baulandparzellen in den drei Glarner Gemeinden liefert ab sofort die neue Baulanddatenbank. Der Kanton Glarus gehört damit zu den Pionieren in der Schweiz. Bisher verfügen erst wenige Kantone über ein solches Portal.



Bild: Roland Zumbühl/Picswiss

prev 1 /1 next

Wo kann ich bauen? Für den Kanton Glarus ist diese Frage ab sofort einfach auf einer Online-Baulanddatenbank zu beantworten.

**Datum: 30.10.2013**

Die unabhängige Fachzeitschrift für Entscheidungsträger im öffentlichen Dienst
kommunal magazin

Online-Ausgabe

Docu Media Schweiz GmbH
8803 Rüschlikon
044/ 724 78 60
www.kommunalmagazin.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Fachpresse

Page Visits: 2'125

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Bau und Umwelt



Bild: Roland Zumbühl/Picswiss

Wer schon einmal nach freiem Bauland gesucht hat, weiss: Die Suche ist aufwendig und zum Teil recht mühsam. Abhilfe schafft neu eine zentrale, öffentlich über das Web abrufbare Datenbank des Kantons und der drei Gemeinden Glarus Nord, Glarus und Glarus Süd. Dort finden Interessenten für Privat- und Industriegrundstücke eine stets aktuelle Übersicht über bebaubare Parzellen, inklusive Informationen über die Umgebung, die Exposition und die Lage. Die Daten basieren auf Angaben der Gemeinden, des Grundbuchamtes und des kantonalen Geo-Informationssystems. Die Suche in der Baulanddatenbank ist auf fünf Eigentümerabfragen pro IP-Adresse und Tag beschränkt, um den gesetzlich verlangten Schutz vor Serienabfragen zu gewährleisten. Ziel der Baulanddatenbank ist eine Verbesserung der Transparenz auf dem Immobilienmarkt und damit eine Steigerung seiner Dynamik.
Entscheid für die Zukunft

Die Kantonsregierung beschloss 2012 zusammen mit den drei Gemeinden im Rahmen der gemeinsamen Standortentwicklungsstrategie die Einrichtung dieses Portals als weiteres Element zur Stärkung des Wohn- und Wirtschaftsstandortes. Bis anhin bewirtschafteten die Gemeinden die Daten auf verschiedene Weise und Anfragen nach Bauland hatten längere Wartezeiten zur Folge. Laut Regierungsrat ist die Geschwindigkeit im Ansiedlungsgeschäft jedoch entscheidend – oft laufen Baulandanfragen gleich bei mehreren Standorten. Damit sieht sich der Kanton im immer härter werdenden Standortwettbewerb ab sofort besser gerüstet. (mgt/aes)

Die Glarner Baulanddatenbank

**Datum: 31.10.2013**

CLEANTECH.CH
Die Chancen der neuen Wirtschaft

Café Europe Textagentur GmbH
9004 St. Gallen
071 671 10 71
www.cleantech.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Fachpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Bau und Umwelt

# Glarus lanciert Baulanddatenbank

Glarus - Eine stets aktuelle und einheitliche Übersicht über bebaubare Baulandparzellen in den drei Glarner Gemeinden liefert ab sofort die neue Baulanddatenbank.

Der Kanton
und die Gemeinden Glarus Nord, Glarus und Glarus Süd lancieren laut der Medienmitteilung
des Kantons ab sofort ihre eigene Baulanddatenbank auf
glarus.ch/bauland
respektive auf den Gemeindeseiten. Dort finden Interessenten für Privat- und Industriegrundstücke eine stets aktuelle Übersicht über bebaubare Parzellen, inklusive Informationen über die Umgebung, die Exposition und die Lage.

Die Kantonsregierung beschloss 2012 zusammen mit den drei Gemeinden im Rahmen der gemeinsamen Standortentwicklungsstrategie die Einrichtung dieses Portals als weiteres Element zur Stärkung des Wohn- und Wirtschaftsstandortes. Bis anhin bewirtschafteten die Gemeinden die Daten auf verschiedene Weise und Anfragen nach Bauland hatten längere Wartezeiten zur Folge. Laut Regierungsrat ist die Geschwindigkeit im Ansiedlungsgeschäft jedoch entscheidend – oft laufen Baulandanfragen gleich bei mehreren Standorten. Damit sieht sich der Kanton im immer härter werdenden Standortwettbewerb ab sofort besser gerüstet. jh

## Aus den Verhandlungen des Regierungsrates

### Memorialsantrag Gemeinderat Glarus Süd betreffend Wuhrpflicht

Der vom Landrat erheblich erklärte Memorialsantrag des Gemeinderates Glarus Süd möchte im Einführungsgesetz zum Zivilgesetzbuch (EG ZGB) verankern, dass eine Gemeinde die Grundeigentümer zu Beitragszahlungen heranziehen kann, wenn sie diese durch eigene Massnahmen von der gesetzlichen Wuhrpflicht und Pflicht zum Schutz der Ufer an Flüssen, Bächen und Runsen entlastet. Dem Landrat wird beantragt, der Landsgemeinde eine Änderung des EG ZGB mit dieser Stossrichtung vorzulegen. Mit der vorgeschlagenen Formulierung sollen Fragen geklärt werden, die der Memorialsantrag offen lässt.

Die grundsätzliche Neuregelung des Schutzes vor Hochwasser, Runsen, Erdrutschen und weiteren Gefährdungen durch Gewässer wird Sache des künftigen Wassergesetzes sein. Daher orientiert sich die vorgeschlagene Regelung am geltenden Recht. Insbesondere schreibt sie für den Fall, dass die Gemeinde selber die nötigen Schutzvorkehrungen trifft, die Heranziehung der dadurch entlasteten Grundeigentümer zur Kostentragung vor. In welchem Umfang dies geschehen soll, entscheidet die Gemeinde. Auf jeden Fall müssen die erhobenen Grundeigentümerbeiträge zweckgebunden, also zur Verhinderung oder gewässerbaulichen Bewältigung von Schadenereignissen durch Gewässer verwendet werden. Weiter beinhaltet die Regelung eine Vorgabe zur Bemessung der individuellen Beitragspflicht der Grundeigentümer. Gleich wie bei der Beteiligung an mit solchen Schutzaufgaben befassten Korporationen sollen Grösse und Wert der Liegenschaften und Bauwerke sowie die ihnen voraussichtlich drohende Gefahr massgebend sein.

### Vollzugsrecht zu den Ergänzungsleistungen

Es werden zwei Änderungen in der Vollziehungsverordnung zum kantonalen Ergänzungsleistungsgesetz beschlossen. Sie betreffen die Vergütung der persönlichen Auslagen von in Heimen lebenden Kindern und Jugendlichen sowie von Kosten für Betreuung und Pflege einer zu Hause lebenden Person durch direkt angestelltes Personal und durch Familienangehörige. Dabei wird die bisherige Praxis festgeschrieben.

### Genehmigung von Tarifverträgen

Die Tarifverträge der RehaClinic mit den Versicherungsgemeinschaften Assura/SUPRA, Helsana/Sanitas/KPT und tarifsuisse werden genehmigt. Diese gelten für die in Glarus und Braunwald angebotenen Leistungen und beziehen sich auf das laufende Jahr. ●

## Kanton Glarus
**Departement Volkswirtschaft und Inneres**

*Neue Glarner Baulanddatenbank online:*

# Freies Bauland auf den ersten Klick

*Eine stets aktuelle und einheitliche Übersicht über bebaubare Baulandparzellen in den drei Glarner Gemeinden liefert ab sofort die neue Baulanddatenbank. Der Kanton Glarus gehört damit zu den Pionieren in der Schweiz. Bisher verfügen erst wenige Kantone über ein solches Portal.*



**Ab sofort online auf einer neuen Datenbank zu finden: freies Bauland im Kanton Glarus.** *(Foto: zvg)*

Wer schon einmal nach freiem Bauland gesucht hat, weiss: Die Suche ist aufwändig und zum Teil recht mühsam. Abhilfe schafft eine zentrale, öffentlich über das Web abrufbare Datenbank. Der Kanton und die Gemeinden Glarus Nord, Glarus und Glarus Süd nutzen die Gelegenheit und lancieren ab sofort ihre eigene Baulanddatenbank auf *www.glarus.ch/bauland* respektive auf den Gemeindeseiten. Dort finden Interessenten für Privat- und Industriegrundstücke eine stets aktuelle Übersicht über bebaubare Parzellen, inklusive Informationen über die Umgebung, die Exposition und die Lage. Die Daten basieren auf Angaben der Gemeinden, des Grundbuchamtes und des kantonalen Geo-Informationssystems. Die Suche in der Baulanddatenbank ist auf fünf Eigentümerabfragen pro IP-Adresse und Tag beschränkt, um den gesetzlich verlangten Schutz vor Serienabfragen zu gewährleisten. Ziel der Baulanddatenbank ist eine Verbesserung der Transparenz auf dem Immobilienmarkt und damit eine Steigerung seiner Dynamik.

Die Kantonsregierung beschloss 2012 zusammen mit den drei Gemeinden im Rahmen der gemeinsamen Standortentwicklungsstrategie die Einrichtung dieses Portals als weiteres Element zur Stärkung des Wohn- und Wirtschaftsstandortes. Bis anhin bewirtschafteten die Gemeinden die Daten auf verschiedene Weise und Anfragen nach Bauland hatten längere Wartezeiten zur Folge. Laut Regierungsrat ist die Geschwindigkeit im Ansiedlungsgeschäft jedoch entscheidend – oft laufen Baulandanfragen gleich bei mehreren Standorten. Damit sieht sich der Kanton im immer härter werdenden Standortwettbewerb ab sofort besser gerüstet. ●

Abfragen unter *www.glarus.ch/bauland.*

*Der FRIDOLIN*

*bedankt sich bei seinen Verträgerinnen und Verträgern für das zuverlässige Zustellen.*

FRIDOLIN Die Regionalzeitung mit Amtsblatt

## Kantonspolizei Glarus

*Kantonspolizei Glarus:*

### Verdacht – ruf an!

*Auch dieses Jahr startet die Kapo Glarus zusammen mit anderen Polizeikorps eine Kampagne gegen Dämmerungseinbrecher. Die Bevölkerung wird gebeten, bei «Verdacht auf Einbruch» die Polizei zu verständigen.*




Die Hemmschwelle, den Polizei-Notruf 117 aktiver zu nutzen, soll mit der «Verdacht – ruf an!»-Kampagne abgebaut werden. Mit Hilfe der Öffentlichkeit will die Polizei Einbrüche wirksam bekämpfen bzw. verhindern. Denn mit der Umstellung auf die Winterzeit nehmen die Einbruchszahlen erfahrungsgemäss zu. Einbrecher nutzen die früh einsetzende Dämmerung und dringen im Schutz der Dunkelheit vorzugsweise in Einfamilienhäuser sowie Parterrewohnungen von Mehrfamilienhäusern ein.

Ungewöhnliche Feststellungen im Wohnquartier oder Mehrfamilienhaus sind dem Notruf 117 zu melden. Die Polizei dankt für Hinweise auf: ungewöhnliche Vorkommnisse in der Nachbarschaft; unbekannte verdächtige Personen; auffällig abgestellte Motorfahrzeuge (Marke, Kontrollschild); unübliche Lärmvorkommnisse. Auch im Zweifelsfall soll ohne zu zögern der Notruf 117 gewählt werden.

Alle können auch ihren Beitrag zur persönlichen Sicherheit leisten: Der Eindruck einer bewohnten Liegenschaft (Licht in den Räumen) kann Diebe abhalten; Fenster- und Türsicherungen schützen den Wohnbereich; Wertsachen gehören an einen sicheren Ort (Tresor usw.); Alarmanlagen schützen vor ungebetenen Gästen; Nachbarschaftshilfe trägt zur eigenen Sicherheit bei, mit Nachbarn Sicherheitsmassnahmen besprechen lohnt sich.

Die Kantonspolizei Glarus dankt für ihre Mithilfe. ● *pd.*

## Kanton Glarus
**Staatskanzlei**

*Nationaler Zukunftstag:*

# Mädchen – Schnuppern in Metallwarenfabrik

*Am Donnerstag, 14. November, begleiten Schulkinder ihre Eltern im Arbeitsalltag und entdecken das vielfältige Berufsleben. Zahlreiche Spezialprogramme bieten Mädchen praktische Einblicke in die Bereiche Bau, Technik und Informatik und Jungen in die Betreuung, Pflege und Pädagogik. Im Glarnerland ermöglicht dies die Hans Eberle AG, Ennenda, acht Mädchen.*



**Spannende Spezialprojekte für Mädchen und Knaben: Die 13-jährige Helene kann bei «Mädchen-Informatik-los!» selber einen Roboter programmieren.** *(Foto: zvg)*

Nach wie vor beschränken sich Mädchen und Knaben bei der Berufswahl auf wenige geschlechtstypische Berufe. Denn sie lassen sich bei der Berufswahl stärker durch klassische Rollenbilder beeinflussen als durch ihre persönlichen Interessen und Talente. Ihre Vorstellungen von Berufen sind oft einseitig geprägt und stimmen nicht mit der Realität überein. Der nationale Zukunftstag am Donnerstag, 14. November, motiviert Schulkinder der 5. bis 7. Klasse, mutige Schritte in unbekannte Berufe zu wagen und lädt sie ein, den Arbeitstag mit einer erwachsenen Bezugsperson zu verbringen oder an einem spannenden Spezialprojekt teilzunehmen.

Unter dem Titel «Mädchen-Technik-los», «Mädchen-Informatik-los!», «Mädchen-bauen-los!» und für Knaben «Ein Tag als Profibetreuer», «Ein Tag als Profipfleger» oder «Abenteuer Schule geben» verbringen junge Menschen gruppenweise den Tag mit Fachpersonen, welche sie an die jeweiligen Berufe heranführen und ihre Fragen beantworten.

Im Kanton Glarus bietet die Metallwarenfabrik Hans Eberle AG in Ennenda acht Projektplätze für Mädchen an. Interessierte können sich direkt bei Hans Eberle AG unter Telefon 055 645 26 26 oder per E-Mail: *contact@hans-eberle.ch* anmelden. Anmeldeschluss ist am Mittwoch, 30. Oktober.

Detaillierte Auskünfte zu den Projekten am nationalen Zukunftstag gibt die Gleichstellungskommission des Kantons Glarus (Telefon 055 610 15 62, Präsidentin Renata Grassi Slongo) oder können online unter *www.gl.ch/gleichstellung* eingeholt werden.

Die Spezialprojekte werden unterstützt von: CURAVIA Verband Heime und Institutionen Schweiz, Verband Kindertagesstätten Schweiz KiTaS, Baukader Schweiz, Schweizerischer Baumeisterverband, Swiss ICT, Swissmem, Swiss Engineering STV, Schweizerische Vereinigung der Ingenieurinnen Svin und Engineers shape our future IngCH.

Der Zukunftstag ist ein Projekt der Gleichstellungsfachstellen und -kommissionen von 17 Kantonen, darunter auch Glarus, und des Fürstentums Liechtenstein. Er wird vom Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI) finanziell unterstützt. ●

Weitere Infos: *www.nationalerzukunftstag.ch.*

## Kantonspolizei Glarus

*Aktion Velolicht:*

# Velobeleuchtungen werden kontrolliert

*Radfahrende sind bei Dunkelheit aufgrund ihrer schmalen Silhouette schlecht wahrnehmbar. Nachts ist für Radfahrende das Risiko, in einen Unfall verwickelt zu werden, bis zu dreimal höher als am Tag. Eine wesentliche Ursache von Unfällen in der Dunkelheit ist die mangelhafte oder vollständig fehlende Beleuchtung der Fahrräder.*

Deshalb ist es jetzt, in der dunkleren Jahreszeit, besonders wichtig, dass folgende Vorschriften beachtet werden: Fahrräder müssen bei Dunkelheit mit einem weissen Licht vorne und einem roten Licht hinten beleuchtet sein. Zusätzlich vorgeschrieben sind Reflektoren (vorne weiss, hinten rot), sowie Leuchtpedalen. Reflex-Accessoires wie zum Beispiel Bein-Bänder oder Reflex-Kleidung erhöhen die Sicherheit.

Im Sinne der Unfallverhütung führt die Kantonspolizei Glarus in den nächsten Wochen Velokontrollen im ganzen Kanton durch. Dabei wird nebst den Velobeleuchtungen auch das korrekte Verhalten der Radfahrer kontrolliert. ●

**Datum: 15.10.2013**

20 Minuten AG
8004 Zürich
044/ 248 68 20
www.20min.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 189'063
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 24
Fläche: 45'687 mm²

Self-initiated coverage / Regionalprodukte



# Alles im grünen Bereich – 550 Jahre Schabziger

ZÜRICH. Schabziger ist mit 550 Jahren das älteste Markenprodukt der Schweiz.

1463 erliessen die Glarner ein Gesetz, das alle Zigerhersteller verpflichtete, ihr Produkt nach Qualitätsvorgaben zu produzieren. Dies war die Geburtsstunde des ersten Markenartikels der Schweiz – des Schabzigers. Die Glarner Spezialität ist nicht jedermanns Sache, und dennoch ist das Stöckli bis heute beliebt.

Doch was macht den Schabziger so einzigartig? Sicherlich einmal sein Geschmack, die einen lieben den «grünen Stinker», die anderen hassen ihn. Doch im Gegensatz zu anderen Käsesorten wird der Schabziger vor allem als Gewürz zum Verfeinern von Speisen verwendet. Hierzu wird er wie Reibkäse geschabt – daher auch der erste Teil des Namens. Der zweite Teil seines Namens verdankt die Delikatesse dem Zigerklee. Bis heute ist die Rezeptur gleich: frische Bergmilch, Salz und der typischen Zigerklee eben. Dieser gibt dem Käse nicht nur die grüne Farbe, sondern auch den unverwechselbaren Geschmack. 1,5 Kilo Kleepulver braucht es für eine halbe Tonne Ziger.

Der grüne Magerkäse ist übrigens ein kulinarischer Alleskönner und passt nicht nur zu Gschwellti und als Brotaufstrich. Mit ein bisschen Fantasie zaubert man mit dem Käse interessante Geschmackserlebnisse auf den Tisch.

ISABELLE RIEDERER

**Buchtipp: «550 Jahre Schabziger – Rezept und Geschichten», für Fr. 31.90.**









**Datum: 15.10.2013**

20 Minuten AG
8004 Zürich
044/ 248 68 20
www.20min.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 189'063
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 24
Fläche: 45'687 mm²

Self-initiated coverage / Regionalprodukte



In der Fabrik in Glarus wird Schabziger zerkleinert und gewürzt. KEYSTONE

**Datum: 16.10.2013**

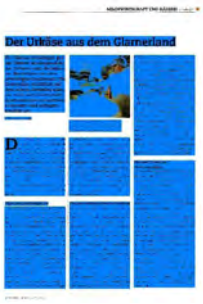
LEBENSMITTEL-INDUSTRIE
Fachmagazin für das Management der Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie

Laternser Consulting AG
8750 Glarus
055/ 645 37 56
www.lebensmittelindustrie.com

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 4'000
Erscheinungsweise: 6x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 11
Fläche: 38'720 mm²

Self-initiated coverage / Regionalprodukte



# Der Urkäse aus dem Glarnerland

**Der Glarner Schabziger gilt als ältestes Markenprodukt der Schweiz und als delikater Spezialkäse mit dem urwürzigen Geschmack. Ein historischer Rückblick auf den nahezu fettfreien Käse, der auch nach fünfeinhalb Jahrhunderten ein weltweit bekanntes und gefragtes Produkt ist.**

*Dr. Dietmar Stutzer*

Der 24. April 1463 – er lag gerade 550 Jahre zurück – war ein wichtiger Tag für die schweizerische, wohl für die europäische Lebensmittelwirtschaft überhaupt: Vor 550 Jahren wurde dem exportfähigen Glarner Zigerkäse zum ersten Mal das Kantonswappen als Herkunftszeichen von Glarus aufgeprägt. Damit wollten sich die Käser des Kantons vor der Produktpiraterie schützen, über die man schon damals genauso erbost war wie in der Käsewirtschaft von heute.

## Zigerklee und Kleepulver

Glarner Schabziger (Caseus rasilia), auch Glarnziger, grüner Ziger, grüner Kräuterkäse oder grüner Schweizerkäs genannt, bildet schon jahrhundertelang einen wichtigen Ausfuhrartikel und wird in bester Qualität im Kanton Glarus aus stark entrahmter Milch, unter Zusatz von Buttermilch, zubereitet. So schreibt 1877 der in Lindau am Bodensee lebende «Molkereikonsulent» Wilhelm Fleischmann in seinem Werk «Molkereiwesen – Buch für Praxis und Wissenschaft» besonders ausführlich über den Glarner Ziger und kennzeichnet ihn als eine der ältesten, wenn nicht die mittelalterliche Standardkäsesorte überhaupt:

«Der gegohrene weisse Ziger, von welchem 100 Kilogramm Milch neben einer entsprechenden Buttermenge, durchschnittlich 11 bis 12 kg ergeben, wird an die Schabzigerfrabrikanten in den Tälern verkauft, die ihn auf einer Walzmühle, der Zigermühle oder auch Zigerreibe mit Salz und mit dem Pulver der getrockneten Blätter des Zigerklees in dem Verhältnis zusammengekneten, dass auf 100 kg Zigermasse 4 bis 5 kg Salz und 2,5 kg Kleepulver treffen. Das völlige Austrocknen der Käse erfordert je nach Jahreszeit zwei bis sechs Monate. Sobald die Käse gut ausgetrocknet sind, können sie verschickt werden.»



*Seinen unverwechselbaren Geschmack verdankt der Schabziger dem Zigerklee, der hier dem Rohziger beigemischt wird.*

## Handelsverbindungen ins Ausland

Der Zigerklee (Melilotus Trigonella) ist eine perennierende, zur Familie der Leguminosen gehörende, in Nordafrika heimische Kleepflanze mit eigentümlichem aromatischem Geruch. Man sät sie einmal im Herbst, einmal im Frühjahr, allein oder gemischt mit Cichorie, nimmt Anfang

**Datum: 16.10.2013**

LEBENSMITTEL-INDUSTRIE
Fachmagazin für das Management der Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie




Laternser Consulting AG
8750 Glarus
055/ 645 37 56
www.lebensmittelindustrie.com

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 4'000
Erscheinungsweise: 6x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 11
Fläche: 38'720 mm²

Self-initiated coverage / Regionalprodukte

Sommer den ersten «Rupf», düngt dann und kann später noch einen zweiten, bisweilen sogar einen dritten «Rupf» nehmen. Die Zigermühlen, welche alle durch Wasser getrieben werden, bestehen aus einer starken vertikalen, um ihre Achse drehbaren Welle. An ihr ist in passender Höhe ein horizontaler Stock, der «Querbaum», befestigt, um welchen ein senkrecht stehender Mühlstein innerhalb des mit Steinen ausgelegten und mit einer Holzfassung versehenen «Reibebettes» wie ein Rad im Kreise herum gerollt werden kann. In den verschiedenen Zigerfabriken misst das Reibebett 240 bis 300 cm, der Mühlstein 150 bis 180 cm im Durchmesser und ist die Einfassung des Reibebettes 30 bis 36 cm hoch. Die Fabrikation des Schabzigers im Kanton Glarus ist sehr alt, was daraus hervorgeht, dass in Urkunden aus dem Jahre 1252 unter den Naturalabgaben, welche den Glarnern an die Reichsabtei Säckingen auferlegt waren, der Schabziger figuriert. Im 15. Jahrhundert wurde er in die Nachbarkantone ausgeführt. Die Ausfuhr nahm im 17. Jahrhundert einen solch bedeutenden Aufschwung, dass sie sich damals bereits bis nach Holland erstreckte. So gehörte der Schabziger zu den Artikeln, welche die Bewohner des Glarnerlandes veranlassten, die ersten Handelsverbindungen mit dem Ausland anzuknüpfen.

## Von der Futter- zur Nahrungspflanze

Mit diesem eigenwilligen Produkt ist es gelungen, der Landwirtschaft der Vergangenheit einen zweifachen Anteil an der Lebensmittelproduktion zu verschaffen. Das waren auf der einen Seite die Rinderhaltung und die Milchproduktion, auf der anderen der Massenanbau dieser Kleeart, die ihren Weg nach Europa als Begleiterin rückkehrender Kreuzfahrer des 12. Jahrhunderts gefunden hat. Eine Futterleguminose als landwirtschaftliche Feld- und Futterpflanze mit Massenanbau ist damit zur Nahrungspflanze für den Menschen geworden. Der Glarner Schabziger hat seit jeher eine Reihe ernährungsmedizinisch seltener Eigenschaften besessen. Vermutlich waren sie schon den alten Helvetiern aus Erfahrung bekannt, als sie noch gar keine Schweizer waren, also vor 1291. Eigentlich ist er ein Frischkäse, obschon er zur Gewinnung insgesamt eine Herstellungs- und Reifezeit von vier bis sechs Monaten braucht. Gleichwohl hat der Magerkäse beim Verbrauch alle Eigenschaften eines frisch hergestellten Weichkäses. ■

**Datum: 01.10.2013**

Andelfinger Zeitung

Akeret Verlag + Druck AG
8450 Andelfingen
052/ 305 29 09
www.andelfinger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 5'683
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 4
Fläche: 31'223 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Urner Boden / Kleinandelfingen: Peter Ritzmann hat noch kein Klausenrennen-Memorial verpasst

# Im BMW über den Klausenpass

**467 Stück des BMW 328 wurden zwischen 1937 und 1939 gebaut – einer davon gehört dem Kleinandelfinger Garagisten Peter Ritzmann.**

Noch kein Klausenrennen-Memorial hat Peter Ritzmann verpasst, seit es 1993 als Erinnerung an das historische Rennen ins Leben gerufen wurde. Und stets war er mit dem gleichen Auto dabei: mit seinem BMW 328 im Originalzustand. 467 Stück davon wurden zwischen 1937 und 1939 gebaut. Der Zwei-Liter-Motor hat 6 Zylinder und liefert 80 PS.

Sein BMW 328 sei einer der letzten gewesen, der vom Band lief, sagt Peter Ritzmann. Gekauft hat er ihn 1964, total zerlegt. Und eigentlich habe er nicht gewusst, was schliesslich draus werde. Geworden ist es ein sehr schönes Auto – allerdings dauerte es eine Weile. 26 Jahre lang hat sich Peter Ritzmann für sein «Museumsstück», wie er sagt, Zeit gelassen, sein Ziel war das erste Klausenrennen-Memorial 1993. Er wurde rechtzeitig fertig und hat keinen Anlass verpasst, der noch 1998, 2002 und 2006 stattfand.

Beim fünften Memorial am Wochenende holten Peter und Silvia Ritzmann den ersten Rang in der Kategorie B (Zwei-Liter-Klasse, Fahrzeuge mit Jahrgang 31–45). Sie kamen der vorgegebenen Sollzeit von 49 km/h am nächsten. «Es geht um Hundertstelsekunden», sagt der Fahrer und lobt seine Copilotin, die genau ausrechnet, ob eher Gas geben angesagt ist oder bremsen.

Ritzmanns BMW hat 70 000 Kilometer auf dem Tacho – zum Memorial wird er jeweils verladen. So komfortabel zum Fahren sei es nicht, sagt er. (spa)




Peter und Silvia Ritzmann – 26 Jahre lang hat er diesen BMW 328 selber restauriert. Bild: Renate Steffen

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51363517
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 39/354

**Datum: 01.10.2013**

Auto & lifestyle the club

ACS Auto & lifestyle
8280 Kreuzlingen

www.acszh.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 71'070
Erscheinungsweise: 10x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 26
Fläche: 38'650 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

**Oldtimer**

# Mercedes-Benz W 25, Comeback am Klausenpass

**Dank dem Engagement von IWC Schaffhausen startet einer der legendären Mercedes-Benz Rennwagen W 25 mit Roland Asch am Steuer beim Klausenrennen 2013. Mit einem Mercedes-Benz Typ W 25 wurde Rudolf Caracciola am 5. August 1934 beim 10. Klausenrennen Sieger und hat dabei eine fabelhafte neue Rekordzeit von 15 Minuten 22.2 Sekunden aufgestellt. 2013 ist die «Stallorder» von Mercedes-Benz nicht ein neuer Klausenrekord, vielmehr steht eine sichere, in beiden Wertungsläufen gleichmässige Fahrt im Vordergrund.**

Der internationale Automobilverband AIACR (heute FIA) hatte am 12. Oktober 1932 eine neue Grand-Prix Formel für die Jahre 1934 bis 1936 angekündigt. Sie löste die bis dahin gültige «Formel libre» ab und beschränkte das Maximalgewicht auf 750 Kilogramm ohne Kraftstoff, Öl, Kühlmittel und Reifen. Neu als Monoposto ausgelegt war eine Karosseriebreite von maximal 85 cm erlaubt. Die Mindestdistanz der Grand Prix wurde auf 500 Kilometer festgelegt. Der Vorstand von Daimler-Benz hatte daraufhin beschlossen, den neuen Regularien entsprechend eine kleine Serie von Rennwagen zu bauen. Dabei musste Konstrukteur Dr. Hans Niebel praktisch mit einem weissen Blatt Papier anfangen, denn auf Basis der bisherigen Typen SSK und SSKL konnte der neue Rennwagen nach der «750 kg Formel» nicht weiterentwickelt werden, da diese zu schwer und zu breit waren.

Im Jahre 1933 begünstigten ja förderten die autobegeisterten neuen politischen Machthaber mit hohen Prämien den Bau der Rennwagen, Zulagen gab es für 1., 2. und 3. Plätze der Rennwagen. Man erhoffte sich technische und fahrerische Überlegenheit gegenüber den Mitbewerbern zum Beispiel aus Frankreich und Italien, was vortrefflich zu den strategischen Zielen passte. Neben Daimler-Benz wurde auch ein Rennwagen Projekt der 1932 gegründeten Auto-Union gefördert, das unter der Leitung von Prof. Ferdinand Porsche stand. Sein dabei gewähltes Konzept unterschied sich zum Beispiel durch den Heckantrieb und den 16 Zylinder Mittelmotor jedoch gewaltig von den Plänen von Daimler-Benz. Der Wettkampf zwischen den beiden Werken war geschickt lanciert und gefördert worden. In den Vorkriegsjahren prägten die Duelle zwischen Auto-Union und Mercedes-Benz Rennwagen das Geschehen auf den europäischen Rennstrecken, 1934 bekanntlich auch am Klausenrennen.

1934 verpflichtete das Mercedes-Benz Werksteam unter der Leitung von Alfred Neubauer bekannte Namen wie Manfred von Brauchitsch, Luigi Fagioli, Ernst Henne und eben Rudolf Caracciola für die erste Rennsaison. Gleich beim ersten Einsatz am Eifelrennen

**Datum: 01.10.2013**

Auto & lifestyle the club

ACS Auto & lifestyle
8280 Kreuzlingen

www.acszh.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 71'070
Erscheinungsweise: 10x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 26
Fläche: 38'650 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

auf dem Nürburgring vom 3. Juni 1934 siegte Manfred von Brauchitsch vor Hans Stuck auf Auto-Union. Weitere Siege, aber auch Niederlagen, im Duell mit Auto-Union sollten bis 1939 folgen und den legendären Ruf der «Silberpfeile» festigen. «Silberpfeil» deshalb, weil nach einer der Legenden vor dem Rennen 1 Kilogramm weisser Lack von der Aluminium-Karosserie abgekratzt und weggeschliffen wurde, um die geforderten 750 kg Trockengewicht nicht zu übertreffen. Das blanke Aluminium wurde dann in der Sonne als «silbern» glänzend wahrgenommen, was dem Wagen in der Folge den Namen «Silberpfeil» eingebracht haben soll.

Rennleiter Neubauer wusste von den Erfolgen und der Erfahrung Rudolf Carraciolas am Klausen und schickte «nur» Caracciola vom Werksteam mit dem W 25 zum Klausenrennen 1934 (Start-Nr. 65). Bekanntlich siegte er mit knapp vier Sekunden (auf 21,5 Kilometer) vor Hans Stuck auf Auto-Union mit neuer Rekordzeit. Und nun kehrt ein W 25 aus dem Mercedes-Benz Museum in Stuttgart wieder an den Start in Linthal zurück. Lobenswert, dass Mercedes-Benz Classic in Zusammenarbeit mit IWC Schaffhausen dies möglich macht. So erfüllt der 8-Zylinder-Motor auf dem Weg auf die Passhöhe das ganze Tal wieder mit einer speziellen Melodie, auf die die Enthusiasten fast 80 Jahre warten mussten.

*Urs P. Ramseier, Swiss Car Register*

Weitere Infos unter:
www.klausenrennen.com
Vorverkauf: www.ticketino.com
Sonderausstellung «Klausenrennen» bis zum 20.10.2013 im Pantheon Basel:
www.pantheonbasel.ch




*Der Mercedes-Benz W25 am Klausenrennen 1934.*





**Datum: 01.10.2013**

auto ILLUSTRIERTE

auto-illustrierte
8604 Volketswil
044/ 806 55 88
www.auto-illustrierte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 14'729
Erscheinungsweise: monatlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 16
Fläche: 3'536 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




# Berg-Comeback

Von 1922 bis 1934 gab es zehn legendäre Klausenrennen zwischen Linthal und Passhöhe. Vom 27. bis 29. September startet jetzt das 11. Rennen auf den Pass mit klassischen Fahrzeugen. Am Samstag und Sonntag findet je ein Rennlauf statt. Die auto-illustrierte Klassik verlost 20 Tickets.

**www.auto-klassik.ch/aktuell**

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Basel

## Die lauteste Wiedergeburt

Von Bruno von Rotz (Zwischengas.com).
Aktualisiert vor 19 Minuten

Das Klausenrennen war wiederholt totgesagt worden. Doch am letzten Wochenende lebte der Pass im Bann von alten Motoren richtig auf. Harte Arbeit für die Fahrer – grosser Lohn für die Zuschauer.



1/26
Eindrückliches Wiedersehen: 1934 fuhr Rudolf Caracciola mit dem Mercedes-Benz W25 Rekordzeiten am Klausen, 2013 ist Roland Asch mit dem Auto wieder am Berg.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

Präsentiert von Zwischengas.com

Mehr Bilder und zusätzliche Informationen zu diesem Thema finden sich auf Zwischengas.com
Bildstrecke

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



Ein Memorial-Rennen auf dem Klausenpass

Beim 11. Internationalen Klausenrennen fuhren über 250 historische Boliden mit.

Artikel zum Thema
Artikel zum Thema
Teilen und kommentieren
Stichworte
Vergleichsdienst



Finden Sie in nur fünf Schritten die optimale Versicherung für Ihr Auto.

Jetzt vergleichen.

Wer am letzten Septemberwochenende den beschwerlichen Weg in die Glarner Alpen nicht scheute – am besten mit Stock und Wanderschuhen ausgerüstet, denn nur zu Fuss erreicht man die besten Stellen –, der erhielt Gelegenheit, eine wohl fast einmalige Ansammlung von Vorkriegsautomobilen zu sehen, zu hören und zu riechen. Spätestens als Roland Asch mit dem legendären Mercedes-Benz W25 von 1934 den Berg hoch donnerte, bereute niemand mehr, früh aufgestanden zu sein. Der W25 ist mit dem Klausen auf spezielle Weise verbunden, siegte 1934 doch Rudolf Caracciola auf genau diesem Typ vor Hans Stuck auf dem Auto

Datum: 01.10.2013
Basler Zeitung
Online-Ausgabe
BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/
Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354
Online lesen
Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Self-initiated coverage / Klausenrennen

Union.

Asch startete denn auch mit der damaligen Nennung von Caracciola in der Tasche, was ihm die Einmaligkeit des wertvollen Silberpfeils noch bewusster machte. Sowieso zeigte er viel Ehrfurcht vor dem fast 80-jährigen Gefährt. Er erzählte: «240 Liter gross ist der Tank, weisst du, wo der untergebracht ist? Im Heck, das ganze Heck ist ein riesiger Benzintank, du sitzt sozusagen im Benzin.»

Das Fahren im alten W25 gestaltete sich anspruchsvoll, nicht nur, weil Gas und Bremse vertauscht sind. Das Getriebe bereitete Sorgen, Asch konnte in den Rennläufen 2 und 3 nicht wie gewünscht vom zweiten in den dritten Gang schalten, es war schon am Klang zu hören. Auch fiel der zweite Gang heraus. Ohne Zwischengas und Zwischenkuppeln ging sowieso nichts. Die Kugelumlauflenkung verlangte nach einem grossen Kraftaufwand, es war nicht daran zu denken, mit einer Hand zu steuern. Die harten Schläge der Fahrbahn liessen an einigen Stellen das Aluminium der Verkleidung reissen. Es war harte Arbeit, aber Asch genoss die Fahrten im Silberpfeil, und seine gekonnten Drifts zeigten, dass er seit seiner aktiven Karriere nichts verlernt hat.

Wiedersehen mit Derby K4 und «Muff»

1934 nahm Ernst Schneider auf einem Derby K4 am Klausenrennen teil. Und fast 80 Jahre später stand derselbe Derby wieder am Start. In seinem langem Leben hatte er viel erlebt, doch jetzt posierte er wieder mit seinem Scap-Motor, zusätzlich beatmet durch einen Cozette-Kompressor, bemalt in den Schweizer Nationalfarben und sogar mit einem Kreuz auf dem Heck. Und er hielt treu durch, absolvierte alle Bergfahrten und zeigte, dass auch nach so vielen Jahren noch ein richtiger Rennwagen in ihm steckte.

Alois Muff war ein Amateurfahrer, primär war er ein begabter Volksmusiker. Und dies offensichtlich mit Erfolg, denn einen Bugatti konnte sich nicht jeder leisten. Mit diesem Bugatti trat er 1932 auch am Klausen an, fuhr gegen Nuvolari und andere Grössen der Zeit, landete aber nicht an der Spitze. 1933 verunfallte er mit dem 35er am Michaelskreuzrennen in Root, als er als Demofahrer einen Rank 100 Meter vor dem Ziel verfehlte. Er blieb unverletzt, hängte aber den Rennsport mit dem berühmten Ausspruch «Es isch fertig mit em Muff» an den Nagel. Nur sechs Jahre später verstarb Muff, sein ehemaliger Rennwagen aber überlebte bis heute und trat 2013 in traditioneller rot-weisser Lackierung mit Hans Matti am Lenkrad am Klausen wieder an. Werbung

Raritäten am laufenden Band

Überhaupt beeindruckte die Startliste. Nur selten trifft man auf so viele Raritäten der Vorkriegszeit, ob sie nun von Alfa Romeo, Maserati, Rally, Salmson, Locomobile, Talbot-Lago oder Deutsch Bonnet stammen. Bei einem derart attraktiven Fahrzeugfeld konnte man es auch verschmerzen, dass dem einen oder anderen Auto bereits vor der Anreise oder schon früh am Klausen die Luft ausging.

Die Besitzer und Fahrer gaben gerne Auskunft, erzählten begeistert von ihrem Fahrzeug, erklärten, was das Besondere an ihrem Auto sei. Startnummer 161 zum Beispiel war einer der seltenen frontgetriebenen Alvis aus dem Jahr 1928. Startnummer 180 ein geradezu brachialer Sunbeam Tigress von 1927, ausgerüstet mit einem Zwölfzylinder, mit dem einst Geschwindigkeitsrekorde in Brooklands eingefahren wurden, 400 PS stark und mit Laufzeiten von rund 15 Minuten richtig schnell am Berg.

Methanol und Rizinusöl

Nicht nur optisch offerierte das Klausenrennen 2013 viel, auch dem Freund wohltönender Rennmotoren wurde viel geboten. Wenn die Kompressoren aufheulten, die grossvolumigen Vier-, Sechs- und Achtzylindermotoren aufdrehten, da erinnerte sich mancher wieder an Rennbesuche von anno dazumal. Und

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

mit der Nase nahm man den Geruch der historischen Rennwelt wahr, roch Rizinusöl und methanolbetriebene Motoren.

Ein Grossteil der gemeldeten Fahrzeuge trat in Gleichmässigkeitskategorien an, fuhr also nicht auf absolute Bestzeit. Wer jetzt annahm, dass damit Kaffeefahrten einhergingen, sah sich getäuscht. Es wurde tüchtig Gas gegeben, und dies zeigte nicht nur bei den Fahrzeugen, sondern auch bei den Fahrern Wirkung. Mancher Pilot beklagte sich über die harten Schläge, die vor allem die Unebenheiten nach dem Urnerboden auslösten. Nicht nur einer erklärte sogar, dass er wohl aus dem Auto geflogen wäre, hätte er sich nicht am Lenkrad festhalten können!

Eine Frau ganz oben

Die 21,5 km von Lintthal bis zur Klausen-Passhöhe hatten es in sich. Fast 1500 Höhenmeter galt es zu bezwingen, mit der dünnen Luft auf fast 2000 Metern mussten sich die Vergasermotoren zufriedengeben. Ohne Kompressor war da ein tüchtiger Leistungsverlust zu beklagen, sodass es nicht jeder Wagen bis zur Spitze schaffte. «Ein Kilometer hier entspricht etwa zehn Kilometern auf der Rundstrecke», meinte Christian Traber zur Belastung, die den Fahrzeugen zugemutet wurde. Nicht zuletzt deshalb wurden schliesslich nur noch 20 der rund 190 Autos in der Rennkategorie gewertet.

Als Gesamtsieger durfte sich Traber feiern lassen, der seinen Talbot-Lago von 1939 zweimal in gut 14 Minuten auf den Klausenpass trieb. Bei den Motorrädern, bei denen auch die Morgan Three Wheeler antraten, siegte Susan Jane Darbyshire aus England auf ihrem Morgen Super Aero von 1929. Ihr Rückstand auf Traber betrug im zweiten Berglauf knapp über 20 Sekunden, nachdem sie im ersten Lauf noch schneller gewesen war.

Weitere Informationen und über 600 Bilder zum Klausenrennen 2013 finden sich auf www.zwischengas.com .
(baz.ch/Newsnet)

Erstellt: 01.10.2013, 13:30 Uhr

ANHANG: Bildstrecke



2/26
Der Mercedes-Benz W25 auf der Passstrasse.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



3/26
Riley und Lagonda in den Kurven am Klausenpass.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



4/26
Für einmal müssen Wanderer Autos die Vorfahrt lassen.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



5/26
Einzelstück aus Osteuropa: Brno-Beranek von 1929.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



6/26
Bugatti Typ 35 im Licht der untergehenden Sonne.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



7/26
Georg Kaufmann treibt seinen Lagonda Rapier von Kurve zu Kurve.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



8/26
Der schnellste in der Rennklasse: Christian Traber auf seinem Talbot-Lago von 1939, hier bei der Talfahrt.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




9/26
Die schnellste Frau am Berg, Susan Jane Darbyshire auf ihrem dreirädrigen Morgan Super Aero, war nur unwesentlich langsamer als die schnellsten Männer und siegte bei den Motor- und Dreirädern.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




10/26
Ein Alfa Romeo 6C 2300 beschleunigt aus einer Spitzkehre heraus.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



11/26
Farbtupfer: Talbot-Lago aus dem Jahr 1937, ...

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



12/26
... oder Maserati 4 CL von 1948.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



13/26
Der Le-Mans-Sieger Marcel Fässler fährt mit einem Rallye Audi Quattro der Gruppe B den Berg hoch und setzt ganz bescheiden die Bestzeit.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



14/26
Für das harte Rallye an der Elfenbeinküste gedacht war dieser Audi Quattro Gruppe 4 von 1982.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



15/26
Es wird tüchtig Gas gegeben. Doch was hier riecht, ist Wasserdampf, nicht Gummi.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




16/26
Keine Dampfmaschine, aber sichtbarer Wasserverbrauch beim La France Typ 12 von 1917.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




17/26
Dieser Derby K4 von 1929 startete schon 1934 am Klausenpass, jetzt ist er in Schweizer Nationallackierung wieder am Start.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



18/26
Ein typischer Vertreter der Voiturette-Kategorie, ein Rally NCP von 1930.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




19/26
Damit wurden vor über 80 Jahren Geschwindigkeitsrekorde gefahren: Der Sunbeam Tigress von 1927 verbrennt noch immer Methanol in seinem Zwölfzylinder.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



20/26
Zur Kühlung reicht aber ganz normales Schweizer Wasser, auch beim Sunbeam Tigress.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




21/26
Die meisten der Teilnehmer, wie dieser Aston Martin B 1500 von 1934, fahren in der Gleichmässigkeitskategorie.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



22/26
Vor allem am Freitag zeigte sich das Wetter in bester Laune, gut für Fahrer und Fahrzeuge.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



23/26
Noch ein Originalauto, das bereits in den Dreissigerjahren am Klausen fuhr: Bugatti Typ 35B von Alois Muff, heute gefahren von Hans Matti.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



24/26
Leistungsüberschuss am Kurvenausgang: Maserati 8 CM von 1933.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



25/26
Die grossen Helden am Klausen sind – einst wie heute – die Motorradfahrer, hier auf einer BMW 750 Kompressor von 1929.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Basler Zeitung

Online-Ausgabe

BaZ Online
4002 Basel
061/ 639 19 89
bazonline.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 267'000
Page Visits: 4'267'354

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



26/26
Wer sich auf der unebenen Piste über die 21,5 km im Sattel halten konnte, war schon fast ein Sieger: Harley Davidson VL von 1930.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Die lauteste Wiedergeburt

Von Bruno von Rotz (Zwischengas.com).

Das Klausenrennen war wiederholt totgesagt worden. Doch am letzten Wochenende lebte der Pass im Bann von alten Motoren richtig auf. Harte Arbeit für die Fahrer – grosser Lohn für die Zuschauer.



1/26
Eindrückliches Wiedersehen: 1934 fuhr Rudolf Caracciola mit dem Mercedes-Benz W25 Rekordzeiten am Klausen, 2013 ist Roland Asch mit dem Auto wieder am Berg.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

Präsentiert von Zwischengas.com

Mehr Bilder und zusätzliche Informationen zu diesem Thema finden sich auf
Bildstrecke

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



Beim 11. Internationalen Klausenrennen fuhren über 250 historische Boliden mit. Artikel zum Thema
Artikel zum Thema
Teilen und kommentieren
Stichworte

Werbung
Vergleichsdienst

Finden Sie in nur fünf Schritten die optimale Versicherung für Ihr Auto.

Wer am letzten Septemberwochenende den beschwerlichen Weg in die Glarner Alpen nicht scheute – am besten mit Stock und Wanderschuhen ausgerüstet, denn nur zu Fuss erreicht man die besten Stellen –, der erhielt Gelegenheit, eine wohl fast einmalige Ansammlung von Vorkriegsautomobilen zu sehen, zu hören und zu riechen. Spätestens als Roland Asch mit dem legendären Mercedes-Benz W25 von 1934 den Berg hoch donnerte, bereute niemand mehr, früh aufgestanden zu sein. Der W25 ist mit dem Klausen auf spezielle Weise verbunden, siegte 1934 doch Rudolf Caracciola auf genau diesem Typ vor Hans Stuck auf dem Auto Union.

Asch startete denn auch mit der damaligen Nennung von Caracciola in der Tasche, was ihm die Einmaligkeit des wertvollen Silberpfeils noch bewusster machte. Sowieso zeigte er viel Ehrfurcht vor dem fast 80-jährigen Gefährt. Er erzählte: «240 Liter gross ist der Tank, weisst du, wo der untergebracht ist? Im Heck, das ganze Heck ist ein riesiger Benzintank, du sitzt sozusagen im Benzin.»

Das Fahren im alten W25 gestaltete sich anspruchsvoll, nicht nur, weil Gas und Bremse vertauscht sind. Das Getriebe bereitete Sorgen, Asch konnte in den Rennläufen 2 und 3 nicht wie gewünscht vom zweiten in den dritten Gang schalten, es war schon am Klang zu hören. Auch fiel der zweite Gang heraus. Ohne Zwischengas und Zwischenkuppeln ging sowieso nichts. Die Kugelumlauflenkung verlangte nach einem grossen Kraftaufwand, es war nicht daran zu denken, mit einer Hand zu steuern. Die harten Schläge der Fahrbahn liessen an einigen Stellen das Aluminium der Verkleidung reissen. Es war harte Arbeit, aber Asch genoss die Fahrten im Silberpfeil, und seine gekonnten Drifts zeigten, dass er seit seiner aktiven Karriere nichts verlernt hat.

Wiedersehen mit Derby K4 und «Muff»

1934 nahm Ernst Schneider auf einem Derby K4 am Klausenrennen teil. Und fast 80 Jahre später stand derselbe Derby wieder am Start. In seinem langem Leben hatte er viel erlebt, doch jetzt posierte er wieder mit seinem Scap-Motor, zusätzlich beatmet durch einen Cozette-Kompressor, bemalt in den Schweizer

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Nationalfarben und sogar mit einem Kreuz auf dem Heck. Und er hielt treu durch, absolvierte alle Bergfahrten und zeigte, dass auch nach so vielen Jahren noch ein richtiger Rennwagen in ihm steckte.

Alois Muff war ein Amateurfahrer, primär war er ein begabter Volksmusiker. Und dies offensichtlich mit Erfolg, denn einen Bugatti konnte sich nicht jeder leisten. Mit diesem Bugatti trat er 1932 auch am Klausen an, fuhr gegen Nuvolari und andere Grössen der Zeit, landete aber nicht an der Spitze. 1933 verunfallte er mit dem 35er am Michaelskreuzrennen in Root, als er als Demofahrer einen Rank 100 Meter vor dem Ziel verfehlte. Er blieb unverletzt, hängte aber den Rennsport mit dem berühmten Ausspruch «Es isch fertig mit em Muff» an den Nagel. Nur sechs Jahre später verstarb Muff, sein ehemaliger Rennwagen aber überlebte bis heute und trat 2013 in traditioneller rot-weisser Lackierung mit Hans Matti am Lenkrad am Klausen wieder an.

Raritäten am laufenden Band

Überhaupt beeindruckte die Startliste. Nur selten trifft man auf so viele Raritäten der Vorkriegszeit, ob sie nun von Alfa Romeo, Maserati, Rally, Salmson, Locomobile, Talbot-Lago oder Deutsch Bonnet stammen. Bei einem derart attraktiven Fahrzeugfeld konnte man es auch verschmerzen, dass dem einen oder anderen Auto bereits vor der Anreise oder schon früh am Klausen die Luft ausging.

Die Besitzer und Fahrer gaben gerne Auskunft, erzählten begeistert von ihrem Fahrzeug, erklärten, was das Besondere an ihrem Auto sei. Startnummer 161 zum Beispiel war einer der seltenen frontgetriebenen Alvis aus dem Jahr 1928. Startnummer 180 ein geradezu brachialer Sunbeam Tigress von 1927, ausgerüstet mit einem Zwölfzylinder, mit dem einst Geschwindigkeitsrekorde in Brooklands eingefahren wurden, 400 PS stark und mit Laufzeiten von rund 15 Minuten richtig schnell am Berg.

Methanol und Rizinusöl

Nicht nur optisch offerierte das Klausenrennen 2013 viel, auch dem Freund wohltönender Rennmotoren wurde viel geboten. Wenn die Kompressoren aufheulten, die grossvolumigen Vier-, Sechs- und Achtzylindermotoren aufdrehten, da erinnerte sich mancher wieder an Rennbesuche von anno dazumal. Und mit der Nase nahm man den Geruch der historischen Rennwelt wahr, roch Rizinusöl und methanolbetriebene Motoren.

Ein Grossteil der gemeldeten Fahrzeuge trat in Gleichmässigkeitskategorien an, fuhr also nicht auf absolute Bestzeit. Wer jetzt annahm, dass damit Kaffeefahrten einhergingen, sah sich getäuscht. Es wurde tüchtig Gas gegeben, und dies zeigte nicht nur bei den Fahrzeugen, sondern auch bei den Fahrern Wirkung. Mancher Pilot beklagte sich über die harten Schläge, die vor allem die Unebenheiten nach dem Urnerboden auslösten. Nicht nur einer erklärte sogar, dass er wohl aus dem Auto geflogen wäre, hätte er sich nicht am Lenkrad festhalten können!

Eine Frau ganz oben

Die 21,5 km von Lintthal bis zur Klausen-Passhöhe hatten es in sich. Fast 1500 Höhenmeter galt es zu bezwingen, mit der dünnen Luft auf fast 2000 Metern mussten sich die Vergasermotoren zufriedengeben. Ohne Kompressor war da ein tüchtiger Leistungsverlust zu beklagen, sodass es nicht jeder Wagen bis zur Spitze schaffte. «Ein Kilometer hier entspricht etwa zehn Kilometern auf der Rundstrecke», meinte Christian Traber zur Belastung, die den Fahrzeugen zugemutet wurde. Nicht zuletzt deshalb wurden schliesslich nur noch 20 der rund 190 Autos in der Rennkategorie gewertet.

Als Gesamtsieger durfte sich Traber feiern lassen, der seinen Talbot-Lago von 1939 zweimal in gut 14 Minuten auf den Klausenpass trieb. Bei den Motorrädern, bei denen auch die Morgan Three Wheeler

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

antraten, siegte Susan Jane Darbyshire aus England auf ihrem Morgen Super Aero von 1929. Ihr Rückstand auf Traber betrug im zweiten Berglauf knapp über 20 Sekunden, nachdem sie im ersten Lauf noch schneller gewesen war.

Weitere Informationen und über 600 Bilder zum Klausenrennen 2013 finden sich auf www.zwischengas.com .
(Bernerzeitung.ch/Newsnet)

Erstellt: 01.10.2013, 13:30 Uhr

ANHANG: Bildstrecke



2/26
Der Mercedes-Benz W25 auf der Passstrasse.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



3/26
Riley und Lagonda in den Kurven am Klausenpass.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



4/26
Für einmal müssen Wanderer Autos die Vorfahrt lassen.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



5/26
Einzelstück aus Osteuropa: Brno-Beranek von 1929.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



6/26
Bugatti Typ 35 im Licht der untergehenden Sonne.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



7/26
Georg Kaufmann treibt seinen Lagonda Rapier von Kurve zu Kurve.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




8/26
Der schnellste in der Rennklasse: Christian Traber auf seinem Talbot-Lago von 1939, hier bei der Talfahrt.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




9/26
Die schnellste Frau am Berg, Susan Jane Darbyshire auf ihrem dreirädrigen Morgan Super Aero, war nur unwesentlich langsamer als die schnellsten Männer und siegte bei den Motor- und Dreirädern.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



10/26
Ein Alfa Romeo 6C 2300 beschleunigt aus einer Spitzkehre heraus.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



11/26
Farbtupfer: Talbot-Lago aus dem Jahr 1937, ...

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



12/26
... oder Maserati 4 CL von 1948.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



13/26
Der Le-Mans-Sieger Marcel Fässler fährt mit einem Rallye Audi Quattro der Gruppe B den Berg hoch und setzt ganz bescheiden die Bestzeit.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



14/26
Für das harte Rallye an der Elfenbeinküste gedacht war dieser Audi Quattro Gruppe 4 von 1982.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



15/26
Es wird tüchtig Gas gegeben. Doch was hier riecht, ist Wasserdampf, nicht Gummi.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




16/26
Keine Dampfmaschine, aber sichtbarer Wasserverbrauch beim La France Typ 12 von 1917.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




17/26
Dieser Derby K4 von 1929 startete schon 1934 am Klausenpass, jetzt ist er in Schweizer Nationallackierung wieder am Start.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938





18/26
Ein typischer Vertreter der Voiturette-Kategorie, ein Rally NCP von 1930.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




19/26
Damit wurden vor über 80 Jahren Geschwindigkeitsrekorde gefahren: Der Sunbeam Tigress von 1927 verbrennt noch immer Methanol in seinem Zwölfzylinder.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




20/26
Zur Kühlung reicht aber ganz normales Schweizer Wasser, auch beim Sunbeam Tigress.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




21/26
Die meisten der Teilnehmer, wie dieser Aston Martin B 1500 von 1934, fahren in der Gleichmässigkeitskategorie.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



22/26
Vor allem am Freitag zeigte sich das Wetter in bester Laune, gut für Fahrer und Fahrzeuge.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



23/26
Noch ein Originalauto, das bereits in den Dreissigerjahren am Klausen fuhr: Bugatti Typ 35B von Alois Muff, heute gefahren von Hans Matti.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

BERNER ZEITUNG BZ

Online-Ausgabe

Berner Zeitung AG
3001 Bern
031/ 330 31 33
www.bernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 309'000
Page Visits: 3'089'393

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



24/26
Leistungsüberschuss am Kurvenausgang: Maserati 8 CM von 1933.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



25/26
Die grossen Helden am Klausen sind – einst wie heute – die Motorradfahrer, hier auf einer BMW 750 Kompressor von 1929.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



26/26
Wer sich auf der unebenen Piste über die 21,5 km im Sattel halten konnte, war schon fast ein Sieger: Harley Davidson VL von 1930.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

DAVOSER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Davoser Zeitung
7270 Davos Platz
081/ 415 81 71
www.budag.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Glarus | Vermischtes

# Klausenrennen: Das OK zieht Bilanz

Das Klausenrennen ist Geschichte. Die Verantwortlichen können wieder aufatmen. Und wie sieht die Bilanz aus? OK-Präsident Fritz Trümpi steht Red und Antwort.



zoom

Bereits an der Preisverleihung am Sonntag zieht Fritz Trümpi eine positive Bilanz zum Klausenrennen.

Bild: Jessica Loi

Glarus. – Das Rennen ist vorbei, Teilnehmer und Besucher sind wieder zuhause. Zeit für eine erste Bilanz. OK-Präsident Fritz Trümpi zeigt sich im Interview zufrieden mit dem Anlass und den rund 25 000 bis 30 000 Besuchern. Die Stimmung während des gesamten Anlasses sei super gewesen, der Klausen zu einem Treffpunkt für Freunde und Fans des Motorsports geworden. Trotz aller Begeisterung – ein Wehrmutstropfen bleibt allerdings: Denn Trümpi rechnet mit einem Verlust. (tz)
Quelle: suedostschweiz.ch
Datum: 30.09.2013, 21:12 Uhr
Webcode: 3008494

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Die lauteste Wiedergeburt

Von Bruno von Rotz (Zwischengas.com).
Aktualisiert vor 32 Minuten

Das Klausenrennen war wiederholt totgesagt worden. Doch am letzten Wochenende lebte der Pass im Bann von alten Motoren richtig auf. Harte Arbeit für die Fahrer – grosser Lohn für die Zuschauer.



1/26
Eindrückliches Wiedersehen: 1934 fuhr Rudolf Caracciola mit dem Mercedes-Benz W25 Rekordzeiten am Klausen, 2013 ist Roland Asch mit dem Auto wieder am Berg.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

Präsentiert von Zwischengas.com

Mehr Bilder und zusätzliche Informationen zu diesem Thema finden sich auf
Bildstrecke

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



Beim 11. Internationalen Klausenrennen fuhren über 250 historische Boliden mit.

Artikel zum Thema
Artikel zum Thema
Teilen und kommentieren
Stichworte

Vergleichsdienst



Finden Sie in nur fünf Schritten die optimale Versicherung für Ihr Auto.

Wer am letzten Septemberwochenende den beschwerlichen Weg in die Glarner Alpen nicht scheute – am besten mit Stock und Wanderschuhen ausgerüstet, denn nur zu Fuss erreicht man die besten Stellen –, der erhielt Gelegenheit, eine wohl fast einmalige Ansammlung von Vorkriegsautomobilen zu sehen, zu hören und zu riechen. Spätestens als Roland Asch mit dem legendären Mercedes-Benz W25 von 1934 den Berg hoch donnerte, bereute niemand mehr, früh aufgestanden zu sein. Der W25 ist mit dem Klausen auf spezielle Weise verbunden, siegte 1934 doch Rudolf Caracciola auf genau diesem Typ vor Hans Stuck auf dem Auto Union.

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Asch startete denn auch mit der damaligen Nennung von Caracciola in der Tasche, was ihm die Einmaligkeit des wertvollen Silberpfeils noch bewusster machte. Sowieso zeigte er viel Ehrfurcht vor dem fast 80-jährigen Gefährt. Er erzählte: «240 Liter gross ist der Tank, weisst du, wo der untergebracht ist? Im Heck, das ganze Heck ist ein riesiger Benzintank, du sitzt sozusagen im Benzin.»

Das Fahren im alten W25 gestaltete sich anspruchsvoll, nicht nur, weil Gas und Bremse vertauscht sind. Das Getriebe bereitete Sorgen, Asch konnte in den Rennläufen 2 und 3 nicht wie gewünscht vom zweiten in den dritten Gang schalten, es war schon am Klang zu hören. Auch fiel der zweite Gang heraus. Ohne Zwischengas und Zwischenkuppeln ging sowieso nichts. Die Kugelumlauflenkung verlangte nach einem grossen Kraftaufwand, es war nicht daran zu denken, mit einer Hand zu steuern. Die harten Schläge der Fahrbahn liessen an einigen Stellen das Aluminium der Verkleidung reissen. Es war harte Arbeit, aber Asch genoss die Fahrten im Silberpfeil, und seine gekonnten Drifts zeigten, dass er seit seiner aktiven Karriere nichts verlernt hat.

Wiedersehen mit Derby K4 und «Muff»

1934 nahm Ernst Schneider auf einem Derby K4 am Klausenrennen teil. Und fast 80 Jahre später stand derselbe Derby wieder am Start. In seinem langem Leben hatte er viel erlebt, doch jetzt posierte er wieder mit seinem Scap-Motor, zusätzlich beatmet durch einen Cozette-Kompressor, bemalt in den Schweizer Nationalfarben und sogar mit einem Kreuz auf dem Heck. Und er hielt treu durch, absolvierte alle Bergfahrten und zeigte, dass auch nach so vielen Jahren noch ein richtiger Rennwagen in ihm steckte.

Alois Muff war ein Amateurfahrer, primär war er ein begabter Volksmusiker. Und dies offensichtlich mit Erfolg, denn einen Bugatti konnte sich nicht jeder leisten. Mit diesem Bugatti trat er 1932 auch am Klausen an, fuhr gegen Nuvolari und andere Grössen der Zeit, landete aber nicht an der Spitze. 1933 verunfallte er mit dem 35er am Michaelskreuzrennen in Root, als er als Demofahrer einen Rank 100 Meter vor dem Ziel verfehlte. Er blieb unverletzt, hängte aber den Rennsport mit dem berühmten Ausspruch «Es isch fertig mit em Muff» an den Nagel. Nur sechs Jahre später verstarb Muff, sein ehemaliger Rennwagen aber überlebte bis heute und trat 2013 in traditioneller rot-weisser Lackierung mit Hans Matti am Lenkrad am Klausen wieder an. Werbung

Raritäten am laufenden Band

Überhaupt beeindruckte die Startliste. Nur selten trifft man auf so viele Raritäten der Vorkriegszeit, ob sie nun von Alfa Romeo, Maserati, Rally, Salmson, Locomobile, Talbot-Lago oder Deutsch Bonnet stammen. Bei einem derart attraktiven Fahrzeugfeld konnte man es auch verschmerzen, dass dem einen oder anderen Auto bereits vor der Anreise oder schon früh am Klausen die Luft ausging.

Die Besitzer und Fahrer gaben gerne Auskunft, erzählten begeistert von ihrem Fahrzeug, erklärten, was das Besondere an ihrem Auto sei. Startnummer 161 zum Beispiel war einer der seltenen frontgetriebenen Alvis aus dem Jahr 1928. Startnummer 180 ein geradezu brachialer Sunbeam Tigress von 1927, ausgerüstet mit einem Zwölfzylinder, mit dem einst Geschwindigkeitsrekorde in Brooklands eingefahren wurden, 400 PS stark und mit Laufzeiten von rund 15 Minuten richtig schnell am Berg.

Methanol und Rizinusöl

Nicht nur optisch offerierte das Klausenrennen 2013 viel, auch dem Freund wohltönender Rennmotoren wurde viel geboten. Wenn die Kompressoren aufheulten, die grossvolumigen Vier-, Sechs- und Achtzylindermotoren aufdrehten, da erinnerte sich mancher wieder an Rennbesuche von anno dazumal. Und mit der Nase nahm man den Geruch der historischen Rennwelt wahr, roch Rizinusöl und methanolbetriebene Motoren.

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Ein Grossteil der gemeldeten Fahrzeuge trat in Gleichmässigkeitskategorien an, fuhr also nicht auf absolute Bestzeit. Wer jetzt annahm, dass damit Kaffeefahrten einhergingen, sah sich getäuscht. Es wurde tüchtig Gas gegeben, und dies zeigte nicht nur bei den Fahrzeugen, sondern auch bei den Fahrern Wirkung. Mancher Pilot beklagte sich über die harten Schläge, die vor allem die Unebenheiten nach dem Urnerboden auslösten. Nicht nur einer erklärte sogar, dass er wohl aus dem Auto geflogen wäre, hätte er sich nicht am Lenkrad festhalten können!

Eine Frau ganz oben

Die 21,5 km von Lintthal bis zur Klausen-Passhöhe hatten es in sich. Fast 1500 Höhenmeter galt es zu bezwingen, mit der dünnen Luft auf fast 2000 Metern mussten sich die Vergasermotoren zufriedengeben. Ohne Kompressor war da ein tüchtiger Leistungsverlust zu beklagen, sodass es nicht jeder Wagen bis zur Spitze schaffte. «Ein Kilometer hier entspricht etwa zehn Kilometern auf der Rundstrecke», meinte Christian Traber zur Belastung, die den Fahrzeugen zugemutet wurde. Nicht zuletzt deshalb wurden schliesslich nur noch 20 der rund 190 Autos in der Rennkategorie gewertet.

Als Gesamtsieger durfte sich Traber feiern lassen, der seinen Talbot-Lago von 1939 zweimal in gut 14 Minuten auf den Klausenpass trieb. Bei den Motorrädern, bei denen auch die Morgan Three Wheeler antraten, siegte Susan Jane Darbyshire aus England auf ihrem Morgen Super Aero von 1929. Ihr Rückstand auf Traber betrug im zweiten Berglauf knapp über 20 Sekunden, nachdem sie im ersten Lauf noch schneller gewesen war.

Weitere Informationen und über 600 Bilder zum Klausenrennen 2013 finden sich auf www.zwischengas.com .
(DerBund.ch/Newsnet)

Erstellt: 01.10.2013, 13:30 Uhr

ANHANG: Bildstrecke



2/26
Der Mercedes-Benz W25 auf der Passstrasse.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



3/26
Riley und Lagonda in den Kurven am Klausenpass.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



4/26
Für einmal müssen Wanderer Autos die Vorfahrt lassen.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



5/26
Einzelstück aus Osteuropa: Brno-Beranek von 1929.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




6/26
Bugatti Typ 35 im Licht der untergehenden Sonne.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



7/26
Georg Kaufmann treibt seinen Lagonda Rapier von Kurve zu Kurve.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




8/26
Der schnellste in der Rennklasse: Christian Traber auf seinem Talbot-Lago von 1939, hier bei der Talfahrt.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




9/26
Die schnellste Frau am Berg, Susan Jane Darbyshire auf ihrem dreirädrigen Morgan Super Aero, war nur unwesentlich langsamer als die schnellsten Männer und siegte bei den Motor- und Dreirädern.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




10/26
Ein Alfa Romeo 6C 2300 beschleunigt aus einer Spitzkehre heraus.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




11/26
Farbtupfer: Talbot-Lago aus dem Jahr 1937, ...

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



12/26
... oder Maserati 4 CL von 1948.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



13/26
Der Le-Mans-Sieger Marcel Fässler fährt mit einem Rallye Audi Quattro der Gruppe B den Berg hoch und setzt ganz bescheiden die Bestzeit.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



14/26
Für das harte Rallye an der Elfenbeinküste gedacht war dieser Audi Quattro Gruppe 4 von 1982.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



15/26
Es wird tüchtig Gas gegeben. Doch was hier riecht, ist Wasserdampf, nicht Gummi.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




16/26
Keine Dampfmaschine, aber sichtbarer Wasserverbrauch beim La France Typ 12 von 1917.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



17/26
Dieser Derby K4 von 1929 startete schon 1934 am Klausenpass, jetzt ist er in Schweizer Nationallackierung wieder am Start.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



18/26
Ein typischer Vertreter der Voiturette-Kategorie, ein Rally NCP von 1930.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



19/26
Damit wurden vor über 80 Jahren Geschwindigkeitsrekorde gefahren: Der Sunbeam Tigress von 1927 verbrennt noch immer Methanol in seinem Zwölfzylinder.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




20/26
Zur Kühlung reicht aber ganz normales Schweizer Wasser, auch beim Sunbeam Tigress.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




21/26
Die meisten der Teilnehmer, wie dieser Aston Martin B 1500 von 1934, fahren in der Gleichmässigkeitskategorie.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



22/26
Vor allem am Freitag zeigte sich das Wetter in bester Laune, gut für Fahrer und Fahrzeuge.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



23/26
Noch ein Originalauto, das bereits in den Dreissigerjahren am Klausen fuhr: Bugatti Typ 35B von Alois Muff, heute gefahren von Hans Matti.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



24/26
Leistungsüberschuss am Kurvenausgang: Maserati 8 CM von 1933.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



25/26
Die grossen Helden am Klausen sind – einst wie heute – die Motorradfahrer, hier auf einer BMW 750 Kompressor von 1929.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Der Bund

Online - Ausgabe

«Der Bund»
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 207'000
Page Visits: 1'691'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



26/26
Wer sich auf der unebenen Piste über die 21,5 km im Sattel halten konnte, war schon fast ein Sieger: Harley Davidson VL von 1930.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

# «Den Klausen kann man nicht mit Arosa vergleichen»





**Durchzogene Besucherbilanz:** Am Samstag erweist sich das Klausenrennen als Publikumsmagnet – am Sonntag bleiben viele Tribünenplätze leer. Bilder Brigitte Tiefenauer

**Das Klausenrennen ist Geschichte. Die Verantwortlichen können wieder aufatmen. Und wie sieht die Bilanz aus? Fritz Trümpi, Präsident des OK, steht Red und Antwort.**

Mit Fritz Trümpi
sprach Nathaly Tschanz

**Herr Trümpi, wie zufrieden sind Sie mit dem Anlass?**
Fritz Trümpi: Sehr. Ich habe drei Tage Begeisterung und Freude erleben dürfen. Viele Kontakte und Freundschaften wurden geknüpft – innerhalb der Oldtimer-Szene, aber auch zwischen Szene und Publikum. Bei der Rangverkündigung fehlte meines Erachtens kein einziger Teilnehmer. Das ist ein sehr gutes Zeichen und zeugt von der super Stimmung des gesamten Anlasses.

**Können Sie schon Genaueres zu den Besucherzahlen sagen?**
Wir denken, dass wir rund 25 000 bis 30 000 Zuschauer hatten.

«Teuer ist immer relativ.»

**Also weniger als 2006.**
Ja, aber das hat dem Anlass nicht geschadet. Man muss den Bogen finden zwischen Volksfest und einem Rennen. Natürlich hat man gerne viel Publikum. Aber es muss auch das richtige Publikum mit dem nötigen Respekt sein – das sich bewusst ist, dass es sich hier um ein Autorennen handelt und nicht einfach um ein Volksfest.

**Am Samstag zog es bedeutend mehr Publikum auf den Klausen als am Sonntag. Wie erklären Sie sich das?**
Am Sonntag stand der zweite Rennlauf auf dem Programm – am Samstag ein Trainingslauf und der erste Rennlauf. Es ist also mehr gelaufen. Zudem bleiben Leute am Samstag erfahrungsgemäss länger als an einem Sonntag. Denn da wollen die Leute beizeiten zu Hause sein. Dazu kam noch die eher düstere Wettervorhersage für Sonntag. Ich bin sicher, dass das auch Leute abgehalten hat zu kommen.

**Im Interview vor fünf Monaten sagten Sie, dass man als Unternehmer auch Verluste einkalkulieren müsse. Hat sich das bewahrheitet?**
Ja. Wir werden sehr wahrscheinlich nicht rauskommen. In dem Rahmen, in dem ich es erwartet habe. Aber klar ist auch: Keiner, der etwas zugute hat, geht unbezahlt aus dem Anlass heraus. Danken möchten wir den unzähligen Helfern, die für wenig Geld mitgeholfen haben. Ohne sie wäre es nicht gegangen. Der Anlass hat gut 2 Millionen gekostet. Wenn wir alle Helfer mit einem 'normalen' Tagesansatz bezahlen müssten, wäre das schnell eine Million mehr.



«Ich habe drei Tage Begeisterung und Freude erlebt.»

**Fritz Trümpi** ist Präsident des Organisationskomitees des 11. Klausenrennens

**Rückblickend: Was würden Sie anders machen?**
Vielleicht hätte man noch mehr kommunizieren können. Aber logistisch ist der Klausen wirklich schwierig. Das Leuten zu erklären, die das Gebiet nicht kennen, ist eine Herausforderung. Damit sie wissen, wo sie hin müssen. Und verstehen, dass sie früh aufstehen müssen, um beizeiten am Klausen zu sein. Denn später ist es nicht mehr so einfach, dahin zu kommen, wo man gerne wäre.

**Kritiker bemängeln, dass man tagsüber nicht auf den Urnerboden gelangen konnte. In Arosa beispielsweise wird die Strecke zwischen den Rennen für den Privatverkehr freigegeben.**
In Arosa sind es sechseinhalb Kilometer – hier 21,5. Logistisch ist das also unmöglich. 270 Fahrzeuge – im Rhythmus einer halben Minute. Zwischen jeder Kategorie sieben Minuten, damit sie sich nicht auffahren. Also gut zweieinhalb Stunden, bis alle oben sind. Dann wieder oben aufstellen. Dreiviertel Stunden, bis alle wieder unten bereitstehen. Für einen Durchgang braucht man also drei Stunden. Und dann muss man wieder starten – weil man sonst mit dem Programm gar nicht durchkommt. Das kann man mit Arosa nicht vergleichen. Wenn man an den Klausen geht, dann geht man an den Klausen und nicht nach Arosa.

**Weiter wurde kritisiert, dass die Tickets zu teuer waren.**
Teuer ist immer relativ. Man muss sich bewusst sein, wie viel ein solcher Anlass kostet. Gerade weil es so teuer ist – wird das längste Bergrennen der Welt auch nur alle paar Jahre durchgeführt. Glarus hatte mit der Wagenabnahme eine super Show. Oldtimer aus der Vorkriegszeit – weltweit einmalig in dieser Konzentration. Für 5 Franken Eintritt. Wer hautnah dabei sein wollte, konnte das. Das war für das breite Publikum gerechnet. Das Klausenrennen ist eben kein Familienfest. Es ist ein Autorennen und hat seinen Preis – wegen der ganzen Bewilligungen, Infrastruktur, Streckensicherung und so weiter. Für die zwei Tage hatten wir allein 270 Leute nur auf den Streckenposten. Der Aufwand für einen Fahrer entspricht ungefähr 14 Manntagen Arbeit.

«Zurzeit plane ich ganz anderes.»

**Warum konnte man keine Wochenendpässe kaufen?**
Wir haben bewusst darauf verzichtet. Das letzte Mal haben wir das gemacht, und es war sehr kompliziert zu handhaben. Wir haben auch festgestellt, dass Besucher mit einem Wochenendpass diesen getauscht haben, und wir so die Kontrolle gar nicht mehr hatten.

**Hinter Ihnen liegt ein strenges Jahr.**
Ja. Und es schmerzt halt schon ziemlich, dass ich diesen schönen Sommer für das Klausenrennen opfern musste. Ich, der ich doch so gerne draussen bin, gerne wandern gehe und lange Fahrradtouren mache.

**Und für wann ist das nächste Rennen geplant?**
Ich weiss es nicht. Zurzeit plane ich ganz anderes. Jetzt habe ich wieder meine Unternehmung im Fokus.

## GLKB wählt neuen Bereichsleiter

**Der Verwaltungsrat der Glarner Kantonalbank (GLKB) ernennt Sven Wiederkehr zum neuen Bereichsleiter Direktvertrieb und zum Mitglied der Geschäftsleitung.**

*Glarus.* – Sven Wiederkehr tritt seine Funktion am 1. Dezember an. Mit Wiederkehr könne die Glarner Kantonalbank (GLKB) einen erfahrenen Finanzfachmann in die nun wieder komplette, vierköpfige Geschäftsleitung berufen, schreibt die GLKB in einer Mitteilung. Wiederkehr übernimmt die Führung des Bereichs Direktvertrieb, der mit der Organisationsänderung Anfang Juni neu geschaffen wurde. Dieser Marktbereich betreut das gesamte Filialgeschäft mit dem Segment Privatkunden sowie die aus Glarus aktive Beratung von individuell betreuten Firmenkunden und dem Private Banking.

**Studien in St. Gallen und Kalifornien**
Der 40-Jährige arbeitete die letzten sechs Jahre bei der Swisscanto Asset Management AG in Zürich als Leiter Vertriebsmanagement und Mitglied der Direktion.

Davor war er während rund fünf Jahren als Unternehmensberater bei McKinsey & Company Inc. in Zürich tätig. Seit 1995 ist Wiederkehr zudem in der Schweizerischen Luftwaffe als Milizpilot im Range eines Hauptmanns aktiv.

Sven Wiederkehr ist verheiratet, hat eine Tochter und wohnt in Wollerau. Er studierte an der Universität St. Gallen Betriebswirtschaftslehre mit Vertiefungsrichtung Banking und absolvierte an der Stanford Universität in Kalifornien ein Zweitstudium mit einem Abschluss als Master of Business Administration. *(eing)*

IMPRESSUM

DIE SÜDOSTSCHWEIZ

Unabhängige schweizerische Tageszeitung mit Regionalausgaben in den Kantonen Graubünden, Glarus, St. Gallen und Schwyz.

**Herausgeberin:** Südostschweiz Presse und Print AG
Verleger: Hanspeter Lebrument
CEO: Andrea Masüger
**Redaktionsleitung:** David Sieber (Chefredaktor), Pieder Caminada, René Mehrmann (Stv. Chefredaktoren), Reto Furter (Leiter Region Graubünden), Rolf Hösli (Redaktion Glarus), Patrick Nigg (Überregionales), Thomas Senn (Redaktion Gaster/See), René Weber (Sport)
**Abo- und Zustellservice:** Zwinglistrasse 6, 8750 Glarus, Telefon 0844 226 226, E-Mail abo-glarus@suedostschweiz.ch
**Anzeigen:** Südostschweiz Publicitas AG

Erscheint siebenmal wöchentlich

**Gesamtauflage:**
121 187 Exemplare (WEMF/SW-beglaubigt)
**Reichweite:**
245 000 Leser (MACH Basic 2013)

**Adresse:** Die Südostschweiz, Zwinglistrasse 6, 8750 Glarus, Telefon 055 645 28 28, Fax 055 640 64 40.
**E-Mail:** Redaktion Glarus: redaktion-gl@suedostschweiz.ch; Redaktion Online: redaktion-online@suedostschweiz.ch.

Ein ausführliches Impressum erscheint in der Samstagsausgabe.

INSERAT



**Datum: 01.10.2013**

Einsiedler Anzeiger




Einsiedler Anzeiger
8840 Einsiedeln
055/ 418 95 55
www.einsiedleranzeiger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 5'851
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 16
Fläche: 42'915 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Den Klausenwind um die Ohren

## Beat Kälin war mit seinem Ariel Red Hunter Töff Jahrgang 1938 zum ersten Mal dabei

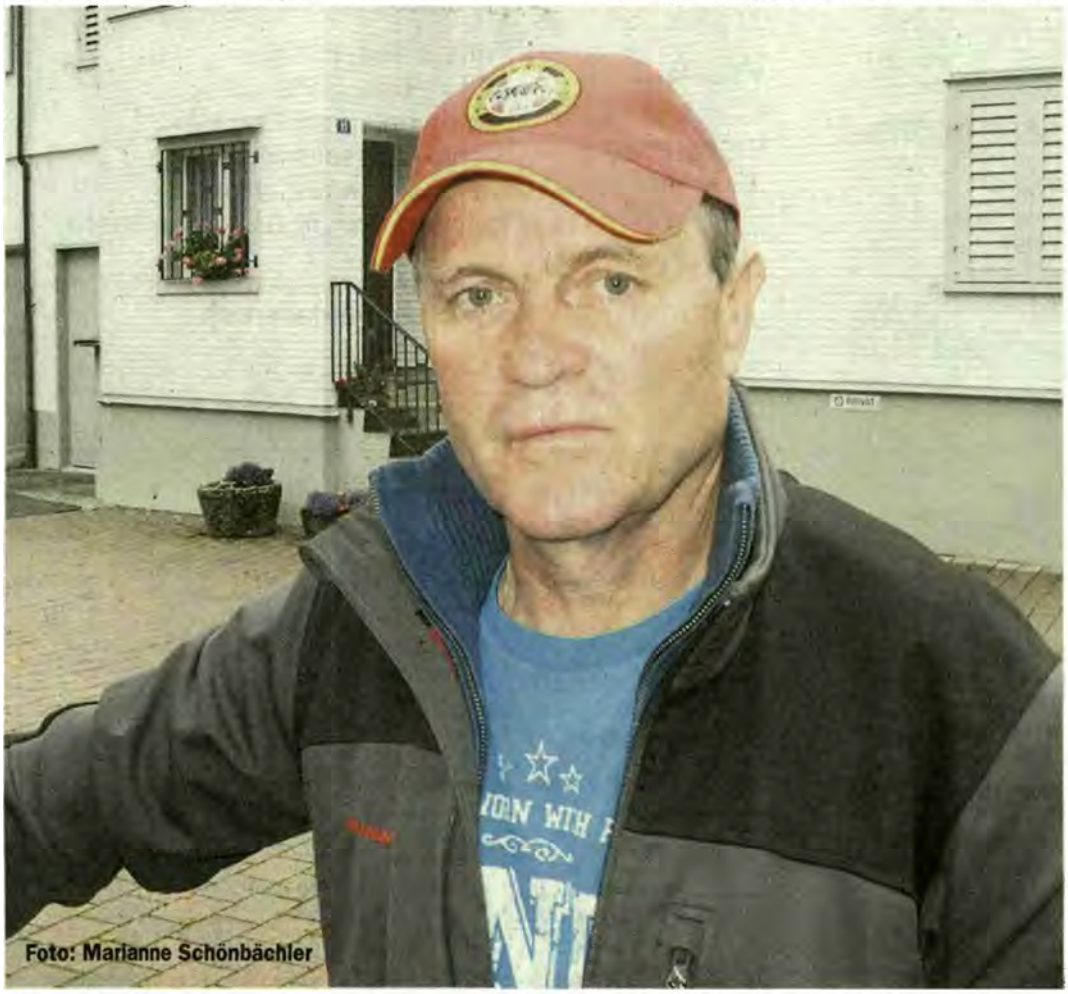


Foto: Marianne Schönbächler

**Am letzten Wochenende fand zum elften Mal das Internationale Klausenrennen statt. Beat Kälin aus Alpthal freute sich über das recht schöne Wetter und die vielen Zuschauerinnen und Zuschauer.**

***Marianne Schönbächler:*** *Wie erlebten Sie das Rennen?*

**Beat Kälin:** Am längsten Bergrennen von Europa teilzunehmen ist schon ein sehr gutes Gefühl. Auch die vielen Gäste aus nah und fern erfreuten sich an den alten Modellen. Dieses Jahr waren es ungefähr 30'000 Personen, die begeistert am Strassenrand standen und klatschten.

*Was macht das Klausenrennen zu einem speziellen Rennen?*

Dieses Rennen ist ein Klassiker. Die gute Atmosphäre unter Oldtimerliebhaberinnen und Oldtimerliebhabern ist einzigartig. Auch das Wetter hat mitgespielt. Am Freitag und am Samstag war es optimal, am Sonntag eigentlich immer trocken.

*Welchen Rang erzielten Sie in Ihrer Klasse?*

Der Rang ist gar nicht wichtig, sondern die Teilnahme am Rennen. Es ist kein Zeitfahren, eher ein Regelmässigkeitsfahren. Es sind Richtzeiten vorgegeben und das Ziel ist es, möglichst nahe an diese zu gelangen. «Rasen» liegt nicht drin, das wäre viel zu gefährlich.

**Datum: 01.10.2013**

Einsiedler Anzeiger



Einsiedler Anzeiger
8840 Einsiedeln
055/ 418 95 55
www.einsiedleranzeiger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 5'851
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 16
Fläche: 42'915 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Am Wichtigsten ist die Freude und der Plausch am Rennen dabei zu sein.

*Wie oft sind Sie schon gestartet?*

Ich war zum ersten Mal dabei und es war schon ein Supergefühl, unter Gleichgesinnten zu sein. Bemerkenswert ist auch, dass es zwei Starts gibt. Der erste ist in Linthal und dann der zweite auf dem Urnerboden. Das entschleunigt das Rennen, was auch wichtig ist. Die Strasse auf den Klausenpass ist sehr uneben und die Federung der alten Gefährte würde ein hohes Tempo nicht aushalten. Es wird alles getan, um Unfälle zu vermeiden.

*Welche Marke fuhren Sie am Sonntag?*

Eine Ariel Red Hunter, 1938, 1 Zylinder, 350 ccm, 30 PS. Ich habe sie vor ein paar Jahren ersteigert. Sie ist vor dem Rennen bestens gehegt und gepflegt worden.

*Wieso fuhren Sie mit dem Töff und nicht mit einem Auto?*

Ganz einfach, ich besitze kein Oldtimerauto. Die Anschaffung wäre auch ein Luxus. Zum Beispiel ist der Silberpfeil, der auch am Rennen teilnahm, noch der Einzige seiner Marke. Dieser ist eigentlich unverkäuflich. Auch ein Bugatti ist mit zirka zwei Millionen Handelspreis unerschwinglich für mich.

*An welchen Rennen starten Sie sonst noch?*

Bis jetzt noch an keinem. Aber in Zukunft, wer weiss?

*Wieviele Motorräder besitzen Sie?*

Ich habe mehrere. Darunter die Marken Norton, Triumph und AJS. Alles englische Maschinen.

*Werden diese hin und wieder gefahren oder stehen sie mehrheitlich in der Garage?*

Nein, nein, diese Motorräder sind strassentauglich. Oldtimer müssen alle sechs Jahre vorgeführt werden. Pro Saison bin ich zirka 500 Kilometer unterwegs. Da gibt es auch eine «Szene» mit der man sich trifft und dann zusammen einen Ausflug macht.

*Welcher Typ sind Sie?*

Ich bin gelernter Autospengler und bastle halt gerne an den alten Maschinen herum. Damit ist es beides, Beruf und Hobby. Mein anderes Hobby, das Gleitschirmfliegen, macht mir aber auch sehr viel Spass. Wahrscheinlich brauche ich einfach Wind um die Ohren.



**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Neue Luzerner Zeitung Online, 29.09.2013

## Klausenpassrennen

Das 11. Internationale Klausenrennen auf dem Klausenpass hat am Wochenende 30'000 Zuschauer angezogen. Über 250 historische Boliden massen sich auf der 21,5 Kilometer langen Strecke von Linthal bis auf die Passhöhe.

zurück
Bild 1 von 39 weiter



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

ANHANG: Bildstrecke

zurück
Bild 2 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 3 von 39 weiter



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 4 von 39 weiter



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 5 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 6 von 39 weiter



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 7 von 39 weiter



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 8 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 9 von 39 weiter



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 10 von 39 weiter



(Bild: Urs Hanhart / Neue UZ)

zurück
Bild 11 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938





(Bild: Keystone)

zurück
Bild 12 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 13 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 14 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 15 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 16 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Bild 17 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 18 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 19 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 20 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




(Bild: Keystone)

zurück
Bild 21 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 22 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 23 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 24 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 25 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 26 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 27 von 39 weiter




(Bild: Keystone)

zurück
Bild 28 von 39 weiter




(Bild: Keystone)

zurück
Bild 29 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938





(Bild: Keystone)

zurück
Bild 30 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 31 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 32 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 33 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 34 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 35 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 36 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 37 von 39 weiter



(Bild: Keystone)

zurück
Bild 38 von 39 weiter

**Datum: 01.10.2013**

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Neue Luzerner Zeitung AG
6002 Luzern
041/ 429 51 51
www.luzernerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 199'000
Page Visits: 1'685'290

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938





(Bild: Keystone)

zurück
Bild 39 von 39 weiter




(Bild: Keystone)

**Datum: 01.10.2013**

MOTOR SPORT aktuell

Schweiz

Motor-Presse (Schweiz) AG
8604 Volketswil
044/ 806 55 66
www.motorsport-aktuell.com

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 15'000
Erscheinungsweise: wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 46
Fläche: 41'610 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

## Klausenrennen

# Schweizer Mythos lebt

Von MICHAEL LUX

**Nach sieben Jahren durfte auf der legendären Bergstrecke zwischen Linthal und der Klausenpasshöhe endlich wieder schnell gefahren werden. Am Wochenende fand das 11. Internationale Klausenrennen statt. Es knüpfte an die zehn Originalrennen an, die dort zwischen 1922 und 1934 ausgetragen worden waren.**



Bildschöner Sieg und Sieger: Christian Traber auf seinem Talbot Lagot anno 1939

Im Gegensatz zu den Memorial-Rennen früherer Jahre sollte 2013 der Rennsportgedanke wieder mehr im Vordergrund stehen. 190 historische Sport- und Rennwagen sowie 90 Motorräder traten auf der 21,5 Kilometer langen, kurvenreichen Strecke zum Wettstreit an.

Der unangefochtene Star des Rennens war der Mercedes-Benz W25 Silberpfeil, mit dem Rudolf Caracciola 1934 den Streckenrekord von 15:22,20 Minuten aufgestellt hatte. Fahren durfte das Museumsstück aus Stuttgart der ehemalige Tourenwagen- und Bergrennfahrer Roland Asch, der zunächst mit viel Respekt an seine Aufgabe ging.

Nicht nur angesichts der anspruchsvollen Strecke und der ungewohnten Technik, sondern auch wegen des enormen Versicherungswertes von rund 4,5 Millionen Euro. Trotzdem zeigte Asch dem begeisterten Publikum einige waghalsige Drifts und zog teilweise sogar richtig durch: «Am Urnerboden hab ich in den vierten Gang geschaltet, da hatte ich bestimmt 200 km/h drauf.»

### Rücksicht bei Zeitwertung

Der Urnerboden diente seinerzeit dazu, noch das Letzte aus den Boliden herauszukitzeln. Beim aktuellen Rennen ging die lange Gerade jedoch nicht in die Zeitwertung ein – ein Zugeständnis an das Alter der wertvollen Oldtimer, denen die vielen Unebenheiten bei hohem Tempo zu sehr zugesetzt hätten.

Die meisten Veteranen stammten aus der Zeit der Originalrennen. Darunter zahlreiche Amilcar, Riley, MG, Alvis sowie mehrere Alfa Romeo, Bugatti, Salmson und Maserati. Die ältesten Autos im Feld hatten gar über hundert Jahre auf dem Buckel. Einige ganz frühen Modelle, wie der Brasier von 1908, schafften es am Ende allerdings nicht bis auf die Passhöhe.

Als Schnellster in der Rennkategorie schaffte es Lokalmatador Christian Traber aus Toffen in einem Talbot Lagot aus dem Jahr 1939 über die Ziellinie. Bei den Motorrädern und Threewheelern gewann Susan Jane Darbyshire aus England mit ihrem Morgan Super Aero Baujahr 1929. ◆

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51362626
Ausschnitt Seite: 1/2
Bericht Seite: 99/354

**Datum: 01.10.2013**

MOTOR SPORT aktuell

Schweiz

Motor-Presse (Schweiz) AG
8604 Volketswil
044/ 806 55 66
www.motorsport-aktuell.com

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 15'000
Erscheinungsweise: wöchentlich


PANORAMA
Schweizer Mythos lebt

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 46
Fläche: 41'610 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen


MEINERT

Ein Fest: Alle Teilnehmer wurden begeistert begrüsst



Der Star: Mercedes-Silberpfeil W25, das Siegerauto von 1934


MEINERT

Bergkampf zwischen Locomobile von 1916 (Nr. 152) und Bugatti T43 Grand Sport von 1927 (Nr. 172)



Kurvenduell auf zwei Rädern

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Die lauteste Wiedergeburt

Von Bruno von Rotz (Zwischengas.com).

Das Klausenrennen war wiederholt totgesagt worden. Doch am letzten Wochenende lebte der Pass im Bann von alten Motoren richtig auf. Harte Arbeit für die Fahrer – grosser Lohn für die Zuschauer.



1/26
Eindrückliches Wiedersehen: 1934 fuhr Rudolf Caracciola mit dem Mercedes-Benz W25 Rekordzeiten am Klausen, 2013 ist Roland Asch mit dem Auto wieder am Berg.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

Mehr Bilder und zusätzliche Informationen zu diesem Thema finden sich auf Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



Ein Memorial-Rennen auf dem Klausenpass

Beim 11. Internationalen Klausenrennen fuhren über 250 historische Boliden mit.

Stets informiert und aktuell. Folgen Sie uns auf dem Kurznachrichtendienst.

Finden Sie in nur fünf Schritten die optimale Versicherung für Ihr Auto.

Jetzt vergleichen.

Wer am letzten Septemberwochenende den beschwerlichen Weg in die Glarner Alpen nicht scheute – am besten mit Stock und Wanderschuhen ausgerüstet, denn nur zu Fuss erreicht man die besten Stellen –, der erhielt Gelegenheit, eine wohl fast einmalige Ansammlung von Vorkriegsautomobilen zu sehen, zu hören und zu riechen. Spätestens als Roland Asch mit dem legendären Mercedes-Benz W25 von 1934 den Berg hoch donnerte, bereute niemand mehr, früh aufgestanden zu sein. Der W25 ist mit dem Klausen auf spezielle Weise verbunden, siegte 1934 doch Rudolf Caracciola auf genau diesem Typ vor Hans Stuck auf dem Auto Union.

Asch startete denn auch mit der damaligen Nennung von Caracciola in der Tasche, was ihm die Einmaligkeit des wertvollen Silberpfeils noch bewusster machte. Sowieso zeigte er viel Ehrfurcht vor dem fast 80-jährigen Gefährt. Er erzählte: «240 Liter gross ist der Tank, weisst du, wo der untergebracht ist? Im Heck, das ganze Heck ist ein riesiger Benzintank, du sitzt sozusagen im Benzin.»

Das Fahren im alten W25 gestaltete sich anspruchsvoll, nicht nur, weil Gas und Bremse vertauscht sind. Das Getriebe bereitete Sorgen, Asch konnte in den Rennläufen 2 und 3 nicht wie gewünscht vom zweiten in den dritten Gang schalten, es war schon am Klang zu hören. Auch fiel der zweite Gang heraus. Ohne Zwischengas und Zwischenkuppeln ging sowieso nichts. Die Kugelumlauflenkung verlangte nach einem grossen Kraftaufwand, es war nicht daran zu denken, mit einer Hand zu steuern. Die harten Schläge der Fahrbahn liessen an einigen Stellen das Aluminium der Verkleidung reissen. Es war harte Arbeit, aber Asch genoss die Fahrten im Silberpfeil, und seine gekonnten Drifts zeigten, dass er seit seiner aktiven Karriere nichts verlernt hat.

Wiedersehen mit Derby K4 und «Muff»

1934 nahm Ernst Schneider auf einem Derby K4 am Klausenrennen teil. Und fast 80 Jahre später stand derselbe Derby wieder am Start. In seinem langem Leben hatte er viel erlebt, doch jetzt posierte er wieder mit seinem Scap-Motor, zusätzlich beatmet durch einen Cozette-Kompressor, bemalt in den Schweizer Nationalfarben und sogar mit einem Kreuz auf dem Heck. Und er hielt treu durch, absolvierte alle Bergfahrten

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

und zeigte, dass auch nach so vielen Jahren noch ein richtiger Rennwagen in ihm steckte.

Alois Muff war ein Amateurfahrer, primär war er ein begabter Volksmusiker. Und dies offensichtlich mit Erfolg, denn einen Bugatti konnte sich nicht jeder leisten. Mit diesem Bugatti trat er 1932 auch am Klausen an, fuhr gegen Nuvolari und andere Grössen der Zeit, landete aber nicht an der Spitze. 1933 verunfallte er mit dem 35er am Michaelskreuzrennen in Root, als er als Demofahrer einen Rank 100 Meter vor dem Ziel verfehlte. Er blieb unverletzt, hängte aber den Rennsport mit dem berühmten Ausspruch «Es isch fertig mit em Muff» an den Nagel. Nur sechs Jahre später verstarb Muff, sein ehemaliger Rennwagen aber überlebte bis heute und trat 2013 in traditioneller rot-weisser Lackierung mit Hans Matti am Lenkrad am Klausen wieder an.

Raritäten am laufenden Band

Überhaupt beeindruckte die Startliste. Nur selten trifft man auf so viele Raritäten der Vorkriegszeit, ob sie nun von Alfa Romeo, Maserati, Rally, Salmson, Locomobile, Talbot-Lago oder Deutsch Bonnet stammen. Bei einem derart attraktiven Fahrzeugfeld konnte man es auch verschmerzen, dass dem einen oder anderen Auto bereits vor der Anreise oder schon früh am Klausen die Luft ausging.

Die Besitzer und Fahrer gaben gerne Auskunft, erzählten begeistert von ihrem Fahrzeug, erklärten, was das Besondere an ihrem Auto sei. Startnummer 161 zum Beispiel war einer der seltenen frontgetriebenen Alvis aus dem Jahr 1928. Startnummer 180 ein geradezu brachialer Sunbeam Tigress von 1927, ausgerüstet mit einem Zwölfzylinder, mit dem einst Geschwindigkeitsrekorde in Brooklands eingefahren wurden, 400 PS stark und mit Laufzeiten von rund 15 Minuten richtig schnell am Berg.

Methanol und Rizinusöl

Nicht nur optisch offerierte das Klausenrennen 2013 viel, auch dem Freund wohltönender Rennmotoren wurde viel geboten. Wenn die Kompressoren aufheulten, die grossvolumigen Vier-, Sechs- und Achtzylindermotoren aufdrehten, da erinnerte sich mancher wieder an Rennbesuche von anno dazumal. Und mit der Nase nahm man den Geruch der historischen Rennwelt wahr, roch Rizinusöl und methanolbetriebene Motoren.

Ein Grossteil der gemeldeten Fahrzeuge trat in Gleichmässigkeitskategorien an, fuhr also nicht auf absolute Bestzeit. Wer jetzt annahm, dass damit Kaffeefahrten einhergingen, sah sich getäuscht. Es wurde tüchtig Gas gegeben, und dies zeigte nicht nur bei den Fahrzeugen, sondern auch bei den Fahrern Wirkung. Mancher Pilot beklagte sich über die harten Schläge, die vor allem die Unebenheiten nach dem Urnerboden auslösten. Nicht nur einer erklärte sogar, dass er wohl aus dem Auto geflogen wäre, hätte er sich nicht am Lenkrad festhalten können!

Eine Frau ganz oben

Die 21,5 km von Lintthal bis zur Klausen-Passhöhe hatten es in sich. Fast 1500 Höhenmeter galt es zu bezwingen, mit der dünnen Luft auf fast 2000 Metern mussten sich die Vergasermotoren zufriedengeben. Ohne Kompressor war da ein tüchtiger Leistungsverlust zu beklagen, sodass es nicht jeder Wagen bis zur Spitze schaffte. «Ein Kilometer hier entspricht etwa zehn Kilometern auf der Rundstrecke», meinte Christian Traber zur Belastung, die den Fahrzeugen zugemutet wurde. Nicht zuletzt deshalb wurden schliesslich nur noch 20 der rund 190 Autos in der Rennkategorie gewertet.

Als Gesamtsieger durfte sich Traber feiern lassen, der seinen Talbot-Lago von 1939 zweimal in gut 14 Minuten auf den Klausenpass trieb. Bei den Motorrädern, bei denen auch die Morgan Three Wheeler antraten, siegte Susan Jane Darbyshire aus England auf ihrem Morgen Super Aero von 1929. Ihr Rückstand

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

auf Traber betrug im zweiten Berglauf knapp über 20 Sekunden, nachdem sie im ersten Lauf noch schneller gewesen war.

Weitere Informationen und über 600 Bilder zum Klausenrennen 2013 finden sich auf www.zwischengas.com .
(Tagesanzeiger.ch/Newsnet)

Erstellt: 01.10.2013, 13:30 Uhr

ANHANG: Bildstrecke



2/26
Der Mercedes-Benz W25 auf der Passstrasse.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



3/26
Riley und Lagonda in den Kurven am Klausenpass.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



4/26
Für einmal müssen Wanderer Autos die Vorfahrt lassen.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



5/26
Einzelstück aus Osteuropa: Brno-Beranek von 1929.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



6/26
Bugatti Typ 35 im Licht der untergehenden Sonne.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



7/26
Georg Kaufmann treibt seinen Lagonda Rapier von Kurve zu Kurve.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




8/26
Der schnellste in der Rennklasse: Christian Traber auf seinem Talbot-Lago von 1939, hier bei der Talfahrt.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




9/26
Die schnellste Frau am Berg, Susan Jane Darbyshire auf ihrem dreirädrigen Morgan Super Aero, war nur unwesentlich langsamer als die schnellsten Männer und siegte bei den Motor- und Dreirädern.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



10/26
Ein Alfa Romeo 6C 2300 beschleunigt aus einer Spitzkehre heraus.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



11/26
Farbtupfer: Talbot-Lago aus dem Jahr 1937, ...

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



12/26
... oder Maserati 4 CL von 1948.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



13/26
Der Le-Mans-Sieger Marcel Fässler fährt mit einem Rallye Audi Quattro der Gruppe B den Berg hoch und setzt ganz bescheiden die Bestzeit.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



14/26
Für das harte Rallye an der Elfenbeinküste gedacht war dieser Audi Quattro Gruppe 4 von 1982.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



15/26
Es wird tüchtig Gas gegeben. Doch was hier riecht, ist Wasserdampf, nicht Gummi.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938





16/26
Keine Dampfmaschine, aber sichtbarer Wasserverbrauch beim La France Typ 12 von 1917.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



17/26
Dieser Derby K4 von 1929 startete schon 1934 am Klausenpass, jetzt ist er in Schweizer Nationallackierung wieder am Start.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



18/26
Ein typischer Vertreter der Voiturette-Kategorie, ein Rally NCP von 1930.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




19/26
Damit wurden vor über 80 Jahren Geschwindigkeitsrekorde gefahren: Der Sunbeam Tigress von 1927 verbrennt noch immer Methanol in seinem Zwölfzylinder.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com




20/26
Zur Kühlung reicht aber ganz normales Schweizer Wasser, auch beim Sunbeam Tigress.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




21/26
Die meisten der Teilnehmer, wie dieser Aston Martin B 1500 von 1934, fahren in der Gleichmässigkeitskategorie.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



22/26
Vor allem am Freitag zeigte sich das Wetter in bester Laune, gut für Fahrer und Fahrzeuge.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



23/26
Noch ein Originalauto, das bereits in den Dreissigerjahren am Klausen fuhr: Bugatti Typ 35B von Alois Muff, heute gefahren von Hans Matti.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

Tages-Anzeiger

Online-Ausgabe

Tages-Anzeiger Online / Newsnetz
8021 Zürich
044/ 248 41 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 976'000
Page Visits: 18'334'342

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen



24/26
Leistungsüberschuss am Kurvenausgang: Maserati 8 CM von 1933.
Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



25/26
Die grossen Helden am Klausen sind – einst wie heute – die Motorradfahrer, hier auf einer BMW 750 Kompressor von 1929.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com



26/26
Wer sich auf der unebenen Piste über die 21,5 km im Sattel halten konnte, war schon fast ein Sieger: Harley Davidson VL von 1930.

Bild: Bruno von Rotz / Zwischengas.com

**Datum: 01.10.2013**

winterthurer stadtanzeiger
winterthurer wochenzeitung




Winterthurer Stadtanzeiger
8401 Winterthur
052/ 266 99 00
www.stadi-online.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 64'179
Erscheinungsweise: 50x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 26
Fläche: 63'730 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Mit dem «Stadi» zum Klausenrennen!

Mit der Nostalgiezugfahrt zum 11. internationales Klausenpassrennen hat der «Stadtanzeiger» am letzten Samstag eine aussergewöhnliche Leserreise organisiert. 120 Teilnehmende genossen die bequeme Anfahrt mit dem Swiss Classic Train nach Linthal sowie die vorzügliche Bewirtung durch RailEvent. Der Anlass mit den rund 270 Oldtimern und gegen 30 000 Zuschauern ging ohne nennenswerte Zwischenfälle über die Bühne. Die Wetterbedingungen waren geradezu ideal. Die historischen Boliden massen sich an zwei Tagen auf der 21,5 Kilometer langen Strecke von Linthal im Kanton Glarus bis auf die Passhöhe. *leh.*




**Am Start: Silvia und Peter Ritzmann, Andelfingen, mit ihrem BMW 328, Jg. 1939.**




**Ursula und Riccardo Prestini hätten gerne noch viel mehr Zeit vor Ort gehabt.**

**Datum: 01.10.2013**

winterthurer stadtanzeiger
winterthurer wochenzeitung




Winterthurer Stadtanzeiger
8401 Winterthur
052/ 266 99 00
www.stadi-online.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 64'179
Erscheinungsweise: 50x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 26
Fläche: 63'730 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen



Nach dem Rennen nur noch geniessen: «Stadi»-Reisende im Wagen der 1. Klasse.



Chantharat und René Schwendimann.



Swiss Classic Train bereit zur Abfahrt.



Angetroffen an der Rennstrecke: Eric Ehrenbolger (l.) mit dem Winterthurer Urs Peter, der am Bergrennen für den gesamten Funktbetrieb zuständig war.



Karin Vetsch (winkend) und Stefan Baumann sind völlig begeistert. Bilder: leh.

**Datum: 01.10.2013**

winterthurer stadtanzeiger
winterthurer wochenzeitung




Winterthurer Stadtanzeiger
8401 Winterthur
052/ 266 99 00
www.stadi-online.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 64'179
Erscheinungsweise: 50x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 26
Fläche: 63'730 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen



**Brigitte Ruf und Urs Egli.**



**Yvonne und Ralf Faller.**



**Margrith Huber und Helene Dolder.**



**Hans Walther und Albert Walder.**



**Jürg und Yvonne Saxer.**



**Claudio und Irène Chiumento.**

**Datum: 02.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE

Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 22
Fläche: 16'733 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen



# «Alles andere als einfach»

**INTERVIEW** Linus Fuchs, Managing Director von IWC Schweiz, über Kosten und Hintergründe für das W25-Engagement.

**STEFAN FRITSCHI**

**AR Wie kommt IWC dazu, den W25 ans Klausenrennen zu bringen?**

**LINUS FUCHS** Die Verbindung zwischen der Technik bei Rennautos und hochwertigen Uhren passt perfekt. Als wir erfuhren, dass 2013 das Klausenrennen stattfinden soll, und Caracciola genau hier vor 79 Jahren den Rekord gefahren ist, bin ich nach Stuttgart gefahren und schliesslich mit den Verantwortlichen des Museums übereingekommen, dass wir versuchen sollten, den W25 herzubekommen. Das war aber alles andere als einfach, weil der Wagen nicht fahrbereit war. Das Museum hat zwei solche Autos: eines in der Ausstellung, eines mehr oder weniger zerlegt im Lager. Es wäre natürlich einfacher gewesen, einen anderen Silberpfeil zu kriegen. Aber ich habe insistiert, dass es genau dieser hier ist. Schliesslich hat Mercedes eingewilligt. Das Auto musste aber zuerst flott gemacht und auf der Rennstrecke getestet werden. Ein Aufwand, den man im ersten Moment unterschätzt.



IWC-Mann Linus Fuchs.

**Was war der Anteil von IWC?**

Ich möchte keine Zahlen nennen. Aber wir haben einen substanziellen Betrag, der Kosten und Spesen für Dinge wie Aufbereitung, Transport, Versicherung sowie die eigentliche Teilnahme hier am Rennen knapp deckt. Mercedes hat aber den Grossteil selber übernommen, hat Auto und Team zur Verfügung gestellt und natürlich die Mechaniker, die das Auto schon seit langem vorbereitet haben.

**Und was haben Sie für Erwartungen?**

Automobilrennsport hat eine moderne und auch eine historische Komponente. Die heutigen Formel-1-Silberpfeile sind die Fortsetzung von dem, was wir hier sehen. Deshalb brachten wir den ersten aller Silberpfeile her. Und Sie sehen selber, welche Emotionen hier selbst bei gestandenen Männern ausgelöst werden. Das ist genau das, was wir erreichen wollen.

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51377216
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 116/354

**Datum: 02.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE

Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 21
Fläche: 26'144 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# «Das Heck war in der ersten Ecke weg»

**INTERVIEW** Der 63-jährige deutsche Rennfahrer Roland Asch pilotierte den W25.



Lachender Drifter: Roland Asch im W25-Silberpfeil.





Steil stehendes Lenkrad; Achtzylinder mit Kompressor.

**AR Wie ist das Gefühl in einem Rennwagen zu fahren, der unersetzlich ist?**

**ROLAND ASCH** Ich will gar nicht wissen, was das Auto kostet. Ich bin einfach gefahren. Aber der W25 ist zum Fahren echt ein Traum. Er macht genau, was ich will. Er fährt nicht mit mir, sondern ich mit ihm. Ich bin zwar mal mit einem 1939er Silberpfeil auf einer Rundstrecke gewesen. Aber den W25 konnte ich nur auf der Einfahrstrecke in Untertürkheim kurz ausprobieren, damit ich mich an die Schaltung und die vertauschten Pedale gewöhnen konnte. Der Berg hier ist jedoch ganz anders, er verzeiht dir keine Fehler. Und unterwegs waren einige Stellen, die mit Ölbinder bedeckt waren. Das war nicht ganz ungefährlich. Das Heck ist mir beim Trainingslauf gleich in der ersten Ecke weggerutscht. Da wusste ich Bescheid, was es verträgt. Aus den Ecken heraus beschleunigt der Wagen einfach toll. Ein Traum!

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51377202
Ausschnitt Seite: 1/2
Bericht Seite: 117/354

**Datum: 02.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE

Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 21
Fläche: 26'144 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

**Sie hatten offensichtlich Spass...**
Für mich war das ein Erlebnis, das glaubt man nicht. Ich hatte bestimmt 200 Sachen drauf. Ich dachte mir: Hier beim Urnerboden hat Caracciola sicher den vierten Gang eingelegt. Das musste ich also auch mal probieren, und das Ding ging richtig ab. Die Menschen waren begeistert und haben am Streckenrand gejubelt. Als ich oben angekommen war, fühlte ich mich wie beim ersten Grand-Prix-Sieg. Ein unglaubliches Gefühl.

**Denken Sie jetzt anders über die Haudegen von damals?**
Ich habe einen Heidenrespekt vor den Fahrern der damaligen Zeit. Der Fahreranteil ist bestimmt bei 80 %, während er bei modernen Rennwagen vielleicht 30 oder 40 % ausmacht. Der Rest leistet das Auto. Hier jedoch muss ich alles selber machen. Lenken, Schalten, Bremsen. Das eigene «Popometer» ist wichtigste Anzeige. Aber ich würde so ein altes Auto nicht fahren, wenn ich nicht wüsste, dass es sehr professionell vorbereitet worden ist. Dazu habe ich zu viel Respekt. Nicht mal so sehr vor der Motorleistung, sondern der Tatsache, dass man auf einem über 200 Liter fassenden Treibstofftank sitzt. Aber wenn alles so passt wie hier, kann man den Leuten schon etwas bieten für Augen und Ohren und dabei viel Spass haben. Für mich war es ein gigantisches Erlebnis. Und wenn man dann noch bedenkt, mit welcher unglaublichen Geschwindigkeit Rudolf Caracciola damals auf der alten Schotterstrecke rauf gefahren ist: der Wahnsinn. Aber diese Zeit wollte ich hier nicht wiederholen...

**Ergänzung:** Roland Asch fuhr schliesslich eine Zeit von 15'26,98 min und war damit praktisch gleich schnell wie 1934 Rudolf Caracciola: 15'22,20 – damals allerdings auf Schotter. **SFR**

**Datum: 02.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE




Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 1
Fläche: 2'477 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen





## 11. KLAUSENRENNEN

Nach sieben langen Jahren dröhnten am Klausenpass endlich wieder die Motoren.

**Datum: 02.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE

Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 21
Fläche: 120'034 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Pures Adrenalin und offene Münder am Klausenpass

**11. KLAUSENRENNEN** Tausende säumten am Wochenende die 136 Kurven zwischen Linthal, Urnerboden und Passhöhe. Einhelliges Urteil: der Wahnsinn!




Mit 14'03.42 schnellster Mann der Rennwertung: Christian Traber und sein Talbot Lago von 1939.
Fotos: Stefan Fritschi (9), Bruno von Rotz (5), Rudolf Menzi (1)

**STEFAN FRITSCHI**

Sieben Jahre mussten Liebhaber des historischen Autorennsports warten. Doch am Wochenende war es endlich wieder soweit, und alle vorangegangenen Querelen waren vergessen: Die Startflagge zum Klausen-Memorial fiel nach 1993, 1998, 2002 und 2006 zum fünften Mal.

**INITIATIVE** Die Neuauflage Nummer 5 wurde unter der Ägide des Glarner Bauunternehmers Fritz Trümpi als 11. Klausenrennen ausgelobt, weil nebst historischen Rennwagen und Motorrädern auch Fahrzeuge mit alternativen Antrieben um Bestzeiten fuhren. Ganz nach dem Motto: «Innovation basiert auf Tradition». Allerdings war die Zukunftstechnologie sehr dürftig am Klausen vertreten. Fünf Tesla Roadster, ein Opel Ampera und ein Formel-Student-Renner, der aber nach dem ersten Lauf die Flügel streckte. Der erwartete Technologievergleich in historischem Umfeld war das nicht.

**ORGANISATIONSMÄNGEL** Leider hatten die Organisatoren nicht durchweg ein glückliches Händchen. So waren bereits am Samstag um 8 Uhr alle Parkplätze belegt, und die Zuschauer mussten auf der Strasse parkieren. Die zahlreichen Ordner mit oranger Weste waren anscheinend kaum gebrieft. Die Fotografen wurden – manchmal recht unfreundlich – von hier nach dort gescheucht. Hingegen erfüllten die rund 270 zwei-, drei- und vierrädrigen Oldies ihre Aufgabe voll und ganz, egal ob auf Zeit oder Regelmässigkeit gefahren wurde.

**ZWEIMAL ZWEI KLASSEN** Gestartet wurde bei den Oldies nämlich in zweimal zwei Klassen. Die Regelmässigkeits- und die Rennklasse waren je in Sportwagen und Motorräder (inklusive Dreiräder) unterteilt. Bei Regelmässigkeitswertungen war eine der Epoche des Fahrzeug angepasste Durchschnittsgeschwindigkeit vorgegeben.

Richtig zur Sache ging es dann aber bei den Rennklassen. Im 30-Sekunden-Takt starteten die Fahrzeuge in Linthal in die erste, steil ansteigende S-Kurve vor der gut besetzten Tribüne. Sieger wurde Christian Traber aus Toffen, der seinen 1939er Talbot Lago in sensationellen 14'03,42 min auf den Berg scheuchte. Zweiter wurde der Deutsche Rainer Ott auf Era B-Type von 1936. Der dritte Platz ging an Emilio Baldini aus Flüelen mit seinem Lagonda Rapier von 1934. Dicht auf den Fersen der Vierräder folgte eine Frau. Die Britin Susan Jane Darbyshire gewann die Wertung der Zwei- und Dreiräder auf dem Morgan Super Aero Threewheeler von 1929 mit V2-Motor in 14'27,30 min.

Das allerschnellste Auto des Wochenendes fuhr ausser Konkurrenz: Marcel Fässler prügelte den Audi Quattro in 11'59,33 min auf den Pass.

**Die detaillierten Ranglisten gibt es unter:**

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51377318
Ausschnitt Seite: 1/4
Bericht Seite: 120/354

**Datum: 02.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE

Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 21
Fläche: 120'034 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

**www.klausenrennen.com**




**n seinem Element: Der 1937er Lagonda LG45 mit durchdrehenden Rädern wurde am Berg nicht geschont.**




**merikaner am Berg: Locomobile M48 Speed von 1916.**




**14,5 Liter Hubraum: American La France von 1917.**

**Datum: 02.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE

Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 21
Fläche: 120'034 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




**Akrobaten: Tschechisches Team Hlavsa/Snop auf Rudge Ulster von 1937.**




**Klausenrenner von 1930: Derby K4.**




**Schnellste Frau: Susan Darbyshire im 1929er Morgan.**



**In Schweizer Rennfarben: Bugatti 35 B von 1931.**

**Datum: 02.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE




Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 21
Fläche: 120'034 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




Quer: Le Mans-Sieger Marcel Fässler auf Audi Quattro.

**Datum: 02.10.2013**

Basler Zeitung

Basler Zeitung
4002 Basel
061/ 639 11 11
www.baz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 68'279
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 22'325 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Agenda

# Der Klausener Hahnenschrei

*Von Martin Breitenstein*



Die digitalisierten Cockpits der Formel 1 lassen mich kalt. Ob ein russischer Oligarch seine Millionenversprechen gegenüber dem Rennstall von Peter Sauber einhält, geschenkt. Dass der SVP-Transpörtler Ulrich Giezendanner mit der Aufhebung des Verbots von Formel-1-Autorennen in der Schweiz scheiterte, stört mich nicht weiter. Aber wenn das historische Klausenpass-Rennen sang- und klanglos untergegangen wäre, hätte ich das sehr bedauert. Von 1922 bis 1934 war das Klausenrennen ein Höhepunkt des automobilen Rennsports. Es galt als eines der schwierigsten Bergrennen und war sehr populär: Auf der nicht asphaltierten Naturstrasse des Klausenpasses wurden die Wagen über die Strecke von 21,5 Kilometer von Linthal zur Klausenpasshöhe hochgejagt, durch 136 Kurven, über 1237 Höhenmeter. 1993 liess ein Memorial die historische Rennatmosphäre wieder aufleben, nun zwar auf der geteerten, aber sonst kaum veränderten Passstrasse. 1998, 2002, und 2006 folgten weitere Memorials. Doch das für 2010 geplante Rennen wurde verschoben auf 2011, dann auf 2012 – und fand 2013 fast etwas überraschend doch noch statt.

Diesen Anlass der automobilen Kulturgeschichte, der letztes Wochenende am Berg als fünftes Memorial zelebriert wurde, durfte ich also nicht verpassen. Um hinzupilgern, nötigte ich meinem sechsjährigen Sohn eine je dreistündige Hin- und Rückfahrt mit einem Saurer-Alpenwagen, Baujahr 1950, Höchstgeschwindigkeit 67 km/h, auf. Noch einiges älter waren die historischen Rennwagen, allesamt Vorkriegsmodelle. Sie sorgten für heftige akustische und olfaktorische Reize, wirkten aber in ihrer Gestalt erstaunlich filigran. Aus politisch-taktischen Gründen wollten die Rennveranstalter etwas grün sein und schickten die neusten Elektroautos als Vorfahrer den Berg hinauf. Das kaum hörbare Summen hatte es beim Publikum schwer gegenüber der Vorfreude auf den Motorenkrawall, der nachher zu erwarten war.

Die Memorial-Rennen standen immer unter ökologischem Generalverdacht. Als 1993 der damalige Initiator Bernhard Brägger von einem einmaligen Ereignis schwärmte, wurde das einer Fortführung beinahe zum Verhängnis. Die lokalen links-grünen Politiker wollten ihn auf der Einmaligkeit behaften – weitere Rennen dürften nicht folgen. Schliesslich griff die Formel, dass das Memorial kaum mehr Abgase ausblase als der übliche Ausflugsverkehr über den Pass an einem Wochenende bei schönem Wetter. Offenbar war auch die Sponsorensuche nicht ganz einfach. 2011 liess der jetzige OK-Präsident, der Glarner Bauunternehmer Fritz Trümpi, verlauten, ein reiner Nostalgieanlass sei in ökologisch sensiblen Zeiten nicht mehr passend. Und wie so oft, wenn die Passion von Amateuren in Rechtgläubigkeit kippt, beanspruchten plötzlich zwei Organisationen die historische Strassenhoheit: Neben dem Glarner Komitee legte auch der Urner Verein Historische Klausenrennen (angeführt von einer Mitorganisatorin des Rennens von 2002) ein Konzept vor. Die Regierungen von Glarus und Uri sahen sich veranlasst, die beiden Komitees zur Kooperation zu ermahnen. Schliesslich zog sich das Urner Komitee zurück. So hat das Klausen-Memorial noch eine weitere historische Dimension. In der Volkssage um den Streit der Grenze am Klausen hatten die Urner ihren Hahn hungern lassen. Er krähte früher; der Urner Läufer konnte vor dem Glarner starten. Das brachte Uri weit über die andere Seite des Passes Territorium bis auf den Urnerboden ein. Nach Jahrhunderten gewannen diesmal die Glarner am Klausenpass.

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51370140
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 124/354

DAS BERGRENNEN EUROPAS
KlausenRennen
SEIT 1922

## 11. Internationales Klausenrennen I 27. – 29. September 2013

# Mythos Klausenrennen – der Berg bebte




Bei der Wagenabnahme in Glarus: Hunderte bestaunen die Oldtimer – vorne ein Riley, dahinter der Silberpfeil. (Foto: zim)




Posiert auf einer BSA R35-4, Baujahr 1935: Andrea Fritschi, Schmerikon, ist schon am Freitag startbereit. (Foto: zim)



Jeder hilft jedem: In Linthal lässt sich Clemens Von Geyr aus Zug im Morgan 3-Wheeler (BJ 1933) anschieben. (Foto: DD)




Lässt sich «Gute Fahrt!» wünschen: Hansruedi Eberli, Merlischachen, auf der BSA M24 Gold Star (BJ 1939). (Foto: DD)




Schnellstes Auto der Rennkategorie A: Christian Traber, Toffen, gibt im Talbot Lago décalée (BJ 1939) Gas. (Foto: zvg)




Schnellster Threewheeler der Rennkategorie C: Susan Jane Darbyshire, England, im Morgen Super Aero (BJ 1939). (Foto: zvg)




Meistert die erste Kurve: Andreas Burkart, Rain, ist im Talbot Lago T 150C (BJ 1939) flott unterwegs. (Foto: DD)



Rasanter Start: Max Lustenberger, Muri bei Bern, steigt im Maserati 4 CLT San Remo (BJ 1948) ins Rennen. (Foto: DD)



Winken dem begeisterten Publikum zu: Die Beifahrer lassen sich auf dem Weg zur Passhöhe wie die Piloten feiern. (Foto: DD)




Schnellster Töff der Rennkategorie C: Otto Ziegler, Mauren, ist auf der Norton Inter M30 (BJ 1936) im Element. (Foto: zvg)



Zwischendurch ein Blick ins Programmheft: Am Streckenrand informiert man sich über Fahrzeuge und Piloten. (Foto: DD)




Spektakulär: Kurt Kaufmann, Neuenhof, gerät nach der ersten Kurve im Morgen 3-Wheeler ins Schleudern. (Foto: DD)




Der Rennprofi startet durch: Marcel Fässler zieht in seinem Ur-Audi Quattro viele Blicke auf sich. (Foto: DD)




Kurven-Kraftakt für Mensch und Maschine: Andrew Storer, England, im Austin Seven Sports (BJ 1930). (Foto: DD)




Ausser Konkurrenz dabei: Roland Asch im Silberpfeil, mit dem Mercedes Benz am Klausen schon 1934 Geschichte geschrieben. (Foto: zvg)

# SÜD INSIDE

## Zitat der Woche

**«Wer nicht weiss, wohin er will, der darf sich nicht wundern, wenn er ganz woanders ankommt.»**

*Mark Twain*

## Glarner Stadtlauf






**Mit SÜD INSIDE weisch bscheid.**

*Hurricanes Glarnerland Juniorinnen B:*

## Erste Runde in Chur

*Für die Juniorinnen B der Hurricanes Glarnerland stand am Sonntag, 29. September, die erste Runde in Chur an. Für viele Juniorinnen war dies die erste Runde überhaupt in ihrer Unihockeykarriere.*

Als Gegner auf dem Programm standen: Waldkirch St. Gallen und der UHC Rangers Grabs-Werdenberg. Beides bis anhin unbekannte Gegner auch für die «alten» Juniorinnen.
Das Spielfeld konnte also ohne Vorurteile betreten werden. Die erste Halbzeit wurde von Waldkirch dominiert und so stand es in der Pause 1:0 für Waldkirch. Mit neuer Energie starteten die Hurricanes in die zweite Halbzeit und gewannen diese 2:3. Mit dem Endresultat 3:3 waren die Hurricanes durchwegs zufrieden.
Durch den ersten Punkt ermutigt startete man in das zweite Spiel. Auch hier dominierte der Gegner die erste Halbzeit. Trotz dem 4:0-Rückstand kämpften die Hurricanes weiter und mussten sich schlussendlich 8:3 geschlagen geben. ●

*Jana Waldvogel*

## Impressionen Klausenrennen



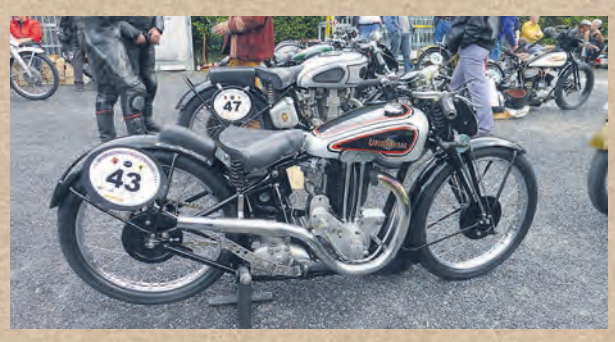











## Events

**Samstag, 5. Oktober, 09.40 Uhr, Heimliche Lieben im Kultursprinter**
Mit dem Kultursprinter und der Schriftstellerin Katharina Geiser von Zürich Hauptbahnhof auf Reise ins Glarnerland, Lesung und Unterhaltung im Zug, Weiterführung in Braunwalds BSINTI ab 13.00 Uhr. Moderation durch Hansrudolf Frey. Kosten: Gültiges Zugbillett ab Zürich Hauptbahnhof, Kollekte in Braunwalds BSINTI.
Wo: Glarner Sprinter ab Zürich Hauptbahnhof/BSINTI, Dorfstrasse 9, 8784 Braunwald
Weitere Infos zum Buch: www.lesestoff.ch

**Samstag, 5. Oktober, 19.00 Uhr, Musikertreff und JamSession**
Plattform für fortgeschrittene Musikerinnen und Musiker, welche über spielerische Erfahrungen in den Stilrichtungen Blues, Rock, Funk, Jazz oder Latin verfügen. Schülerinnen und Schüler der Modern Music School können auf Einladung ihres Musiklehrers oder ihrer Musiklehrerin hier auch erste Auftrittserfahrungen in angenehmem Ambiente sammeln und erhalten direkt von verschiedenen Musikern und Profis Feedbacks zu ihrem Auftritt. Eintritt frei für diejenigen, die etwas für das gemeinsame Buffet mitbringen.
Wo: Modern Music School, Hauptstrasse 32, 8765 Mitlödi, Telefon 055 644 45 04
Weitere Infos: www.modernmusicschool.cc

**Sonntag, 6. Oktober, 08.00 Uhr, 19. Glarner Alpchäs- und Schabziger-Märt Elm**
Älpler, Bauern und Sennen präsentieren und verkaufen ihre auf den Alpen hergestellten Produkte. In der Festwirtschaft gibt es währschafte Älplerspeisen: Älpler-Zmorged, Röschti, Älpler-Magronen usw. Ausserdem findet ein farbenfroher Alpabzug mit geschmückten Kühen statt. Ein Erlebnis, welches du dir nicht entgehen lassen darfst. Als Attraktion in diesem Jahr gibt es eine Schnapsbrennerei und Schafschur-Demonstrationen.
Wo: Truppenlager, 8767 Elm
Weitere Infos: www.elm.ch

**Adrenalin Backpackers Hostel, Braunwald**
Für junge und junggebliebene Reisende, denen Erlebnis und das Knüpfen von Kontakten wichtiger ist als Komfort und Luxus. Wie zu Hause – ob im Hostel, in der Sportbar oder in der Playarena; bei uns findet jeder einen Platz, wo er sich wohlfühlt. Billard, Dart, Töggäli-Chaschtä, Airhockey – in unserem Spielsalon wird es dir sicher nie langweilig. Mit Unterhaltung wie Après-Ski, Karaoke-Night, Themen-Partys oder Live-Musik runden wir deinen Aufenthalt gerne noch weiter ab. Komm doch einfach vorbei und lerne uns kennen. Unser Team würde sich freuen!
Wo: Adrenalin Backpackers Hostel, Alpinaweg 3, 8784 Braunwald
Weitere Infos: www.adrenalin.gl

**Jugendmusik Schwanden**
Die Jugendmusik Schwanden ist eine aufgestellte Gruppe von jungen Leuten zwischen 11 und 23 Jahren, die Freude an Musik haben. Jeden Freitag von 18.45 bis 20.15 Uhr finden die Proben statt. Spielst auch du ein Instrument oder möchtest es erlernen? Melde dich per Mail unter info@jugendmusik.schwanden.com.
Weitere Infos: www.jugendmusik.schwanden.com

**Minigolf Horgenberg, Mitlödi**
Minigolf – das Freizeitvergnügen für Jung und Alt. Jede Runde gegen Freunde oder Familie macht garantiert Spass! Es sind 18 Bahnen in einer attraktiven Grünanlage zu bewältigen. Eine Runde Tisch-Fussball vor oder nach dem Minigolf rundet einen perfekten Ausflug ab. Es gibt einen Kiosk für Erfrischungen und Snacks sowie zahlreiche Sitzgelegenheiten zum Verweilen. Für Erwachsene pro Spiel 7 Franken und für Kinder bis 14 Jahre 4.50 Franken.
Wo: Restaurant Horgenberg, 8756 Mitlödi, Telefon 055 640 59 73
Weitere Infos: www.restaurant-horgenberg.ch

*Hurricanes Glarnerland Junioren U14:*

## Zweite Meisterschaftsrunde in Widnau

*Zur zweiten Meisterschaftsrunde ging die Fahrt nach Widnau SG. Nach dem gelungenen Start mit einem Sieg gegen Chur Unihockey II hiess der Gegner nun Wildcats Schiers. Trotz reduziertem Kader waren die Hurricanes U14-Junioren top motiviert und fieberten dem Startpfiff entgegen.*



**Das Team der Hurricanes Junioren U14.** *(Foto: zvg)*

Die Wirbelwinde starteten gut und gingen nach wenigen Minuten mit 0:1 in Führung. Wer gedacht hatte, dass sich die anfängliche Nervosität der Hurricanes nach dem Führungstreffer legen würde, wurde in der Folge eines Besseren belehrt. Kurz vor Ende des ersten Drittels kassierten die Hurricanes den nicht unverdienten Ausgleichstreffer der Schierser zum 1:1.
Das zweite Drittel war eine Kopie des ersten Drittels, und das Resultat hiess nach 40 Minuten folgerichtig 2:2.
Vor dem dritten und letzten Drittel wurden die Blöcke bei den Hurricanes umgestellt. Die Umstellung zeigte ab der Mitte des letzten Drittels Wirkung und die Wirbelwinde konnten langsam aber sicher die Oberhand gewinnen. Nach einem verwerteten Penalty und der damit verbundenen 3:4-Führung schien der Bann gebrochen und die Wirbelwinde wurden ihrem Namen endlich gerecht. Nun spielten sie wieder mit Tempo, kombinierten toll und zeigten, dass sie dieses Spiel nicht mehr aus der Hand geben werden. Der letzte Treffer zugunsten der Hurricanes war die logische Folge der wiedergewonnenen Lockerheit. Trotz des harzigen Spiels war klar zu sehen, dass hier ein tolles Team am Entstehen ist! ●

*K. Marti*

## Keine INSIDE-Seiten!

Am **Donnerstag, 17. Oktober,** gibt es **keine INSIDE-Seiten** im FRIDOLIN. Falls du trotzdem einen Input für die Woche 42 hättest, maile diesen doch einfach bis spätestens Sonntag, 6. Oktober, an jasmin.gassner@fridolin.ch und dein Input erscheint eine Woche früher. Die nächste Ausgabe der INSIDE-Seiten (Nummer 43) erscheint am Donnerstag, 24. Oktober.






*Zu zweit gehts bergan.*




*Bilder Daniel Heussi*

# Benzinduft liegt über Linthal



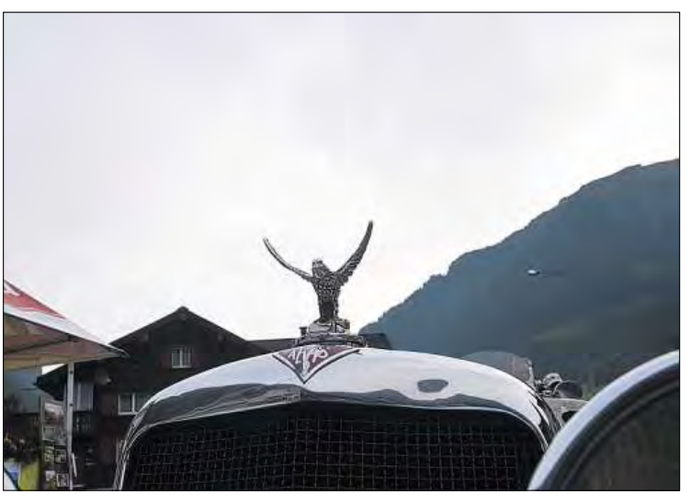
*Tief den Kopf und schnell über das Kopfsteinpflaster.*



*Zuerst gings rechts, jetzt links und danach kann aufgedreht werden.*



*Der Silberpfeil – eines der grossen Highlights.*



*Das Klausenrennen verleiht Flügel.*

**Datum: 02.10.2013**

Urner Wochenblatt



Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'864
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 1
Fläche: 10'358 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




# 30 000 Zuschauer am Klausenrennen

**Das Klausenrennen war ein voller Erfolg. Rund 30 000 Personen fanden am Wochenende den Weg zum Klausenpass. Über 250 historische Boliden massen sich auf der Strecke Linthal–Klausen. OK-Präsident Fritz Trümpi ist zufrieden: «Die beiden Tage am Klausen waren hoch emotional. Das Rennen verlief reibungslos, und es kam zu keinen nennenswerten Zwischenfällen.» (UW)**

FOTO: VALENTIN LUTHIGER

**Datum: 02.10.2013**

Urner Wochenblatt

Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'864
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 17
Fläche: 101'112 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Tausende zufriedener Gesichter am Klausenrennen

## **Motorsport** I Rennen ist bis auf ein paar kleine Blechschäden unfallfrei verlaufen

***Das Klausenrennen 2013 war ein voller Erfolg. Rund 30000 Personen fanden den Weg auf den Klausenpass. Sie erlebten grossen Rennsport. Die Organisatoren sind durchwegs zufrieden.***

Am vergangenen Samstag und Sonntag, 28. und 29. September, fand auf der Klausenpassstrasse das 11. internationale Klausenrennen statt. Über 250 historische Boliden sind zum Klausenrennen angetreten und massen sich auf der 21,5 Kilometer langen Strecke von Linthal bis auf die Klausenpasshöhe. Schätzungsweise 20000 bis 30000 Zuschauerinnen und Zuschauer liessen sich das Spektakel nicht entgehen.

### Über 500 Helferinnen und Helfer

OK-Präsident Fritz Trümpi zeigte sich am Sonntagabend sehr zufrieden mit dem Verlauf des Grossanlasses. Tausende zufriedener Gesichter habe er gesehen, bei den Fahrern wie auch bei den Zuschauern, sagte er gegenüber der Nachrichtenagentur sda. Dazu hätten nicht zuletzt die über 500 Helferinnen und Helfer beigetragen, die an beiden Tagen im Einsatz standen. «Ich bin beeindruckt vom Einsatz der Helferinnen und Helfer, die sich am Wochenende mit Herzblut drei Tage lang eingesetzt haben. Das ist nicht selbstverständlich und hat einen unbezahlbaren Wert für das Klausenrennen», so Fritz Trümpi.

Auch das Wetter habe mitgespielt, bei wechselhafter Bewölkung sei es trocken geblieben. Und bis auf ein paar ganz kleine Blechschäden sei das Rennen unfallfrei verlaufen. «Die beiden Tage am Klausen waren hoch emotional und ein Treffpunkt für viele gute Freunde und Fans. Das Rennen verlief reibungslos, und es kam zu keinen nennenswerten Zwischenfällen», freut sich der OK-Präsident. Laut einer Mitteilung der Organisatoren ist am Samstag ein Motorradfahrer gestürzt, und ein Helfer musste in Spitalobhut gebracht werden – beide sind wohlauf. «Der Helfer war bereits am Sonntag wieder im Einsatz», wird Fritz Trümpi in der Mitteilung zitiert.

### Spektakuläre Rückblicke und Zukunftsdenken

Die Oldtimer-Pilotinnen und -Piloten gingen insgesamt dreimal auf die Strecke: Am Samstag absolvierten sie einen Trainingslauf und den ersten Rennlauf, am Sonntag folgte der zweite Rennlauf und die Siegerehrung. Dem Publikum bot das Memorial-Rennen spektakuläre Rückblicke in die Automobil- und Motorradgeschichte. Über die Passstrasse bretterte beinahe alles, was in den 1920er- und 1930er-Jahren Rang und Namen hatte: schnelle Bugattis, elegante Maseratis, edle Jaguars und starke BMWs. Mit von der Partie war selbst der originale Mercedes «Silberpfeil», mit dem 1934 Rudolf Caracciola die historische Rekordzeit von 15 Minuten und 22 Sekunden hinlegte. Der Mercedes-Benz W25 mit dem Deutschen Roland Asch am Steuer nahm die Strecke sogar mit der historischen Startnummer 65 unter die Räder.

Erstmals am Start waren dieses Jahr auch Elektro-, Hybrid- und Erdgasfahrzeuge. Die Kategorie soll laut den Organisatoren Nostalgie und Zukunftsdenken am Klausenrennen verbinden, was in direktem Zusammenhang mit den zehn historischen Rennen von 1922 bis 1934 steht. Damals wurden moderne Technologien an den Rennen getestet, damit die Erkenntnisse daraus in die Produktion fliessen konnten. Diesen Ansatz wollte man am 11. internationalen Klausenrennen wieder aufnehmen, um damit junge und zukunftsweisende Ideen zu fördern.

### Christian Traber und Susan Jane Darby siegen

Wie bei den originalen Klausenrennen führte die Strecke des Memorials von Linthal über den Urnerboden bis auf die Passhöhe. Die Oldtimer überwanden 1200 Höhenmeter und zahllose Kurven. Für die Zuschauerinnen und Zuschauer standen eine Tribüne im denkmalgeschützten Start-S in Linthal bereit sowie Stehplätze entlang der Rennstrecke. Gestartet wurde in der Kategorie Autos und in der Kategorie Motorräder und Dreiräder. Beide Gruppen wurden je in die Rennklasse und in die Regelmässigkeitsklasse aufgeteilt. Bei Letzterer ging es nicht um maximales Tempo, sondern um eine gleichmässige Fahrweise. Die Rennklasse der Automobile entschied Christian Traber aus dem bernischen Toffen für sich, in einem Talbot Lago mit Baujahr 1939. Der Sieg bei den Motorrädern ging an Susan Jane Darby aus England. Sie fuhr auf einem Morgen Super Aero von 1929. (sda/UW)

Weitere Bilder zum 11. internationalen Klausenrennen gibt es auf www.facebook.com/UrnerWochenblatt (auch ohne eigenes Facebook-Konto einsehbar). – Die gesamte Rangliste ist unter www.klausenrennen.com abrufbar.

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51380265
Ausschnitt Seite: 1/4
Bericht Seite: 129/354

**Datum: 02.10.2013**

Urner Wochenblatt

Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'864
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 17
Fläche: 101'112 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




Über 250 historische Boliden massen sich am vergangenen Wochenende auf der 21,5 Kilometer langen Strecke von Linthal bis auf die Klausenpasshöhe.

FOTOS: VALENTIN LUTHIGER



**Datum: 02.10.2013**

Urner Wochenblatt

Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'864
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 17
Fläche: 101'112 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




45 Motorräder und Threewheeler traten in der Rennklasse an – 22 Teilnehmende nahmen die Strasse in der Regelmässigkeitsklasse unter die Räder.



Mit der historischen Startnummer 65 am Start: Der «Silberpfeil» war der Star und die sympathische Diva am Klausenrennen. Am Steuer des Mercedes-Benz W25 war Roland Asch aus Deutschland.

**Datum: 02.10.2013**

Urner Wochenblatt



Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'864
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 17
Fläche: 101'112 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Urner Resultate

Die Urner Teilnehmenden konnten in den Rennklassen ganz vorne mithalten. So fuhr in der Klasse A Periode D (1931–1946) Emilio Baldini, Flüelen, mit seinem Lagonda Rapier (Jahrgang 1934) auf den 2. Rang. In der Gesamtwertung der Kategorie A schaffte es Emilio Baldini auf den 3. Platz. In der Kategorie C Periode PV (1931–1953) reichte es für Bernhard Hess, Schattdorf, gar für einen Sieg mit seiner Velocette KSS MKII (1938). In der Gesamtwertung bedeutete dies den 14. Platz. Ebenfalls in der Kategorie C trat Philipp Aregger, Altdorf, mit Sunbeam B25 (1939) an – er konnte jedoch nur einen Lauf absolvieren. In der FIVA-Klassenwertung Periode D-FIVA (1931–1946) schafften es Ernst und Evelyne Marty, Altdorf, mit Riley TT Sprite VC 20 (1935) auf Rang 6 – in der Gesamtwertung reichte es für Rang 23. (UW)




Das Wetter am Klausenpass hat mitgespielt, das Klausenrennen verlief reibungslos, und es kam zu keinen nennenswerten Zwischenfällen.

**Datum: 03.10.2013**

ECHO MAGAZINE



ECHO magazine
1211 Genève 7
022/ 593 03 03
www.echomagazine.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 16'911
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 12'270 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

**URI, 29 SEPTEMBRE.** Près de 300 voitures et motos des années 1910 à 1930 ont participé à la 11e édition de la course du col du Klausen.



**Datum: 03.10.2013**

NEUE URNER ZEITUNG



Neue Urner Zeitung AG
6460 Altdorf
041/ 874 21 60
www.urnerzeitung.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'065
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 19
Fläche: 24'804 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




# Urner feiert Sieg am Klausen

Der 50-jährige Schattdorfer Bernhard Hess holte sich am Klausenrennen in der Kategorie C (Rennräder und Threewheeler) in der Rennklasse bis 350 Kubikzentimeter auf seiner Velocette KSS MKII mit Jahrgang 1938 den Sieg. Bild Thomas Huwyle

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51389979
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 134/354

**Datum: 03.10.2013**

P.S.

P.S. Verlag
8026 Zürich
044/ 240 44 25
www.pszeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'047
Erscheinungsweise: wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 4
Fläche: 12'430 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Klausen

Zehnmal, von 1922 bis 1934, ereignete sich das legendäre Internationale Klausenrennen. Die besten Rennfahrer der Welt jagten von Linthal GL auf die Passhöhe – 21,5 Kilometer schwierigster Schotterstrasse.

Zur Freude des Führers ohne Führerschein gewann ein Mercedes W 25 das letzte Rennen in sagenhaften 15 Minuten und 22 Sekunden. Am Steuer sass Rudolf Caracciola. Und genau dieser Silberpfeil mit kreischendem Kompressor war am vergangenen Wochenende der Star des fünften Erinnerungsrennens seit 1993 – von den Organisatoren um den Glarner Baulöwen Trümpi etwas hochnäsig als «11. Internationales Klausenrennen» bezeichnet.

Die Unsicherheit über die Durchführung des Rennens nach zwei kurzfristigen Absagen in den letzten Jahren veranlasste wohl einige Spitzenleute des historischen Motorsports, dem Anlass diesmal fernzubleiben. So Robert Fink und Carlo Vögele mit ihren Kompressor-Alfas, Christoph Ringier – und auch die meisten Werksmuseen.

Gestartet ist dafür der Bugatti-Spezialist Hans Matti (76). Sein Typ 35 B von 1931 gehörte früher dem populären Ländlermusikanten Alois Muff, 1932 ausgezeichneter Vierter am Klausen. Er verunglückte wenig später schwer. An der Luzerner Fasnacht wurde er deshalb verspottet: «Muff fuhr ans Rennen mit dem Bugatti – und kam zurück mit einem Kaputti.»

Bereits am Freitag hatte auf dem Glarner Landsgemeindeplatz die Wagenabnahme stattgefunden. Ein eindrückliches Spektakel, wenn auch die Vielfalt der Autos und Töffs hinter den früheren Memorials zurückblieb. Dafür waren unter den 270 Fahrzeugen viele, viele englische Volkssportwagen zu sehen, vor allem MGs und Rileys.

Sieger der fünften Klausen-Gedenkfahrt wurde Christian Traber auf einem himmelblauen Talbot Lago von 1939. Seine Zeit: 14 Minuten und 3 Sekunden auf der inzwischen asphaltierten Strasse.

*Walter Lüthold*

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51390728
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 135/354

**Datum: 04.10.2013**

# Aarauer Nachrichten



Aarauer Nachrichten
5004 Aarau
062/ 838 09 10
www.aarauer-nachrichten.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 25'934
Erscheinungsweise: 49x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 43'017 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen







## Oldtimer-Klausenrennen

Mit einem Car voller Oldtimer-Fans reiste die Firma Auto Hauser in den frühen Morgenstunden auf den Klausenpass. Bei schönem Wetter konnten die Teilnehmer einen ganzen Tag an der Rennstrecke mitfiebern und im Zielgelände die tollen Oldtimer bestaunen und fotografieren. Dank grosszügiger Lunchtasche musste niemand Hunger und Durst leiden. Herzlichen Dank für diesen spannenden Tag an die Organisation der Auto Hauser Zofingen.









**Datum: 04.10.2013**

# Aarauer Nachrichten



Aarauer Nachrichten
5004 Aarau
062/ 838 09 10
www.aarauer-nachrichten.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 25'934
Erscheinungsweise: 49x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 43'017 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen







*Für Sie unterwegs war: Urs Billerbeck*

**Datum: 04.10.2013**

# Reussbote



Druckerei Nüssli AG
5507 Mellingen
056/ 491 13 28
www.reussbote.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 3'515
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 1
Fläche: 49'173 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Mellingen: Romano und Stefano Ginesi nahmen mit ihrem Marendaz Special 13/70 von 1932 am Rennen teil

## Regionale Beteiligung am Klausenpass




*Romano Ginesi (links) und Sohn Stefano vor dem Klausenpassrennen mit dessen Marendaz Special 13/70 Sport Seater von 1932 – einem äusserst seltenen Oldtimer, von dem es weltweit nur noch sieben Exemplare gibt, vier davon stehen in Museen.* *Foto: zVg*

**Letztes Wochenende hat das 11. Internationale Rennen auf dem Klausenpass gegen 35 000 begeisterte Zuschauer angezogen. 250 historische Boliden massen sich auf der 21,5 Kilometer langen Strecke von Linthal bis auf die Passhöhe. Mit dabei auch zwei Herren mit Benzin im Blut und Wurzeln im Reuss-Städtchen: Romano und Stefano Ginesi**

Der Marendaz Special 13/70 Sport Seater ist wirklich ein Schmuckstück», erzählt Romano Ginesi aus Mellingen mit funkelnden Augen. «Von diesem englischen Sportwagen mit sechs Zylindern und 70 PS wurden im Jahr 1932 nur rund 45 Exemplare gebaut.» Anfangs 2013 gab es weltweit noch sieben Stück, von denen wiederum vier in Museen stehen und die restlichen drei in Privatbesitz sind. Einer davon gehört seinem Sohn Stefano Ginesi. Der Chef-Verkäufer der Marke Porsche bei Amag Zürich konnte vor einigen Jahren den äusserst seltenen Marendaz von einem betagten Engländer erstehen und in

**Datum: 04.10.2013**

# Reussbote



Druckerei Nüssli AG
5507 Mellingen
056/ 491 13 28
www.reussbote.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 3'515
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 1
Fläche: 49'173 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

die Schweiz importieren. «Der Preis ist ein Geheimnis, aber es war wohl nicht gerade billig», meint der 71-jährige Romano Ginesi lächelnd. Er hat seinem Sohn bei der technischen Überarbeitung des Oldtimers geholfen. «Wir haben gegen 700 Stunden investiert», erzählt Romano Ginesi, der einige Monate im Jahr wieder in seiner ursprünglichen Heimat Toskana lebt. Regelmässig kehrt aber ins Reuss-Städtchen zurück, wo er unter anderem viele gute Freunde in der Associazione Italia Nostra hat. Dort wirkt er seit vielen Jahren als Kassier.

Kürzlich hatte Ginesi senior aber noch einen weiteren Grund, um den weiten Weg über die Alpen zurück ins Mittelland unter die Räder zu nehmen. Sohn Stefano hatte den Papa nämlich eingeladen, ihn vergangenes Wochenende erstmals als Beifahrer am Klausenpassrennen zu begleiten.

**«Ein gewaltiges Erlebnis»**

«Es war ein gewaltiges Erlebnis», erzählt Romano Ginesi begeistert. «Die wohl gegen 35 000 Zuschauer am Rand der Strecke zwischen Linthal und der Passhöhe jubelten und winkten uns zu und sorgten so für eine imposante Kulisse von unten bis ganz oben.» So viele Zuschauer wie dieses Jahr hatte es noch nie am Klausenpassrennen. Vielleicht lockte sie der Original Mercedes-Benz W 25 «Silberpfeil» an: Dieser war das Siegerauto des letzten Originalrennens von 1934 am Klausenpass. Rund 700 Piloten, Beifahrer und Streckenposten standen im Einsatz. Zugelassen am Klausenpassrennen sind Autos und Motorräder mit maximal Jahrgang 1939.

Die Ginesis nahmen mit dem Marendaz in der Kategorie Rennwagen teil und belegten den 28. Rang von 160 Fahrzeugen. Doch ging es ihnen nicht um den Sieg, sondern um den Plausch. «Man durfte maximal 49 km/h schnell fahren», so Romano Ginesi, «sonst wäre man disqualifiziert worden.» Die Tempolimite in gewissen Kategorien machte durchaus Sinn. Ginesi hat rund ein Dutzend Fahrzeuge mit Pannen gesehen, die es nicht den steilen Berg hinauf schafften. Auch einen Freund hat es getroffen; sein Fahrzeug blieb mit technischen Problemen gleich auf dem Anhänger.

Stefano Ginesi, der heute in Wettingen wohnt, nimmt mit seinen Liebhaber-Fahrzeugen auch an Rallyes teil. So an der berühmten Mille Miglia in Norditalien und schon bald an der Targa Florio – einem Langstreckenrennen auf Bergstrassen in Sizilien.

*Stefan Haller*

**Datum: 04.10.2013**

Eurotax AutoInformation

Eurotax Glass's
8807 Freienbach
055/ 415 82 41
www.eurotaxglass.ch

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 1'020
Erscheinungsweise: wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 4
Fläche: 13'844 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Spektakel: 270 Oldies starteten zum Klausenrennen



**Das Klausenrennen 2013 ist Geschichte. Rund 270 Fahrzeuge donnerten am vergangenen Wochenende die 21,5 Kilometer lange Strecke von Linthal auf den Klausenpass hoch.**

Zum Teil in rasendem Tempo – wie der Mercedes-Benz W25, genannt „Silberpfeil", mit dem Deutschen Roland Asch am Steuer. Mit so einem Auto realisierte der legendäre Rudolf Caracciola 1934 den Streckenrekord auf der noch nicht asphaltierten Klausenpassstrasse von 15:22,2 Minuten. 79 Jahre später brauchten Asch und der Silberpfeil zwar nur 14:86,98 Minuten, doch alles auf befestigter Strasse.

Klausenrennen-OK-Präsident Fritz Trümpi ist zufrieden mit dem Anlass: „Die beiden Tage am Klausen waren hoch emotional. Das Rennen verlief reibungslos, und es kam zu keinen nennenswerten Zwischenfällen. Am Samstag stürzte ein Motorradfahrer, und ein Helfer musste in Spitalobhut gebracht werden – beide sind aber wieder wohlauf."

Das 11. Internationale Klausenrennen wurde von 20'000 bis 30'000 Zuschauern besucht. Sie freuen sich bestimmt schon auf die zwölfte Ausgabe. (mbo)

**Datum: 04.10.2013**

Aargauer Rundschau
Lenzburger Nachrichten

Aargauer Rundschau
5004 Aarau
062/ 838 09 10
www.lenzburger-nachrichten.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 13'263
Erscheinungsweise: 49x jährlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 51'605 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

## Oldtimer-Klausenrennen

Mit einem Car voller Oldtimer-Fans reiste die Firma Auto Hauser in den frühen Morgenstunden auf den Klausenpass. Bei schönem Wetter konnten die Teilnehmer einen ganzen Tag an der Rennstrecke mitfiebern und im Zielgelände die tollen Oldtimer bestaunen und fotografieren. Dank grosszügiger Lunchtasche musste niemand Hunger und Durst leiden. Herzlichen Dank für diesen spannenden Tag an die Organisation der Auto Hauser Zofingen.













**Datum: 04.10.2013**

Aargauer Rundschau
# Lenzburger Nachrichten

Aargauer Rundschau
5004 Aarau
062/ 838 09 10
www.lenzburger-nachrichten.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 13'263
Erscheinungsweise: 49x jährlich

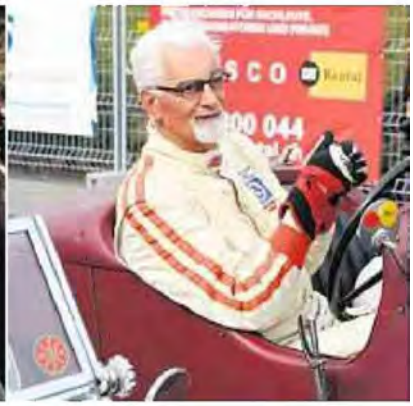


Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 51'605 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen






















*Für Sie unterwegs war: Urs Billerbeck*

**Datum: 04.10.2013**

«POST» Medien
8524 Uesslingen
052 721 05 05
www.postmedien.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

4 Oktober, 2013
Autor: Feed
,

## «Jeder hat ein Erlebnis am Klausen»

Die Brüder Peter und Bruno Egloff nahmen am letzten Wochenende mit ihren historischen Motorrädern am legendären Klausenrennen teil. Sie fuhren am Limit und schenkten sich nichts – es schaute der erste und der dritte Platz heraus.

NEU ST. JOHANN. “Auf der Rennstrecke hört die Bruderliebe auf.

**Datum: 04.10.2013**

TAGBLATT

Online-Ausgabe

St. Galler Tagblatt AG
9001 St. Gallen
071/ 272 76 66
www.tagblatt.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 217'000
Page Visits: 1'009'361

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Tagblatt Online, 4. Oktober 2013, 10:23 Uhr
Klausenrennen

## «Einmaliges Erlebnis»

In den Jahren zwischen 1922 und 1934 wurde der Wettbewerb um den «Grossen Bergpreis der Schweiz » zehnmal ausgetragen. Die Strecke führte vom Start im Dorf Linthal bis zum Zielpunkt auf der Klausenpasshöhe. Der 21,5 Kilometer lange Kurs auf der Passstrasse ging durch 136 Kurven (davon 57 Kehren) und über 1237 Höhenmeter hinweg.

1925 waren erstmals Motorräder am Klausenrennen zugelassen. Bei der ersten Möglichkeit nahmen bereits 46 Solomaschinen und vier Gespanne teil. An den darauffolgenden Rennen nahmen bis zu 80 Solomaschinen und 23 Seitenwagen am Rennen teil. Die Fahrer scheuten weder Tod noch Teufel und begeisterten mit ihren Drifts die johlenden Zuschauer. Das Klausenrennen galt als absoluter Saisonhöhepunkt, ein Sieg war meistens die Krönung der Rennkarriere. Der Glarner Sepp Zuber beispielsweise, der das Klausenrennen 1932 gewann, brauchte nach seinem Sieg eine Woche, bis er wieder zu Hause ankam. Er wurde wie ein König gefeiert, und alle wollten von ihm wissen, wie er die Tagesbestzeit herausgefahren hatte. Zur Erinnerung an die historischen Rennen am Klausenpass wurde das Klausenrennen-Memorial ins Leben gerufen, das am vergangenen Wochenende durchgeführt wurde. Teilgenommen haben alte Autos und Motorräder. Die meisten befahren die Strecke möglichst genau innerhalb einer vorgegebenen Zeit, die Gebrüder Bruno und Peter Egloff starteten in der Rennkategorie, bei der die Strecke möglichst schnell bewältigt werden musste. (sas/pd)
Weitere Artikel zu diesem Thema:

«Jeder hat ein Erlebnis am Klausen»

**Datum: 04.10.2013**

Toggenburger Nachrichten



Toggenburger Medien AG
9630 Wattwil
071/ 987 48 48
www.toggenburgernachrichten.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 3'384
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 16
Fläche: 55'280 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# «Jeder hat ein Erlebnis am Klausen»

**Die Brüder Peter und Bruno Egloff nahmen am letzten Wochenende mit ihren historischen Motorrädern am legendären Klausenrennen teil. Sie fuhren am Limit und schenkten sich nichts – es schaute der erste und der dritte Platz heraus.**



Bilder: pd

Die Brüder Peter (links) und Bruno Egloff teilen ihre Leidenschaft für Rennen mit alten Motorrädern. Auf der Rennstrecke schenken sich die beiden keinen Zentimeter.



**Bruno Egloff**
Fährt auf einer Motosacoche aus dem Jahr 1928.



**Peter Egloff**
Fährt auf einer Condor aus den 1930er-Jahren.

**Datum: 04.10.2013**

Toggenburger Nachrichten



Toggenburger Medien AG
9630 Wattwil
071/ 987 48 48
www.toggenburgernachrichten.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 3'384
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 16
Fläche: 55'280 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

SABINE SCHMID

**NEU ST. JOHANN.** «Auf der Rennstrecke hört die Bruderliebe auf.» Diesen Satz sagt Bruno Egloff, sein acht Jahre jüngerer Bruder Peter bestätigt es. Neben der Rennstrecke haben die beiden ein sehr gutes Verhältnis. Doch bricht das Rennfieber aus, so schenken sie sich nichts. Zuletzt befriedigten Bruno und Peter Egloff ihre Rennbegeisterung am vergangenen Wochenende am legendären Klausenrennen. Sie starteten in der Rennklasse. Bruno Egloff stieg auf seinen Motosacoche mit Jahrgang 1928. Peter Egloff wollte das Rennen mit der Condor A50 aus dem Jahr 1930 absolvieren. «Mit diesem Töff hat Sepp Zuber 1932 am Klausen gewonnen», erklärt Peter Egloff. Doch beim Training am Samstag hatte er auf halber Strecke einen Motordefekt. Er musste das Training abbrechen und für die beiden Rennläufe auf die Ersatzmaschine – ein gleiches Modell – zurückgreifen.

### Keine gemütliche Fahrt

Dass er die Hälfte der Strecke nicht besichtigen konnte, hat Peter Egloff dazu bewogen, den ersten Rennlauf ein bisschen gemächlicher anzugehen – aber nicht allzu sehr. Er klassierte sich auf dem zweiten Zwischenrang. Bruno Egloff hingegen gab Vollgas. Nicht einmal 15 Minuten brauchte er für die 21 Kilometer von Linthal über den Urnerboden auf den Klausenpass. «So schnell ist bis Samstagabend niemand mehr gefahren», sagt er nicht ohne Stolz. Im Durchschnitt erreichte Bruno Egloff eine Geschwindigkeit von 90 km/h, er trieb seine über 80jährige Maschine aber auf Tempi bis 140 km/h.

Gemütlich scheint die Fahrt aber nicht gewesen zu sein. Wenn der Fahrer ein Schlagloch erwischte, hob das ungefederte Motorrad ab. «Wie ein Jockey auf einem Pferd stehen wir, um die Schläge abzufedern», sagt Peter Egloff. In den Kurven, teilweise mit Kopfsteinpflaster, kann die Maschine leicht wegrutschen. «Es braucht volle Konzentration, um die Strecke im Renntempo bewältigen zu können», erklären die Brüder Egloff unisono.

### Mit einem Wrack ins Ziel

Der zweite Lauf gelang Peter Egloff bestens. Er war fast eine halbe Minute schneller als beim ersten Lauf. Dafür hatte Bruno Pech. «Durch eine kleine Unkonzentriertheit fiel ich um», sagt er. Obwohl das Schaltgestänge dadurch blockierte und das Motorrad verbeult war, stand Bruno Egloff blitzartig auf und jagte sein Motorrad den Berg hinauf. «Meine Motosacoche war praktisch unfahrbar. Aber ich gab Gas, so dass es mir fast den Motor ‹verjagte›. So überholte ich die drei Konkurrenten, die wegen meines Sturzes an mir vorbeigezogen sind», erzählt er. Den Gesamtsieg konnte er seinem Bruder Peter nicht mehr wegschnappen, sein Einsatz wurde aber mit dem dritten Platz belohnt. Bruno Egloff ist sich bewusst, dass er bei seinem Sturz Glück im Unglück gehabt hat. In den Trainings sind vier seiner Konkurrenten gestürzt und mussten kurzzeitig in Spitalpflege gebracht werden. «Jeder muss selber wissen, wie viel Risiko er nehmen muss. Aber wenn einer stürzt und sich verletzt, beschäftigt das einen schon», erklärt Bruno Egloff. Die Verletzungsgefahr durch kleine oder fehlende Sturzräume ist es, die ihn daran hindert, regelmässig Bergrennen zu fahren. Auf Rundkursen fühlt sich Bruno Egloff mehr zu Hause. Wiederum hat er 14 Rennen bei der Deutschen Historischen Meisterschaft DHM absolviert und ist trotz zweier Stürze auf den dritten Gesamtrang gefahren.

### Erfahrung ist von Vorteil

Peter wie auch Bruno Egloff wissen, dass die Erfahrung ihnen zu den Podestplätzen verholfen hat. «Wer zum erstenmal rennmässig beim Klausenrennen startet, der verzweifelt schier», sagt Bruno Egloff. Doch die Kenntnisse der Strasse sind das eine, zu wissen, wie das Motorrad bei den Tempi reagiert, das andere. «Bei meinem Sturz ist mir meine Motocross-Erfahrung zugute gekommen», ist Bruno Egloff überzeugt. Das Verhalten eines Oldtimer-Motorrads, wie er es fährt, bezeichnet er als «unbequem». Dennoch möchte er nicht auf eine moderne Maschine umsteigen. «Meine Motosacoche ist Mechanik pur.» Diese Mechanik wird nun während des Winters wieder gepflegt. Und einige Stunden wird Bruno Egloff auch aufwenden müssen, um die verbeulte Maschine wieder flottzumachen.

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

**Datum: 04.10.2013**

Toggenburger Nachrichten



Toggenburger Medien AG
9630 Wattwil
071/ 987 48 48
www.toggenburgernachrichten.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 3'384
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 16
Fläche: 55'280 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

## Klausenrennen
## «Einmaliges Erlebnis»

In den Jahren zwischen 1922 und 1934 wurde der Wettbewerb um den «Grossen Bergpreis der Schweiz» zehnmal ausgetragen. Die Strecke führte vom Start im Dorf Linthal bis zum Zielpunkt auf der Klausenpasshöhe. Der 21,5 Kilometer lange Kurs auf der Passstrasse ging durch 136 Kurven (davon 57 Kehren) und über 1237 Höhenmeter hinweg. 1925 waren erstmals Motorräder am Klausenrennen zugelassen. Bei der ersten Möglichkeit nahmen bereits 46 Solomaschinen und vier Gespanne teil. An den darauffolgenden Rennen nahmen bis zu 80 Solomaschinen und 23 Seitenwagen am Rennen teil. Die Fahrer scheuten weder Tod noch Teufel und begeisterten mit ihren Drifts die johlenden Zuschauer. Das Klausenrennen galt als absoluter Saisonhöhepunkt, ein Sieg war meistens die Krönung der Rennkarriere. Der Glarner Sepp Zuber beispielsweise, der das Klausenrennen 1932 gewann, brauchte nach seinem Sieg eine Woche, bis er wieder zu Hause ankam. Er wurde wie ein König gefeiert, und alle wollten von ihm wissen, wie er die Tagesbestzeit herausgefahren hatte. Zur Erinnerung an die historischen Rennen am Klausenpass wurde das Klausenrennen-Memorial ins Leben gerufen, das am vergangenen Wochenende durchgeführt wurde. Teilgenommen haben alte Autos und Motorräder. Die meisten befahren die Strecke möglichst genau innerhalb einer vorgegebenen Zeit, die Gebrüder Bruno und Peter Egloff starteten in der Rennkategorie, bei der die Strecke möglichst schnell bewältigt werden musste. (sas/pd)

**Datum: 05.10.2013**

Blick




Blick
8008 Zürich
044/ 259 62 62
www.blick.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 194'732
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 11
Fläche: 3'038 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Kein Rekord am Klausen

**Linthal GL** – Viele der rund 30 000 Zuschauer fragten sich: Gabs beim 11. Internationalen Klausenrennen einen neuen Streckenrekord? Die Antwort: nein! **Tagessieger Christian Traber verpasste im Talbot Lago, Baujahr 1939, mit 14:03,42** den vor sieben Jahren von Jost Wildbolz realisierten Rekord um über eine halbe Minute. Selbst der deutsche Rennprofi Roland Asch im geschichtsträchtigen Mercedes W25 Silberpfeil, dem Original-Siegerfahrzeug von 1934, verpasste mit seiner Bestzeit von 15:22,39 den Rekord klar.

**Datum: 05.10.2013**

MOTO SPORT SCHWEIZ +

Online-Ausgabe DE

Moto Sport Schweiz
8152 Glattbrugg
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften

Page Visits: 72'348

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

## Ratgeber

11. Klausenrennen 2013
Ein Fest der Motoren

02.10.2013 16:04 (Thomas Kohler / br)

Ein ganz besonderer Anlass im Schweizer Motorsportjahr war das ab 1922 durchgeführte, 21 km lange Klausenrennen von Linthal auf den 1948 Meter hohen Klausenpass.



Bild 1





**Datum: 05.10.2013**

MOTO SPORT SCHWEIZ +

Online-Ausgabe DE

Moto Sport Schweiz
8152 Glattbrugg
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften

Page Visits: 72'348

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen










1922 wurde das Albispassrennen, das die Sektion Zürich des ACS jährlich durchführte, von den Behörden verboten. Die einflussreiche Sektion suchte nach einer Alternative. Sie wurde mit der Urner und der Glarner Regierung handelseinig: Eine Bergprüfung für Automobile wurde am 27. August 1922 durchgeführt.

1925 durften das erste Mal Motorräder an den Start. 1993 wurde das Klausenrennen- Memorial vom Journalisten und Rennfahrer Bernhard Brägger ins Leben gerufen. Es etablierte sich in der internationalen Klassikszene sehr schnell als Höhepunkt. Wieder war es der Zauber der «schönsten Passstrasse der Schweizer Alpen», der Fahrer und Zuschauer für drei unvergessliche Tage 1993, 1998, 2002 und 2006 in seinen Bann zog. Und am vergangenen Wochenende wurde das 11. Klausenrennen gestartet. Etwa 30 000 Zuschauer genossen das Schauspiel. 171 Automobile, 5 Elektrofahrzeuge, 5 Threewheeler und 71 Motorräder, mehrheitlich aus der Zeit von vor dem Zweiten Weltkrieg, starteten unter besten Bedingungen. Organisator Fritz Trümpi, Glarner Bauunternehmer, zeigte sich sehr zufrieden. Die Motorradsektion und der Vorstart wurden von den Freunden Alter Motorräder Schweiz FAM unter Präsident Marcel Blöchlinger aus

**Datum: 05.10.2013**

MOTO SPORT SCHWEIZ +

Online-Ausgabe DE

Moto Sport Schweiz
8152 Glattbrugg
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften

Page Visits: 72'348

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Näfels organisiert. Blöchlinger feierte an diesem Anlass seinen 50. Geburtstag – MSS gratuliert herzlich.

Bildergalerie hier

Text: Thomas Kohler

Bilder: Stephan Traber

# Alles Gute kommt nach oben

Am Klausenpass wurde einst Motorsportgeschichte geschrieben. Impressionen vom Revival des Klassikers

VON WOLFGANG KOYDL

Roland Asch ist ziemlich nervös, was man unter anderem daran bemerkt, dass er viel redet und dass er seinen Gesprächspartnern immer wieder über den Arm oder die Schulter streicht, als ob er irgendwo menschlichen Halt suchen wollte. „Dreimal bin ich aufgewacht, letzte Nacht“, berichtet er ein ums andere Mal. „Ich habe saumäßig schlecht geschlafen. Im Traum bin ich immer wieder die Strecke abgefahren.“ Er schüttelt den Kopf, als ob der den Albtraum herausschütteln wollte. „Grauenhaft.“ Die Strecke. Sie hat es wirklich in sich: Auf 21,4 Kilometern windet sie sich durch 136 enge Kurven und steile Spitzkehren von der Ortschaft Linthal im Kanton Glarus bis auf knapp 2000 Meter auf die Passhöhe. Die Straße über den Klausenpass, die die Kantone Glarus und Uri miteinander verbindet, ist auch für den motorisierten Touristen eine Herausforderung.

**Etwa 250 Renn- und Sportwagen gingen bei der elften Neuauflage des Berg-Klassikers an den Start**

Im Rennsport ist sie eine Legende: In den Jahren von 1922 bis 1934 fand hier zehnmal das Klausenpass-Rennen statt, eines der wichtigsten Bergrennen seiner Zeit. Hier schrieben Fahrer-Helden wie Hans Stuck oder Rudolf Caracciola Motorsportgeschichte. Nun also soll Asch diese Strecke hinaufjagen. Mehr als 300 Fahrerinnen und Fahrer aus einem Dutzend Ländern sind zum elften Klausenpass-Rennen gekommen, mit dem an die Tradition wieder angeknüpft werden soll, die vor nahezu 80 Jahren zu Ende ging. Sie rollen mit 250 Renn- und Sportwagen sowie mit mehr als 70 Motorrädern an den Start. Alle wurden vor dem Zweiten Weltkrieg gebaut, meist in den späten 20er- und frühen 30er-Jahren. Der älteste Teilnehmer ist ein französischer Charon Phaeton aus dem Jahr 1908, dicht gefolgt von einem Brasier aus demselben Jahr und einem Locomobile Speed Car aus den USA von 1916. Er muss im Dezember zum TÜV: So wie er aussieht, sollte er beim Routinecheck keine Probleme kriegen.

Aber die anspruchsvolle Rennstrecke alleine kann Aschs Aufregung nicht erklären. Dem mittlerweile 63-Jährigen sind Autorennen in den Bergen nicht fremd. Er hat den Deutschen Bergpreis gewonnen und war zweimal Vizemeister der deutschen Tourenwagen-Masters. Schnelle Autos und steile Straßen schrecken den ruhigen Schwaben mithin nicht. Seit Anfang der 80er-Jahre fährt der gelernte Kfz-Meister in seiner Freizeit Rennen. „Meistens für die schwäbischen Marken – Porsche und Mercedes“, sagt er und grinst. Der Grund für seine Nervosität steht hinter ihm in einem Zelt und wird gerade von zahllosen Fotografen und Kameraleuten abgelichtet: Ein Achtzylinder Mercedes-Benz W 25, Baujahr 1934, besser bekannt unter dem Namen Silberpfeil. Dieser Wagen ist es, den Asch jetzt gleich über die Passstraße hetzen wird, und das erklärt, weshalb ihm ein wenig mulmig ist: Mit diesem Fahrzeug stellte Rudolf Caracciola auf dem letzten Klausenpass-Rennen 1934 den Streckenrekord auf: 15 Minuten, 22 Sekunden.

„Ich habe nicht vor, diesen Rekord einzustellen“, beschwichtigt Asch. „Es ist schon die größte Ehre, dieses Auto überhaupt fahren zu dürfen.“ Da hat er recht, denn dieser Silberpfeil, der normalerweise in der Mercedes-Benz-Welt in Stuttgart-Bad Cannstatt die Besucher anzieht, ist der letzte Vertreter seiner Art. Es gibt zwar noch ein zweites Originalmodell, aber das ist nicht mehr fahrfähig. Obwohl der Silberpfeil der unumstrittene Star der Veranstaltung ist, lenkt er nicht ganz von den anderen Teilnehmern ab. Es ist in der Tat ein beeindruckendes Aufgebot, das sich versammelt hat – große Marken wie Bentley, Alfa Romeo, Maserati, BMW oder MG. Und noch mehr Fahrzeuge, deren Namen nur noch wenigen vertraut sind: Riley, Alvis, Lagonda, Wolesely, Amilcar. Sie erinnern an jene Zeiten, als ein Auto ein unverkennbares Gesicht und einen unverwechselbaren Charakter besaß. Außerdem durfte es Krach machen und nach Öl und Benzin stinken.



*Große Vergangenheit: 1934 gewann Rudolf Caracciola auf einem Mercedes Grand-Prix-Wagen das Klausenpass-Rennen in neuer Rekordzeit.* FOTO: SÜDDEUTSCHE ZEITUNG PHOTO

Als ob sie es darauf angelegt hätten, den Kontrast zur Neuzeit und zur Zukunft des Automobilismus besonders deutlich herauszustreichen, haben die Renn-Organisatoren diesmal auch zehn moderne Fahrzeuge mit Elektro- oder Gasantrieb von Tesla, Opel und Lampo an den Start geschickt. Lautlos wie Gespenster verschwinden sie hinter der ersten Biegung im Wald. Dann aber wird geröhrt, gedröhnt, gebollert und geknattert. Den sattesten und wohltönendsten Sound sonderten nach dem Ohrenschein zu urteilen die Bentley ab, selbst jene aus der Frühzeit. Wie ein Panzer klingt der Leviathan unter den Teilnehmern: Unter der Haube des Rolls-Royce Hurricane von 1930 schlummern zwölf Zylinder und ein Hubraum von knapp 27 Liter. Seine Fehlzündungen erinnern an das Durchbrechen einer Schallmauer und sind vermutlich noch in drei anderen Kantonen zu vernehmen.

Ausschließlich Amateure sind angetreten, denn die Zeit, in der Profis Bergrennen fuhren und die in Deutschland von Namen wie Graf Berghe von Trips und Huschke von Hanstein geprägt waren, ist lange vorbei. Noch bis in die 70er-Jahre des vergangenen Jahrhunderts hatten Firmen wie Ferrari, Porsche, Abarth oder BMW extraleichte Rennautos für Bergrennen konzipiert, die Rennserien waren Publikumsmagneten. 2013 waren rund 30 000 Männer und Frauen bei überwiegend sonnigem Wetter zum Klausenrennen gekommen. Das sind fast so viele Menschen, wie der Kanton Einwohner hat und spricht für die ungeheure Popularität, die Oldtimer in der Schweiz genießen. Alle Fahrzeuge überstanden die Tortur, und alle Fahrer dürften wohl mit Roland Asch übereingestimmt haben. „Ich ziehe meinen Hut vor den Rennfahrern von damals“, hatte der Pilot des Silberpfeils erklärt. „Das war Schwerstarbeit, was die geleistet haben. Bei jedem Schalten Zwischengas, Zwischenkupplung. Dann hat der Silberpfeil kein Sperrdifferential, in den engen Kurven bricht er hinten immer aus und muss eingefangen werden.“ Die größte Tücke lauert freilich unter den Füßen des Fahrers: Bei Rennwagen der Vorkriegszeit sind die Pedale vertauscht – die Bremse sitzt rechts außen, das Gaspedal in der Mitte. „Bei einer Bergfahrt ist das heikel“, meint Asch. Trotz aller Nervosität hat er den Silberpfeil heil über die Runden gebracht. Mehr noch: Es gelang ihm sogar, Caracciolas Zeit um eine Sekunde zu unterbieten. Zum Sieg reichte das freilich nicht. Der ging an einen blitzblauen Talbot Lago aus dem Jahr 1939.

DIZdigital: Alle Rechte vorbehalten – Süddeutsche Zeitung GmbH, München
Jegliche Veröffentlichung und nicht-private Nutzung exklusiv über www.sz-content.de

**Datum: 05.10.2013**

Toggenburger Tagblatt



Toggenburger Medien AG
9630 Wattwil
071/ 987 48 48
www.toggenburgertagblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'603
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 43
Fläche: 56'403 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# «Jeder hat ein Erlebnis am Klausen»

Die Brüder Peter und Bruno Egloff nahmen am letzten Wochenende mit ihren historischen Motorrädern am legendären Klausenrennen teil. Sie fuhren am Limit und schenkten sich nichts – es schaute der erste und der dritte Platz heraus.



Bilder: pd

Die Brüder Peter (links) und Bruno Egloff teilen ihre Leidenschaft für Rennen mit alten Motorrädern. Auf der Rennstrecke schenken sich die beiden keinen Zentimeter.

SABINE SCHMID

**NEU ST. JOHANN.** «Auf der Rennstrecke hört die Bruderliebe auf.» Diesen Satz sagt Bruno Egloff, sein acht Jahre jüngerer Bruder Peter bestätigt es. Neben der Rennstrecke haben die beiden ein sehr gutes Verhältnis. Doch bricht das Rennfieber aus, so schenken sie sich nichts. Zuletzt befriedigten Bruno und Peter Egloff ihre Rennbegeisterung am vergangenen Wochenende am legendären Klausenrennen. Sie starteten in der Rennklasse. Bruno Egloff stieg auf seinen Motosacoche mit Jahrgang 1928. Peter Egloff wollte das Rennen mit der Condor A50 aus dem Jahr 1930 absolvieren. «Mit diesem Töff hat Sepp Zuber 1932 am Klausen gewonnen», erklärt Peter Egloff. Doch beim Training am Samstag hatte er auf halber Strecke einen Motordefekt. Er musste das Training abbrechen und für die beiden Rennläufe auf die Ersatzmaschine – ein gleiches Modell – zurückgreifen.

## Keine gemütliche Fahrt

Dass er die Hälfte der Strecke nicht besichtigen konnte, hat Peter Egloff dazu bewogen, den ersten Rennlauf ein bisschen gemächlicher anzugehen – aber nicht allzu sehr. Er klassierte sich auf dem zweiten Zwischenrang. Bruno Egloff hingegen gab Vollgas. Nicht einmal 15 Minuten brauchte er für die 21 Kilometer von Linthal über den Urnerboden auf den Klausenpass. «So schnell ist bis Samstagabend niemand mehr gefahren», sagt er nicht ohne Stolz. Im Durchschnitt erreichte Bruno Egloff eine Geschwindigkeit von 90 km/h, er trieb seine über 80jährige Maschine aber auf Tempi bis

**Datum: 05.10.2013**

Toggenburger Tagblatt



Toggenburger Medien AG
9630 Wattwil
071/ 987 48 48
www.toggenburgertagblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'603
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 43
Fläche: 56'403 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

140 km/h.

**Mit einem Wrack ins Ziel**

Gemütlich scheint die Fahrt aber nicht gewesen zu sein. Wenn der Fahrer ein Schlagloch erwischte, hob das ungefederte Motorrad ab. «Wie ein Jockey auf einem Pferd stehen wir, um die Schläge abzufedern», sagt Peter Egloff. In den Kurven, teilweise mit Kopfsteinpflaster, kann die Maschine leicht wegrutschen. «Es braucht volle Konzentration, um die Strecke im Renntempo bewältigen zu können», erklären die Brüder Egloff unisono.

Der zweite Lauf gelang Peter Egloff bestens. Er war fast eine halbe Minute schneller als beim ersten Lauf. Dafür hatte Bruno Pech. «Durch eine kleine Unkonzentriertheit fiel ich um», sagt er. Obwohl das Schaltgestänge dadurch blockierte und das Motorrad verbeult war, stand Bruno Egloff blitzartig auf und jagte sein Motorrad den Berg hinauf. «Meine Motosacoche war praktisch unfahrbar. Aber ich gab Gas, so dass es mir fast den Motor ‹verjagte›. So überholte ich die drei Konkurrenten, die wegen meines Sturzes an mir vorbeigezogen sind», erzählt er. Den Gesamtsieg konnte er seinem Bruder Peter nicht mehr wegschnappen, sein Einsatz wurde aber mit dem dritten Platz belohnt.

Bruno Egloff ist sich bewusst, dass er bei seinem Sturz Glück im Unglück gehabt hat. In den Trainings sind vier seiner Konkurrenten gestürzt und mussten kurzzeitig in Spitalpflege gebracht werden. «Jeder muss selber wissen, wie viel Risiko er nehmen muss. Aber wenn einer stürzt und sich verletzt, beschäftigt das einen schon», erklärt Bruno Egloff. Die Verletzungsgefahr durch kleine oder fehlende Sturzräume ist es, die ihn daran hindert, regelmässig Bergrennen zu fahren. Auf Rundkursen fühlt sich Bruno Egloff mehr zu Hause. Wiederum hat er 14 Rennen bei der Deutschen Historischen Meisterschaft DHM absolviert und ist trotz zweier Stürze auf den dritten Gesamtrang gefahren.

**Erfahrung ist von Vorteil**

Peter wie auch Bruno Egloff wissen, dass die Erfahrung ihnen zu den Podestplätzen verholfen hat. «Wer zum erstenmal rennmässig beim Klausenrennen startet, der verzweifelt schier», sagt Bruno Egloff. Doch die Kenntnisse der Strasse sind das eine, zu wissen, wie das Motorrad bei den Tempi reagiert, das andere. «Bei meinem Sturz ist mir meine Motocross-Erfahrung zugute gekommen», ist Bruno Egloff überzeugt. Das Verhalten eines Oldtimer-Motorrads, wie er es fährt, bezeichnet er als «unbequem». Dennoch möchte er nicht auf eine moderne Maschine umsteigen. «Meine Motosacoche ist Mechanik pur.» Diese Mechanik wird nun während des Winters wieder gepflegt. Und einige Stunden wird Bruno Egloff auch aufwenden müssen, um die verbeulte Maschine wieder flottzumachen.



**Bruno Egloff**
Fährt auf einer Motosacoche aus dem Jahr 1928.



**Peter Egloff**
Fährt auf einer Condor aus den 1930er-Jahren.

## Klausenrennen «Einmaliges Erlebnis»

In den Jahren zwischen 1922 und 1934 wurde der Wettbewerb um den «Grossen Bergpreis der Schweiz» zehnmal ausgetragen. Die Strecke führte vom Start im Dorf Linthal bis zum Zielpunkt auf der Klausenpasshöhe. Der 21,5 Kilometer lange Kurs auf der Passstrasse ging durch 136 Kurven (davon 57 Kehren) und über 1237 Höhenmeter hinweg. 1925 waren erstmals Motorräder am Klausenrennen zugelassen. Bei der ersten Möglichkeit nahmen bereits 46 Solomaschinen und vier Gespanne teil. An den darauffolgenden Rennen nahmen bis zu 80 Solomaschinen und 23 Seitenwagen am Rennen teil. Die

**Datum: 05.10.2013**

Toggenburger Tagblatt



Toggenburger Medien AG
9630 Wattwil
071/ 987 48 48
www.toggenburgertagblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'603
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 43
Fläche: 56'403 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Fahrer scheuten weder Tod noch Teufel und begeisterten mit ihren Drifts die johlenden Zuschauer. Das Klausenrennen galt als absoluter Saisonhöhepunkt, ein Sieg war meistens die Krönung der Rennkarriere. Der Glarner Sepp Zuber beispielsweise, der das Klausenrennen 1932 gewann, brauchte nach seinem Sieg eine Woche, bis er wieder zu Hause ankam. Er wurde wie ein König gefeiert, und alle wollten von ihm wissen, wie er die Tagesbestzeit herausgefahren hatte. Zur Erinnerung an die historischen Rennen am Klausenpass wurde das Klausenrennen-Memorial ins Leben gerufen, das am vergangenen Wochenende durchgeführt wurde. Teilgenommen haben alte Autos und Motorräder. Die meisten befahren die Strecke möglichst genau innerhalb einer vorgegebenen Zeit, die Gebrüder Bruno und Peter Egloff starteten in der Rennkategorie, bei der die Strecke möglichst schnell bewältigt werden musste. (sas/pd)

# Motorsport: 80 Jahre alter Mercedes bricht 80 Jahre alten Rekord

Vom Oct 6th 2013 2:00AM by **Mathias Ebeling**
Abgelegt unter: **Mercedes-Benz**, **Lifestyle**, **Motorsport**, **Bildergalerien**, **Deutschland**, **Rennwagen**, **Top-10**



Mythos Klausenrennen: Das Klausenrennen, auch als „Der große Bergpreis der Schweiz" bekannt, ist ein Klassiker unter den Bergrennen. Von 1922 bis 1934 trafen sich am Klausenpass die besten Rennfahrer der Welt. Auf einer 21,5 Kilometer langen Schotterpiste galt es 136 Kurven zu meistern, 1334 Höhenmetern zu überwinden und gähnenden Abgründen zu trotzen. Beim letzten Großen Bergpreis der Schweiz am 5. August 1934 fuhr Rennfahrer-Legende Rudolf Caracciola auf einem Mercedes-Benz Grand Prix Rennwagen W25 (1934-1936) den bis vor kurzem ungebrochenen Streckenrekord von 15:22,2 Minuten. Doch diese Bestzeit ist jetzt Geschichte. Denn Mercedes-Benz nahm...,...bei der Neuauflage des Klausenrennens 2013 (27. bis 29. September 2013) mit einem Vorkriegs-Silberpfeil W 25 an dem legendären Schweizer Bergrennen teil. Am Steuer des letzten und einzigen fahrtüchtigen W 25 weltweit saß der frühere Top-Rennfahrer Roland Asch. Im 1. Rennlauf am Samstag fuhren die beiden Oldies die neue Bestzeit von 14:86,98 und brachen damit den 80 Jahre alten Rekord von Carraciola.

**Tags: Bergpreis der Schweiz**, **BergpreisDerSchweiz**, **Bergrennen**, **breaking**, **Carraciola**, **Klausenpass**, **Klausenrennen**, **Mercedes-Benz**, **Rekord**, **Roland Asch**, **RolandAsch**, **W25**

**Datum: 06.10.2013**

Blick

Online-Ausgabe

Ringier AG
8008 Zürich
044/ 259 60 70
www.blick.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 1'703'000
Page Visits: 51'685'060

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Klausenrennen 2013

Klausenrennen 2013
Publiziert: 04.10.2013
, Aktualisiert: vor 44 Minuten

search

Bild 1 / 14



Rennfahrer Roland Asch im Silberpfeil kam nicht ganz an die Zeit von Rudi Caracciola von 1934 heran.

**Datum: 06.10.2013**

Blick

Online-Ausgabe

Ringier AG
8008 Zürich
044/ 259 60 70
www.blick.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 1'703'000
Page Visits: 51'685'060

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen




false

**Datum: 06.10.2013**

Blick

Online-Ausgabe

Ringier AG
8008 Zürich
044/ 259 60 70
www.blick.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 1'703'000
Page Visits: 51'685'060

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Trotz Auftritt des Silberpfeils Kein neuer Streckenrekord am Klausen

Trotz Auftritt des Silberpfeils Kein neuer Streckenrekord am Klausen

Am letzten Wochenende starteten bei idealem Wetter 250 historische Rennfahrzeuge zum 11. Klausenrennen.
Publiziert: vor 43 Minuten
Von Raoul Schwinnen

search

Bild 1 / 14



Rennfahrer Roland Asch im Silberpfeil kam nicht ganz an die Zeit von Rudi Caracciola von 1934 heran.

**Datum: 06.10.2013**

Blick

Online-Ausgabe

Ringier AG
8008 Zürich
044/ 259 60 70
www.blick.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 1'703'000
Page Visits: 51'685'060

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen







Tagessieger Christian Traber im Talbot Lago.



Auch Seitenwagen jagten den Klausen hoch.



Die Zuschauer waren bei dem Spektakel hautnah dabei.

false

Über 25 000 Zuschauer verfolgten das Spektakel am Klausen und freuten sich über die vielen historischen Fahrzeuge, die sie im Startbereich von Linthal hautnah und danach auf der über 20 km langen Strecke auf die Passhöhe in Aktion miterleben konnten.

Einer der Höhepunkte und Zuschauerblickfang war der von IWC gesponserte Auftritt des Mercedes
W25 Silberpfeil, mit dem Rudi Caracciola 1934 das letzte offizielle Klausenrennen gewann. Der deutsche Rennprofi Roland Asch holte alles aus dem letzten, noch fahrtüchtigen W25 heraus und realisierte mit dem

**Datum: 06.10.2013**

Blick

Online-Ausgabe

Ringier AG
8008 Zürich
044/ 259 60 70
www.blick.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 1'703'000
Page Visits: 51'685'060

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

354 PS starken 8-Zylinder-Boliden eine Zeit von 15:22,39. Dennoch war Caracciola (1901-1959) bei seiner Sieg- und Rekordfahrt vor 79 Jahren auf der damals noch nicht asphaltierten Originalstrecke mit 15:22,20 noch einen Wimpernschlag schneller.

Tagessieger Christian Traber verpasste in seinem Talbot Lago von 1939 trotz einer beeindruckenden Laufzeit von 14:03,42 den gültigen Streckenrekord aus dem Jahre 2006 um über eine halbe Minute. Diesen hält übrigens Jost Wildbolz (76), Zwillingsbruder des bekannten Schauspielers Klaus Wildbolz. Ob und wann am Klausen bald wieder auf Rekordjagd gegangen wird, steht noch nicht fest.

**Datum: 06.10.2013**

Sonntags Blick Sport



Sonntagsblick
8008 Zürich
044/ 259 62 62
www.sonntagsblick.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 224'260
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 44
Fläche: 21'932 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

## Nachgefragt bei Fritz Trümpi, OK-Präsident Klausenrennen

# «Der Anlass muss kompakter werden»

Das 11. Klausenrennen ist Geschichte. Rund 270 historische Fahrzeuge (Autos, Motorräder, Threewheeler – alle älter als 1946) boten am vergangenen Wochenende ein grosses Spektakel. Nun fragen sich natürlich viele, wann findet das nächsten Klausenrennen statt? SonntagsBlick sprach mit OK-Präsident Fritz Trümpi.

**Nach sieben Jahren, Streitereien und einer Namensänderung fand das 11. Klausenrennen bei toller Stimmung ohne nennenswerte Zwischenfälle statt. Sind Sie erleichtert?**

**Fritz Trümpi:** Ja, das ist genau das richtige Wort. Erleichtert.

**Statt der erhofften 40 000 Besucher kamen aber «nur» gut 25 000. Enttäuscht?**

Das kann man so nicht sagen. Ich bin erfreut über die 25 000, die gekommen sind. Die haben etwas erlebt. Und all jene, die vor allem am Sonntag wegen den schlechten Wetterprognosen zu Hause geblieben sind haben etwas verpasst.

**Spüren Sie die Konkurrenz der immer zahlreicheren Oldtimer-Veranstaltungen?**

Vielleicht. Andererseits ist das Klausenrennen das längste und anspruchsvollste Bergrennen der Welt. Das macht unseren Anlass doch ziemlich einzigartig.

**Was würden Sie beim nächsten Anlass ändern?**

Wir müssen versuchen, den Anlass kompakter zu gestalten. Die Wagenabnahme vielleicht schon am Donnerstag und die Rennläufe am Freitag und Samstag durchführen. Oder noch besser, beide Rennläufe an einem Tag. Aber das ist logistisch fast nicht machbar.

**Warum war ausser IWC/Mercedes keine weitere grosse Marke am Klausen?**

Wollen Sie eine ehrliche Antwort? Ich habe beim Sponsoring erst auf die falschen Partner gesetzt. Das nächste Mal werde ichs daher wohl selbst machen.

**Und wann ist das nächste Mal?**

Ich weiss es nicht. Ich wünsche mir aber, dass es ein nächstes Mal gibt. Vielleicht in vier Jahren? Aber schreiben Sie das bitte nicht, sonst gehen alle davon aus, dass dem so ist. ●

INTERVIEW: RAOUL SCHWINNEN



Bauunternehmer und OK-Präsident Fritz Trümpi sorgte mit viel Aufwand und Enthusiasmus für Spektakel am Klausen.

**Datum: 06.10.2013**

Sonntags Blick Sport



Sonntagsblick
8008 Zürich
044/ 259 62 62
www.sonntagsblick.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 224'260
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 42
Fläche: 84'057 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

11. Klausenrennen

# Wir schmuggeln uns den Berg hoch

Am Tag der technischen Wagenabnahme zum 11. Klausenrennen bolzt SonntagsBlick exklusiv mit Streckenrekord-Inhaber Jost Wildbolz und dem 80-jährigen Opel Moonlight Roadster die Klausenpass-Strasse hoch. 33,5 PS und strömender Regen verhindern dabei einen neuen Rekord.




VON RAOUL SCHWINNEN (TEXT) UND PHILIPPE ROSSIER (FOTOS)

Jost Wildbolz (76) ist der Zwillingsbruder des bekannten Schauspielers Klaus Wildbolz, aber auch passionierter Oldtimer-Rennfahrer. **Seit 2006 und seinem verwegenen Ritt im ERA R1 A von 1935 ist er zudem Inhaber des offiziellen Streckenrekords am Klausenpass.** Da Wildbolz seinen 78-jährigen Rennboliden mittlerweile an einen Freund weiterverkauft hat («Man wird nicht jünger»), konnte er am vergangenen Wochenende sieben Jahre nach dem letzten Klausenrennen-Memorial nicht mehr um den Tagessieg mitfahren. Dennoch liess er es sich nicht nehmen, am Vortag des Rennens mit einem Oldtimer die längste Berg-Rennstrecke der Welt (21,5 km, 136 Kurven, 1286 m Höhenunterschied) noch einmal zu bezwingen.

Wenn auch etwas gemütlicher als bei seiner Rekordfahrt. Schliesslich war die Strecke noch nicht abgesperrt – und unser Auto, der Opel Moonlight Roadster, zudem kein Rennfahrzeug.

Im Gegenteil: Mit den 33,5 PS aus einem 6-Zylinder-Reihenmotor mit 1790 ccm Hubraum eignete sich das maximal 90 km/h schnelle Cabrio mit Baujahr 1933 eher für gediegene Ausfahrten über Land. «Oder für Schmuggelfahrten», weiss Wildbolz. **Tatsächlich verdankt der nur 51 Mal gebaute Opel-Zweisitzer seinen Namen einer Fahrzeuggattung, die in Nordamerika zur Prohibitionszeit eine ganz besondere Rolle spielte.** Alkoholschmuggler bauten sich für ihre Besorgungsfahrten sprintstarke und extrem niedrige Roadster, die nachts mit Vollgas unter den für Lastwagen konzipierten Zollschranken durchschlüpfen konnten.

Heute schmuggelt uns Jost Wildbolz damit den Klausenpass hoch – und erinnert sich dabei nochmals an seine Rekordfahrt vor sieben Jahren. Schon in den ersten beiden Kurven mit Pflasterstein-Belag drückt er das Gas durch und lacht: «Da kommt halt schon nicht viel.» Kurz danach folgt der Tunnel. «Heute fahren sie durch die prima ausgebaute Röhre», kommentiert Wildbolz. **«Wir fuhren auch beim letzten Mal noch durch den alten Tunnel. Das war vor allem bei der Ausfahrt ziemlich heikel. Vor allem bei Nässe.»** Als hätte Wildbolz damit das Stichwort gegeben, beginnt es zu regnen. «Richtiges Klausenwetter», lässt er sich darob

**Datum: 06.10.2013**

Sonntags Blick Sport



Sonntagsblick
8008 Zürich
044/ 259 62 62
www.sonntagsblick.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 224'260
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 42
Fläche: 84'057 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

nicht aus der Ruhe bringen. Hoppla, plötzlich fällt der zweite Gang raus. Mit einigem Kratzen drückt ihn Wildbolz wieder rein und schaltet danach gleich hoch. «Der Sprung zwischen dem zweiten und dritten Gang ist riesig,» kommentiert er. Mittlerweile sind wir beim Restaurant Bergli. **«Diese Kurve nahm ich im ERA immer komplett im Drift, weils am Kurvenausgang schön Platz hat, wenn mans mal übertreibt ...»**

Der Regen wird immer stärker, die Strecke immer holpriger – und wir immer nässer. Wir erreichen den Urnerboden. «Wahnsinn, wie uneben die Strecke ist. Das war vor sieben Jahren noch besser.» Nach der Ebene, wo das Rennen mittlerweile aus Sicherheitsgründen neutralisiert wird, steigt es wieder in Kehren an. Immer öfter fällt nun der zweite Gang raus. **Wildbolz dreht mit der linken Hand am Lenkrad, mit der rechten versucht er den Ganghebel zu fixieren.** «Puh, das war knapp», kommentiert er, als wir einen Lamborghini Gallardo kreuzen. «Ich sehe das rechte Vorderrad nicht, deshalb fällt es mir schwer, die Fahrzeugbreite einzuschätzen.»

Die letzten Kehren – es regnet mittlerweile richtig stark. Dennoch schwitzt unser Moonlight Roadster immer heftiger, und die drei Gänge kratzen nun bei jedem Schaltmanöver jämmerlich. Wildbolz klagt über Knieschmerzen: «Ich habs beim Joggen wohl etwas übertrieben.» Dann endlich geschafft. wir sind oben. **«War doch fantastisch, eine herrliche Strecke», freut sich Wildbolz** – und scheint den Regen völlig zu ignorieren. «Eine Rekordfahrt war das natürlich nicht gerade», entschuldigt er sich dann für unseren 20-minütigen Ritt. Aber eindrücklich wars trotzdem! ●




21,5 km nach dem Start erreicht das Duo das Ziel. Leicht durchnässt, aber glücklich.

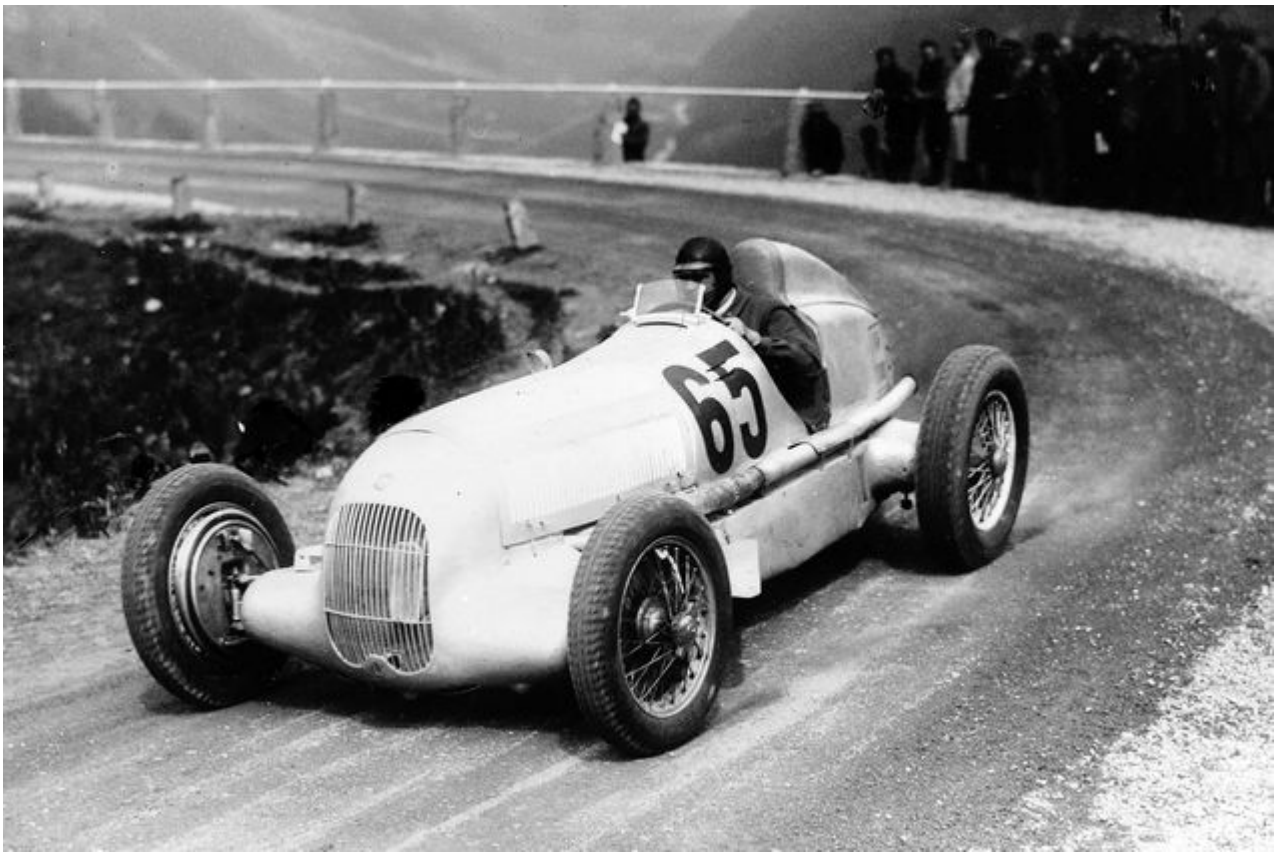


Mit Schwung um die Kurve – Beifahrer Raoul Schwinnen geniesst jeden Meter.

MERCEDES W 25

# Historischer Silberpf Rekordfahrt

**Vor 79 Jahren wurde er gebaut und vor 79 Jahren stellt Der wurde nun von einem baugleichen Mercedes W 25 g**




© Getty Images

Revival am Berg: Beim Klausenrennen-Memorial 2013, einer Neuauflage des historischen Schweizer Bergrennens, nahmen Ende September mehr als 250 klassische Rennwagen teil – und wurden dabei von rund 25.000 Zuschauern bestaunt. Eines der Highlights war die Rückkehr von Mercedes an den Klausenpass. Denn mit dem Mercedes W 25 ging in diesem Jahr ein echter Streckenmeister an den Start. Der Silberpfeil wurde als einziger noch fahrtüchtiger Bolide seiner Art aus dem Baujahr 1934 vom ehemaligen deutschen Rennfahrer Roland Asch um den Kurs gezirkelt und brach einen fast 80 Jahre alten Rekord – wenn auch nur symbolisch.

**Eines der anspruchsvollsten Bergrennen in Europa**

Das Klausenrennen, vielen auch als „Großer Bergpreis der Schweiz“ bekannt, zählte seinerzeit zu de schwersten Bergrennen in Europa. Der 21,5 Kilometer lange Kurs führte um 136 gefährliche Kurven und über 1.237 Höhenmeter. Von 1922 bis 1934 jagten die Rennfahrer ihre Boliden zum Teil mit meh als 200 km/h über die damals noch viel schmalere und unbefestigte Schotterpiste. Den bis heute währenden Streckenrekord stellte Rudolf Caracciola im Mercedes W 25 auf. Am 5. August 1934 schaffte er die anspruchsvolle Strecke mit seinem Silberpfeil in nur 15:22,20 Minuten – mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 83,9 km/h.

**Mercedes W 25: Altes Auto, neuer Rekord**

# Klausenrennen … First held in 1922 the Klausenrennen was the International Hill Climb event of Switzerland



124 Talbot Lago T 150C 1939 Burkart Andreas



065 Mercedes Benz W25 1934 Asch Roland



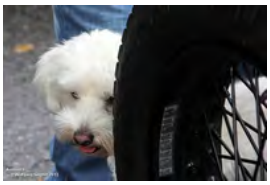
Scrutineering in Glarus



Klausenrennen 2013



Ambience



Ambience



065 Mercedes Benz W25 1934 Asch Roland

Linthal, 27th - 29th of September

When looking at the race calendar in the 21st century most of the activities are located at modern racetracks with state of the art safety facilities, be it sports car or formula races. Back in the last century during the dawn of motorsports a diversity of events were held on public roads, closed off hills or even airports, some of the most famous races were the Mille Miglia or the Targa Florio. One of the first important race series aside the European Grand Prix Championship was the European Hill Climb Championship started in 1930. Just as the Grand Prix Championship a few years later this included a variety of the most important events of its kind ranging from small events like the Shelsley Walsh to the large passes in the Alpes including the Klausenpass in Switzerland.

... MediaCenter Gallery >>> ... Index >>> ... Slide Show >>>

First held in 1922 the Klausenrennen was the International Hill Climb event of Switzerland attracting the best drivers of this era both on two and four wheels to take the 156 corners on the way from Linthal to the top of the pass with a total altitude difference of 1237 meter on 21.5 kilometers.

Unlike today, where the top drivers are bound to manufacturers and race series by well-paid contracts the drivers of this time had to earn their living with price money, so the most famous of them drove on a variety of events. Within a short period the Klausenrennen gained a superb reputation with a winners list reading like the who-is-who both on the drivers and manufacturers side including Otto Merz and Rudolf Caracciola on Mercedes-Benz, Louis Chiron on Bugatti or Hans Stuck on Austro Daimler so the Klausenrennen was one of the 10 races to form the first European Hillclimb Championship in 1930.

Held every second year by then 1932 was one of the most spectacular events with top drivers in all different race classes, Tazio Nuvolari was driving Alfa Romeo 8C in the Sports car class against Hans Stuck on Mercedes-Benz SSKL, in the race car class three times winner Louis Chiron and Achille Varzi on the four-wheel driven Bugatti T53 were chasing Caracciola in his Alfa Romeo P3 setting a new record with less than 16 minutes on the unpaved road up the hill.

1934 saw the last race up the hill on the Klausenpass, the speed on the bumpy road (especially on the Urnerboden) made the race to dangerous with top speeds of more than 200 km/h on the straight but the final chapter was also the highlight of its short history. Despite a difficult journey up the hill to the most sought after places at the final serpentines thousands of spectators watched an epic duel on the nature tribunes. Both Auto Union and Mercedes-Benz have sent their new Silver Arrows driven by their leading drivers Hans Stuck and Rudolph Caracciola to Linthal to win this prestigious hill climb although the Hill Climb Championship no longer existed this year. Finally Caracciola in the W25 succeeded with about 3 second on the "Bergmeister" Stuck in the 16-cylinder AU to set a new record time of 15:22 minutes.

Like with many other legendary races of the time a revival for classic cars was intended during the upcoming boom of the classic car scene in the 1990s but the Klausenrennen remained a wishful dream for many years. Not just the ban of racing in Switzerland after the Le Mans crash in 1955 but also the special topography and importance of the Klausenpass made the organization a nightmare. Being the main road between the Kanton Glarus and Uri it is difficult to get a closure for an entire weekend, special rights of the farmers on the Urnerboden made a date necessary after the "Almabtrieb" (the take down of the cows from the alp to their winter quarter), the planning for the first event took about 5 years to see a glorious premiere in 1993 with about 400 cars and bikes at the hill. Since these early days four more memorials were held to the present day, the last one in 2006. Although the organization changed over the years, the main concept and the problems stayed the same, being restricted to the era 1922-1934 this is a spectacle for fans but pre-war events seem to have problems attracting sponsors compared to the more glamorous 1950s racing events. After a cancellation of the 2011 event finally this year saw the fifth edition, officially the 11th Klausenrennen following the original 10 edition as this was the first "race" compared to the previous regularity editions.

On Friday morning about 270 cars and bikes were displayed on the crowded main place in Glarus for the scrutineering including the main attraction of the event, the Mercedes-Benz W25 wearing the same race number as back in 1934. In cooperation with Swiss watchmaker IWC the classic department of the oldest car manufacturer in the world brought the only running example of the first Silver Arrow in existence having one of its few outings on selected events. Restored back to former glory a few years ago this was the first possibility to bring this car back to the venue of its triumph, the invaluable gem was driven by Roland Asch on the following two days. Former DTM











065 Mercedes Benz W25 1934 Asch Roland



017 Moto Guzzi C2V 1927 Malin Basilius & 037 Norton Inter M30 1936 Ziegler Otto



129 Bugatti 37 A 1928 Brodbeck Ulrich



119 BMW 328 1938 Sauer Ulrich



209 Aston Martin B 1500 1934 Furter Jürg / Eba



012 253 Alfa Romeo 6C 2500 SS Corsa 1939 Vonow Alexander / Vonow Aenny



128 Maserati 4 CLT San Remo 1948 Lustenberger Max



Having a pizza while waiting in line for the scrutineering

driver Asch apparently had fun driving the W25 up the hill as one could see by a huge smile under the jet helmet, wild slides around the corners and the unique sound of permanently engaged supercharger heard all the way up the hill entertained the crowds especially on the steep and sparse "Vorfrutt" near the finish. As this section if very difficult to reach, most of the spectators stayed on the first corners in Linthal as the top was just reachable from the Uri-side due to the missing of some shuttle buses.
Although the W25 suffered some gear box problems on the second day obstructing the straight 8 on his way this was the undoubted highlight of the event and worth alone the troublesome ascent.

Unfortunately Audi was not willing to bring one of the former opponents but preferred to demonstrate some Audi Quattro driven by the Swiss Le Mans winner Marco Fässler. Although this is certainly a good sight not few did not see the connection to the event, this would have been a great opportunity to give the Auto Union C/D-Type a rare outing just as back in 1998 when it was driven by Emanuele Pirro.

With few support from the other manufacturers and museums it was the enthusiasm of the private entrants to make this weekend special. After the long scrutineering process the cars and bikes drove up from Glarus to Linthal for the three practice and race runs on Saturday and Sunday.

In four classes for bikes and cars in regularity and race category the first run was held on Saturday morning. The first corners after the start in front of the grand stands are the only part of the hill climb that still wears its original surface cobblestone before the road leads through the forest to the Urnerboden half way up. The long (about 8 Kilometres) alp is normally the fastest part of the run up the hill but like in previous year it was neutralized for safety reasons because of the bumpy surface so the race is restarted at its end for the second and more interesting part of the run. Soon after leaving the treeline the view is spectacular over the serpentines, the Urnerboden and the surrounding mountains. As intended earlier it is a big shame that this was just enjoyed by some photographers and few spectators, a bigger cheering crowd would have been also in the interest of the competitors as the thin air and the surface were a problem for some of the cars, with every run up the hill the amount of cars (especially in the race car class) making it up the hill was reduced.

Fortunately the weather was just perfect most of the time as it was neither to hot (to become a problem for the coolant) nor as cold as a few weeks earlier when the Klausen already saw the first snow of the year. Just with the end of the last run on Sunday a rain shower accompanied the last cars on the 21.5 kilometre.

Although every entrant who made it up the hill was a winner that day there is certainly a final result as well, fastest of the cars was the 1939 Talbot Lago driven by Christian Traber followed by Rainer Ott in the 1936 ERA B-Type. Almost as fast was the first of the Morgan Three-wheeler with less than 14:30 minutes in both times runs.

There are a lot of events to visit every year and most of them are repeating themselves so an event every 5 years is already special as it is a rare opportunity. Furthermore there are few mythical moments like a rare 1950s racing Ferrari in Tuscany during the Mille Miglia, a Porsche 917 during the night at the Le Mans Classics but the sight of a Mercedes-Benz W25 or an Alfa Romeo P3 on an alpine pass with this surrounding landscape might be even more special. Certainly some people will talk about the experience of seeing the Silver Arrow at the Klausenpass in the years to come, hopefully even more will have the same chance near future to do so. The Klausenrennen is certainly an event that deserves a proper main sponsor for the next editions making this a more calculable risk for the organizers. With the experience of this edition and the enthusiasm of all participating drivers and 500 helpers we can hope for a strong future of the event, almost 30000 visitors prove that this traditional hill climb attracts a lot of interest. Maybe in five years Audi will join in to revive the duel of 1934 to even surpass this edition.

Report & images ... Peter & Wolfgang Singhof www.ClassicCarPhotography.de

















148 Alfa Romeo Tipo B P3 1934 Rippon Alex



293 Bugatti T59/50B 1936 Schiffmann Jürg



065 Mercedes Benz W25 1934 Asch Roland



006 Rudge Ulster Sidecar 1937 Jiri Hlavsa / Jiri Snop



018 Motosacoche C35A 1928 Egloff Bruno



107 Bugatti 35 T 1926 Oettli Philipp



121 Alfa Romeo 6C 2300 1938 Mössler Harald



126 Talbot Lago décalée 1939 Traber Christian



128 Maserati 4 CLT San Remo 1948
Lustenberger Max



Bye-bye, see you in 5 years !

---

<- Back to: Races & Rallyes

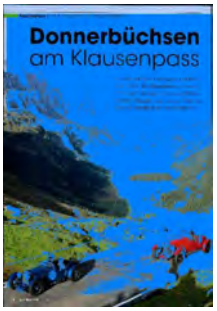
Send to Friend

Discuss This

All trademarks and logos belong to their respective owners
Imprint Terms & Conditions Advertising Contact

**Datum: 17.10.2013**

auto ILLUSTRIERTE




auto-illustrierte
8604 Volketswil
044/ 806 55 88
www.auto-illustrierte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 14'729
Erscheinungsweise: monatlich

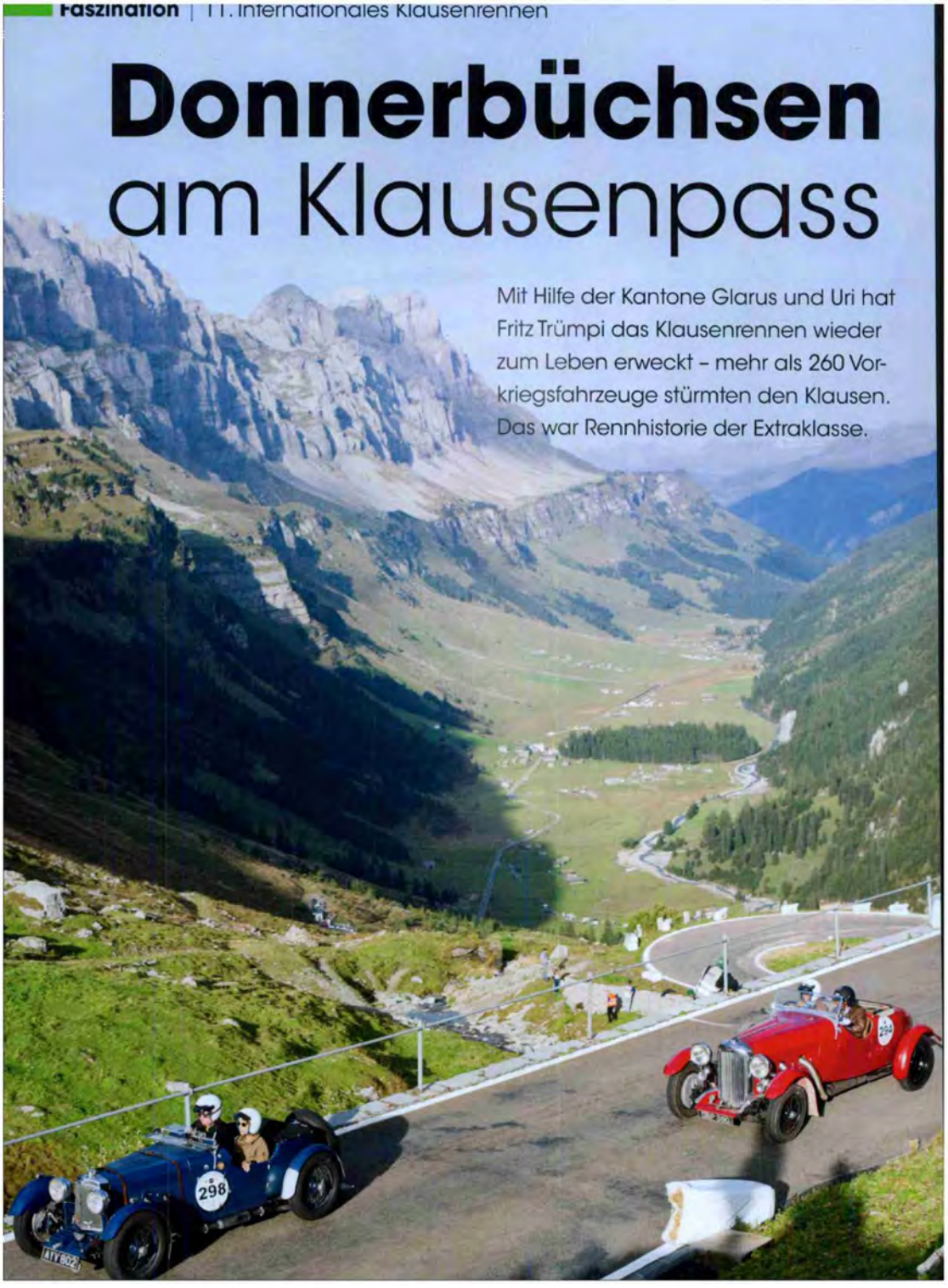
Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 116
Fläche: 178'039 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen



# Donnerbüchsen am Klausenpass

Mit Hilfe der Kantone Glarus und Uri hat Fritz Trümpi das Klausenrennen wieder zum Leben erweckt – mehr als 260 Vorkriegsfahrzeuge stürmten den Klausen. Das war Rennhistorie der Extraklasse.




ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

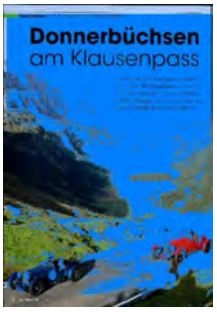
Argus Ref.: 51545132
Ausschnitt Seite: 1/6
Bericht Seite: 171/354

**Datum: 17.10.2013**

auto ILLUSTRIERTE

auto-illustrierte
8604 Volketswil
044/ 806 55 88
www.auto-illustrierte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 14'729
Erscheinungsweise: monatlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 116
Fläche: 178'039 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




**Tolle Stimmung**
Das begeisterte Publikum feuerte die tollkühnen Männer in ihren rasselnden Kisten ordentlich an.



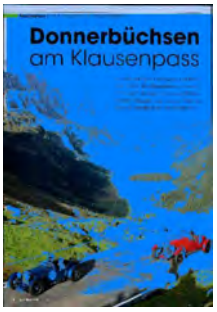
**Exklusive Versammlung**
Trotz Regen kamen schon bei der technischen Abnahme auf dem Landsgemeindeplatz viele Oldtimerfans vorbei, um Fahrer und Autos hautnah zu erleben.

**Datum: 17.10.2013**

auto ILLUSTRIERTE

auto-illustrierte
8604 Volketswil
044/ 806 55 88
www.auto-illustrierte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 14'729
Erscheinungsweise: monatlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 116
Fläche: 178'039 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Schnellster in der Rennkategorie war am Ende Christian Traber aus Toffen in einem Talbot Lago von 1939. Bei den Motorrädern/Threewheelern gewann Susan Jane Darbyshire aus England mit ihrem Morgan Super Aero, Baujahr 1929.

Doch der Star des Rennens war ein Mercedes-Benz W25 Silberpfeil. Das Modell, mit dem Caracciola 1934 den unauslöschlichen Streckenrekord von 15 min 22,20 sek aufstellte.

Fahren durfte das Museumsstück aus Stuttgart der ehemalige Tourenwagen- und Bergrennfahrer Roland Asch, der zunächst mit viel Respekt ins Steuer des historischen Supersportwagen griff. Nicht nur wegen der ungewohnten und gerade noch rechtzeitig wieder revidierten Technik, sondern wegen des Versicherungswertes von 5,5 Millionen Franken.

Trotzdem zeigte Asch dem begeisterten Publikum einige waghalsige Drifts und zog teilweise sogar richtig durch: «Am Urnerboden hab ich in den vierten Gang geschaltet, da hatte ich bestimmt 200 km/h drauf».

**Zugeständnis bei der Wertung**

Der Urnerboden diente seinerzeit dazu, das Letzte aus den Boliden herauszukitzeln. Beim



**Zeitzeugen**
Die meisten Fahrzeuge im Feld stammten aus der Zeit der Originalrennen. So wie dieser blaue Maserati Tipo 26 aus dem Jahr 1931.



**Imbiss auf der Motorhaube**
Nicht einmal für eine kurze Mahlzeit liess mancher sein Auto aus den Augen.



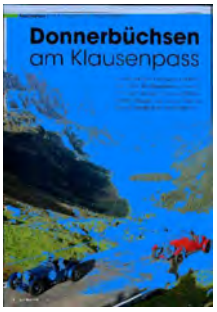
**Müde Krieger**
Franz Messerli mit seinem Maserati 4CM, den bereits Graf Castelbarco 1934 am Klausen fuhr.

**Datum: 17.10.2013**

auto ILLUSTRIERTE

auto-illustrierte
8604 Volketswil
044/ 806 55 88
www.auto-illustrierte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 14'729
Erscheinungsweise: monatlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 116
Fläche: 178'039 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen



**Schweizer Geschichte**
Aufgelockert wurde die Hatz der Rennboliden durch ein historisches Postauto der Marke Saurer.



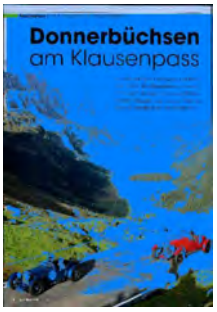
**Zweirad-Duell**
Neben Sport- und Rennwagen gaben sich rund 70 Töff und Threewheeler die Ehre. Hier eine New Map und eine Norton.

**Datum: 17.10.2013**

auto ILLUSTRIERTE

auto-illustrierte
8604 Volketswil
044/ 806 55 88
www.auto-illustrierte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 14'729
Erscheinungsweise: monatlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 116
Fläche: 178'039 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen



**Star des Rennens**
Ein Mercedes-Silberpfeil W25, das Modell, mit dem Rudolf Caracciola 1934 Streckenrekord fuhr. Diesmal am Steuer: Ex-Rennfahrer Roland Asch.





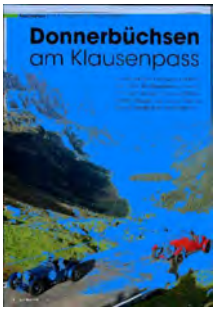

**Sieger-Modell**
Als Schnellster der Rennkategorie schaffte es Christian Traber aus Toffen in seinem Talbot Lago von 1939 über die Ziellinie.

**Datum: 17.10.2013**

auto ILLUSTRIERTE

auto-illustrierte
8604 Volketswil
044/ 806 55 88
www.auto-illustrierte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 14'729
Erscheinungsweise: monatlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 116
Fläche: 178'039 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

aktuellen Rennen kam die lange Gerade allerdings nicht in die Zeitwertung – ein Zugeständnis an das Alter der Oldtimer, denen die Unebenheiten sehr zugesetzt hätten und wegen des Risikos eines unkontrollierten Abflugs: «Das ist dort wie Rodeo», berichtete Rainer Ott, der den wilden Ritt auf seinem Era B-Type von 1936 mitmachte.

Die meisten Veteranen stammten aus der Zeit der Originalrennen. Darunter zahlreiche Amilcar, Riley, MG, Alvis sowie mehrere Alfa Romeo, Bugatti, Salmson und Maserati. Die ältesten Autos im Feld hatten mehr als hundert Jahre auf dem Buckel. Kein Wunder, dass ein Brasier von 1908 am Ende den Pass nicht ganz erreichte.

Die Strecke forderte wie früher viel von Mensch und Material, doch das Fazit war durchwegs positiv: «Wer hier keinen Spass hatte, war selbst Schuld», brachte es ein Fahrer auf den Punkt. Auch auf die Zuschauer sprang der Funke über, 20 000 säumten die Strecke.

Wem die 60 Franken für einen Stehplatz zu gesalzen waren, der suchte sich einen Weg entlang der Bergstrecke und lauschte von hoher Warte aus dem süssen Klang der historischen Donnerbüchsen.




**Klassik in Buchform**

Im Bildband «Mythos Klausen Race to the clouds» garniert Bernhard Brägger einzigartige Fotos der Originalrennen mit spannenden Anekdoten über das Schicksal von Fahrern und Fahrzeugen. Verlag Baeschlin, 58 Franken.

**Datum: 17.10.2013**

DAS SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
MOTO SPORT SCHWEIZ

MOTO SPORT SCHWEIZ
8048 Zürich
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 9'520
Erscheinungsweise: 21x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 26
Fläche: 11'707 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen



## MEINUNGEN



### HÖHERE STANDARDS

Das grandiose Werk «Klausenrennen 2013» war eine Baustelle mit vielen Werkplätzen, manche brillant operierend, andere mit eindeutigem Verbesserungspotenzial.

Wer nie an einem solchen Anlass beteiligt war, kann sich kaum vorstellen, was es heisst, 250 Rennfahrer mit Ambitionen und zum Teil hohem Adrenalinspiegel sicher den Berg hoch- und wieder hinunterzubringen, zu verpflegen, zu betreuen und mit ihnen zu kommunizieren, und das inmitten von 30 000 Zuschauern!

Ich hatte den Eindruck, dass die Autoseite die Technik lascher kontrollierte als die Motorradseite. Es ist mir absolut unverständlich, weshalb historische Autos, die auch Öl verlieren, keine Auffangmatten montieren müssen; die Töff hatten alle eine Matte drunter. Die mit Öl verschmierte Strasse war auch Grund für zwei Motorradunfälle. Dies ist scharf zu kritisieren und sollte Konsequenzen haben – entweder Matten unter die «Ölsardinen» oder kein Töff mehr am Start!

Man sah am Klausenrennen Fahrzeuge mit langem, andere mit kurzem und solche mit gar keinem Stammbaum, wobei die letzteren am meisten glänzten und dröhnten, ganz nach dem Sprichwort: «Die Wahrheit hat nur eine Farbe, die Lüge mancherlei.»

Ich finde, dass Fantasiegefährte, auf alt getrimmte moderne Showstücke mit Fantasiemotoren, am Klausenrennen nichts verloren haben. Ihre Ölsabberei versaut die Strasse und sie sind eine Gefahr, besonders für die Motorräder.

Ich schlage vor, dass die Auswahlkommission kritischer ist und dass bei der technischen Abnahme höhere Standards gesetzt werden, im Sinne von: Weniger Show, dafür höhere Qualität bei Abstammung und Zustand.

*Thomas Kohler*

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51547074
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 177/354

**Datum: 17.10.2013**

DAS SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
MOTO SPORT SCHWEIZ

MOTO SPORT SCHWEIZ
8048 Zürich
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 9'520
Erscheinungsweise: 21x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 22
Fläche: 188'438 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




KLASSIK Klausenrennen 2013

# RENNEN IN DIE WOLKEN

**Endlich, nach einer langen Pause von sieben Jahren mit politischem Gerangel, Vertröstungen und Unsicherheit, donnerten sie wieder von Linthal hoch zur Klausenpasshöhe. Ein Höhepunkt des klassischen Rennsports!**

Text: Thomas Kohler
Bilder: Fabrizio Foiadelli, Stephan Traber, Kohler




Ein Bild, das das Klausenrennen darstellt: eine klassische Sportmaschine der 1920er-Jahre, eine New-Map mit 500er-OHV-Motor von 1928, auf dem Klopfsteinpflaster der ersten Kurven. Parallellogrammgabel, Starrahmen und Halbnabenbremsen, dazu ein Einzylindermotor mit viel Dampf von unten und einem Ton, der das Fahren zur puren Lust macht.

**Datum: 17.10.2013**

DAS SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
MOTO SPORT SCHWEIZ

MOTO SPORT SCHWEIZ
8048 Zürich
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 9'520
Erscheinungsweise: 21x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 22
Fläche: 188'438 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




Als ein ganz besonderer Anlass im internationalen Motorsportjahr galt jeweils das von 1922 bis 1934 durchgeführte Klausenrennen von Linthal auf den 1948 m hohen Klausenpass.

Die Klausenpassstrasse wurde bereits 1899 für Fuhrwerke geöffnet. 1914 führte die erste Alpenfahrt des ACS mit einer Sonderbewilligung über den Klausen, 1917 wurde die Passstrasse von der Landsgemeinde Uri für den motorisierten Verkehr freigegeben. 1921 führte die Internationale Sechstagefahrt, die vom damaligen Schweizer Motorrad-Dachverband UMS organisiert wurde, über den wunderschön angelegten Pass.

**Ersatz für das verbotene Albispass-Rennen**

1922 wurde das Albispass-Rennen, das die Sektion Zürich des ACS jährlich durchgeführt hatte, von den Behörden verboten. Die einflussreiche Sektion – Zürich war neben Genf der höchstmotorisierte Kanton – suchte nach einer Alternative. Sie wurde mit der Urner und der Glarner Regierung handelseinig: Eine Bergprüfungsfahrt für Automobile wurde am 27. August 1922 durchgeführt. 52 Tourenwagen und 14 Rennwagen stellten sich der Konkurrenz. Die Veranstaltung fand in den Kreisen der Automobilwelt grosse Beachtung. Der Start war in Linthal, Ziel war die 21 km und 1286 Höhenmeter entfernte Passhöhe.

1925 durften das erste Mal Motorräder an den Start. Das Ereignis war perfekt geplant und es standen sich auch zwei hochkarätige Gegner im spannenden Duell gegenüber: die Schweizer Arthur Dom auf einer zweitaktenden Scott aus Yorkshire und Francesco Franconi, das Ass aus Genf, auf einer viertaktenden Motosacoche. Zur grossen Freude der zahlreich anwesenden Motosacoche-Fangemeinde gewann Franconi mit 18 Minuten 21,8 Sekunden, mit einem Schnitt von über 70 km/h. In der kleinen Klasse bis 175 cm³ gewann der immer auf perfekten Publikumsauftritt achtende Tell Grandjean, der ehemalige Velorennfahrer aus Neuchâtel. Er war einer der Gründer der jungen Schweizer Marke Allegro.

Bereits 1926 begann das Klausenrennen internationale Motorradstars anzuziehen: Der Deutsche Arthur Geiss gewann die 175er-Klasse auf DKW, Pietro Ghersi die 250er auf Moto Guzzi, er erreichte mit der 500er-Maschine den 2. Rang in der grossen Klasse. Francesco Franconi aus Genf dominierte mit der 500er-Motosacoche und Claude Ceresole fuhr die 1000er-Harley-Davidson zum Sieg. Erstmals tauchten die BMW auf, Toni Bauhofer und der spätere Weltrekordhalter Ernst Henne aus München brachten die R 63 mit und fuhren den 4. und den 7. Rang ein.

**Auto oder Töff: Schon damals zwei Welten**

In den Automobilklassen waren zwei Kategorien von Fahrern am Start: zum einen die Werksfahrer wie Louis Chiron für Bugatti, Tazio Nuvolari für Alfa Romeo, Otto Merz und Rudolf Caracciola für Mercedes-Benz und Hans Stuck für Austro-Daimler. Zum anderen schwerreiche Herrenfahrer wie Achille Varzi (Bugatti), Mme Clärenore Stinnes (Adler) oder der Zürcher Financier Willy Escher und sein Kollege, der Hotelier Hermann Kracht, Inhaber des Baur au Lac, beide auf Bugatti.

Die Motorradgilde war dem Volk zugänglicher, die Werksfahrer Francesco Franconi (Motosacoche), Otto Graf (Zehnder), Leon Divorne (Condor) waren bescheiden im Auftritt, Herrenfahrer waren die Ausnahme. Die meisten Rennfahrer hatten bürgerliche oder handwerkliche Berufe oder waren Vertreter einer Motorradmarke wie Robert Ischy (Motosacoche) und Hans Dinkel (Condor). In seinem spannenden Buch zum Klausenrennen führt Bernhard Brägger die enormen Unterschiede bei den Entschädigungen an die Fahrer auf: Erhielten der Bugatti-Pilot Chiron oder Nuvolari (Alfa Romeo) 1000 Franken, bekamen Caracciola und Stuck lediglich 500 Franken, weitere Privatfahrer auf Autos 100 Franken, Motorradfahrer wie Franconi lediglich 34 Franken!

Die Strassenverhältnisse waren damals mehr als schwierig. Der Macadambelag entwickelte bei trockener Witterung enorme Staubwolken. Es wurde Sulfitlauge als Staubbinder gesprüht, eine Dampfwalze wurde eingesetzt. Die ungeheuren Schläge, die der Urnerboden bei fast 200 km/h an die Fahrwerke der Fahrzeuge und die Körper der Rennfahrer austeilte, waren gefürchtet.

1930 stellte ein junger Engländer am Klausen einen absoluten Motorradrekord auf. Mit 16 Minuten 41 Sekunden war Tom Bullus auf einer 500er-NSU der schnellste Mann am Klausen, erst 1993 schlug der Schweizer Joe Kaufmann diesen Rekord auf einer Moto Guzzi Condor, allerdings auf asphaltierter Strasse.

**Datum: 17.10.2013**

DAS SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
MOTO SPORT SCHWEIZ

MOTO SPORT SCHWEIZ
8048 Zürich
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 9'520
Erscheinungsweise: 21x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 22
Fläche: 188'438 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




**Ende wegen Wirtschaftskrise und Geldgier**

Ende der 20er-Jahre war das Klausenrennen etabliert. Ein paar düstere Wolken waren am Horizont, die Wirtschaftskrise hatte aber die Schweiz noch nicht ganz erreicht. 1928 wurden die Durchgangsgebühren über den Pass auf Geheiss des Bundes abgeschafft. Die Urner Regierung wollte die ausgefallenen Gelder, die sie für den Unterhalt der Strasse dringend benötigte, durch eine höhere Gebühr für das Klausenrennen wettmachen. Sie verlangte vom Organisationskomitee 1500 Franken Entschädigung, erntete aber böse Worte und die Drohung, das Rennen an den Bernina- oder an den Simplonpass zu verlegen. Man einigte sich nach langem Hin und Her auf 1000 Franken, doch war ein Riss entstanden, der möglicherweise 1934 zum Ende dieser Veranstaltung führte. Die Entschädigungen an die Alpkorporation für die Benutzung der Weiden und die Schäden, die durch die 30 000 Zuschauer verursacht wurden, waren für das Organisationskomitee ein Dauerbrenner.

**Wieder ein Höhepunkt des Jahres**

1993 wurde das Klausenrennen-Memorial vom Journalisten und Rennfahrer Bernhard Brägger ins Leben gerufen. Es etablierte sich in der internationalen Klassik-Szene sehr schnell als Höhepunkt des Jahres. Wieder war es der Zauber der «schönsten Passstrasse der Schweizer Alpen», der Fahrer und Zuschauer in den Jahren 1993, 1998, 2002 und 2006 für drei unvergessliche Tage in den Bann ziehen konnte. Nun wurde vom 27.– bis 29. September 2013 das elfte Klausenrennen gestartet. 30 000 Zuschauer genossen an der Strecke das Schauspiel, 171 Automobile, 5 Elektrofahrzeuge, 5 Threewheeler und 71 Motorräder, mehrheitlich aus der Zeit vor dem Zweiten Weltkrieg, starteten unter besten Bedingungen. Die Organisation stand unter einem OK, dem der Glarner Bauunternehmer Fritz Trümpi vorstand und das von Verkehrshaus-Direktor Daniel Geissmann als Vize geleitet wurde. Als Rennleiter amteten Sepp Ludin (ACS) und Hans-Peter Hotz (Freunde historischer Rennmotorräder, FHRM). Rund 600 Helfer hatten 3500 Tage Arbeit geleistet, als die Zielflagge sich zum letzten Mal senkte.

Wer sich auf diesen seit Jahren erwarteten Anlass – übrigens das längste historische Bergrennen Europas – einstimmen wollte, konnte das im Pantheon in Muttenz BL tun. In diesem bekannten Zentrum des Oldtimerwesens wurde/wird vom 14. April bis zum 20. Oktober eine Ausstellung gezeigt, in der die wesentlichen Fahrzeuge des Klausenrennens ausgestellt sind, unter anderem etliche Fahrzeuge, die vor 1934 schon einmal den Klausen hochgedonnert sind – damals auf Staubstrasse.

Auch Filme und Dokumente werden gezeigt und wie immer kann man einen Ausstellungskatalog kaufen, der seinen Preis zweifach wert ist. Die Töff, die dort stehen, konnte man am Rennen dann sehen, riechen und hören.

**Freitag: Hautnah dran an seltensten Preziosen**

Prolog für die Zuschauer war die technische Abnahme auf dem Glarner Landsgemeindeplatz am Freitag vor dem Rennen. Es gibt wohl nirgends auf der Welt die Möglichkeit, so nah an eine derartige Palette historischer Fahrzeuge und ihre Fahrer heranzukommen wie hier. Erstaunlicherweise gibt es nie Probleme, wenn Zuschauer den Experten zuschauen, wie sie gewissenhaft Töff nach Töff und Auto nach Auto kontrollieren. Auf dem historischen Platz kann man nach alter Schweizer Sitte mit jedermann reden. Die Funktionäre sind mehrheitlich von Begeisterung durchdrungene Funktionäre der Veteranenclubs. Sie arbeiten dort ehrenamtlich mit hohem Bewusstsein für die Sache des historischen Fahrzeugs.

Am Schluss des Tages fuhr der ganze Konvoi von Glarus nach Linthal – applaudiert von Hunderten von Dorfbewohnern, welche sich am Strassenrand plaziert hatten – eine eindeutige Demonstration, dass die Glarner auf ihr Klausenrennen stolz sind.

**Samstag und Sonntag: Rennläufe hoch hinauf**

Die Rennstrecke beginnt ausgangs des Dorfes Linthal, gleich nach dem Start links eine Tribüne mit Zuschauern, dann eine Kurvenkombination mit Kopfsteinpflaster. Man zieht den Berg hoch, durchflitzt einen Tunnel, dann Kurven, ganz nahe den groben Kalkfelsen entlang, und brummt dem Urnerboden entgegen. Da die Strasse des Urnerbodens über Moorgebiet gebaut wurde, hat sie mittlerweile Wellen, welche die fast ungefederten Fahrzeuge tanzen liessen. Also neutralisierte man den Urnerboden. Das Rennen fand somit in zwei Abschnitten statt, es gab zwei Starts und zwei Zieldurchfahrten. Die zweite Messstrecke begann beim Jägerbalm, führte durch Chlus und Vorfrutt

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51547050
Ausschnitt Seite: 3/7
Bericht Seite: 180/354

**Datum: 17.10.2013**

DAS SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
MOTO SPORT SCHWEIZ

MOTO SPORT SCHWEIZ
8048 Zürich
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 9'520
Erscheinungsweise: 21x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 22
Fläche: 188'438 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




und endete beim Parkplatz vor der Passhöhe auf 1948 m. Dort pfiff der Wind anders, Nebelfetzen lösten sich von den Bergflanken und der Schnee war in Sichtweite.

Der Vorstart wurde vom Verein Freunde alter Motorräder (FAM) unter ihrem Präsidenten Marcel Blöchlinger aus Näfels und Linthgebiet-Stammvater Köbi Becker sehr effizient organisiert. Der gut gelaunte FAM-Präsi Blöchlinger feierte an diesem Anlass seinen 50. Geburtstag – da hatte er sich eine ganz feine Geburtstagsparty organisiert!

Die Motorrad-Kontrahenten waren fast die gleichen wie 1925: die zweitaktenden Scott aus Yorkshire unter den Fahrern Lars Janssen und Pavel Simek und die Motosacoche aus Genf, Einzylinder OHV, deren Fahrer waren Marco Blumer, Urs Ziegler, Peter und Bruno Egloff. Dazu kamen die unvergleichlich schönen Nortons mit ihrem Sound, der die Geister der alten Rennfahrer wieder auf den Platz rief. Ariel, Velocette, Sunbeam, Excelsior, Zenith, Rudge und Triumph massen sich mit NSU, DKW und BMW im fairen Duell, eine Augenweide war die DKW SS 250 des Audi-Museums unter dem Fahrer und Motorradjournalisten «Pitt» Ramackers. Eine bemerkenswerte Gruppe Amerikaner tauchte auf: Indian, Harley und Henderson. Leider kamen meine zwei Favoriten nicht zum Rennen: die Koehler-Escoffier D2, eine bildschöne französische 1000er-V2-Rennmaschine, und die Franconi-Motosacoche, eine echte Klausenmaschine, sie kam mit ihrem heutigen Besitzer lediglich am Freitag zu Besuch.

Offenbar war das hohe Nenngeld ein Thema, auch wusste man lange nicht, ob und wann, wie und durch wen das Rennen durchgeführt wird, was in dieser Szene, die bekanntlich ein guter Nährboden für Gerüchte ist, keinen Vorteil darstellt. Am besten wäre es, das Klausenrennen wäre, wie früher, ein fester Bestandteil der Motorsportjahre. Alle drei Jahre den Klausen hochzubolzen, wäre eine fantastische Motivation für unsere Szene.

Bei den Sport- und Rennwagen gab es bemerkenswerte Auftritte. Der Star des Anlasses war der Mercedes Silberpfeil W 25, ein rares Stück aus dem Werksmuseum, einer der wenigen, die den Krieg überlebten und der nun seine 354 PS starken Muskeln spielen liess, piano nur, um das nationale deutsche Kulturgut zu schonen. Daneben ging Hans Mattis' «Echo vom Titlis», ein Bugatti 35B von 1931, fast unter, obwohl dieser unter dem Fahrer Muff auch ein Klausen-Teilnehmer von damals war. Sieger waren eigentlich fast alle Beteiligten, zwei Fahrer möchte ich aber noch speziell erwähnen: Blumer fuhr auf der 350er-Motosacoche von 1929. Er hatte Riesenpech im ersten Trainingslauf, ein plötzliches Lenkerpendeln führte zum Sturz, die Maschine wurde schwer beschädigt. Doch sein Konkurrent Ziegler gab ihm seine Reservemaschine, eine 1936er-Montgomery mit 350er-JAP-Motor, mit dieser fuhr Blumer dann die Wertungsläufe und wurde Klassensieger. Dieser Akt der Freundschaft macht dem historischen Töffsport alle Ehre!

Ergebnisse unter: www.klausenrennen.com ■



**Der Mercedes-Rennwagen W 25 «Silberpfeil» im Element. 1934 siegte dieser Wagen am Klausen unter dem Fahrer Rudolf Caracciola. Die Wagen waren ursprünglich weiss, die Rennfarbe Deutschlands. Bei der Abnahme am Eifelrennen 1934 waren sie ein Kilo zu schwer. Rennleiter Neubauer liess die Farbe abschleifen, sodass der Wagen am nächsten Morgen in seiner silbernen Aluhaut an die Abnahme ging und akzeptiert wurde.**

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51547050
Ausschnitt Seite: 4/7
Bericht Seite: 181/354

**Datum: 17.10.2013**

DAS SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
MOTO SPORT SCHWEIZ

MOTO SPORT SCHWEIZ
8048 Zürich
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 9'520
Erscheinungsweise: 21x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 22
Fläche: 188'438 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen







Am Vorstart: Die Spannung steigt mit jedem Meter, den man vorrückt.




Pitt Ramackers, Motorradjournalist und begabter Fahrer, geniesst die DKW SS 250 des Werksmuseums von Audi. Diese leichten Zweitakter waren gefürchtete Gegner am Klausen, die Kompressorversion galt lange Zeit als schnellster Zweitakter überhaupt.

**Datum: 17.10.2013**

DAS SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
MOTO SPORT SCHWEIZ

MOTO SPORT SCHWEIZ
8048 Zürich
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 9'520
Erscheinungsweise: 21x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 22
Fläche: 188'438 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen







Eine Scott aus Yorkshire (GB), 1929, die wie am ersten Klausenrennen den Pass hochjault, dezent eine Rauchfahne hinter sich herziehend. Eine unkonventionelle Maschine: Zweizylinder-Zweitakt, wassergekühlt, alles gerade Rahmenrohre und eine der ersten Teleskopgabeln im Motorradbau.




Susan Darbyshire fährt ihren Morgan Threewheeler dem Klassensieg entgegen. Morgans gehören in England zur Rennszene, meistens werden sie von getunten V2-JAP-Motoren angetrieben, die Kraftübertragung geht per Kette auf das Hinterrad.

**Datum: 17.10.2013**

DAS SCHWEIZER MOTORRADMAGAZIN
MOTO SPORT SCHWEIZ

MOTO SPORT SCHWEIZ
8048 Zürich
058/ 344 90 30
www.motosport.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 9'520
Erscheinungsweise: 21x jährlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 22
Fläche: 188'438 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen




Peter Egloff auf seiner unglaublich schönen Condor A50, einer klassischen Schweizer Rennmaschine mit einem 500er-OHC-Einzylindermotor der Motorenschmiede Motosacoche in Genf. Der Schweizer Rennfahrer Ernst Hänni fuhr damit am Klausenrennen 1932.




Kurvenlust – Kurvenfrust! Viele kleine Öltropfen zwingen zur Vorsicht. Bruno Egloff zieht seine Bahn auf der Motosacoche C35A, einer Schweizer Rennmaschine.

**Datum: 18.10.2013**

DAS SCHWEIZER WIRTSCHAFTSMAGAZIN
BILANZ

Axel Springer Schweiz AG
8021 Zürich
043/ 444 55 20
www.bilanz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Publikumszeitschriften
Auflage: 39'814
Erscheinungsweise: 26x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 82
Fläche: 34'558 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen



*Pfeilschnell am Klausen: Rudolf Caracciola 1934; IWC-Chronograph Silberpfeil (u.).*

Klassiker

# GELACKMEIERTE AM KLAUSEN

## Der Mercedes Silberpfeil war die Sensation am diesjährigen Klausenrennen. Möglich machte es die Uhrenmarke IWC.

Es gab Triumphe am Klausenrennen Ende September – aber es spielten sich auch Dramen ab. Etwa als ein tschechischer Motorradfan mit seiner alten Ariel plötzlich nicht mehr starten konnte. Bis kurz vor dem Startschuss war die alte Maschine mit der Startnummer 82 bestens gelaufen. Doch als es wirklich um die Wurst ging, ging gar nichts mehr – alles Zureden und Schrauben half nichts. Der Motor blieb stumm.

Tags darauf klappte es dann doch noch. Und Freunde des historischen Motorsports kamen so oder so voll auf ihre Rechnung. Vor allem, weil der fantastische Silberpfeil von Mercedes am Start war.

Laut Legende war das ursprünglich weiss gestrichene Fahrzeug am 3. Juni 1934 nicht zum Rennen am Nürburgring zugelassen worden, weil es 751 statt der zugelassenen 750 Kilogramm wog. «Jetzt sind wir aber die Gelackmeierten», schrie Rennleiter Alfred Neubauer ausser sich.

Gelackmeierte? Lack? Lösung! Man

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

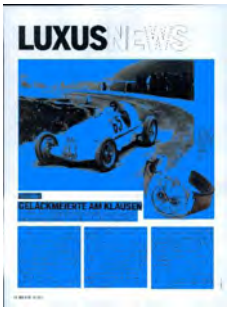
Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51553290
Ausschnitt Seite: 1/2
Bericht Seite: 185/354

**Datum: 18.10.2013**

DAS SCHWEIZER WIRTSCHAFTSMAGAZIN
BILANZ




Axel Springer Schweiz AG
8021 Zürich
043/ 444 55 20
www.bilanz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Publikumszeitschriften
Auflage: 39'814
Erscheinungsweise: 26x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 82
Fläche: 34'558 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

kratzte in letzter Minute die Farbe vom Wagen und erreichte so das reglementarische Gewicht.

Dafür, dass die Acht-Zylinder-Legende auf die Startlinie in Linthal zuhinterst im Glarnerland kam, sorgte Linus Fuchs, Managing Director von IWC Schweiz. Er reiste nach Deutschland und überzeugte die Verantwortlichen bei Mercedes, den Wagen zur Verfügung zu stellen. Sein Hauptargument: Vor genau 79 Jahren hatte Rudolf «Karratsch» Caracciola am Klausen die Rekordzeit gefahren.

Zum Anlass gibt es von der Schaffhauser Uhrenmarke IWC eine Ingenieur Chronograph Silberpfeil. Natürlich in limitierter Auflage. *PAS*

**Datum: 20.10.2013**

DAS SCHWEIZER WIRTSCHAFTSMAGAZIN
BILANZ

Online-Ausgabe

Axel Springer Schweiz AG
8021 Zürich
043/ 444 55 20
www.bilanz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Publikumszeitschriften
UUpM: 90'000
Page Visits: 195'447

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Rennen

# Klassiker: Gelackmeierte am Klausen

Der Mercedes Silberpfeil war die Sensation am diesjährigen Klausenrennen. Möglich machte es die Uhrenmarke IWC.
Von PAS 06:00



Pfeilschnell am Klausen: Rudolf Caracciola 1934; IWC-Chronograph Silberpfeil (u.).

Es gab Triumphe am Klausenrennen Ende September – aber es spielten sich auch Dramen ab. Etwa als ein tschechischer Motorradfan mit seiner alten Ariel plötzlich nicht mehr starten konnte. Bis kurz vor dem Startschuss war die alte Maschine mit der Startnummer 82 bestens gelaufen. Doch als es wirklich um die Wurst ging, ging gar nichts mehr – alles Zureden und Schrauben half nichts. Der Motor blieb stumm.
Tags darauf klappte es dann doch noch. Und Freunde des historischen Motorsports kamen so oder so voll auf ihre Rechnung. Vor allem, weil der fantastische Silberpfeil von Mercedes am Start war.
Laut Legende war das ursprünglich weiss gestrichene Fahrzeug am 3. Juni 1934 nicht zum Rennen am Nürburgring zugelassen worden, weil es 751 statt der zugelassenen 750 Kilogramm wog. «Jetzt sind wir aber die Gelackmeierten», schrie Rennleiter Alfred Neubauer ausser sich.
Gelackmeierte? Lack? Lösung! Man kratzte in letzter Minute die Farbe vom Wagen und erreichte so das reglementarische Gewicht.
Dafür, dass die Acht-Zylinder-Legende auf die Startlinie in Linthal zuhinterst im Glarnerland kam, sorgte Linus Fuchs, Managing Director von IWC Schweiz. Er reiste nach Deutschland und überzeugte die Verantwortlichen bei Mercedes, den Wagen zur Verfügung zu stellen. Sein Hauptargument: Vor genau 79 Jahren hatte Rudolf « Karratsch» Caracciola am Klausen die Rekordzeit gefahren.
Zum Anlass gibt es von der Schaffhauser Uhrenmarke IWC eine Ingenieur Chronograph Silberpfeil. Natürlich in limitierter Auflage.

**Datum: 20.10.2013**

DAS SCHWEIZER WIRTSCHAFTSMAGAZIN
BILANZ

Online-Ausgabe

Axel Springer Schweiz AG
8021 Zürich
043/ 444 55 20
www.bilanz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Publikumszeitschriften
UUpM: 90'000
Page Visits: 195'447

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

Es gab Triumphe am Klausenrennen Ende September – aber es spielten sich auch Dramen ab. Etwa als ein tschechischer Motorradfan mit seiner alten Ariel plötzlich nicht mehr starten konnte. Bis kurz vor dem Startschuss war die alte Maschine mit der Startnummer 82 bestens gelaufen. Doch als es wirklich um die Wurst ging, ging gar nichts mehr – alles Zureden und Schrauben half nichts. Der Motor blieb stumm.

Tags darauf klappte es dann doch noch. Und Freunde des historischen Motorsports kamen so oder so voll auf ihre Rechnung. Vor allem, weil der fantastische Silberpfeil von Mercedes am Start war.

Laut Legende war das ursprünglich weiss gestrichene Fahrzeug am 3. Juni 1934 nicht zum Rennen am Nürburgring zugelassen worden, weil es 751 statt der zugelassenen 750 Kilogramm wog. «Jetzt sind wir aber die Gelackmeierten», schrie Rennleiter Alfred Neubauer ausser sich.

Gelackmeierte? Lack? Lösung! Man kratzte in letzter Minute die Farbe vom Wagen und erreichte so das reglementarische Gewicht.

Dafür, dass die Acht-Zylinder-Legende auf die Startlinie in Linthal zuhinterst im Glarnerland kam, sorgte Linus Fuchs, Managing Director von IWC Schweiz. Er reiste nach Deutschland und überzeugte die Verantwortlichen bei Mercedes, den Wagen zur Verfügung zu stellen. Sein Hauptargument: Vor genau 79 Jahren hatte Rudolf « Karratsch» Caracciola am Klausen die Rekordzeit gefahren.

Zum Anlass gibt es von der Schaffhauser Uhrenmarke IWC eine Ingenieur Chronograph Silberpfeil. Natürlich in limitierter Auflage.








**Clockwise from far left**
Max Lustenberger in the 1948 Maserati 4CLT San Remo; Rudolf Caracciola won in 1934 in the Mercedes-Benz W25, driven this year by Roland Asch; Alex Rippon in the 1934 Alfa Romeo P3; a sea of historic racing cars in parc ferme; 1908 Brasier; 1926 Bugatti Type 35T.







11.KLAUSENRENNEN

# Racing returns to the Swiss Alps

*New management and five years of planning bring former hillclimb winners and 30,000 spectators to the Alps*

**Words and photography** Peter Singhof

**FOLLOWING FOUR** non-competitive memorial events, held between 1993 and 2006, this year's Klausenrennen featured real racing and billed itself as the 11th – in honour of the ten originals held between 1922 and 1934. With new management in control, it was five years in the planning.

Around 270 entrants on two, three and four wheels revelled in the chance to drive up Switzerland's Klausenpass as fast as possible in a practice and two race runs. Several cars, such as the Bugatti Type 35B first entered in 1932, had proven Klausenrennen history, while others such as Amilcars, Salmsons and MGs illustrated the variety of the classes back then. The regularity class included a Maserati duo of Tipo 26 and 8CM, while the race-car class featured an Alfa Romeo P3 and a later ERA B-Type.

Highlight of the 11.Klausenrennen was the Mercedes-Benz W25 brought to Linthal by the Mercedes-Benz Classic department. Roland Asch followed in the tyretracks of Caracciola, blasting up the hill and drifting through most of the corners. Despite some gearbox problems in the final run, Asch and the screaming supercharger could be heard all the way up the serpentines from the Urnerboden to the finish, making this a magical moment for the 30,000 spectators.

The fastest cars up the hill were a 1939 Talbot-Lago Monoplace Décalée driven by Christian Traber, and the 1929 Morgan Super Aero of Susan Ann Darbyshire.

Peace returned to the Alps after an eventful weekend, with hopes high for a sixth revival meeting. Maybe next time Audi will join in with their Auto Union racers instead of this year's demonstration of the Audi Quattro Sport in the hands of Swiss Le Mans winner Marcel Fässler.

First held in 1922 on the Klausenpass, which

**'The screaming supercharger could be heard all the way up the serpentines from the Urnerboden to the finish'**

connects the cantons of Glarus and Uri, the International Hill Climb of Switzerland covered a distance of 21.5km, with an altitude difference of 1237m and 156 corners. While Grand Prix racing on the new Nürburgring and in Monaco, road racing in the Mille Miglia and the Le Mans 24 Hours had attracted mass enthusiasm after World War One, hillclimbs on the high passes of the Alps combined the fascination of motor sport with the raw landscape of the mountains.

The original event's heyday was in 1930, when the Klausenrennen became part of the European Hill Climb Championship (consisting of ten international events in ten different countries). The final running was in 1934, with one of the first duels between the new Silver Arrows. Hans Stuck in the 16-cylinder Auto Union and winner Rudolf Caracciola in the Mercedes-Benz W25 set new records on the unpaved road but a maximum speed of about 200km/h on the Urnerboden (the long straight halfway up the hill) proved that the capabilities of the cars had improved beyond the practical realities of the venue.

The Klausenrennen was one of the most demanding hillclimbs of its time and most of the big names in motor racing of this era could be found in the winners list, be they Caracciola and Chiron or marques such as Mercedes-Benz, Alfa Romeo and Bugatti. And now they're back...

**Datum: 24.10.2013**

REVUE AUTOMOBILE



Revue Automobile
3001 Berne
058/ 218 13 29
www.revueautomobile.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 12'743
Erscheinungsweise: 26x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 28
Fläche: 83'227 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# MAGAZINE

# L'adrénaline jusqu'au sommet

**KLAUSEN RACE** Les 28 et 29 septembre, des milliers de spectateurs ont acclamé les participants de la 11e course de côte du Klausen. Face à ces derniers se dressaient les 136 virages séparant Linthal et Urnerboden du sommet du col.




Christian Traber a signé le meilleur temps au volant de sa Talbot Lago de 1939 (14'03"42). Photos Fritschi/Von Rotz/Menzi

**STEFAN FRISTCHI**

7 ans! Oui cela faisait 7 ans que les amateurs d'épreuves historiques rongeaient leur frein. De fait, depuis 2006, le col du Klausen n'avait plus résonné du chant des bolides de compétition. Mais les 28 et 29 septembre derniers, la longue attente a pris fin avec la tenue du Memorial 2013, le 5e en date après les millésimes 1993, 1998, 2002 et 2006.

**NOUVELLE CATÉGORIE** L'édition 2013, patronnée par l'entreprise glaronnaise de construction Trümpi AG, avait été officiellement désignée comme la «11e course de côte du Klausen» car elle mettait effectivement aux prises des véhicules se mesurant contre la montre.

A côté des engins à 2, 3 ou 4 roues à motorisation classique, les propulsions alternatives constituaient LA nouveauté de la cuvée 2013... du moins sur le papier. En effet, seules cinq Tesla Roadster, une Opel Ampera et une Formula Student (qui n'a accompli qu'une seule montée) étaient de la partie. Résultat, le slogan «L'innovation basée sur la tradition» sonnait légèrement creux.

**COUACS** Du point de vue organisationnel, on a également relevé quelques lacunes flagrantes. Ainsi, le samedi matin à 8 heures, toutes les places de stationnement étaient occupées, obligeant les spectateurs à se parquer le long des routes. Il est clairement apparu que les membres du service d'ordre n'avaient pas été suffisamment briefés...

Quant aux photographes, ils ont été dispatchés deci delà, parfois de façon assez cavalière... Un sacré contraste avec le traitement réservé aux 270 concurrents, parfaitement assistés.

**AVEC FÄSSLER** Le programme prévoyait une épreuve chronométrée et une autre de régularité (avec des vitesses moyennes adaptées aux différentes années de construction), le plateau étant quant à lui subdivisé en catégories autos et motos (side-cars inclus).

La montée de course a, elle, été rythmée par la cadence soutenue des départs (un toutes les 30 secondes). Dès le premier S, à la sortie de Linthal, la foule en prenait d'ailleurs plein les mirettes et les oreilles.

Accessoirement, relevons que le vainqueur, le Bernois Christian Traber, a avalé les 21,5 km (parsemés de 136 virages) du tracé en 14'03"42 aux commandes de sa Talbot Lago 1939. Il a précédé l'Allemand Rainer Ott (Era B Type 1936) et l'Uranais d'adoption Emilio Baldini (Lagonda Rapier 1934). Aux trousses de ce dernier, on retrouvait une femme, la Britannique Susan Jane Darbyshire qui a dominé le classement des 2 et 3 roues au volant d'une Morgan Super Aero Threewheeler 1929 à moteur V2 en 14'27"30.

Le concurrent le plus rapide, un certain Marcel Fässler, évoluait pour sa part

**Datum: 24.10.2013**

REVUE AUTOMOBILE

Revue Automobile
3001 Berne
058/ 218 13 29
www.revueautomobile.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 12'743
Erscheinungsweise: 26x jährlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 28
Fläche: 83'227 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

hors catégorie. Installé dans le cockpit d'une Audi Quattro, le double vainqueur des 24 Heures du Mans s'est offert la prestigieuse ascension en 11'59"33.

**Les classements complets sont disponibles sous www.klausenrennen.com**



**Marcel Fässler aux commandes d'une Audi Quattro.**




**Susan Jane Darbyshire et sa Morgan de 1929.**

# «J'étais en travers dans le premier virage...»

**INTERVIEW** Le pilote allemand Roland Asch a eu l'honneur de piloter la Mercedes-Benz W25 sur les pentes du Klausen. Impressions.

**STEFAN FRITSCHI**

**RA Quel effet cela fait-il de piloter une voiture aussi prestigieuse qu'irremplaçable?**

**ROLAND ASCH** Je ne voulais même pas connaître sa valeur, je voulais simplement la conduire. C'est un rêve pour tout pilote. Elle m'a obéi au doigt et à l'œil. Ce n'était pas elle qui roulait avec moi, c'était moi qui roulais avec elle... Certes, j'avais déjà évolué au volant d'une «flèche d'argent» de 1939 sur circuit mais je n'avais pu tester la W25 (l'exemplaire présent dans les Grisons avait été assemblé par des spécialistes du Musée Mercedes) que sur le site d'essai de Untertürkheim. Je devais m'habituer à la commande de boîte et aux pédales inversées.

Au Klausen, je me suis vite rendu compte à quel point la voiture réagit différemment en montagne. Elle ne pardonne aucune erreur. Sur le tracé, il y avait quelques taches d'huile. Et même si elles avaient été recouvertes de sciure de bois, ce n'était pas anodin. Lors des essais, la poupe est partie en travers dès le premier virage! J'ai donc été rapidement mis au parfum... En revanche, l'accélération en sortie de courbe a été tout simplement magistrale!

**Datum: 24.10.2013**

REVUE AUTOMOBILE

Revue Automobile
3001 Berne
058/ 218 13 29
www.revueautomobile.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 12'743
Erscheinungsweise: 26x jährlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 28
Fläche: 83'227 mm²

Self-initiated coverage / Klausenrennen

**Vous avez pris un sacré plaisir on dirait...**

C'était incroyable! Je traversais Urnerboden à 200 à l'heure, imaginant que Caracciola y avait certainement passé le 4e rapport. Quand j'ai fait de même, la W25 a bondi en avant. Les gens jubilaient. En arrivant au sommet du col, j'avais l'impression d'avoir remporté un Grand Prix. Une émotion indéfinissable!

**Considérez-vous différemment les pilotes de l'époque?**

J'ai un respect infini pour eux car, en ce temps-là, le talent représentait certainement 80% du pilotage alors que, sur un bolide moderne, il ne compte plus qu'à raison de 30 ou 40% de la performance. Le reste vient de la mécanique. Sur la W25, je devais absolument tout faire moi-même. Et ne nous voilons pas la face: à bord d'un tel engin, on conduit avec ses tripes. Là aussi, il faut se montrer humble. Pas tellement à cause de la puissance du moteur, mais surtout parce qu'on est assis sur un fût de 200 litres de carburant.

A ce sujet, je précise que je ne me serais jamais lancé si cette Mercedes n'avait pas été préparée aussi professionnellement. C'est pour cette raison que j'ai pu me lâcher et prendre autant de plaisir.

Bref, pour moi c'était une expérience invraisemblable. Quand je pense aux allures atteintes par Caracciola autrefois... En plus sur une route qui n'était même pas asphaltée. De la folie!

**Remarque:** Roland Asch a signé un chrono de 15'26"98. Il s'est donc montré presque aussi rapide que Caracciola en 1934 (15'22"20). Mais ce dernier ne bénéficiait évidemment pas de conditions aussi favorables que son compatriote 79 ans plus tard...



**Roland Asch a dompté la Mercedes-Benz W25.**

**Datum: 27.10.2013** **Sendung: Tacho - Das Automagazin**

SRF zwei TV

SRF zwei
8052 Zürich
0848 305 306
www.srf.ch

Medienart: Radio/TV
Medientyp: TV

Sprache: Deutsch
Sendezeit: 19:23
Dauer: 00:03:05
Grösse: 60.5 MB

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Radio/TV-Hinweis

## Klausenrennen (Teil 1)

Der Start zum Klausenrennen ist im Kanton Glarus, der Zielpass ist im Kanton Uri. Verschiedene Rennfahrer äussern sich zum legendären Rennen.

**BESTELLUNG DER KOPIE DES BEITRAGS**

Sie möchten eine Kopie dieses Beitrags bestellen? ARGUS archiviert die Aufzeichnungen während eines Monats. Nach Ablauf dieser Zeit können keine Kopien mehr erstellt werden. Bestellen Sie noch heute.

**zum Bestellformular**

**Datum: 27.10.2013** **Sendung: Tacho - Das Automagazin**

SRF zwei TV

SRF zwei
8052 Zürich
0848 305 306
www.srf.ch

Medienart: Radio/TV
Medientyp: TV

Sprache: Deutsch
Sendezeit: 19:23
Dauer: 00:03:58
Grösse: 77.8 MB

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Self-initiated coverage / Klausenrennen

# Radio/TV-Hinweis

## Klausenrennen (Teil 2)

Im Kanton Glarus trifft sich die Elite klassischer Sportwagen zum legendärsten Oldtimer-Rennen der Welt, dem Klausenrennen. Georg Kaufmann ist mit einem Sportwagen von 1934 dabei. Roland Asch, Rennfahrer, äussert sich. Im Bild: IWC.

**BESTELLUNG DER KOPIE DES BEITRAGS**

Sie möchten eine Kopie dieses Beitrags bestellen? ARGUS archiviert die Aufzeichnungen während eines Monats. Nach Ablauf dieser Zeit können keine Kopien mehr erstellt werden. Bestellen Sie noch heute.

**zum Bestellformular**

**Datum: 04.10.2013**

persönlich

persönlich Verlags AG
8640 Rapperswil SG
055/ 220 81 71
www.persoenlich.com

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 8'172
Erscheinungsweise: 10x jährlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 107
Fläche: 23'745 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

**Publireportage** Glarner Wochenzeitung *Fridolin*

# Lesertreue schafft Werbewirkung



Dynamisches Duo: Dominic Duss, Redaktionsleiter, Maya Ziegler-Bodmer, Geschäftsleitung.

**Er wird von fast hundert Prozent der Glarnerinnen und Glarner gelesen und ist als erste Gratiszeitung der Schweiz auch im fünfzigsten Lebensjahr noch im Aufwind – der *Fridolin*.**

Er ist im Glarnerland eine Institution und wird Woche für Woche heiss ersehnt – der *Fridolin*. Er ist weit mehr als ein simples Anzeigenblatt, und seine Artikel werden nicht nur wahrgenommen, sondern – wie es die Wemf Jahr für Jahr beglaubigt – auch gelesen. Gerade im vergangenen Jahr konnte er bei den 15- bis 34-Jährigen wieder markant zulegen. Wie kommt das?

**Die Bedürfnisse der Leserinnen und Leser**

Das erste der Erfolgsrezepte geht zurück auf die Sechzigerjahre: Damals rief man die Bevölkerung dazu auf, selbst zu berichten, und seither wächst die Zeitung. Von der Kleinanzeige «Gesucht/gefunden» über den Bericht vom Turnerchränzli bis hin zur politischen Berichterstattung – der Fridolin spricht alle Bildungsgruppen an und deckt das ab, was die Leute interessiert und beschäftigt. Er spricht die Sprache der Leser, schon deshalb, weil er zu siebzig Prozent von ihnen selbst geschrieben wird. Und er bietet den Überblick über das, was im Kanton der drei Gemeinden geschieht und ansteht.

**Anregen statt aufregen**

Das zweite Erfolgsrezept liegt im Journalismus. Die Zeitung ist unabhängig und wertekonservativ und deckt sich damit weitgehend mit dem Gemüt des Glarners, welches zwar das gesamte politische Spektrum abdeckt, aber immer der Realität und den gesellschaftlichen Werten des anständigen Zusammenlebens verpflichtet bleibt. So setzt sich der Fridolin mit der Gegenwart und der Zukunft des Landes an der Linth auseinander, indem er klar darstellt und anregt statt aufregt. Seine Berichte, Reportagen und Kolumnen legen den Fokus aufs Regionale und bleiben nahe bei den Menschen, deshalb wird er gelesen – vom Büezer und der Landfrau bis hinauf zum Landammann und zur Unternehmerin. Das Gesetz erfolgreichen Inserierens im Glarnerland ist also auch kein Geheimnis: Wer den *Fridolin* bucht, erreicht das Herz der Glarnerin und des Glarners.

**Datum: 11.10.2013**

BAUERNZEITUNG
OSTSCHWEIZ/ZÜRICH

Schweizer Agrarmedien GmbH
8408 Winterthur
052/ 222 77 27
www.bauernzeitung.ch

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 8'354
Erscheinungsweise: wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 19
Fläche: 3'896 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

## GLARUS



**Kantonale Herbstviehschau**
12. Oktober, Glarus. Kantonale Herbstviehschau. Rund 300 Tiere werden vorgeführt. Rahmenprogramm mit Festwirtschaft, Abendunterhaltung und Streichelzoo. Tiervorführungen ab 9.15 Uhr. Ab 13 Uhr: Auftritt der Jungzüchter. Anschliessend Wahl der schönsten Tiere in den Kategorien Schöneuter, Mutter-Wettberb sowie Wahl der Miss Glarus.

**Verein Glarner Wochenmarkt**
12. Oktober, 8 bis 12 Uhr, Rathausplatz, Glarus. Glarner Wochenmarkt mit hofeigenen Produkten und Produkten aus Handwerk und Hobby.

**Dorfmarkt**
12. Oktober, 10 bis 16 Uhr, Bahnhofterrasse, Braunwald. Dorfmarkt mit Kristallen, Fellen, Schmuck und Frischwaren. Mit Festbeiz und musikalischer Unterhaltung.

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51485543
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 196/354

**Datum: 11.10.2013** **Sendung: Regjournal Ostschweiz 07.32**

Regionaljournal Ostschweiz

Regionalredaktion Ostschweiz
9006 St. Gallen
071/ 243 22 11
www.srf.ch

Medienart: Radio/TV
Medientyp: Radio

Sprache: Dialekt
Sendezeit: 07:31
Dauer: 00:01:39
Grösse: 1.5 MB

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Radio/TV-Hinweis

## Glarner Firma hat ersten Helikopter der Schweiz gebaut

Ab nächstem Jahr soll er in die Lüfte gehen. Schon jetzt sind 47 Stück bestellt worden - besonders von China, erzählt Martin Stucki, Chef Marenco Swisshelicopter

**BESTELLUNG DER KOPIE DES BEITRAGS**

Sie möchten eine Kopie dieses Beitrags bestellen? ARGUS archiviert die Aufzeichnungen während eines Monats. Nach Ablauf dieser Zeit können keine Kopien mehr erstellt werden. Bestellen Sie noch heute.

**zum Bestellformular**

**Datum: 11.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Der erste Schweizer Helikopter kommt aus Mollis

Heute, 4:47 Uhr

Ein Novum in der Aviatikgeschichte: Im Kanton Glarus wird der erste Helikopter der Schweiz gebaut. Der Heli mit dem Namen «SKYe SH-09» wird vom Unternehmen Marenco Swisshelicopter gebaut und soll den ersten Flug noch in diesem Jahr absolvieren.



Auf der Grafik hat der erste Schweizer Heli den Luftraum schon erobert. Aber auch der echte Helikopter wird bald flie... zvg
Audio "Der erste Schweizer Heli (10.10.2013)" abspielen.

Der erste Schweizer Heli (10.10.2013)

1:20 min

«SKYe SH-09», so heisst der erste Schweizer Helikopter, der von der Firma Marenco Swisshelicopter in Mollis hergestellt wird. Die Maschine soll geräumig sein, und in wenigen Minuten soll man sie für verschiedenste Einsätze umrüsten können.

Mit einem Startgewicht von 2,65 Tonnen gehört der Heli zur Leichtgewichtsklasse.Dennoch soll er eine Spitzengeschwindigkeit von 260 Kilometern pro Stunde erreichen.«In dieser Hinsicht setzen wir neue Massstäbe», sagt Martin Stucki, CEO der Marenco Swisshelicopter und selbst engagierter Helipilot.

«Den Traum vom eigenen Helikopter hatten wir vor zehn Jahren», sagt Stucki. Mit Kollegen habe er erste Entwürfe diskutiert und zu Papier gebracht. Schnell reifte die Idee, die Pläne umzusetzen. Im Dezember 2007 startete das Unternehmen. Nun sollen in den nächsten Tagen die ersten Tests erfolgen, und bis Ende Jahr soll der erste Schweizer Helikopter abheben.

**Datum: 11.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres



Der Marenco Swisshelicopter wird derzeit in Mollis gebaut. Im Bild eine Animation des geplanten Helikopters.
zvg
1/5




Marenco Swisshelicopter im Modell - über den Rocky Mountains. zvg

**Datum: 11.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

2/5




Marenco Swisshelicopter im Rettungseinsatz zvg

3/5



**Datum: 11.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

Marenco Swisshelicopter: Heliskiingg zvg
4/5



Marenco Swisshelicopter: Im Einsatz mit Geschäftspassagieren. zvg
5/5

**Datum: 15.10.2013** **Sendung: Schweiz aktuell**

SRF 1 TV

SRF 1
8052 Zürich
0848 305 306
www.srf.ch

Medienart: Radio/TV
Medientyp: TV

Sprache: Deutsch
Sendezeit: 19:00
Dauer: 00:01:58
Grösse: 38.6 MB

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Radio/TV-Hinweis

## Die Firma LDA will in Bilten eine umstrittene Holzfabrik bauen

Doch die Behörden haben nun den Baustopp um zwei Jahre verlängert. Martin Lauper, GP Glarus Nord, begründet den Schritt

**BESTELLUNG DER KOPIE DES BEITRAGS**

Sie möchten eine Kopie dieses Beitrags bestellen? ARGUS archiviert die Aufzeichnungen während eines Monats. Nach Ablauf dieser Zeit können keine Kopien mehr erstellt werden. Bestellen Sie noch heute.

**zum Bestellformular**

**Datum: 17.10.2013**

Choco.
DAS MAGAZIN



Choco Medien AG
5430 Wettingen
056/ 437 03 17
www.chocomagazin.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 20'000
Erscheinungsweise: 4x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 48
Fläche: 120'508 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Läderach – «ein Ferrari im zweiten Gang»



Läderach war vor wenigen Jahren nur bei den Profis der Schokoladenbranche als Zulieferer bekannt. Nun wird die eigene Marke immer bekannter. Das Familienunternehmen aus Glarus ist eine Erfolgsgeschichte. Ein Blick hinter die Kulissen.

*Text: Stephan Santschi | Fotos: zVg. und Adrian Ehrbar*

«Ein persönliches Highlight erlebte ich vor etwa 18 Monaten, als ich in unserer Boutique an der Bahnhofstrasse in Zürich war. Eine Kundin telefonierte am Handy und fragte ihren Gesprächspartner, ob er etwas haben müsse. Sie stehe gerade im Läderach.» Ralph Siegl sitzt im Besprechungszimmer des Geschäftssitzes in Ennenda bei Glarus und lächelt. Die Anekdote erzählt der 47-jährige Geschäftsführer der Confiseur Läderach AG aus einem besonderen Grund. Sie veranschaulicht, dass das Glarner Familienunternehmen auf gutem Weg ist, sich einen eigenen Namen zu machen. Den hat es zwar schon seit der Gründung durch Rudolf Läderach im Jahr 1962 – als Zulieferer für die Confiserie- und Gastronomiebranche im In- und Ausland; als Produzent von Konfekt- und Schokoladeartikeln, die vom Fachhandel weiterverarbeitet werden. Ein Meilenstein ist hierbei das innovative Halbfabrikat, die 1970 erfundene und patentierte Truffes-Hohlkugel, welche die Arbeit vieler Confiseure auch heute noch wesentlich erleichtert. Ausserhalb der Gilde der Schokoladenprofis war Läderach bis vor kurzem aber kaum jemandem ein Begriff.

## *Die Übernahme von Merkur*

Um dies zu ändern, hat sich Läderach in der jüngeren Vergangenheit einiges einfallen lassen. Der entscheidende Entwicklungsschritt kann auf das Jahr 2004 zurückdatiert werden. Damals übernahm Läderach die «Merkur Confiserien AG», die grösste Schokoladen-Boutique-Kette der Schweiz. Es war der Startschuss für die Entwicklung eines zweiten Standbeins – der Etablierung der eigenen Konsumentenmarke «Läderach – chocolatier suisse». Dass dies nicht von heute auf morgen geschehen kann, versteht

**Datum: 17.10.2013**

Choco.
DAS MAGAZIN



Choco Medien AG
5430 Wettingen
056/ 437 03 17
www.chocomagazin.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 20'000
Erscheinungsweise: 4x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 48
Fläche: 120'508 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

sich von selbst. Oder wie es Andrea Walter, Projektleiterin in der noch jungen Marketingabteilung, sagt: «Man kann nicht einfach den Namen Merkur wegnehmen und ein Läderach-Schild an den Laden schrauben.» Erst seit 2008 sei man auf dem Markt unter dem Markennamen «Läderach – chocolatier suisse» tätig, obwohl man bereits 1981 auf dem Rathausplatz in Glarus den ersten Läderach-Laden eröffnet habe. Geschäftsführer Ralph Siegl schätzt, dass der Umbau der über 30 Chocolaterien von Merkur auf Läderach bis Mitte 2014 abgeschlossen sein wird. Im Ausland sei man übrigens von Beginn weg mit dem Namen Läderach unterwegs.

## *Schweiz sei kompetent aber behäbig*

Damit Läderach in der Bevölkerung zu einem bekannten Brand wird, gestattet man den Blick hinter die Kulissen. Für Ralph Siegl, den Wirtschaftsexperten, war es ein Wollen. Für das Familienunternehmen Läderach zunächst ein Müssen. Siegl erinnert sich mit einem Schmunzeln an die Anfänge seiner Arbeit im herrlich in die Glarner Alpen eingebetteten Ennenda. Er sei im eigenen Haus kritisch beäugt worden, als er anmerkte, dass die Schweiz zwar ein sehr kompetentes, aber auch ein behäbiges Schoggiland sei. «Viele Produktpräsentationen und Ideen sehen gleich aus. In meiner Idealwelt tragen nicht alle Confiserie-Produkte die traditionellen Schleifchen», sagt Siegl und verweist auf das preisgekrönte Verpackungskonzept der eigenen Marke. Jürg Läderach, Sohn von Firmengründer Rudolf und heutiger Inhaber des Familienunternehmens, habe daher Weitsicht bewiesen. «Er hat als Unternehmer-Persönlichkeit die Grösse, sich mit Leuten zu umgeben, die ihn gut ergänzen», erklärt Siegl. Und so kam es, dass Läderach in Zürich, Bern und mittlerweile auch im glarnischen Bilten sogenannte Show-Boutiquen lancierte. Der Besucher erlebt vor Ort mit allen fünf Sinnen, wie die Produkte hergestellt werden. «Das schafft Vertrauen», ist Ralph Siegl überzeugt.

## *Hygiene oberstes Gebot*

In Ennenda werden nun sogar Führungen durch die Produktionsstätte angeboten. Ein Job für die redegewandte Andrea Walter. Hygiene ist dabei das oberste Gebot, das wird dem Besucher gleich zu Beginn klar. Die Haare auf dem Kopf und am Kinn müssen ebenso wie die Schuhe abgedeckt werden. Ein Besuchermantel ist Pflicht. Schmuck, mit Ausnahme des Eherings, ist zu entfernen. «Rund 30 Prozent unserer Produktion exportieren wir ins Ausland. Fast jedes Land hat spezifische Vorschriften. Ist eine Lieferung verunreinigt, wird die ganze Charge gesperrt», so Walter.

In den Produktionsräumen von Läderach befinden sich deshalb mehrere Laufbänder wie bei Gepäckkontrollen an Flughäfen. «Hier muss jedes Produkt durch. Der Detektor zeigt an, ob Verunreinigungen vorkommen», erklärt Andrea Walter. Im negativen Fall wird das süsse Stück von einer Mitarbeiterin oder einem Mitarbeiter aussortiert. Das geschieht auch dann, wenn eines der insgesamt über 2800 verschiedenen Produkte nicht dem vorgegebenen optischen Standard entspricht. Aussortieren, ausgarnieren, überziehen oder zusammenstellen von Spezialanfertigungen – bei Läderach, in der nach eigenen Aussagen grössten Chocolaterie der Schweiz, ist vieles Handarbeit.

## *Keine Schokolade für den Supermarkt*

Ebenso wichtig ist die Frische. Egal, ob Couverture, Frischrahm, Früchte, Haselnüsse oder Mandeln – verwendet werden nur frische, natürliche und hochwertige Zutaten. Viele Produkte werden täglich neu für den Verkauf hergestellt, die Haltbarkeitsdauer ist daher kurz. Läderach hat sich nicht der Massenproduktion ver- ►

**Datum: 17.10.2013**

Choco.
DAS MAGAZIN



Choco Medien AG
5430 Wettingen
056/ 437 03 17
www.chocomagazin.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 20'000
Erscheinungsweise: 4x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 48
Fläche: 120'508 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres









*Läderach ist für die patentierte Hohlkugel und Halbfabrikate bei den Schokoaldenprofis seit den 70er Jahren ein Begriff. Beim Endkosument sind sie vorallem in den letzten 10 Jahren zur Marke geworden.*

# «Wir wollen in einer kleinen Nische gross sein» Ralph Siegl

**Datum: 17.10.2013**

Choco.
DAS MAGAZIN



Choco Medien AG
5430 Wettingen
056/ 437 03 17
www.chocomagazin.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 20'000
Erscheinungsweise: 4x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 48
Fläche: 120'508 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres










*In der Produktionsstätte in Ennenda werden Führungen angeboten. Andrea Walter (oben) erklärt die einzelnen Produktionsschritte. Vieles wird immer noch von Hand gemacht.*

schrieben und sieht sich daher nicht als Konkurrent zu den industriellen Marken Lindt, Cailler, Frey oder Tobler. «Wir befinden uns unter dem Radar der Grossen. Wir arbeiten mit den Kleinen zusammen», erklärt Geschäftsführer Ralph Siegl. Einerseits werden Couverture und Halbfabrikate an internationale und nationale Sterne-Hotels, Gastronomiebetriebe, sowie regionale und lokale Confiserien geliefert. Andererseits biete man dem direkten Kunden ein unvergessliches Geschmacks- und Einkaufserlebnis. Wie beispielsweise beim Genuss der Sélection Carrés, den zartschmelzenden Schokolade-Plättchen, die hauchdünn mit Rezepturklassikern wie Gianduja, Marc de Champagne oder Honig gefüllt sind. Ein Paradestück ist auch die Cabruca-Schokolade, gemacht aus einem Edel-Kakao aus dem brasilianischen Regenwald. Das hat seinen Preis. So kosten 100 Gramm der mittlerweile schon berühmten «FrischSchoggi» beispielsweise 6.90 Franken. Läderach-Produkte werden aufgrund der hohen Anforderungen und kurzen Wege ausschliesslich in den eigenen, auf Frische spezialisierten Chocolaterien angeboten. Geschäftsführer Siegl begründet dies so: «Unser Zielpublikum verdrückt die Schokolade nicht, es geniesst sie. Wir wollen in einer kleinen Nische gross sein. Und nicht klein in einer grossen Nische.» Der Erfolg gebe ihnen recht. «Unsere Frischeprodukte haben den Markt im Sturm erobert.» Frische, das bedeute Geschmack. Und die Menschen seien immer mehr bereit, dem eigenen Gaumen zu vertrauen und sich nicht

**Datum: 17.10.2013**

Choco.
DAS MAGAZIN



Choco Medien AG
5430 Wettingen
056/ 437 03 17
www.chocomagazin.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 20'000
Erscheinungsweise: 4x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 48
Fläche: 120'508 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

sagen zu lassen, was gut ist.

### *Bescheiden und trotzdem schnell*

Auch das vergleichsweise bescheidende Expansionstempo unterscheidet Läderach von den industriellen Herstellern der Schokolade. «Wir sind sehr cash-flow-fokussiert, lieber stark als gross und verfügen über Handlungsfreiheit. Wir wachsen langsam und organisch. Wir sind noch immer in der Lernphase und haben noch viel Entwicklungspotenzial. Ein Ferrari im zweiten Gang sozusagen», sagt Geschäftsführer Ralph Siegl, der einst bei Nestlé in der Schweiz und in Australien im Direktionskader sass und damit auch weiss, wie ein Grossbetrieb funktioniert. Läderach möchte sich zwar auch in den Märkten von Nordamerika, dem Mittleren Osten und Asien etablieren, allerdings nicht auf Kosten der Frische und der persönlichen Beziehungen zu den Partnern.

Mit seinen über 500 Mitarbeitern hat sich Läderach mittlerweile immerhin zur grössten Schweizer Confiserie emporgearbeitet. Der eigene Name wird von einer immer breiter werdenden Masse wahrgenommen. Das untermalt nicht nur das aufgeschnappte Telefongespräch einer Kundin im Laden an der Bahnhofsstrasse in Zürich. Das zeigen auch Umfragen. War Läderach 33 Prozent der Befragten im Jahr 2010 in der Schweiz ein Begriff, sollen es heute bereits 40 Prozent sein. Trotz der bedächtigen Vorgehensweise stellt angesichts solcher Zahlen auch Ralph Siegl fest: «Das ist brutal schnell gegangen.»

**Datum: 17.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 28
Fläche: 110'150 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Letzte Bastion des Glarner Textildrucks

## *Die Mitlödi Textildruck kämpft im Weltmarkt um ihre Position*

**Mitte des 19. Jahrhunderts zählte der Kanton Glarus rund zwanzig Stoffdruckereien. Heute ist eine übrig geblieben: die Firma Mitlödi Textildruck AG. Um überleben zu können, bildet sie ihren Nachwuchs selbst aus.**

*Andrea Kucera*

Seit Tagen steigt weisser Dampf über dem Fabrikgebäude der Firma Mitlödi Textildruck AG auf. Das ist ein gutes Zeichen: Es gibt Arbeit für die letzte im Kanton Glarus verbliebene Stoffdruckerei. Der Wasserdampf entsteht beim Dämpfen und Waschen der bedruckten Stoffe; auf diese Weise wird die Farbe fixiert. Es ist der letzte Verarbeitungsschritt, bevor die Ware Mitlödi verlässt. 60% gehen ins Ausland, der Rest wird an Schweizer Kunden verkauft.

### Branche im Niedergang

Volle Auftragsbücher sind für den Traditionsbetrieb längst keine Selbstverständlichkeit mehr; Kurzarbeit gehört zum Betriebsalltag. Dabei war Glarus in der Mitte des 19. Jahrhunderts mit rund zwanzig Fabriken das Zentrum der Schweizer Stoffdruckerei und auch weltweit in der Veredlung von Stoffen führend. Dem ist längst nicht mehr so. Doch während im Verlauf des 20. Jahrhunderts eine Textildruckfirma nach der andern stillgelegt wurde, gelang es der 1937 gegründeten Firma in Mitlödi, sich zu behaupten – als eine von zwei in der Schweiz verbliebenen Textildruckereien und trotz Billigkonkurrenz aus Asien. Auch sie hat Federn lassen müssen und beschäftigt heute nur noch 60 Mitarbeiter statt wie zu Spitzenzeiten 150, doch sie zählt noch immer zu den wichtigsten Arbeitgebern in Glarus Süd.

### Das Know-how bewahren

Wie ist ihr dies gelungen? Und wie sieht der Geschäftsführer die Zukunft des Textildrucks in der Schweiz? Hans Blesi, seit drei Jahren überdies Alleininhaber der Firma, redet nicht lange um den heissen Brei herum: «Wir sind am Kämpfen», sagt er. Der 65-jährige drahtige Mann trägt ein hellblaues Hemd und Jeans. Eigentlich wäre er seit einigen Monaten pensioniert, trotzdem brennt in seinem Büro jeden Morgen ab 7 Uhr Licht. Er kann sich in diesen turbulenten Zeiten nicht einfach zur Ruhe setzen. Denn er ist überzeugt: «Es gibt eine Zukunft für qualitativ hochstehende Druckstoffe ‹made in Switzerland›». Voraussetzung sei, dass man die richtigen Leute mit dem entsprechenden Wissen ins Boot holen könne. Dies sei schon immer das Erfolgsrezept von Mitlödi Textildruck gewesen, gepaart mit einem weitsichtigen Management.

Damit das Know-how nicht verloren geht, betreibt die Firma bewusst Nachwuchsförderung. Man sei inzwischen die einzige Firma in der Schweiz, die Textildrucker ausbilde, sagt Blesi. Dank diesem Wissenstransfer ist es dem Unternehmen gelungen, sich im Bereich der im höchsten Segment angesiedelten Textildruckerei an der Weltspitze zu positionieren. Ein Beispiel hierfür sind die Aufträge der Schweizer Armee für neuen Tarnstoff, die Mitlödi Textildruck wiederholt bekam. Wohlgemerkt gelang ihr dies, obwohl die Armee ihre Aufträge gemäss WTO-Reglement weltweit ausschreiben muss.




Was also spricht für die Glarner? Einerseits stimmt in Mitlödi die Qualität des hochkomplexen Tarndrucks: Die Farben müssen so abgemischt werden, dass die Soldaten mit Infrarot-Nachtsichtgeräten schlecht gesehen werden. «Diese Technologie beherrschen nur spezialisierte Druckereien», sagt Blesi. Anderseits kam der Glarner Firma bei der diesjährigen Ausschreibung zugute, dass sie sehr schnell reagieren konnte. Weil die Druckerei nicht ausgelastet war, konnte sie sofort mit der Arbeit anfangen. Auf einem Rundgang durch die Produktionshallen begegnet man dem olivbraunen Stoff denn auch an allen Ecken und Enden: aufgerollt auf grossen Rollen, ausgelegt auf meterlangen Tischen sowie in der riesigen Waschanlage, die am Ende der dritten und letzten Halle steht. Hier entsteht der eingangs erwähnte Wasserdampf.

### Für arabische Kunden

Die Zusammenarbeit mit der Armee ist wichtig für Mitlödi Textildruck. Das Unternehmen hat aber mehrere Standbeine. Das bedeutsamste davon ist der Markt mit Dekorationsstoffen (hauptsächlich Vorhänge und Sitzbezüge für Möbel), der die Hälfte des Umsatzes von 10 Mio. Fr. generiert. Die Ware gehe hauptsächlich ins Ausland, doch der Schweizer Markt hole auf, sagt Blesi. So lancierte etwa Möbel Pfister vor kurzem fünf neue, von Mitlödi Textildruck entwickelte Dessins unter dem Label «Mitloedi by Pfister». Das Möbelhaus begründet diesen Schritt auf Anfrage damit, dass Mitlödi sehr innovativ sei und über einen grossen Wissensvorsprung in der Textildrucktechnik verfüge.

20% des Umsatzes entfallen auf das Bedrucken von Bettwäsche. Hier ist mit

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51534665
Ausschnitt Seite: 1/4
Bericht Seite: 208/354

**Datum: 17.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 28
Fläche: 110'150 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

der Luxusmarke Christian Fischbacher der wichtigste Abnehmer ein Schweizer Kunde. Soeben wird auf der grössten Druckmaschine mithilfe von zwölf Schablonen ein Zitronenmotiv auf einen weissen Satinstoff gedruckt.

Die restlichen 30% das Umsatzes werden mit Bekleidungsstoffen generiert – einst der Hauptharst der Produktion. Zurzeit durchläuft gerade ein wild gemusterter Voile-Stoff den Druckprozess. Er ist für den arabischen Markt bestimmt, wie Blesi erklärt. Dort trügen die Frauen gerne bunte Gewänder aus Schweizer Stoff. Der Schriftzug «Swiss made» müsse dabei zwingend in goldiger Schrift aufgedruckt sein und werde nach aussen sichtbar getragen.

Ein symbolträchtiges Produkt «made in Mitlödi» ist schliesslich das Glarner Tüchlein, das jedoch nur einen Bruchteil des Firmenumsatzes ausmacht. Das Bedrucken der rund 40 000 Tüchlein pro Jahr sei in einem Tag erledigt, sagt Blesi. Für den Geschäftsführer steht darum fest: «Von Nischen allein kann unsere Fabrik nicht leben.» Es brauche auch Meterware.

## Hoffen auf den Gripen-Deal

Blesi ist zuversichtlich, dass die Talsohle durchschritten ist. Hoffnung gibt ihm nicht zuletzt ein Grossauftrag, der sich im Zusammenhang mit dem Gripen-Deal abzeichnet. Kauft die Schweiz das schwedische Kampfflugzeug, haben die Schweden die Auflage, einen Teil des Erlöses hier zu reinvestieren – zum Beispiel, indem sie in Mitlödi Tarnstoff bestellen. Erste Kontakte mit der Beschaffungsstelle der schwedischen Armee sind bereits geknüpft.



*Die Stoffbahnen werden in der Produktionshalle mi verschiedenen Mustern bedruckt.* BILDER CHRISTOPH RUCKSTUHL / NZZ

**Datum: 17.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 28
Fläche: 110'150 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres



*Farbmischungen kommen im Textildruck zum Einsatz.*



*Qualitätskontrolle an einem Stoff für die Schweizer Armee.*

# *Sehnsucht nach der heilen Welt*

## Erfolgschancen in Randregionen

*Ermes Gallarotti* · In der Peripherie haben es viele Unternehmen schwer. Denn sie müssen Standortnachteile wie Defizite in der Ausbildung, eine vergleichsweise geringe Kaufkraft oder eine ungenügende Verkehrsinfrastruktur durch andere Stärken kompensieren. Nur wer dies dauerhaft schafft, kann längerfristig in umkämpften Märkten erfolgreich agieren.

Das gilt für Industriebetriebe, aber auch für Banken, wenn für Letztere die Perspektiven auch weniger trüb sein mögen. Als inlandorientierte, regional verankerte Institute müssen sie sich, anders als die Grossbanken oder in der grenzüberschreitenden Vermögensverwaltung engagierte Unternehmen, kaum mit Altlasten herumschlagen. «Basel III», der Steuerstreit mit den USA, die Weissgeldstrategie oder der Zugang zum EU-Markt – diese Themen dringen allenfalls als fernes Echo zu ihnen vor.

Und noch ein Vorteil fällt ihnen zu. Die Probleme der Grossen lassen die heile Welt der Kleinen in einem noch helleren Licht erscheinen. Banker, die einst bei international tätigen Adressen angeheuert hatten, um gleichsam die Welt zu erobern, sehen sich im Gefolge der Finanzkrise mit Restrukturierungsplänen und Sparprogrammen konfrontiert. Viele von ihnen zieht es angesichts der eingetrübten Perspektiven zurück in ihre Heimatregion. Dort werden sie von den lokalen Banken mit offenen Armen empfangen. Zwar müssen sie Abstriche bei der Salarierung hinnehmen. Dafür tragen sie direkt und messbar zum Erfolg des Instituts bei. Voraussetzung ist allerdings, dass sie sich in ihre neue Umgebung integrieren, die Nähe zu ihren Kunden leben.

**Datum: 17.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 28
Fläche: 110'150 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

Keinerlei Schützenhilfe durch verunsicherte Konkurrenten kann die Glarner Mitlödi Textildruck erwarten. Einst im Zentrum eines weltweit führenden Stoffdruck-Clusters, ist sie heute der letzte Repräsentant einer hierzulande nahezu gänzlich verschwundenen Branche. Gleichsam an den Rand gedrängt, konzentriert sie ihre Hoffnungen auf den qualitativ hochstehenden Stoffdruck – und auf die Schweizer Armee, die zum Schutz ihrer Soldaten Tarnstoffe benötigt. Denn Qualität muss sich auf Dauer durchsetzen, so lautet das Credo des Unternehmens. Um diesem Qualitätsanspruch gerecht zu werden, investiert Mitlödi Textildruck in die Ausbildung des Nachwuchses, weil ohne Know-how-Transfer der Weg in eine bessere Zukunft ohnehin verbaut bleibt.

## ZAHL ZUM THEMA

# 5135

**Schlusslicht Tessin**

Wer sein berufliches Wirken von den Ballungszentren auf die Randregionen verlegt, muss sich mit einer weniger prall gefüllten Lohntüte zufriedengeben. Gemäss Erhebungen des Bundesamtes für Statistik wies 2010 das Tessin mit 5135 Fr. den tiefsten monatlichen Bruttolohn (Median) im tertiären Sektor aus. Die höchsten Saläre wurden in der Nordwestschweiz (6500 Fr.) und in der Region Zürich (6490 Fr.) bezahlt.

**Datum: 17.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung

Online Ausgabe

NZZ
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 790'000
Page Visits: 9'660'570

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

Heute Industrie in der Peripherie

# Die letzte Bastion des Glarner Textildrucks

Equity Heute



Produktion bei der Firma Mitlödi Textildruck im Kanton Glarus. (Bild: NZZ/Christoph Ruckstuhl)

Mitte des 19. Jahrhunderts zählte der Kanton Glarus rund zwanzig Stoffdruckereien. Heute ist eine übrig geblieben: die Firma Mitlödi Textildruck AG. Um überleben zu können, bildet sie ihren Nachwuchs selbst aus.

Andrea Kucera

Seit Tagen steigt weisser Dampf über dem Fabrikgebäude der Firma Mitlödi Textildruck AG auf. Das ist ein gutes Zeichen: Es gibt Arbeit für die letzte im Kanton Glarus verbliebene Stoffdruckerei. Der Wasserdampf entsteht beim Dämpfen und Waschen der bedruckten Stoffe; auf diese Weise wird die Farbe fixiert. Es ist der letzte Verarbeitungsschritt, bevor die Ware Mitlödi verlässt. 60% gehen ins Ausland, der Rest wird an Schweizer Kunden verkauft.

## Branche im Niedergang

Volle Auftragsbücher sind für den Traditionsbetrieb längst keine Selbstverständlichkeit mehr; Kurzarbeit gehört zum Betriebsalltag. Dabei war Glarus in der Mitte des 19. Jahrhunderts mit rund zwanzig Fabriken das Zentrum der Schweizer Stoffdruckerei und auch weltweit in der Veredlung von Stoffen führend. Dem ist längst nicht mehr so. Doch während im Verlauf des 20. Jahrhunderts eine Textildruckfirma nach der andern stillgelegt wurde, gelang es der 1937 gegründeten Firma in Mitlödi, sich zu behaupten – als eine von zwei in der Schweiz verbliebenen Textildruckereien und trotz Billigkonkurrenz aus Asien. Auch sie hat Federn lassen müssen und beschäftigt heute nur noch 60 Mitarbeiter statt wie zu Spitzenzeiten 150, doch sie zählt noch immer zu den wichtigsten Arbeitgebern in Glarus Süd.

## Das Know-how bewahren

**Datum: 17.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung

Online Ausgabe

NZZ
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 790'000
Page Visits: 9'660'570

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

Wie ist ihr dies gelungen? Und wie sieht der Geschäftsführer die Zukunft des Textildrucks in der Schweiz? Hans Blesi, seit drei Jahren überdies Alleininhaber der Firma, redet nicht lange um den heissen Brei herum: « Wir sind am Kämpfen», sagt er. Der 65-jährige drahtige Mann trägt ein hellblaues Hemd und Jeans. Eigentlich wäre er seit einigen Monaten pensioniert, trotzdem brennt in seinem Büro jeden Morgen ab 7 Uhr Licht. Er kann sich in diesen turbulenten Zeiten nicht einfach zur Ruhe setzen. Denn er ist überzeugt: «Es gibt eine Zukunft für qualitativ hochstehende Druckstoffe ‹made in Switzerland›». Voraussetzung sei, dass man die richtigen Leute mit dem entsprechenden Wissen ins Boot holen könne. Dies sei schon immer das Erfolgsrezept von Mitlödi Textildruck gewesen, gepaart mit einem weitsichtigen Management.

Damit das Know-how nicht verloren geht, betreibt die Firma bewusst Nachwuchsförderung. Man sei inzwischen die einzige Firma in der Schweiz, die Textildrucker ausbilde, sagt Blesi. Dank diesem Wissenstransfer ist es dem Unternehmen gelungen, sich im Bereich der im höchsten Segment angesiedelten Textildruckerei an der Weltspitze zu positionieren. Ein Beispiel hierfür sind die Aufträge der Schweizer Armee für neuen Tarnstoff, die Mitlödi Textildruck wiederholt bekam. Wohlgemerkt gelang ihr dies, obwohl die Armee ihre Aufträge gemäss WTO-Reglement weltweit ausschreiben muss.

Was also spricht für die Glarner? Einerseits stimmt in Mitlödi die Qualität des hochkomplexen Tarndrucks: Die Farben müssen so abgemischt werden, dass die Soldaten mit Infrarot-Nachtsichtgeräten schlecht gesehen werden. «Diese Technologie beherrschen nur spezialisierte Druckereien», sagt Blesi. Anderseits kam der Glarner Firma bei der diesjährigen Ausschreibung zugute, dass sie sehr schnell reagieren konnte. Weil die Druckerei nicht ausgelastet war, konnte sie sofort mit der Arbeit anfangen. Auf einem Rundgang durch die Produktionshallen begegnet man dem oliv-braunen Stoff denn auch an allen Ecken und Enden: aufgerollt auf grossen Rollen, ausgelegt auf meterlangen Tischen sowie in der riesigen Waschanlage, die am Ende der dritten und letzten Halle steht. Hier entsteht der eingangs erwähnte Wasserdampf.

## Für arabische Kunden

Die Zusammenarbeit mit der Armee ist wichtig für Mitlödi Textildruck. Das Unternehmen hat aber mehrere Standbeine. Das bedeutsamste davon ist der Markt mit Dekorationsstoffen (hauptsächlich Vorhänge und Sitzbezüge für Möbel), der die Hälfte des Umsatzes von 10 Mio. Fr. generiert. Die Ware gehe hauptsächlich ins Ausland, doch der Schweizer Markt hole auf, sagt Blesi. So lancierte etwa Möbel Pfister vor kurzem fünf neue, von Mitlödi Textildruck entwickelte Dessins unter dem Label «Mitloedi by Pfister». Das Möbelhaus begründet diesen Schritt auf Anfrage damit, dass Mitlödi sehr innovativ sei und über einen grossen Wissensvorsprung in der Textildrucktechnik verfüge.

20% des Umsatzes entfallen auf das Bedrucken von Bettwäsche. Hier ist mit der Luxusmarke Christian Fischbacher der wichtigste Abnehmer ein Schweizer Kunde. Soeben wird auf der grössten Druckmaschine mithilfe von zwölf Schablonen ein Zitronenmotiv auf einen weissen Satinstoff gedruckt.

Die restlichen 30% das Umsatzes werden mit Bekleidungsstoffen generiert – einst der Hauptharst der Produktion. Zurzeit durchläuft gerade ein wild gemusterter Voile-Stoff den Druckprozess. Er ist für den arabischen Markt bestimmt, wie Blesi erklärt. Dort trügen die Frauen gerne bunte Gewänder aus Schweizer Stoff. Der Schriftzug «Swiss made» müsse dabei zwingend in goldiger Schrift aufgedruckt sein und werde nach aussen sichtbar getragen.

Ein symbolträchtiges Produkt «made in Mitlödi» ist schliesslich das Glarner Tüchlein, das jedoch nur einen Bruchteil des Firmenumsatzes ausmacht. Das Bedrucken der rund 40 000 Tüchlein pro Jahr sei in einem Tag erledigt, sagt Blesi. Für den Geschäftsführer steht darum fest: «Von Nischen allein kann unsere Fabrik nicht leben.» Es brauche auch Meterware.

## Hoffen auf den Gripen-Deal

**Datum: 17.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung

Online Ausgabe

NZZ
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 790'000
Page Visits: 9'660'570

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

Blesi ist zuversichtlich, dass die Talsohle durchschritten ist. Hoffnung gibt ihm nicht zuletzt ein Grossauftrag, der sich im Zusammenhang mit dem Gripen-Deal abzeichnet. Kauft die Schweiz das schwedische Kampfflugzeug, haben die Schweden die Auflage, einen Teil des Erlöses hier zu reinvestieren – zum Beispiel, indem sie in Mitlödi Tarnstoff bestellen. Erste Kontakte mit der Beschaffungsstelle der schwedischen Armee sind bereits geknüpft.

**Datum: 22.10.2013** **Sendung: Regjournal Ostschweiz 17.30**

Regionaljournal Ostschweiz

Regionalredaktion Ostschweiz
9006 St. Gallen
071/ 243 22 11
www.srf.ch

Medienart: Radio/TV
Medientyp: Radio

Sprache: Dialekt
Sendezeit: 17:30
Dauer: 00:08:22
Grösse: 7.7 MB

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Radio/TV-Hinweis

## Johannes Trümpy übergibt die Firma Geska an seine Tochter

Die Produktion des Glarner Schabzigers ist weiterhin gesichert. Sara Trümpy übernimmt das Zigergeschäft.

**BESTELLUNG DER KOPIE DES BEITRAGS**

Sie möchten eine Kopie dieses Beitrags bestellen? ARGUS archiviert die Aufzeichnungen während eines Monats. Nach Ablauf dieser Zeit können keine Kopien mehr erstellt werden. Bestellen Sie noch heute.

**zum Bestellformular**

**Datum: 22.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Chäs aus dem Zigerschlitz

Heute, 16:53 Uhr

Führungswechsel bei der Geska AG in Glarus: Sarah Trümpy übernimmt Anfang 2014 das Zepter von ihrem Vater Johannes Trümpy. Am Produktionsstandort Glarus soll nicht gerüttelt werden, sagt die Marketingspezialistin. Dafür kündigt sie neue Zigerprodukte an.



In Gespräch: Geska-Chef Johannes Trümpy und Sarah Trümpy, die ab Januar 2014 die Geschäftsleitung übernehmen wird. SRF

Er ist grün, er ist räss, und er ist alt: der Glarner Schabziger. Die älteste belegte Quelle stammt von 1463. Damals, vor 550 Jahren, wurden an der Glarner Landsgemeinde die Herstellungsvorschriften erlassen. Das Dokument «Von Ziger ze machen» gilt als ältestes Dokument, das einen Marke beschreibt; der Ziger ist somit eines der ältesten Markenprodukte der Welt.



Audio "Johannes und Sarah Trümy über den Ziger (22.10.2013)" abspielen.

**Datum: 22.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

Johannes und Sarah Trümy über den Ziger (22.10.2013)

7:44 min

Der Glarner Schabziger hat aber auch eine interessante Wirtschaftsgeschichte hinter sich. Vor zehn Jahren stand das Unternehmen Geska AG, die 1924 gegründete Gesellschaft der Zigerproduzenten, kurz vor dem Konkurs. Johannes M. Trümpy und Rudolf Zobrist gelang es damals, das Unternehmen wieder auf gesunde Beine zu stellen. Anfang 2014 folgt nun der nächste Schritt: Sarah B. Trümpy übernimmt von ihrem Vater die Leitung der Geska AG. «Ich habe schon viele Ideen, wie man das Unternehmen weiterentwickeln kann», sagt Sarah Trümpy gegenüber dem «Regionaljournal Ostschweiz» von Radio SRF1. Unter anderem sollen auch neue Produkte entwickelt werden.

Ein Drittel des Glarner Schabzigers wird ins Ausland exportiert, hauptsächlich nach Holland und Deutschland. Insgesamt werden pro Jahr 340 Tonnen Ziger produziert, dafür sind 4,6 Millionen Liter Kuhmilch notwendig, die zu hundert Prozent aus dem Kanton Glarus stammt. Auch der Blaue Bockshornklee, der dem Ziger den charakteristischen Geruch verleiht, wird im Glarnerland angebaut.
Ziger-Rezepte in Buchform

In der Regel wird Ziger nicht am Stück gegessen, sondern gerieben, mit Butter vermischt und aufs Brot gestrichen. Johannes Trümpy empfiehlt fein geschnittenes Gemüse an einer Ziger-Vinaigrette, «das ist sehr fein», sagt der Lebensmittelfachmann. Eine Sammlung mit vielen weiteren Ziger-Rezepten, verfasst von Erika Lüscher, ist aktuell im Fona-Verlag erschienen. Das Buch mit dem Titel «550 Jahre Schabziger» enthält im Vorwort die Geschichte des Zigers. Darin widerlegt Historiker Beat Frei den Mythos, dass der Glarner Schabziger auf ein Rezept der Stiftsdamen vom Kloster Säckingen zurückgeht.

brem

**Datum: 23.10.2013**

SALDO



Saldo
8024 Zürich
044/ 253 83 30
www.saldo.ch

Medienart: Print
Medientyp: Publikumszeitschriften
Auflage: 68'072
Erscheinungsweise: 20x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 30
Fläche: 59'335 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Überstunden in Kabul, Lohnklage in Glarus





**Obergericht Glarus:** *Urteil zugunsten eines Bäckers vom Bundesgericht abgeändert*

*In einem Versorgungscamp für die US-Armee in Kabul (Afghanistan) schuftet ein Bäcker 84 Stunden pro Woche. Doch die Firma, die ihn anstellte, weigert sich, die Überstunden zu vergüten. Sie hat ihren Sitz im Kanton Glarus. Deshalb muss die Glarner Justiz über die Klage des Bäckers entscheiden.*

Nun hat es geklappt, die Verhandlung findet tatsächlich statt. Schon einmal war der deutsche Bäckermeister zur Verhandlung vor dem Obergericht in Glarus von Deutschland angereist – vergeblich. Die Gegenseite war nicht erschienen, ihr Anwalt hatte den Termin schlicht vergessen. Das Gericht verschob den Prozess um mehrere Wochen. Diesmal steht der 37-jährige Bäcker, ein kräftiger Mann im schwarzen Shirt, mit seinem Anwalt vor den fünf Oberrichtern. Seine ehemalige Arbeitgeberin ist ebenfalls von einem Anwalt vertreten.

Der Anwalt des Bäckers streicht die Bedeutung des Falls heraus: Das Obergericht des Kantons Glarus könne Rechtsgeschichte schreiben, noch kein Schweizer Gericht habe diese Grundsatzfrage beurteilen müssen. Tatsächlich sind die Umstände speziell: Eine Schweizer GmbH mit Sitz im Kanton Glarus, die zu einem internationalen Konzern gehört, stellte den deutschen Bäcker an. Sein Einsatzort war Kabul. Im englisch abgefassten Arbeitsvertrag wurde schweizerisches Recht als anwendbar bezeichnet und Glarus als Gerichtsstand festgelegt. Kommen deshalb auch die Schutznormen des Schweizer Arbeitsgesetzes zur Anwendung, wie der Bäcker meint?

## «Freizeitwert in Kabul gleich null» – deshalb zehn Wochen Ferien

Der Mann berichtet, er hätte in Kabul mit 55 Mitarbeitern jeden Tag 5000 Toastbrote, 15 000 Muffins und 25 000 Hamburgerbrötchen für die US-Truppen produziert. Der 37-Jährige unterschrieb einen Vertrag, der eine 54-Stunden-Woche mit sechs Arbeitstagen vorsah. Die lange Arbeitszeit wurde mit zehn Wochen Ferien kompensiert.

Der Anwalt des Bäckers bezeichnet den Monatslohn von 3750 Franken zuzüglich 10 000 Franken Bonus jährlich für einen jungen deutschen Berufsmann zwar als relativ attraktiv, aber keineswegs üppig. Dies besonders auch angesichts der Arbeit an einem der gefährlichsten Orte der Welt und monatelanger Trennung von Familie und Freunden.

Dazu kommt: «Die Realität war dann so, dass er sieben Tage die Woche arbeitete und auf 84 Stunden kam.» Was 45 Wochenstunden übersteige, sei nach Schweizer Arbeitsgesetz als Überzeit zu entschädigen. Das sind für die Dauer der Anstellung von zweieinhalb Jahren 5191 Stunden, also rund 147 500 Franken plus Zins.

Das Kantonsgericht hatte die Forderung abgewiesen,

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51605278
Ausschnitt Seite: 1/2
Bericht Seite: 218/354

**Datum: 23.10.2013**

SALDO



Saldo
8024 Zürich
044/ 253 83 30
www.saldo.ch

Medienart: Print
Medientyp: Publikumszeitschriften
Auflage: 68'072
Erscheinungsweise: 20x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 30
Fläche: 59'335 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

der Bäcker zog den Fall ans Obergericht weiter. Die erste Instanz hatte argumentiert, der Bezug des Arbeitsverhältnisses zur Schweiz sei zu schwach. Deshalb könne das Schweizer Arbeitsgesetz nicht angewendet werden. Der Anwalt des Bäckers bezeichnet diese Ansicht der Vorinstanz als «unhaltbar»: Die GmbH habe ihren Sitz in der Schweiz, und der Vertrag sei ausdrücklich schweizerischem Recht unterstellt worden.

Der Anwalt der Glarner Arbeitgeberin verweist darauf, dass «der Freizeitwert in Kabul gleich null» sei. Aus diesem Grund sei der Bonus grosszügig gewesen. Dasselbe gelte für die Ferien. Im Gegenzug habe man im Vertrag vereinbart, dass Überstunden nicht entschädigt würden. Das sei laut Schweizer Obligationenrecht zulässig. Das Arbeitsgesetz komme hier nicht zum Zug. Denn schon bei ausländischen Firmen, die Angestellte in der Schweiz beschäftigen, sei die Geltung eingeschränkt. Das Gesetz sei nur «anwendbar, soweit dies nach den Umständen möglich ist».

### Bundesgericht gegen Anwendung des Arbeitsgesetzes

Das Urteil des Obergerichts folgt später schriftlich. Es gibt dem Bäcker recht und erklärt sowohl das Arbeitsrecht des Obligationenrechts wie auch das schweizerische Arbeitsgesetz für anwendbar: «Mit der Rechtswahl haben die Parteien klare Verhältnisse geschaffen, sie haben sich dem schweizerischen Arbeitsstatut unterworfen und damit jede Unsicherheit über das anwendbare Recht ausgeschlossen.»

Doch die Arbeitgeberin zieht den Fall ans Bundesgericht weiter. Mit Erfolg. Es weist die Forderung des Bäckers ab und spricht sich gegen die Anwendung des Arbeitsgesetzes aus. Die Glarner GmbH muss dem Bäcker die Mehrarbeit nicht entschädigen (Urteil 4A_103/2013). Begründung: Die Arbeit in Kabul sei unter Bedingungen geleistet worden, die mit schweizerischen nicht vergleichbar seien. So seien etwa «die Freizeitmöglichkeiten in Kabul stark eingeschränkt». Der Bäcker habe zwar relativ hohe Wochenarbeitszeiten, aber dafür zehn Wochen Ferien pro Jahr. Solche Regelungen wären bei einer Geltung des schweizerischen Arbeitsgesetzes nicht möglich. *Thomas Müller*

**PROZESSIEREN**

## Gerichtsort nicht frei wählbar

Wer eine Klage einreicht, muss darauf achten, wo er dies tut. Verschiedene Gesetze regeln, welches Gericht für einen Streit zuständig ist. Bei arbeitsrechtlichen Klagen eines Angestellten sind grundsätzlich die Gerichte am Arbeitsort oder am Sitz des Betriebs zuständig. Der Sitz ergibt sich aus dem Handelsregister.

Bei internationalen Sachverhalten stellt sich für die Richter zudem die Frage, welches Recht auf den Fall anwendbar ist. Entscheidend ist, ob sich die Parteien vertraglich darüber geeinigt haben. In diesem Fall wird in der Regel darauf abgestellt. Fehlt im Vertrag eine Abmachung, regelt das Gesetz, welches Recht zum Zug kommt.

**Datum: 23.10.2013**

SMM
DIE INDUSTRIEZEITSCHRIFT FÜR DIE PRAXIS
Schweizer Maschinenmarkt



Vogel Business Media AG
8800 Thalwil
044/ 722 77 00
www.smm.ch

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 11'240
Erscheinungsweise: 26x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 8
Fläche: 53'561 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# 60 Jahre Hans Eberle AG

>> Die Hans Eberle AG feiert ihr 60-jähriges Bestehen. Der Blechbearbeiter aus Ennenda entwickelte sich in all den Jahren zu einem Betrieb mit über 100 qualifizierten Mitarbeitern und einem modernen Maschinenpark, der seine Kunden bei den unterschiedlichsten Blechbearbeitungsprozessen von A bis Z berät.

Dieses Jahr feiert die Firma Hans Eberle AG ihr 60-jähriges Bestehen. Die Entwicklung des Glarner Unternehmens vom Einmannbetrieb zu einem der führenden Blechbearbeitungsbetriebe in der Schweiz ist beeindruckend. Der Grundstein für diesen Erfolg liegt in der langjährigen Familientradition, dem scharfen Blick in die Zukunft und dem stetigen Ziel, der Konkurrenz immer einen Schritt voraus zu sein. Um dieses Ziel zu erreichen, wird laufend in fachkompetente Mitarbeitende, neue Gebäude sowie modernste Maschinen und Technologien, investiert.

## Hans Eberle, Gründer

Das im Jahr 1953 durch Hans und Ursula Eberle gegründete Familienunternehmen hat seinen Ursprung im Metalldrücken. In einem kleinen Holzschopf begann der Tüftler und Bastler mit dem Drücken von Blechen auf einer einfachen Drückbank. Nach vier Jahren wagten die beiden den Schritt in die industrielle Produktion und zogen an den heutigen Produktionsstandort in Ennenda. Unter dem Geschäftsmotto «Vertrauen ist alles!» erweiterte Hans Eberle sein Unternehmen praktisch alle drei Jahre mit einem neuen Gebäude. Heute beträgt die Produktionsfläche rund 12 000 m² und über 100 Mitarbeitende sind für den Erfolg des Unternehmens verantwortlich.

## Metallbearbeitung von A bis Z

Das anfängliche Metalldrücken wurde über die Jahre durch weitere Verfahren wie Zuschneiden, Lasern, Abkanten, Stanzen, Tiefziehen, Schweissen, Beschichten, Bedrucken und Apparatebau erweitert. Die Hans Eberle AG berät ihre Kunden heute mit umfassenden Kompetenzen in jedem Blechbearbeitungsprozess von A bis Z, von der Entwicklung und Prototypenplanung bis zur finalen Logistiklösung der produzierten, montierten und fertig verpackten Teile.

## Neue Technologien schaffen neue Möglichkeiten

Im Jahr 2012 wurde der letzte Schritt der Geschäftsübergabe an den Sohn und heutigen Inhaber Thomas Eberle vollzogen. Mit Thomas Eberle wird die Tradition des vorausblickenden Denkens und Handelns weitergeführt. Dies beweisen die letzten Investitionen in neuste Technologien, welche die Grundlage für eine moderne und effiziente Blechbearbeitung bieten.

Mit der neuen Biegezelle «TruBend Cell7000», welche seit April 2013 in Betrieb ist, konnte der Automatisierungsgrad weiter ausgebaut werden. Mit dem Highspeed-Biegeroboter werden die Abkantprozesse deutlich beschleunigt und es kann rund um die Uhr

**Datum: 23.10.2013**

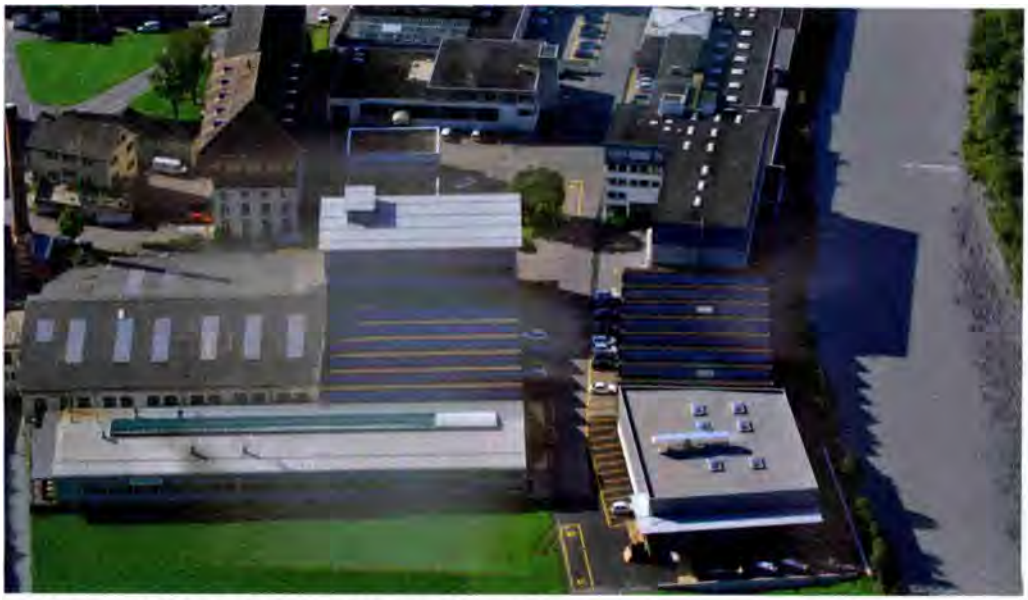
SMM
DIE INDUSTRIEZEITSCHRIFT FÜR DIE PRAXIS
Schweizer Maschinenmarkt

Vogel Business Media AG
8800 Thalwil
044/ 722 77 00
www.smm.ch

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 11'240
Erscheinungsweise: 26x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 8
Fläche: 53'561 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres



*Das Firmengelände der Hans Eberle AG im glarnerischen Ennenda.*

in konstant hoher Qualität gefertigt werden.

Bereits im Jahr 2011 wurde durch die Anschaffung einer kombinierten Stanz- und Laser-Maschine «TruMatic7000» und eines vollautomatischen Blechtafellagers mit über 500 Kassettenplätzen im neu angebauten Firmengebäude ein zukunftsträchtiger Modernisierungsschritt vollzogen.

## Qualität

Nebst gezielten Investitionen in Produktionsräume, Maschinen und Anlagen ist die systematische Aus- und Weiterbildung der Mitarbeitenden ein zentraler Bestandteil der Qualitätsphilosophie. Nur mit qualifizierten, leistungsorientierten und motivierten Mitarbeitern kann eine hervorragende Produktqualität sichergestellt werden.

So wenden beispielsweise dreizehn geprüfte Schweisser, welche bestens mit dem Schweissen von Baugruppen aus Stahl und Edelstahl vertraut sind, qualifizierte Schweissverfahren an. Das Unternehmen verfügt über verschiedene Schweisszertifikate wie die Zulassung für das Schweissen von Schienenfahrzeugen nach DIN EN 15085-2.

## Prozessoptimierung

Mit dem Ziel, noch effizienter und kostenoptimierter arbeiten zu können, wurden umfangreiche Umstrukturierungen vorgenommen. Vom Materialbezug aus dem Hochregallager über das Zuschneiden der Bleche, das Abkanten und Schweissen bis hin zur finalen Veredelung der Oberfläche kann im Idealfall jeder Bearbeitungsschritt automatisiert erfolgen.

## Resümee

In einem wirtschaftlich schwierigen Umfeld im internationalen Wettbewerb die Position zu halten, ist anspruchsvoll. Die Hans Eberle AG ist nach 60 Jahren besser aufgestellt denn je: Die Firma ist in der Lage, ihren Kunden Schweizer Qualität zu marktkonformen Preisen anzubieten. Die inhouse vernetzten Prozesse bedeuten für die Kunden zudem ein Höchstmass an Effizienz, Flexibilität und Liefertreue. <<

Information:
Hans Eberle AG
Untere Allmeind 7
8755 Ennenda
Tel. 055 645 26 26
contact@hans-eberle.ch
www.hans-eberle.ch

**Datum: 23.10.2013**

SMM
DIE INDUSTRIEZEITSCHRIFT FÜR DIE PRAXIS
Schweizer Maschinenmarkt

Vogel Business Media AG
8800 Thalwil
044/ 722 77 00
www.smm.ch

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 11'240
Erscheinungsweise: 26x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 8
Fläche: 53'561 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres



*Hans Eberle, der Gründer der Hans Eberle AG, hat aus dem Einmannbetrieb ein Unternehmen mit über 100 Mitarbeitern gemacht.*

**Datum: 30.10.2013**

AUTOMOBIL REVUE



Automobil Revue
3001 Bern
058/ 218 13 29
www.automobilrevue.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 22'977
Erscheinungsweise: wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 37
Fläche: 3'717 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Pneuhaus Nummer 49

**AUTOPNEUS** Der Premio Reifen + Autoservice bekommt Zuwachs: Danis Pneuhaus in Bilten im Kanton Glarus wird Partner des schweizweiten Werkstattnetzwerks.

Die von dem diplomierten Reifenfachmann Daniel Eberle geführte Garage reiht sich damit als 49. Mitglied in die erfolgreiche Premio-Familie ein.

Umfangreiche Dienstleistungen in den Bereichen Reifenservice, Fahrzeugreinigung, Autozubehör und Lenkgeometrie gehören zum Angebot des dreiköpfigen Garagenteams. Der Fachbetrieb in der Linth-Ebene besteht seit dem Jahr 2011. **AR**

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51684883
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 223/354

**Datum: 30.10.2013**

Zürichsee-Zeitung

Zürcher Regionalzeitungen AG
8640 Rapperswil
055/ 220 42 42
www.zsz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'156
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich


Dem Ferienspass droht das Aus

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 2
Fläche: 27'290 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

# Kehrichtverbrennungsanlage unter neuer Führung

**KVA LINTHGEBIET.** Nach über 30 Jahren wechselt in der Kehrichtverbrennungsanlage in Niederurnen die Führung. Betriebsleiter Rico Bertini tritt in den Ruhestand. Walter Furgler ist sein Nachfolger.

*DRAGIZA STONI*

Bei der KVA Linthgebiet stand im aktuellen Geschäftsjahr der Führungswechsel im Vordergrund. Betriebsleiter Rico Bertini trat Ende September nach 31 Dienstjahren in den Ruhestand. Es sei fast unmöglich, seine Leistungen angemessen zu würdigen, sagte Verbandspräsident Markus Schwizer, Kaltbrunn, am Montagabend an der Abgeordnetenversammlung. Rico Bertini habe sich weit überdurchschnittlich eingesetzt. Das sei nur möglich, wenn man sich mit seiner Arbeit identifiziere.

Der Betrieb hat sich in den drei Jahrzehnten von einer einfachen Abfallverbrennungsanlage zu einer modernen, hochkomplexen Abfallverwertungsanlage entwickelt. Bertini habe sich durchsetzen müssen, sagte der Glarner SVP-Regierungsrat Röbi Marti in seiner Lobrede. Nicht alle seine Ideen seien auf Anhieb auf Wohlwollen gestossen. Marti zeigte auf, wie umsichtig Bertini den Betrieb in all den Jahren führte. Der abtretende Gesamtleiter freute sich über die lobenden Worte und dankte rückblickend Personal und Verband. Es sei eine gute Zeit gewe- im April gab Verantwor- Nachfolger gler ab. Die sen. Bereits Bertini die tung an Walter Fur- Übergabe habe prächtig funktioniert, sagte Schwizer. Der neue Geschäftsführer ist studierter Wirtschaftsingenieur und Unternehmensführer. Ebenfalls verabschiedet wurde an der Versammlung Betriebsleiter-Stellvertreter Fridolin Elmer. Er erreichte das Pensionsalter Ende Juli. Schwizer dankte ihm für den grossen Einsatz. Bedingt durch den Führungswechsel wurden im Geschäftsjahr 2012/2013 wenige Projekte ausgeführt, wie Finanzchef Georg Stäheli sagte. Wesentlich war der Bau «Überdachung Ballenlager» beim Hochkamin, der den Kostenvoranschlag mit Baukosten von rund 330000 Franken um gut 120000 Franken unterschritt.

## 1,7 Millionen Gewinn

Die Rechnung schliesst mit einem Gewinn von über 1,7 Millionen Franken. Dies sei auf tiefere Ausgaben im Bereich Unterhalt und Ersatzteile zurückzuführen, welche zum Teil nicht beschafft werden konnten, wie Stäheli ausführte. 1,6 Millionen werden daher dem Erneuerungsfonds zugewiesen, 1,2 Millionen davon zweckgebunden für Turbinenersatzteile für 2013/2014. Der Rest kommt als Gewinnvortrag auf die neue Rechnung. Die Abgeordneten stimmten Geschäftsberichten, Rechnung und Budget zu. Anwesend waren 97 von insgesamt 101 Abgeordneten aus 25 Gemeinden. 28 Gemeinden aus dem Kanton St. Gallen, Glarus und Schwyz gehören dem Verband insgesamt an.



**Markus Schwizer (Mitte), Verbandspräsident KVA Linthgebiet, mit Alt-Gesamtleiter Rico Bertini (rechts) und neuem Geschäftsführer Walter Furgler (links).** Bild: Dragiza Stoni

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51686385
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 224/354

**Datum: 31.10.2013**

MARKETING & KOMMUNIKATION



Marketing & Kommunikation
8036 Zürich
058/ 344 93 40
www.m-k.ch

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 6'895
Erscheinungsweise: monatlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 22'031 mm²

Non-initiated coverage / Volkswirtschaft und Inneres

Glarner Wochenzeitung FRIDOLIN

# Lesertreue schafft Werbewirkung

Er wird von fast 100 Prozent der Glarnerinnen und Glarner gelesen und ist als erste Gratiszeitung der Schweiz auch im 50. Lebensjahr noch im Aufwind - der FRIDOLIN.

Er ist im Glarnerland eine Institution und wird Woche für Woche heiss ersehnt – der FRIDOLIN. Er ist weit mehr als ein simples Anzeigenblatt und seine Artikel werden nicht nur wahrgenommen, sondern – wie es die WEMF Jahr für Jahr beglaubigt – auch gelesen. Gerade im vergangenen Jahr konnte er bei den 15- bis 34-Jährigen wieder markant zulegen. Wie kommt das?

## Die Bedürfnisse der Leser/-innen

Das erste der Erfolgsrezepte geht zurück auf die 1960er-Jahre: Damals rief man die Bevölkerung dazu auf, selbst zu berichten, und seither wächst die Zeitung. Von der Kleinanzeige «Gesucht/gefunden» über den Bericht vom Turnerchränzli bis hin zur politischen Berichterstattung – der FRIDOLIN spricht alle Bildungsgruppen an und deckt das ab, was die Leute interessiert und beschäftigt. Er spricht die Sprache der Leser, schon deshalb, weil er zu 70 Prozent von ihnen selbst geschrieben wird. Und er bietet den Überblick über das, was im Kanton der drei Gemeinden geschieht und ansteht.

## Anregen statt aufregen

Das zweite Erfolgsrezept liegt im Journalismus. Die Zeitung ist unabhängig und wertekonservativ, und deckt sich damit weitgehend mit dem Gemüt des Glarners, welches zwar das gesamte politische Spektrum abdeckt, aber immer der Realität und den gesellschaftlichen Werten des anständigen Zusammenlebens verpflichtet bleibt.

So setzt sich der FRIDOLIN mit der Gegenwart und der Zukunft des Landes an der Linth auseinander, indem er klar darstellt und anregt statt aufregt. Seine Berichte, Reportagen und Kolumnen legen den Fokus aufs Regionale und bleiben nahe bei den Menschen, deshalb wird er gelesen – vom



Dynamisches Duo: Dominic Duss, Redaktionsleiter, Maya Ziegler-Bodmer, Geschäftsleitung.

Büezer und der Landfrau bis hinauf zum Landammann und zur Unternehmerin. Das Gesetz erfolgreichen Inserierens im Glarnerland ist also auch kein Geheimnis: Wer den FRIDOLIN bucht, erreicht das Herz der Glarnerin und des Glarners. VON FRIDOLIN JAKOBER

**Kontakt:**
**Fridolin Druck und Medien, 8762 Schwanden**
**www.fridolin.ch**

**Datum: 03.10.2013**

Kunst+STEIN

VSBS Sekretariat
3011 Bern
031/ 970 08 81
www.vsbs.ch

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 1'200
Erscheinungsweise: 6x jährlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 24
Fläche: 38'688 mm²

Non-initiated coverage / Bildung und Kultur

WETTBEWERB

# Ein Mahnmal in Lichtform für Anna Göldi

**Eine Lichtinstallation mit dem Titel «Da obe schiint äs Liächt» soll in Glarus künftig unübersehbar an das Schicksal von Anna Göldi erinnern, die 1782 im Alter von 48 Jahren mit dem Schwert als «Hexe» hingerichtet wurde. Auch einige Steinbildhauer hatten sich an dem jetzt entschiedenen Kunstwettbewerb beteiligt.**

Am 8. August hat die von der Anna Göldi-Stiftung und einem glarnerischen Komitee eingesetzte Fachjury unter der Leitung von Professor Peter Jenny von fünfzig eingegangenen künstlerischen Beiträgen deren drei prämiert und jenen von Regula Hurter und Uri Urech aus Basel zur Ausführung vorgeschlagen.

Standort des Anna-Göldi-Mahnmals wird das Glarner Gerichtshaus sein, das sich unweit jenes Ortes befindet, wo Anna Göldi 1782 zum Tod verurteilt wurde. Zwei Lichter werden vom nordwestlichen Dachgeschoss des Gebäudes in die Nacht leuchten. Zusätzlich soll eine Gedenktafel an der Fassade über die Bedeutung der Lichter informieren. Eine durch ihre Schlichtheit überzeugende und bestechende Lösung, wie die Verwaltungskommission der Glarner Gerichte befand. Die Jury stand in engem Kontakt mit den glarnerischen Gerichtspräsidenten sowie mit der kantonalen Denkmalpflege und dem Chef des kantonalen Hochbauamtes.

Das eindrückliche Lichtobjekt dient dem sichtbaren Andenken an Anna Göldi, deren Schicksal durch Eveline Haslers Roman und dessen spätere Verfilmung wieder einer breiten Bevölkerung bekannt geworden ist. Anna Göldi gilt als letzte hingerichtete «Hexe» in der Schweiz. Sie ist aber auch die «erste Hexe», die durch demokratischen Beschluss – durch den Glarner Landrat im Jahre 2008 – rehabilitiert wurde. Das Mahnmal enthält zudem die immer wieder aktuelle Botschaft an uns alle, gegen Ausgrenzung und Diskriminierung wachsam zu sein, denn auch in unserer Zeit gibt es Opfer staatlicher Willkür. Die Anna Göldi-Stiftung und das glarnerische Komitee wollen das schlichte Denkmal privat finanzieren. ■ (pd/sta)



*Lichter, die an Anna Göldi erinnern sollen. (Bild: pd)*

**Datum: 03.10.2013**

Kunst+STEIN

VSBS Sekretariat
3011 Bern
031/ 970 08 81
www.vsbs.ch

Medienart: Print
Medientyp: Fachpresse
Auflage: 1'200
Erscheinungsweise: 6x jährlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 24
Fläche: 38'688 mm²

Non-initiated coverage / Bildung und Kultur

## Jurypräsident Peter Jenny: «Entscheidend war uns die suggestive Wirkung»

**«Kunst+Stein»: Herr Professor Jenny, wie beurteilen Sie als Jurypräsident die Qualität der eingegangenen Wettbewerbsbeiträge?**
*Peter Jenny:* Die Qualität war sehr gut, beim dritten Rundgang lagen noch immer acht Vorschläge im Rennen. Erst im letzten Durchgang reduzierte die Jury auf zwei Anerkennungspreise und einen ersten Preis.

**Haben vor allem regional tätige Kunstschaffende teilgenommen?**
Die regionale Beteiligung war gross, die meisten Vorschläge kamen aber aus der übrigen Schweiz und zwei sogar aus dem Ausland.

**Wie viele (stein)bildhauerische Beiträge wurden eingereicht und wie beurteilen Sie deren Qualität?**
Es wurden mehrere Projekte von Bildhauern eingereicht, wobei die hohe handwerkliche Qualität beeindruckte. Das zeigt sich auch darin, dass noch in der Schlussrunde Beiträge von Steinbildhauern vertreten waren. Im Künstlerischen



*Peter Jenny, Ennenda GL, ist emeritierter Professor für Gestaltung. Er war während mehreren Jahren Mitglied der Qualitätszeichen-Jury des Verbandes Schweizer Steinbildhauer- und Steinmetzmeister VSBS.*

könnte sich diesem Berufsstand ein weiteres Standbein bieten. Dazu wäre aber vermutlich eine ergänzende Weiterbildung von Vorteil, eine, die durchaus auf autodidaktischer Basis erfolgen könnte. Eine künstlerische Weiterentwicklung aus dem Handwerklichen heraus ist aber wohl nur für eine Minderheit möglich. In der Kunst ist die Spitze immer schmal.

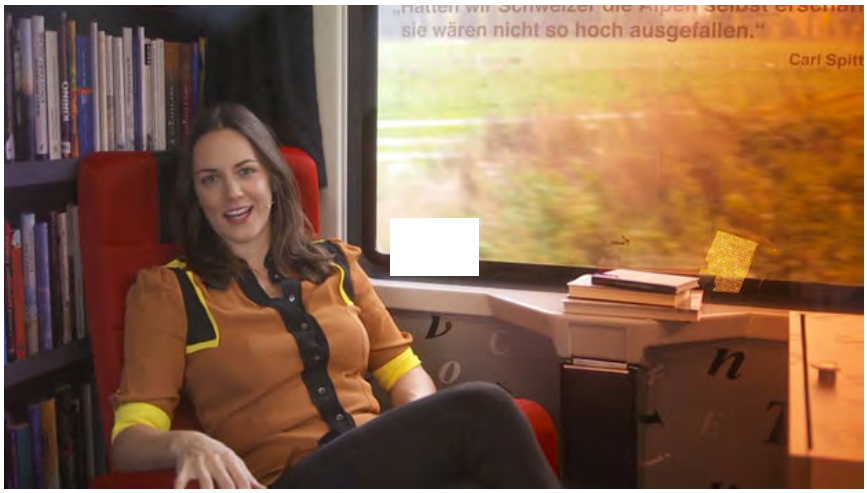
**Ausgeführt wird nun einer von drei Vorschlägen, welche die Jury mit Preisen ausgezeichnet hat. Welche Projekte sahen die beiden anderen vor?**
Der erste Preis schlug fortlaufende Fotoüberblendungen mit Bildern von heute lebenden 48-jährigen Frauen vor, die ihr Gesicht quasi der Anna Göldi geliehen hätten. Von Anna Göldi weiss man ja nicht, wie sie in Wirklichkeit ausgesehen hat; es gibt keine Bilder von ihr. Für die Fotoüberblendungen hätte man jedes Jahr mutige Frauen finden müssen, die ihr Porträt zur Verfügung gestellt hätten. Dieses Projekt überzeugte zwar künstlerisch am meisten, die jährlichen Folgekosten seiner Ausführung konnten aber nicht beziffert werden. Dazu kamen Bedenken der Denkmalpflege, weil ein neuer Standort hätte gefunden werden müssen, was zu langwierigen Abklärungen geführt hätte.

**Was kostet die Realisierung des jetzt ausgewählten Mahnmals?**
Genau kann man das jetzt noch nicht sagen. Die Kosten waren für die Jury aber kein primäres Kriterium. Entscheidend war die suggestive Wirkung des nun ausgewählten Projekts. Eher zufällig ist es auch eines der kostengünstigsten. (sta)

# Mit Nina Mavis Brunner aus dem Bücherzug

Mittwoch, 9. Oktober 2013, 22:25 Uhr

**Sendetermine** 4 4 1 8




«Kulturplatz» auf Achse: Der Glarner Kultursprinter fährt mehrmals täglich zwischen Zürich und Glarus. Im fahrenden SBB-Zug mit Leseabteil und Bücherkiste erzählt «Kulturplatz» von Menschen, Schicksalen und Städten.

## Beiträge



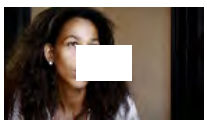
### Touristen sind eine Plage

Touristen sind eine Plage: Das behauptet Peter Laudenbach in seinem Buch «Die elfte Plage». In Luzern drängeln sich immer mehr Touristen auf der Kapellbrücke. Und auf dem Schwanenplatz halten Tag für Tag Hunderte von Cars. Das sehen die Luzernerinnen und Luzerner mit zunehmend gemischten Gefühlen. In Laudenbachs Heimatstadt Berlin verschärft sich die Problematik noch, denn hier drängen die Massen zunehmend in die coolen Wohnquartiere.

UTA KENTER

**Mehr zum Thema**

**«Die elfte Plage», Edition Tiamat**



### Amon - Mein Grossvater hätte mich erschossen

Jennifer Teege, die im Kinderheim und bei einer Adoptivfamilie aufgewachsene Tochter eines Nigerianers und einer Deutschen, ist 38 Jahre alt, als sie durch Zufall erfährt: Sie ist die Enkelin von Amon Göth, einem brutalen Nazi-Kommandanten, bekannt aus dem Film «Schindlers List». Wie sie mit diesem gelüfteten Familiengeheimnis und der Erbschuld umgeht, erzählt sie eindrücklich in ihrem Buch «Amon - Mein Grossvater hätte mich erschossen».

HEIKE SCHIEDER, SIBILLA SEMADENI

**Mehr zum Thema**

**J. Teege: «Amon – Mein Grossvater hätte mich erschossen», Rowohlt**




**Verlosung vom 30. Oktober 2013**

Wir verlosen 5 Bücherpakete mit Ferdinand von Schirachs «Tabu» und Martin Millers «Vom wahren Drama des begabten Kindes»

## Podcast

**Kulturplatz**

**Link kopieren und in Podcast-Software einfügen:**

http://feeds.sf.tv/podcast/kulturplatz

**In iTunes abonnieren:**

**Mehr SRF Podcasts**

SRF KULTUR

**Das Neueste von SRF Kultur**

## Kulturplatz Archiv




Alle Sendungen bis Herbst 2012.



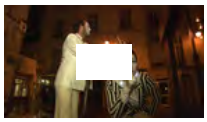
## Essbare Stadt - Maurice Maggis Geheimnis

Maurice Maggi ist bekannt geworden durch das nächtliche Aussähen von Malvensamen unter Stadtbäumen. Er gilt als helvetischer Urvater des Urban Farming und Urban Gardening. Im Februar 2014 erscheint sein erstes Kochbuch mit dem Titel «Essbare Stadt». Darin leitet er zu 69 vegetarischen Gerichten und zu einem Mahl mit Taube an. «Kulturplatz» begleitet Maurice Maggi einen Tag lang, kauft mit ihm die Tauben am Markt, geht auf Kräutersuche, kocht mit ihm das Essen und ist beim Fotoshooting für das Kochbuch dabei.

NINO GADIENT

**Mehr zum Thema**

**maurice-maggi.ch**



## Pierrots de la Nuit - In Paris sorgen Mimen für Nachtruhe

Wie bekämpft man den Menschenlärm in einer Stadt? Diese Frage stellte sich Paris vor drei Jahren und fand darauf eine überraschende Antwort: die Pierrots de la Nuit. Seither treiben sich jedes Wochenende Mimen auf den Strassen von Paris und versuchen, Ruhe zu stiften - natürlich ohne Worte.

DANJA NÜESCH

**Mehr zum Thema**

**Les Pierrots de la Nuit**

**4 4 1 8**

## Die neusten Artikel auf srf.ch



NEWS

### Neue Ombudsstelle für Onlinehandel

Auch für den Onlinehandel gibt es nun eine Ombudsstelle. Denn immer mehr Schweizer kaufen online ein.



RADIO SRF 1

### Willkommen! Familie Ambrosini in der Deutschschweiz

Nun ist es soweit - am Wochenende tritt Familie Ambrosini aus Peccia (TI) ihre Reise in die Deutschschweiz an.



RADIO SRF 3

### Hilfe! Unser Kühlschrank lebt

Wie sieht es im Kühlschrank bei euch im Büro aus? Schickt uns eure Fotos.



UNTERHALTUNG

### Helene Fischer: «Die Begegnung mit Beatrice Egli war zauberhaft»

Sie ist die erfolgreichste Schlagersängerin im deutschsprachigen Raum: Helene Fischer. Und: Sie kennt Beatrice Egli.



SPORT

### IOC und FIS gegen FIFA

Das Internationale Olympische Komitee und der Ski-Weltverband sagen den Winter-WM-Plänen der FIFA den Kampf an.



GESUNDHEIT

### Auf Arztvisite im Inselspital

Während der Visite treffen alle aufeinander - Patienten, Pflegende und Ärzte. Ein Treffen, das nie geübt wird.

Ihre Story, Ihre Informationen, Ihr Hinweis? feedback@20minuten.ch

CREW TIP

15. Oktober 2013 10:55; *Akt: 24.10.2013 00:15*

# Wo in aller Welt liegt New Glarus?

*Mitten in den USA findet man mit Geranien verzierte Chalets, Fonduerestaurants und jodelnde Frauen in Trachten.*

Für amerikanische Verhältnisse ist New Glarus im US-Bundesstaat Wisconsin ein Katzensprung von Chicago (Illinois) entfernt. Deshalb nutzte auch Flight Attendant Simone während eines Chicago-Aufenthalts die Gelegenheit, die «Schweizer Stadt» in Amerika zu besuchen, um zu sehen wie schweizerisch es da wirklich zu und her geht:

«Bei einem Chicago-Flug mit zwei geplanten Übernachtungen, anstelle von einer, mieteten wir ein Auto und fuhren los. Wir wollten die Umgebung von Chicago erkunden. Eine Kollegin bekam den Tipp, New Glarus, einen Flecken Schweiz in den USA, zu besuchen. Nach ungefähr drei Stunden Fahrt kamen wir an und wurden sogleich von typisch schweizerischen Häuschen und Chalets begrüsst.

Die Schilder und Beschriftungen waren auf Deutsch oder Schweizerdeutsch. Auch einige Personen, die wir getroffen hatten, gaben sich Mühe, deutsch zu klingen. Für uns Schweizer klang es allerdings dennoch sehr amerikanisch. Natürlich legten die Einwohner auch Wert auf typisch schweizerische Klischees, wie die Geranientöpfe auf den Balkonen und vor den Häusern. Es war eine schöne Erfahrung zu sehen, dass Schweizer Traditionen auch über 150 Jahren nach der Gründung durch eine Gruppe Schweizer Auswanderer und über 7000 Kilometer von zu Hause entfernt, gepflegt und gefeiert werden.»



Heute Tokio, morgen New York und schon bald Sao Paulo: Als Flight Attendant bei Swiss lebt Simone, wovon andere ein Leben lang träumen und reist um die Welt. In der Rubrik «Crew Tip» packt sie ihre geheimsten Reisetipps aus.

*Themenverwandte Videos* powered by veeseo



**Obama: «Amerikaner haben die Nase voll»**



**Amerika macht dicht**




**Fotogeschenke bestellen!**



**Über 30 Verletzte bei Zugunglück in ...**

**Datum: 21.10.2013**

Rheinzeitung
Die Wochenzeitung für das St. Galler Rheintal und Graubünden

Online-Ausgabe

Rheinzeitung Online
9494 Schaan
+423 237 51 51
www.rheinzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Page Visits: 140'000

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Bildung und Kultur

Montag - 21. Oktober 2013 | 11:14

# Gleich hohe Stipendienausgaben trotz deutlich mehr Studenten

BERN - Obwohl deutlich mehr Menschen an Universitäten studieren und das Gymnasium absolvieren als früher, stagnieren die Stipendienbeiträge. Im vergangenen Jahre zahlten die Kantone 318 Millionen Franken aus. Gesunken ist auch die Zahl der Bezügerinnen und Bezüger.
Einreichung der Stipendieninitiative am 20. Januar 2012 (Archiv)



Im vergangenen Jahr haben 47'576 Personen ein Stipendium bezogen oder ein Darlehen erhalten. Es sind fast ausnahmslos Personen, die an einer Uni, einem Gymnasium oder in einer anderen Institution eine nachobligatorische Ausbildung absolvieren. Dies geht aus der am Montag veröffentlichten Stipendienstatistik des Bundesamtes für Statistik (BFS) hervor.

Damit erhalten 7,8 Prozent der rund 630'000 Personen in einer nachobligatorischen Ausbildung ein Stipendium oder ein Ausbildungsdarlehen. Das ist der geringste Anteil an allen Lernenden auf dieser Stufe seit 1990.

Im Vorjahr hatten die Kantone rund 47'500 Personen unterstützt und dafür 326 Millionen Franken ausgegeben, wobei erst rund 590'000 Personen auf nachobligatorischer Stufe eine Ausbildung absolvierten. Der Bund verteilt pro Jahr jeweils rund 25 Millionen Franken nach der Bevölkerungsgrösse auf die Kantone.

In den vergangenen 30 Jahren blieb der Gesamtbetrag für Stipendien ungefähr konstant, mit Inflation sank er sogar. Dagegen nahm die Anzahl Personen in Ausbildung um rund 30 Prozent zu.

Rund 6500 Franken pro Person

Im Durchschnitt belief sich ein Stipendium 2012 auf 6482 Franken im Jahr. Rund 1000 Personen wurden

**Datum: 21.10.2013**

Rheinzeitung
Die Wochenzeitung für das St. Galler Rheintal und Graubünden

Online-Ausgabe

Rheinzeitung Online
9494 Schaan
+423 237 51 51
www.rheinzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Page Visits: 140'000

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Bildung und Kultur

ausschliesslich mit einem Darlehen unterstützt und rund 2200 Personen erhielten ein Stipendium und ein Darlehen. Die Kantone bezahlten ein Stipendium im Schnitt für zwei Semester.

Die Durchschnittswerte täuschen aber darüber hinweg, dass die Situation je nach Kanton stark verschieden ist - die Hoheit im Stipendienwesen liegt traditionell bei den Kantonen. Laut den jüngsten BFS-Zahlen variierten die jährlichen Unterstützungsbeiträge zwischen 3955 (Neuenburg) und 9148 Franken (Waadt) pro Person.

Regionale Tendenzen bezüglich Stipendienhöhe stellte das BFS jedoch nicht fest. Allerdings erhalten in den lateinischen Kantone sowie in Graubünden und den beiden Basel eher mehr Personen im Vergleich zur Bevölkerungsgrösse eine Unterstützung als im Rest der Schweiz.

Mehr als jeder fünfte Student bezog in den Kantonen Graubünden, Wallis, Appenzell Innerrhoden und Jura ein Stipendium. Dagegen war es in Zürich und Zug nur jeder zwanzigste.

Reichere Kantone sind nicht spendabler

Die Kantone lassen sich das Stipendienwesen auch ganz unterschiedlich viel kosten. Pro Kopf gab der Kanton Glarus 16 Franken für Stipendien aus. Der Jura warf dafür hingegen 80 Franken auf. Der schweizweite Durchschnitt lag bei 38 Franken.

Keine Rolle für die Höhe der Stipendienausgaben spielt es, ob ein Kanton reich oder arm ist. Das BFS fand keine Zusammenhang zwischen der Ausgabenhöhe und der Finanzkraft. Keinen Einfluss hat auch, ob ein Kanton eine Universität betreibt oder nicht.

Die grossen kantonalen Unterschiede gaben auch den Anstoss zur Stipendieninitiative, mit der der Verband der Schweizer Studierendenschaften das Stipendienwesen in die Hände des Bundes legen und den Umfang ausbauen will. Der Bundesrat zeigt sich mit einem Gegenvorschlag bereit, eine geringfügige Angleichung unter den Kantonen vorzuschreiben.

Die Kantone selbst schufen ein Harmonisierungskonkordat, das Grundsätze und Mindeststandards festlegt. Bis heute sind dem Abkommen 13 Kantone beigetreten. Diese haben bis 2018 Zeit, ihr Recht anzupassen. Die Stipendieninitiative dürfte in der zweiten Hälfte 2014 oder 2015 zur Abstimmung kommen.

# Glarus und Graubünden fallen in der Stipendien-Statistik auf

Montag, 21. Oktober 2013, 18:32 Uhr

Durchschnittlich wurden in der Schweiz 2012 knapp 38 Franken pro Einwohner für Stipendien ausgegeben. Zwischen den Kantonen bestehen jedoch grosse Unterschiede. Der Kanton Glarus zahlt im kantonalen Vergleich fast am wenigsten für Stipendien. Graubünden fast am meisten.



Um das Stipendienwesen zu harmonisieren hat der Verband der Schweizer Studierendenschaften eine Initiative eingereicht. KEYSTONE

Die grossen Unterschiede zwischen den Kantonen bei den gesetzlichen Regelungen der Stipendien werden immer wieder kritisiert So hat der Verband der Schweizer Studierendenschaften eine Initiative eingereicht, welche die Harmonisierung des Stipendienwesens fordert.

Anfang 2013 trat zudem ein Harmonisierungs-Konkordat von 13 Kantonen in Kraft, welches diese Unterschiede verkleinern soll. Die Ostschweizer Kantone Graubünden, Thurgau, Glarus und Appenzell Ausserrhoden gehören dem Konkordat bereits an. In St. Gallen wird über einen Beitritt diskutiert.

## Glarus zahlt 16 Franken

Der Vergleich zwischen den Kantonen wurde für das Jahr 2012 durchgeführt und in Glarus wurde pro Einwohnerin und Jahr nur 16 Franken gezahlt. Bei einem schweizweiten Durchschnitt von knapp 38 Franken. Die Glarner Regierungsrätin Christine Bickel ist jedoch nicht alarmiert: «Wir haben dies bereits 2011 festgestellt und 2012 der Landsgemeinde ein neues Stipendien-Gesetz vorgelegt». Das Gesetz sei dieses Jahr in Kraft getreten und daher solle Glarus im nächsten Vergleich zwischen den Kantonen wieder im Mittelfeld liegen.

Audio

**16 oder 70 Franken für die Stipendien (21.10.2013)**

1:41 min

## Graubünden zahlt 70 Franken

Im Kanton Graubünden wurden 2012 fast 70 Franken pro Einwohner für Stipendien ausgegeben. Der Grund liege in der Geografie, sagt Pino Dettli, der Leiter der

Mehr zu Ostschweiz


**Keine Kultur in der Reithalle St. Gallen**
Heute, 7:54 Uhr


**Ostschweizer Wetter war zu kalt für den Feuerbrand**
Heute, 4:36 Uhr


**Muntwiler geht zurück, um vorwärts zu kommen**
3.11.2013


**Glarus: Grüne verzichten auf Ständerats-Kandidatur**
3.11.2013


**Unfallschwerpunkte in der Ostschweiz**
2.11.2013

Ostschweiz

Abteilung Finanzen und Controlling des Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartements. «Wir haben viele Täler und abgelegene Gemeinden und in diesen Tälern praktisch keine oder nur wenig Bildungsangebote. Folglich müssen unsere Studierenden nach Chur oder an die Universitäten in Zürich oder St. Gallen gehen. Dadurch entstehen automatisch höhere Kosten».

Das heisst aber nicht, dass Bündner Studierende mehr Geld bekommen. «Wir zahlen nicht mehr Stipendien pro Person, aber wir zahlen an mehr Personen.», erklärt Detti gegenüber der Sendung «Regionaljournal Ostschweiz» von Radio SRF.

### Die anderen Ostschweizer Kantone

Die anderen Ostschweizer Kantone zahlten 2012 ebenfalls unterschiedliche Beträge für Stipendien. Der Kanton Thurgau zahlte 30 Franken, St. Gallen etwas über 25 Franken, Appenzell Innerrhoden 50 Franken und Appenzell Ausserrhoden 32 Franken.

mata


## Die neusten Artikel auf srf.ch



RADIO SRF 3

**Hilfe! Unser Kühlschrank lebt**

Wie sieht es im Kühlschrank bei euch im Büro aus? Schickt uns eure Fotos.



SPORT

**Federer und Wawrinka in der Aussenseiterrolle**

Mit Roger Federer und Stanislas Wawrinka sind zum 1. Mal in der Geschichte der ATP Finals 2 Schweizer am Start.



UNTERHALTUNG

**Eminem und Taylor Swift gewinnen bei «YouTube Music Awards»**

Rapper Eminem und Popsängerin Taylor Swift sind mit den «YouTube Music Awards» ausgezeichnet worden.



GESUNDHEIT

**Auf Arztvisite im Inselspital**

Während der Visite treffen alle aufeinander - Patienten, Pflegende und Ärzte. Ein Treffen, das nie geübt wird.



RADIO SRF 1

**Schulbeginn und Nachbars-Empfang**

Die Schule ruft! Während die Kinder zur Schule gehen, bereiten Ambrosinis einen Empfang für die Nachbarn vor.




KULTUR

**Vielversprechend: Grenzgänger Baudriller am Théâtre de Vidy**

Vincent Baudriller, der neue Direktor am Théâtre de Vidy, steht für Offenheit: offen für neue Formen und Abenteuer.

**Wer wir sind**

Über SRF
Unternehmen
Standorte
Jobs und Ausbildung
Sponsoring & Partnerschaften

**Was wir tun**

News
Sport
Kultur
Unterhaltung
Konsum
Gesundheit
Wissen & Digital

Radio SRF 1
Radio SRF 2 Kultur
Radio SRF 3
Radio SRF 4 News
Radio SRF Musikwelle
Radio SRF Virus

SRF Player
TV-Programm
Radio-Programm
Podcasts
Radio Swiss Classic
Radio Swiss Jazz
Radio Swiss Pop

Mobile Version
Korrekturen
Meteo
Verkehr
Shop
Zambo
Teletext

**Wie können wir helfen**

Hilfe
Kundendienst
Media Relations

RECHTLICHES IMPRESSUM RTS RSI RTR SWISSINFO 3SAT

SRF

SRF Schweizer Radio und Fernsehen, Zweigniederlassung der Schweizerischen Radio- und Fernsehgesellschaft SRG SSR

**Datum: 29.10.2013**

art-tv.ch

art-tv.ch
8004 Zürich
044/ 383 48 89
www.art-tv.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Organisationen, Hobby
UUpM: 94'343
Page Visits: 3'439'866

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Bildung und Kultur

# Theater Glarus | Lang lebe Ned Devine

Der Lottomillionär ist tot, bevor er seinen Gewinn einstreichen kann. Ein irische Stück um Geld, Glück und gutes Gewissen. Das Theater Glarus glänzt mit Spielwitz und dörflichem Charme.



© art-tv.ch

Hier ist der versteckte Quicktime Datei Downloadlink
Lottosegen
Was unternehmen die Einwohner eines Dorfs, wenn der eine gerade verstorben ist – und zwar nicht einfach an Altersschwäche, sondern an der entsetzlichen Freude über einen Lottogewinn? Blöde Frage. Vor allem, wenn dieses Dorf ein irisches ist und Tullymore heisst. Nun denn, sie überlegen intensiv, wie verhindert werden kann, dass das Geld an die Lottogesellschaft zurückfliesst. Immerhin geht es um 6'894'622 irische Pfund, die der alte Ned Devine auf seine ebenso alten Tage kassiert hä

Lottosegen Was unternehmen die Einwohner eines Dorfs, wenn der eine gerade verstorben ist – und zwar nicht einfach an Altersschwäche, sondern an der entsetzlichen Freude über einen Lottogewinn? Blöde Frage. Vor allem, wenn dieses Dorf ein irisches ist und Tullymore heisst. Nun denn, sie überlegen intensiv, wie verhindert werden kann, dass das Geld an die Lottogesellschaft zurückfliesst. Immerhin geht es um 6'894'622 irische Pfund, die der alte Ned Devine auf seine ebenso alten Tage kassiert hätte, wenn, ja wenn er den Paukenschlag verkraftet hätte. Die erfahrene Regisseurin Charlotte Bollmann zeichnet verantwortlich für die Mundartfassung der Ned Devine Komödie und lenkt die 17 Laienschauspieler mit leichter Hand durch die unzähligen kurzen Szenen. Mit temporeicher, live gespielter, irischer Musik, erhält die Inszenierung eine besondere Note.
Theater Glarus Das Theater Glarus wurde 1923 unter dem Namen „Heimatschutzbühne Glarus“ gegründet. Hauptinitiant, erster Präsident sowie langjähriger Regisseur, Schauspieler und Textbearbeiter war Melchior Dürst. In den dreissiger Jahren wurde der Verein in „Heimatschutztheater Glarus“ und 1974 in Theater Glarus umbenannt. Das damalige Ziel bestand in der „Förderung der guten schweizerischen dramatischen Produktion und Pflege der Muttersprache“. Dem Motto „volkstümlich und national, aber literarisch wertvoll “ entsprechend, standen zunächst vor allem Schweizer Volksstücke auf dem Spielplan. Ab den siebziger Jahren spielte das Theater Glarus auch viele Stücke aus dem Repertoire professioneller Bühnen, beispielsweise Friedrichs Dürrenmatts „Der Besuch der alten Dame“ (1973) oder Max Frischs „Andorra “ (1981). Ausserdem zeigte es weiterhin Komödien, Kriminalstücke oder Filmklassiker wie „Einer flog über das Kuckucksnest“. Mit diesem Programm wurde das Theater Glarus zu einer festen Grösse im Glarner Kulturschaffen.

Theater Glarus | Lang lebe Ned Devine | Première 26.10.2013 | Regie: Charlotte Bollmann | Weitere Aufführungen: 1.- 3., 7. – 10. und 14. – 16. 11. 2013 | Theater im Schützenhaus Glarus

**Datum: 29.10.2013**

art-tv.ch

art-tv.ch
8004 Zürich
044/ 383 48 89
www.art-tv.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Organisationen, Hobby
UUpM: 94'343
Page Visits: 3'439'866

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Bildung und Kultur

» Theater Glarus

**Datum: 01.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

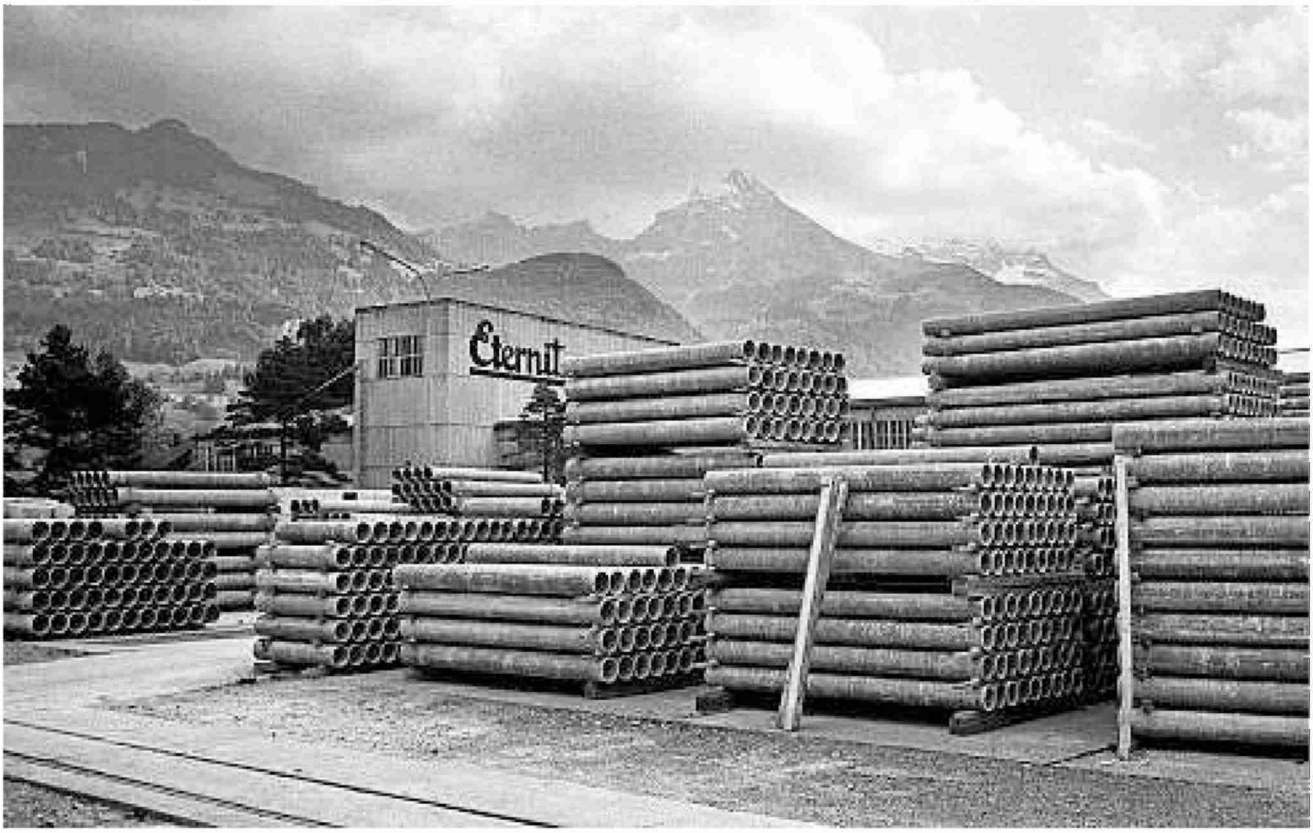
Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 13
Fläche: 57'561 mm²

Non-initiated coverage / Sicherheit und Justiz

# Asbestopfer im juristischen Abseits

*Den 3300 Geschädigten in der Schweiz fehlt bis heute die Möglichkeit, ergänzend zu Suva-Leistungen Forderungen zu stellen*




*Das Werk Niederurnen der Eternit (Schweiz) AG – hier kamen Arbeiter bis 1994 mit Asbest in Kontakt.* KEYSTONE

Gut 3300 Arbeitnehmer sind in der Schweiz an den Folgen des Kontakts mit Asbest erkrankt. Viele starben an Krebs. Doch eine Möglichkeit, zusätzlich zu Suva-Leistungen Ansprüche geltend zu machen, haben sie bis heute nicht.

*Jörg Krummenacher, Glarus*

«Asbest hat grosses menschliches Leid verursacht.» So sprach der Glarner Justizdirektor Andrea Bettiga vergangene Woche vor dem Glarner Kantonsparlament, und so sprechen alle, die von den Folgen berichten, die der feinfaserige Baustoff auf den menschlichen Körper hat. Die gesundheitlichen Konsequenzen wurden erst spät, zu spät, in vollem Ausmass erkannt. Die Schweiz verbot Asbest 1990. Das Einatmen des Baustoffs verursachte bei vielen, die ihm zuvor ausgesetzt waren, oft tödlich verlaufende Krankheiten: Staublunge (Asbestose), Bindegewebsvermehrung im Bereich des Brustfells, Lungen-, Brustfell- und Bauchfellkrebs.

## Etwa 1600 Todesfälle

Laut der neusten vorliegenden Statistik hat die Suva bis Ende 2011 insgesamt 3286 asbestbedingte Berufskrankheiten anerkannt, bei knapp der Hälfte davon handelte es sich um meist tödlich verlaufende Krebserkrankungen von Brust- oder Bauchfell (Mesotheliom). 178 Fälle betreffen italienische Arbeiter oder ihre Familien, die zum Teil nach Italien zurückgekehrt waren. Jedes Jahr zahlt die Suva Versicherungsleistungen in Höhe von 50 bis 60 Millionen Franken an Asbestopfer und deren Angehörige aus; seit 1984 hat sie dafür rund 850 Millionen Franken an Heilungskosten, Taggeldern, Renten, Hinterlassenen-

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51356816
Ausschnitt Seite: 1/2
Bericht Seite: 237/354

**Datum: 01.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 13
Fläche: 57'561 mm²

Non-initiated coverage / Sicherheit und Justiz

renten und Integritätsentschädigungen ausgeschüttet. Pro Opfer macht das im Durchschnitt 300 000 Franken.

Die Verwendung von Asbest wurde erst mit Verzögerung verboten, nachdem spätestens Anfang der 1970er Jahre der Zusammenhang zwischen dem Einatmen von Asbest und dem Ausbruch von Krebs hatte nachgewiesen werden können. Doch die Aufarbeitung ist längst nicht abgeschlossen. Dies zeigt sich am Beispiel der Eternit (Schweiz) AG, deren Arbeiter in den Fabriken in Niederurnen und Payerne mit dem Baustoff in Kontakt kamen. Nach Angaben von Eternit-Sprecher Balts Livio waren bis Ende 2009 für das Werk Niederurnen 231 Fälle anerkannt, für das Werk Payerne 3 Fälle.

Beide Werke begannen ab 1980, asbestfreie Produkte herzustellen. 1990 war der gesamte Hochbaubereich asbestfrei, 1994 entsprechend den gesetzlichen Anforderungen die gesamte Produktion. Das Glarner Kantonsparlament hat letzte Woche eine Motion abgelehnt, welche die Rolle des Staates bei der lebensgefährdenden Verarbeitung von Asbest beim Eternit-Werk Niederurnen aufarbeiten wollte. Die Regierung bezeichnete die Einsetzung einer kantonalen Untersuchungskommission als «weder angemessen noch zielführend», da die Verhütung von Berufskrankheiten Bundessache sei. «Das Thema», sagte Andrea Bettiga, «muss auf Bundesebene abgehandelt werden.»

## (Zu) lange Latenzzeit

Die Glarner Regierung liess dabei ausdrücklich offen, ob die Behörden den Schutz der Arbeitnehmenden seinerzeit genügend wahrgenommen haben. Die Verantwortung sei bei der Suva gelegen. In einer Stellungnahme zuhanden der Glarner Regierung hielt Suva-Generalsekretärin Judith Fischer ihrerseits fest, dass die Suva «zu jedem Zeitpunkt entsprechend der bekannten Gefährdung schnell und konsequent» gehandelt habe. Das Problem habe darin bestanden, dass durch die enorme Latenzzeit von bis zu 40 Jahren bis zum Ausbruch der Krankheiten der Zusammenhang mit Asbeststaub «leider erst sehr spät» habe erkannt werden können.

Als Folge der langen Latenzzeit werden die Betroffenen bis heute auch auf juristischer Ebene «bestraft», sieht das Obligationenrecht bis anhin doch für privatrechtliche Ansprüche eine Verjährungsfrist von zehn Jahren vor. Die Frist beginnt nicht mit Ausbruch der Krankheit zu laufen, sondern mit dem Zeitpunkt des letzten Kontaktes – im konkreten Fall – mit Asbest. Das verunmöglichte den Geschädigten bisher weitgehend, zusätzliche Haftpflichtansprüche oder Schadenersatz geltend zu machen. Entsprechende Gerichtsurteile und laufende Fälle gibt es mehrere. Am kommenden Freitag wird das Obergericht Glarus den Fall eines einstigen Anwohners der Eternitwerke in Niederurnen behandeln, der mit Asbest in Berührung kam und in der Folge an Krebs starb. Beim Europäischen Gerichtshof in Strassburg sind zudem zwei Schweizer Asbestfälle hängig, in denen es darum geht, die Ansprüche von Asbestopfern durchzusetzen.

## Weiterhin kein Schutz?

Das Bedauern über die Asbestopfer ist gross. Während in Italien strafrechtliche Urteile gegen Stephan Schmidheiny, den ehemaligen Chef der Schweizerischen Eternit-Gruppe, kontrovers diskutiert werden, gehen in der Schweiz die Meinungen der Parteien über die Frage auseinander, ob Schadenersatzansprüche zusätzlich zu den Suva-Leistungen angemessen sind. Immerhin hat die Eternit (Schweiz) AG eine Stiftung eingerichtet, die auf freiwilliger Basis bei Härtefällen Leistungen ausrichtet.

Der Bundesrat hat 2011 – nicht zuletzt, um die Asbestopfer finanziell besser zu schützen – eine Erhöhung der Verjährungsfrist auf 30 Jahre vorgeschlagen. Nach Auskunft des Bundesamts für Justiz dürfte die Botschaft zum Verjährungsrecht noch dieses Jahr im Bundesrat behandelt werden. Aus Sicht der Asbestopfer ist unbefriedigend, dass die gewählte Verjährungsfrist angesichts der Latenzzeit von bis zu 40 Jahren für manche Fälle ungenügend ist. Sie müssen es auch als ungerecht empfinden, sollte eine in der Vernehmlassungsvorlage eingebaute übergangsrechtliche Regelung gutgeheissen werden. Diese sieht gemäss Schweizer Rechtstradition vor, dass das neue Recht nur für Fälle gilt, die nach bisherigem Recht nicht verjährt sind. Damit würde, wie der Winterthurer Anwalt von Opfern, Massimo Aliotta, moniert, den früheren Asbestopfern die Möglichkeit verwehrt, ihre Ansprüche jemals überhaupt geltend zu machen.

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51356816
Ausschnitt Seite: 2/2
Bericht Seite: 238/354

NZZ.CH Neue Zürcher Zeitung SCHWEIZ

Montag, 7. Oktober, 11:49

**Asbest**

# Auch Obergericht weist Klage gegen Eternit ab

**Schweiz** Montag, 7. Oktober, 11:49




Das Werk Niederurnen der Eternit (Schweiz) AG – hier kamen Arbeiter bis 1994 mit Asbest in Kontakt. *(Bild: Keystone)*

Nach dem Kantonsgericht hat auch das Obergericht des Kantons Glarus eine Asbest-Klage gegen die Eternit (Schweiz) AG abgewiesen. Analog zur Vorinstanz kam das Obergericht zum Schluss, dass ein allfälliger Anspruch auf Genugtuung verjährt sei.

*(sda)* Das Urteil des Glarner Obergerichts ist noch nicht rechtskräftig und kann mit einer Beschwerde vor Bundesgericht angefochten werden. Eternit (Schweiz) AG mit Werken in Niederurnen (Glarus) und Payerne (Waadt) nahm das letzten Freitag ergangene Urteil des Glarner Obergerichts mit Genugtuung zur Kenntnis, wie das Unternehmen am Montag mitteilte.

Die Kläger hatten eine Genugtuung von 110'000 Franken verlangt. Begründet wurde die Forderung von Angehörigen eines Verstorbenen damit, dass der Mann ab 1961 einige Jugendjahre in Niederurnen verbracht habe, dem Glarner Standort von Eternit. Er wohnte in einem Mietshaus der Eternit in unmittelbarer Nähe des Fabrikgeländes.

Laut den Klägern erkrankte der Mann 2004 an einem durch Asbest verursachten Brustfellkrebs. Zwei Jahre später sei er an den Folgen des Tumors gestorben.

Das Glarner Obergericht setzte sich inhaltlich nicht mehr mit den Vorwürfen der Kläger auseinander, sondern stellte lediglich die Verjährung der Ansprüche fest. Geklagt wurde nicht nur gegen Eternit, sondern auch gegen die SBB, auf deren Bahnhof Säcke mit Asbest abgeladen wurden, sowie gegen die Gebrüder Stefan und Thomas Schmidheiny.

**Sorgfaltspflicht nicht verletzt**

Inhaltlich hat sich letztes Jahr das Glarner Verwaltungsgericht mit dem Fall befasst. Das Gericht hielt Ende Oktober in einem Entscheid fest, dass zwischen 1961 und 1972 weder die Suva noch die Behörden noch Personen im Umkreis von Eternit ihre Sorgfaltspflicht durch mangelnde Information verletzt hätten. Gegenüber dem Verstorbenen seien somit keine strafbaren Handlungen begangen worden.

Das Glarner Verwaltungsgericht befasste sich als Rekursinstanz mit dem Fall. Gestützt auf das Opferhilfegesetz hatte die Familie des Verstorbenen ein Gesuch an den Kanton Glarus gerichtet und zuerst Schadenersatz von 200'000 Franken sowie Genugtuungszahlungen von 266'800 Franken verlangt. Der Kanton Glarus lehnte die Eingabe ab, womit nach einer Beschwerde der Familie des Verstorbenen das Verwaltungsgericht zum Zuge kam.

Der Entscheid des Verwaltungsgerichts ist rechtskräftig. Es wurde dagegen keine Beschwerde beim Bundesgericht erhoben.

COPYRIGHT © NEUE ZÜRCHER ZEITUNG AG - ALLE RECHTE VORBEHALTEN. EINE WEITERVERARBEITUNG, WIEDERVERÖFFENTLICHUNG ODER

DAUERHAFTE SPEICHERUNG ZU GEWERBLICHEN ODER ANDEREN ZWECKEN OHNE VORHERIGE AUSDRÜCKLICHE ERLAUBNIS VON NEUE ZÜRCHER ZEITUNG IST NICHT GESTATTET.

**Datum: 08.10.2013**

Tages-Anzeiger

Tages-Anzeiger
8021 Zürich
044/ 248 44 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 188'602
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 4
Fläche: 8'338 mm²

Non-initiated coverage / Sicherheit und Justiz

# Obergericht weist Asbestklage ab

Nach dem Kantonsgericht hat auch das Obergericht des Kantons Glarus eine Asbestklage gegen die Eternit Schweiz AG abgewiesen. Beide Instanzen befanden, dass ein allfälliger Anspruch auf Genugtuung verjährt sei. Das Urteil ist noch nicht rechtskräftig und kann vor Bundesgericht angefochten werden. Die Kläger, die Witwe und der Sohn eines 2006 an einem asbestverursachten Krebsleiden erlegenen Mannes, verlangen von der Eternit Schweiz AG, vom früheren Eigentümer Stephan Schmidheiny und von dessen Bruder Thomas sowie den SBB Genugtuung in der Höhe von mehreren Hunderttausend Franken (TA vom 4. Oktober). Der verstorbene Mann hatte elf Jugendjahre in der Nachbarschaft der Asbestproduktion gelebt und war in dieser Zeit dem Asbeststaub ausgesetzt. Die Hinterbliebenen wollen den Fall ans Bundesgericht weiterziehen, wie ihr Rechtsanwalt Martin Hablützel gegenüber dem TA sagte.

Die Eternit Schweiz AG nahm das am Freitag ergangene Urteil mit Genugtuung zur Kenntnis, wie das Unternehmen gestern mitteilte. Das Glarner Obergericht hatte sich inhaltlich nicht mehr mit den Vorwürfen der Kläger auseinandergesetzt, sondern lediglich die Verjährung der Ansprüche festgestellt. Inhaltlich hat sich 2012 das Glarner Verwaltungsgericht mit dem Fall befasst. Das Gericht hielt Ende Oktober in einem Entscheid fest, dass gegenüber dem Verstorbenen keine strafbaren Handlungen begangen worden seien. Dieser Entscheid ist rechtskräftig. *(SDA/TA)*

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51435547
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 241/354

**Datum: 10.10.2013**

Sarganserländer



Sarganserländer
8887 Mels
081/ 725 32 32
www.sarganserlaender.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 10'094
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 9
Fläche: 37'342 mm²

Non-initiated coverage / Sicherheit und Justiz

# Asbestklage wird auch von Zweitinstanz abgewiesen

Nathaly Tschanz

**Zuerst vom Kantonsgericht, nun auch vom Glarner Obergericht: Eine Asbestklage gegen die Eternit und die SBB wird abgewiesen. Wie bei der Vorinstanz lautet auch hier die Begründung: Der Anspruch auf Genugtuung ist verjährt.**

*Glarus/Niederurnen.*– Der 1953 geborene M.J. lebt von 1961 bis 1972 in der elterlichen Wohnung in Niederurnen. In unmittelbarer Nähe des Eternit-Fabrikgeländes, wo asbesthaltiges Material verarbeitet wird. Als Knabe spielt er oft ahnungslos mit den Eternit-Platten auf dem Fabrikareal. Regelmässig schaut er am SBB-Bahnhof beim Abladen der Asbestsäcke zu.

1972 zieht M. J. weg aus Niederurnen. Viele Jahre später dann, 2004, die Diagnose: Brustfellkrebs – verursacht durch Asbest. Zwei Jahre später ist M. J. tot.

### Auch zweitinstanzlich eine Abfuhr

Seine Hinterbliebenen fordern Genugtuung – 110 000 Franken. Sie klagen nicht nur gegen die Eternit und die damaligen Besitzer Gebrüder Stefan und Thomas Schmidheiny, sondern auch gegen die SBB, auf deren Bahnhof die Säcke mit Asbest abgeladen wurden. Letztes Jahr weist das Glarner Kantonsgericht die Klage ab. Nun kommt das Glarner Obergericht zum gleichen Schluss wie die Vorinstanz: In einem schriftlich geführten Prozess wird das Urteil des Kantonsgerichts gestützt.

Das Obergericht begründet sein Urteil ausführlich mit Bundesgerichtsurteilen. Diese halten fest: Verjährungsfristen laufen von dem Moment an, in dem eine Handlung zum letzten Mal vorgenommen wurde.

### Schuldig oder nicht – es ist verjährt

Laut Gesetz beginnt also die Verjährung mit dem Wegzug von M. J. aus Niederurnen 1972 – und war erfüllt, bevor die Krankheit 2004 ausbrach. Aus diesem Grund sei die Berufung abzuweisen. Zur Frage einer allfälligen Schuld äussert sich das Obergericht nicht.

Die Kosten für das Berufungsverfahren in der Höhe von 5000 Franken gehen zu Lasten der Kläger. Zudem werden diese verpflichtet, den vier Beklagten eine Entschädigung von je 4000 Franken zu zahlen.

### Eternit nimmt Stellung zum Urteil

Die Eternit nimmt das letzten Freitag gefällte Urteil des Glarner Obergerichts «mit Genugtuung» zur Kenntnis, wie das Unternehmen gestern mitteilte.

Mit dem obergerichtlichen Urteil sei der bisher einzige Zivilprozess in Zusammenhang mit der Asbestvergangenheit der Eternitwerke Schweiz auch zweitinstanzlich abgeschlossen. Man erwarte, dass damit «die Unterstellungen und ungerechtfertigten Vorwürfe gegen das Unternehmen ein Ende haben».

Bis jetzt habe das Unternehmen keine Anhaltspunkte dafür, dass von den Werken Niederurnen und Payerne je eine Asbestgefahr für die Anwohner ausging. Dennoch: Man sei sich der Tragik des Falls bewusst und bedaure ihn ausserordentlich.

Das Urteil ist noch nicht rechtskräftig. Es kann mit einer Beschwerde vor dem Bundesgericht angefochten werden.

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51470794
Ausschnitt Seite: 1/2
Bericht Seite: 242/354

**Datum: 10.10.2013**

Sarganserländer



Sarganserländer
8887 Mels
081/ 725 32 32
www.sarganserlaender.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 10'094
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 9
Fläche: 37'342 mm²

Non-initiated coverage / Sicherheit und Justiz



**Umschlagplatz:** Beim Abladen von Asbest auf dem Bahnhof Niederurnen soll der Anwohner M. J. mit Asbeststaub in Kontakt gekommen sein. Bild Maya Rhyner

**FUSSBALL** Aktualisiert am 26.10.13, um 20:00

# Morddrohung gegen Callà: Es war ein minderjähriger FCZ-Fan aus Glarus



**Davide Callà erhielt nach dem Auswärtsspiel des FCA beim FC Zürich eine Morddrohung.**
Quelle: Keystone

Nach dem 2:1-Auswärtssieg des FC Aarau beim FC Zürich wurde eine Morddrohung gegen Davide Callà ausgesprochen. Nun konnte der Täter ermittelt werden. Es ist ein minderjähriger FCZ-Fan aus dem Kanton Glarus.

**ÄHNLICHE THEMEN**



Morddrohung gegen Davide Callà: Der FC Aarau geht von einem Frustmail aus

Aktualisiert am 14.10.13, um 16:39



FCA-Trainer Weiler: «Solche Schlagzeilen schaden dem Fussball»

Aktualisiert am 18.10.13, um 09:48 von Ruedi Kuhn



Jugendlicher in Marokko wegen Morddrohung gegen Obama verurteilt

Aktualisiert am 25.10.13, um 14:17



Hier spielt die unfairste Fussballmannschaft der Schweiz

Aktualisiert am 25.10.13, um 15:37 von Jessica Widmer

Kommentare (8)

Zwischen 23 Uhr und Mitternacht, wenige Stunden nach dem 2:1-Auswärtssieg des FC Aarau beim FC Zürich am 26. September 2013, ging bei der Geschäftsstelle in Aarau eine E-Mail ein.

Darin wurden mehrere Verantwortliche des FC Aarau sowie namentlich Topskorer Davide Callà mit dem Tod bedroht. Unmittelbar danach hat der Verein Anzeige gegen Unbekannt eingereicht (wir berichteten).

Jetzt wird bekannt: Der Täter ist ermittelt. Es handelt sich dabei um einen minderjährigen FCZ-Anhänger aus dem Kanton Glarus. Das zeigen Recherchen von Tele M1.

Als Grund gab er Frust an, wie die Jugendanwaltschaft Glarus auf Anfrage von Tele M1 bestätigte.

**Morddrohung gegen FCA-Spieler Davide Callà - Es war ein minderjähriger FCZ-Fan**
Quelle: TeleM1

### Davide Callà zeigt sich erleichtert

«Er bedauert es, weil er insbesondere gar nicht gewusst hat, was er mit einer solchen Drohung auslöst und bewirkt», sagt Vreni Hürlimann, leitende Jugendanwältin im Kanton Glarus.

Offenbar wollte der Jugendliche seinen Frust über die FCZ-Niederlage loswerden. «Die jugendliche Sprache ist heute eben nicht mehr dieselbe wie früher», hält Hürlimann weiter fest.



Weniger Europäer, mehr Afrikaner – Blatter will neue WM-Verteilung

Aktualisiert am 26.10.13, um 09:35 von Roman Michel



Traumtor von Ibrahimovic: «Das war verrückt, ich hatte Gänsehaut»

Aktualisiert am 24.10.13, um 10:45

Die Morddrohung hat der Minderjährige in einem Online-Forum geäussert.

Beim FC Aarau zeigt man sich froh darüber, dass nun feststeht, wer hinter der Drohung stehe - obwohl man auf dem Brügglifeld stets von einem Frustmail ausgegangen ist. «Davide ist natürlich erleichtert, dass er nun weiss, dass es sich bei der Drohung um einen Bubenstreich handelt», sagt Urs Bachmann, Sportkoordinator des FC Aarau gegenüber Tele M1.

**Keine Strafe gegen jugendlichen Täter?**

Ob der Jugendliche nun überhaupt bestraft wird, hängt vom FC Aarau ab. «Es kommt jetzt darauf an, ob der FC Aarau an der Strafanzeige festhält», so Hürlimann weiter.

Hält der FCA daran fest, wird die Jugendanwältin die «persönlichen Verhältnisse des Jungen abklären» und dann entscheiden, ob und wie der FCZ-Fan bestraft werden soll.

Beim FCA habe man sich noch nicht entschieden, ob man an der Anzeige festhalte oder nicht. (sha)

(az)

**Ilaaaaa Caaa** 28.10.13 | 16:28 Kommentar melden

minderjährig und minderbemittelt.

Davide Calla Fuessballgott¨!

**Muster Hans** 27.10.13 | 14:02 Kommentar melden

@Dani Gerber. Einen Menschen mit dem Tod drohen ist für sie "Mist gebaut"?! Also ich habe in meiner Jugend vielleicht mal heimlich geraucht, die Schule geschwänzt oder sonst etwas kleines angestellt. Aber ich habe nie andere Menschen physisch oder psychisch fertig gemacht. Ich hoffe für sie, dass sie so etwas nie erleben werden! Das hat nichts mit Blödsinn zu tun, das ist schon kriminell.

**madie madie** 26.10.13 | 22:48 Kommentar melden

Kann da nur schreiben:"früh übt sich" und wie solls weiter gehen mit dem Jugendlichen sieht mann ihn später auch vermumt in der nicht Fussball szene?! Eine Strafe sollte im sein Gewissen reinigen denke jetzt sollte dies noch machbar sein eher er in falschen Kreisen kommt...

**Dani Gerber** 26.10.13 | 22:27 Kommentar melden

Haben wir nicht alle schon einmal Mist gebaut in der Jugend? Peinlich, wenn man dann im Alter auf Jugendliche mit dem Finger zeigt, die Blödsinn machen. Und übrigens: Der mit Abstand grösste Teil der Fussballfans ist friedlich. Schwarze Schafe gibt es überall!

**Patrizia Sandmeier** 26.10.13 | 21:30 Kommentar melden

@heinz fritschi
Warum werden hier wieder alle in einen Topf geworfen? Nur weil es Idioten gibt sind noch lange nicht alles Idioten. Es gibt auch viele friedliche Fussballfans.

**Werner Stauffacher** 26.10.13 | 18:57 Kommentar melden

Was macht man als Eltern, wenn der eigene Sohn solchen Mist produzuiert? Hat hier die Erziehung versagt?

**heinz fritschi** 26.10.13 | 17:56 Kommentar melden

"… ein minderjähriger FCZ-Fan …" – gibt es denn Fussball-Fans, die je erwachsen werden?

**balti** 26.10.13 | 17:24 Kommentar melden

Ist ja fast zum lachen wenn es nicht so ernst währe. Der Jugendliche wusste nicht was er damit auslöst Ha,Ha. Das ist ja vielfache das Problem weil viele Jugendliche wenn sie etwas machen sich der Folgen überhaupt nicht bewusst sind, einfach mal machen und Schauen was passiert.

ANZEIGE

**Datum: 01.10.2013**

HOCH
PART
ERRE

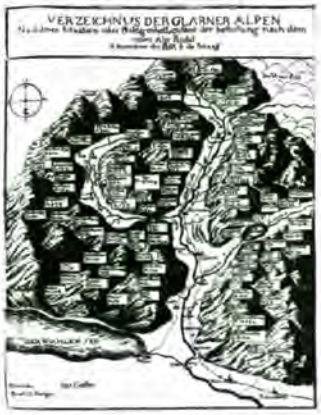



Hochparterre AG
8005 Zürich
044/ 444 28 88
www.hochparterre.ch

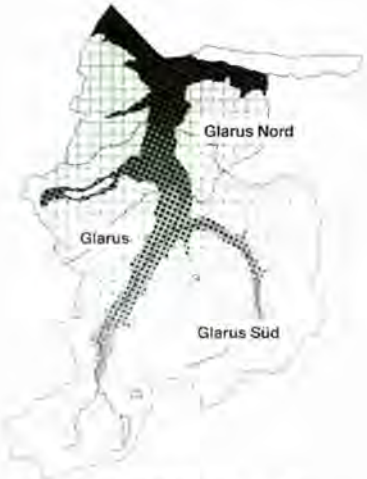
Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 5'812
Erscheinungsweise: 10x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 293'410 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt




Kanton Glarus: Eine Karte von 1713 zeigt die grosse Zahl der Alpen.




Im Norden die Wirtschaft, im Süden die Landschaft: Kontrastverstärkung und Profilierung statt den Süden an den Norden angleichen.




Luftbild von Glarus Süd mit Grosstal und Sernftal.

# Zukunftsbilder für zwei Täler

**In den Alpinen Brachen sinken Einwohnerzahl und Wirtschaftskraft. Das soll der Landschaft zugutekommen, rät das ETH-Studio Basel am Beispiel Glarus Süd.**

**Text und Abbildungen: Franziska Singer und Christian Mueller Inderbitzin, ETH-Studio Basel**

Viele alpine Regionen sind den wirtschaftlichen und sozialen Sogwirkungen der Städte ausgesetzt. Die Bevölkerung nimmt ab, die ökonomische Leistungsfähigkeit schwindet. Die Regionen geraten in eine gängigerweise negativ aufgefasste Entwicklungsdynamik. Das ETH-Studio Basel hat dafür den Begriff der Alpinen Brache geprägt siehe Seite 63. Mit einer Projektstudie zur Gemeinde Glarus Süd fragt das Studio Basel nun nach alternativen Entwicklungsszenarien in einer Alpinen Brache: Ist eine räumliche Transformation denkbar, die nicht auf Wachstum basiert, sondern den gegenwärtigen Wandel nutzt? Liegt nicht gerade in der Absenz gewisser Infrastrukturen und Konzentrationen Potenzial, das sich für eine Neuprofilierung der Gemeinde innerhalb des Kantons und sogar darüber hinaus nutzen lässt? Dabei gilt es zu bedenken, dass ‹Landschaft› zu einer immer bedeutenderen Ressource wird.

Nach einer umfassenden Analyse, um einen geeigneten Ort im alpinen Raum zu bestimmen, schien Glarus Süd mehrfach interessant. Die Gemeinde weist eindeutig die Charakteristiken der Alpinen Brache auf. Gleichzeitig liegt sie am Rand der Alpen und damit im Einflussbereich urbaner Netzwerke, namentlich der Metropolitanregion Zürich. Die viel beachtete Gemeindefusion von 2011, als sich 25 Gemeinden zu drei zusammenschlossen, schuf neue Grundlagen für die räumliche Entwicklung. Und sie wirft die Fragen nach dem Selbstverständnis und der Iden-

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51362260
Ausschnitt Seite: 1/8
Bericht Seite: 246/354

**Datum: 01.10.2013**

HOCH
PART
ERRE




Hochparterre AG
8005 Zürich
044/ 444 28 88
www.hochparterre.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 5'812
Erscheinungsweise: 10x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 293'410 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt

tität der neuen Grossgemeinde Glarus Süd auf.
Die Studie geht von bestehenden Qualitäten aus, zum Beispiel von der gewachsenen bipolaren Struktur des Kantons. Seit jeher ist Glarus sowohl industriell als auch alpin-agrarisch stark durch seine Aussenbeziehungen bestimmt. Der nördliche Teil des Kantons bis zur Hauptstadt Glarus profitiert nach wie vor von dieser Aussenorientierung und prosperiert stellenweise stark. Dagegen verharrt der südliche Teil ab Schwanden mit dem Gross- und Sernftal in einer für Alpine Brachen typischen Agonie. Glarus ist also ein Kanton mit zwei Gesichtern. Dieses Nord-Süd-Gefälle innerhalb des Kantons ist eine Herausforderung und Chance. Die Projektstudie baut darauf auf. Sie versucht nicht, den Süden dem Norden anzugleichen, sondern beabsichtigt eine Kontrastverstärkung innerhalb des Kantons und damit eine Profilierung von Glarus Süd.

Die Fusion ermöglicht eine solche Profilierung nun sogar innerhalb der Gemeinde. War davor jede Ortschaft auf ihre Eigenständigkeit bedacht, können sich die Dörfer nun als spezialisierte ‹Quartiere› der neuen Gemeinde begreifen. Schwanden, der grösste Ort, kann so als Gemeindezentrum verstanden werden, während das Gross- und das Sernftal neue Aufgaben innerhalb der Gemeinde und des Kantons übernehmen können. Darum wählt die Studie für das Gross- und das Sernftal zwei unterschiedliche Entwurfsansätze. Die Idee für das Grosstal zielt darauf ab, die historische Industriearchitektur und Kulturlandschaft für spätere Nutzungen zu sichern. Im Sernftal schlägt der Entwurf vor, die Landwirtschaft neu zu strukturieren, damit die Landschaft umzugestalten und ihren Wert zu stärken. Diese Schärfung örtlicher Qualitäten wird paradoxerweise gerade durch den Abbau von Infrastruktur möglich. →
→ Die Projektstudie macht einen Wandel zum Thema, der nicht auf Wachstum setzt, sondern eine kontrollierte Schrumpfung nutzt. Damit ist keineswegs ein aktiver Abbau gemeint. Vielmehr nimmt das Projekt ernst, dass Bevölkerung und Wirtschaft seit Jahren schrumpfen, und macht dies zum Ausgangspunkt. Die Entwürfe nutzen diesen Wandel, um Landschaft und Siedlung umzugestalten und schlummerndes Potenzial freizulegen.

**Das Grosstal**

Alpine Landschaft und qualitativ hochstehende Industriearchitektur – beides verbindet sich im Grosstal zu einer einmaligen Kulturlandschaft. Im 19. Jahrhundert entstanden zahlreiche Textilfabriken, die heute leer stehen oder nur teilweise umgenutzt sind. Sie reihen sich beinahe regelmässig entlang der Linth als bauliche Denkmäler des Glarner Wirtschaftswunders auf. Die Grösse der Anlagen, ihr Ensemble, ihre Einbettung ins Bergtal – all dies macht die Industrielandschaft schützenswert.

Heute sind die Dörfer hauptsächlich Wohnorte, etwa 4000 Personen leben da. Sie arbeiten im lokalen Gewerbe, in der Landwirtschaft und in vereinzelten Industriebetrieben, etliche pendeln nach Schwanden oder in den Norden des Kantons zur Arbeit. Zurzeit sorgt die Grossbaustelle des Pumpspeicherkraftwerks ‹Linthal 2015› für einen wirtschaftlichen Impuls in Linthal. Das Grosstal ist mit einer Bahnlinie bis Linthal gut öffentlich erschlossen. Für den Tourismus ist es allerdings meist nur der Startpunkt nach oben – nach Braunwald oder auf den Urner Boden.

Die Projektstudie umfasst nicht nur die Fabriken, sondern auch die Infrastrukturen, Siedlungen sowie den Landschaftsraum als Ganzes. Heute ist eine wertschöpfungsintensive Umnutzung der Fabriken nicht möglich. Darum schlägt die Studie vor, in einem ersten Schritt die Baudenkmäler zu sichern – für kommende Generationen und für kommende Nutzungen. Nach minimalen baulichen Massnahmen an Dach, Fassade und Struktur – keine Sanierung, nur ein Schutz vor dem Verfall – sollen die Bauten im ‹künstlichen Koma› schlummern. Da der Gegenwert dieser Massnahmen nicht ökonomisch, sondern denkmalpflegerisch ist, schlägt die Studie vor, sie öffentlich zu finanzieren. Extensive Zwischennutzungen sind nicht ausgeschlossen – im Gegenteil: Sie helfen, die Bausubstanz wohl besser zu erhalten als die wiederkehrenden Handänderungen, die zwar Aufsehen erregen, sich aber meist als Scheinmanöver der Spekulation entpuppen.

**Datum: 01.10.2013**

HOCH
PART
ERRE

Hochparterre AG
8005 Zürich
044/ 444 28 88
www.hochparterre.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 5'812
Erscheinungsweise: 10x jährlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 293'410 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt



Alpine Landschaft und Industriearchitektur verbinden sich im Grosstal zu einer einmaligen Kulturlandschaft, die gestärkt werden soll. Foto: Peter Hauser

**Datum: 01.10.2013**

HOCH
PART
ERRE

Hochparterre AG
8005 Zürich
044/ 444 28 88
www.hochparterre.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 5'812
Erscheinungsweise: 10x jährlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 293'410 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt



Das Grosstal heute: eintönige Mähwiesen vor der ehemaligen Cotlan-Fabrik in Rüti.



Die Perlenkette der Fabrikbauten entlang der Linth.



**Der Zukunftsentwurf für das Grosstal: Ausgeräumte Landwirtschaftsflächen und die bewaldete Westflanke rahmen die auf ihre zukünftige Nutzung wartenden Industriebauten ein.**

Datum: 01.10.2013
HOCH PART ERRE




Hochparterre AG
8005 Zürich
044/ 444 28 88
www.hochparterre.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 5'812
Erscheinungsweise: 10x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 293'410 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt

In einem weiteren Schritt sollen die landschaftlichen Merkmale und die Kulturlandschaft als Ganzes gestärkt werden. So betont das entworfene Bild die Asymmetrie des Tals: An der steileren Westflanke wachsen die Wälder bis auf den Talboden hinab, während die flachere Ostflanke offen bleibt und mit Bachgehölz und Obstwiesen gekammert wird. Um die Fabrikanlagen werden die extensiv genutzten Landwirtschaftsflächen vergrössert, was mehr ökologisch wertvolle Vegetation schafft. Dies dient der anstehenden landwirtschaftlichen Strukturbereinigung. Schliesslich sind in diesem Bild Infrastruktur und Siedlungsfläche entlang der Talstrasse konzentriert. Da soll vorrangig gewohnt und gearbeitet werden. Eine spätere Siedlungserweiterung wäre am Osthang möglich.

Ziel der Eingriffe im Grosstal ist es also, die Fabriksubstanz zu sichern und das Landschaftsbild zu schärfen, um den Industriedenkmälern Bedeutung zu verschaffen. Der pittoreske Aspekt ist dabei Programm: Wie der Vorder- und Hintergrund einer Landschaftsmalerei rahmen die ausgeräumten Landwirtschaftsflächen und die bewaldete Westflanke die ruhenden, auf ihre Bestimmung wartenden Industriebauten ein. Die Qualitäten dieses Landschaftsraums werden nicht nur die Einheimischen schätzen – er bildet ein Reservoir an Naherholungsräumen für den ganzen Kanton und für den zukünftigen Tourismus.

**Das Sernftal**

Als Sackgassen- und Seitental der Linth ist das Sernftal schwieriger zugänglich und abgeschlossener als das Grosstal. Die Industrialisierung ist gering, die Landwirtschaft, fast reine Milchwirtschaft, nach wie vor prägend. Die historischen und geografischen Bedingungen haben den Strukturwandel in der Landwirtschaft verhindert. Bis heute bestehen kleinteilige Strukturen: Die durchschnittliche Betriebsgrösse liegt bei zehn Hektaren Land und zehn Milchkühen. Im Gegensatz dazu sind die Alpen und Weideflächen im Berggebiet weitläufig. Über sechzig Prozent der Alpen im Kanton gehören den politischen Gemeinden und werden von Pächtern bewirtschaftet. Obwohl viele von ihnen Käse herstellen, wird ein grosser Teil der Milch →
→ ausserhalb des Kantons verarbeitet. Lokales Gewerbe und ein zwar überregional bekannter, wirtschaftlich jedoch marginaler Tourismus ergänzen die Landwirtschaft. Das Wachstumspotenzial der Wirtschaftszweige ist begrenzt und die Nachfrage nach neuem Wohnraum gering. Daher sank die Einwohnerzahl der drei Dörfer Engi, Matt und Elm in den letzten Jahren kontinuierlich, von 2690 im Jahr 1960 auf rund 1600 Personen im 2012.

Die Idee für das Sernftal sieht vor, die Landwirtschaft – angelehnt an die traditionellen Strukturen der Alpwirtschaft – grossräumiger zu organisieren, die Landschaft zu stärken und das Bild einer Weidelandschaft zu prägen. Die Alpwirtschaft funktioniert grossräumig und kooperativ: Jeweils ein Alppächter sömmert das Vieh mehrerer Talbauern. Auch aktiviert sie im Sommer eine lokale Wertschöpfungskette, indem die Milch auf den Alpen zu Ziger oder Käse verarbeitet und direkt im Tal verkauft wird. Um diese Vorteile auf das Tal zu übertragen, schlägt der Entwurf vor, die kleinteiligen und zum Teil erneuerungsbedürftigen Betriebe zu wenigen grossen Kooperationshöfen zusammenzuführen. Ihnen werden Betriebe für die Verarbeitung der Milch, aber auch für Aufzucht und extensive Masthaltung angegliedert. Diese Umstrukturierung verstärkt, was im Gang ist: Die Zahl der Betriebe nimmt ab. Dies kommt mittelfristig zwar jenen zugute, die fortgeführt werden, langfristig führt es jedoch vermehrt dazu, dass Kulturland nicht mehr bewirtschaftet wird und hohe Investitionskosten anfallen. Indem sich Betriebe zu Kooperationen zusammenschliessen, können sie effizienter wirtschaften und günstiger Grossställe erstellen, die die Tierhaltungs- und Umweltvorschriften einhalten. Der Vorschlag stützt sich auf das Beispiel Churwalden in Graubünden: Dort errichteten vier Landwirte nach dem beschriebenen Prinzip den Gemeinschaftsstall ‹BZG Churwalden› für 120 Milchkühe und führen ihn erfolgreich.

In einem weiteren Schritt wird die Aufzucht- und Masthaltung gestärkt. Statt Mähwiesen benötigt sie Weideflächen im Tal. Diese verbinden sich räumlich mit den Alpweiden, sodass eine vom Tal bis ins Berggebiet reichende extensive Weidelandschaft entsteht. Sie wird zum prägenden Zug des neuen Landschaftsbildes im Sernftal. Möglich wird dies auch durch einen verstärkten Austausch zwischen Glarus Süd und Glarus Nord. Während das Vieh des gesamten Kantons in Glarus Süd gesömmert wird, erhält das Sernftal Winterfutter aus dem Grosstal und aus Glarus Nord. Auch die Tierhaltung soll diversifiziert werden. Ein Beispiel dafür ist die ganzjährige Haltung von Hochlandrindern auf Weiden im Tessin. Das hochwertige Fleisch ist gefragt, und der Landwirtschaftsbetrieb ‹Natur Konkret› kann es direkt verkaufen. Auch das Sernftal kann seine Wertschöpfungskette verbessern, indem Primärerzeugnisse lokal weiterverarbeitet und Milchprodukte,

ARGUS Medienbeobachtung
Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen
ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch
Argus Ref.: 51362260
Ausschnitt Seite: 5/8
Bericht Seite: 250/354

**Datum: 01.10.2013**

HOCH
PART
ERRE

Hochparterre AG
8005 Zürich
044/ 444 28 88
www.hochparterre.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 5'812
Erscheinungsweise: 10x jährlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 293'410 mm²

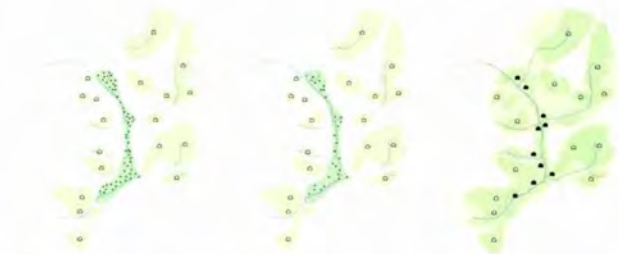
Non-initiated coverage / Bau und Umwelt



Der Zukunftsentwurf für das Sernftal: Weidelandschaft mit Kooperationshöfen.



Zustand heute: kleinteilige Höfe hinter Elm.



Landwirtschaft: Zustand, mittelfristiger Trend und langfristiger Projektvorschlag.

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

**Datum: 01.10.2013**

HOCH
PART
ERRE

Hochparterre AG
8005 Zürich
044/ 444 28 88
www.hochparterre.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 5'812
Erscheinungsweise: 10x jährlich




Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 293'410 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt

Käsespezialitäten und Biofleisch von Weidetieren direkt verkauft werden. Diese hochwertigen Produkte werden zum Aushängeschild für das Sernftal als einmaligen voralpinen Landschaftsraum.

Der skizzierte Wandel stärkt die Landwirtschaft als nachhaltigen Wirtschaftszweig, als Gestalterin der Kulturlandschaft und als Standortqualität. Der Ausbau der Weideflächen wird und soll sich auch auf die Siedlungsentwicklung auswirken. Nach dem Bild traditioneller Streusiedlungen werden in die Weidelandschaft eingesprengte Höfe der Kooperationsbetriebe die Kulturlandschaft prägen, dazu Hotels und Gruppen von Wohnhäusern. Nicht mehr genutzte Gebäude werden rückgebaut und Neubauten behutsam gesetzt. Die Weidelandschaft bildet einen einmaligen landschaftlichen Rahmen für den Tourismus. Er bildet mit der Landwirtschaft und ihren Produkten die wichtigsten Standbeine des ‹Quartiers› Sernftal.

**Gestalteter Wandel**

Wer die wirtschaftlichen und demografischen Entwicklungen in Glarus Süd analysiert, muss das Bestehende infrage stellen und die Zukunft neu denken. Dafür bietet der Zusammenschluss zu einer Grossgemeinde einen einmaligen Zeitpunkt. Dazu will die Studie einen Beitrag leisten. Die Ideen für Glarus Süd sind der Versuch, ausgehend vom Bestand und seinen Qualitäten eine alternative Entwicklung zu entwerfen. Die Voraussetzung dafür ist, dass sich Glarus Süd in eine andere Richtung entwickeln darf als seine nördlichen Nachbargemeinden. Das Potenzial liegt nicht in neuen Bauzonen und einer wirtschaftlichen Angleichung an den Norden – sondern in der Schärfung landschaftlicher Qualitäten, die mit einer Neuausrichtung der Landwirtschaft und dem Schutz der Industriedenkmäler einhergeht. Die ‹Kontrastverstärkung› stützt den Kanton und schafft in Glarus Süd Standortqualitäten, die sich nicht zuletzt positiv auf den stagnierenden Tourismus auswirken können. Die Grundlage dieser Entwicklung ist, dass Politik und Bevölkerung die historischen und gegenwärtigen Bedingungen anerkennen. Erst dann kann der Wandel gestaltet werden. ●



**Franziska Singer ist Architektin. Die Studie zu Glarus Süd beruht auf ihrer Diplomarbeit am ETH-Studio Basel. Christian Mueller Inderbitzin ist Architekt und Assistent am ETH-Studio Basel.**

Kommentar

## Hinter den Bildern steckt ein Anstoss

Vor acht Jahren kartierte das ETH-Studio Basel die Schweiz neu. In den Alpinen Brachen, die es dabei identifizierte, gingen die Wogen hoch: Wir haben vielleicht Probleme, aber auch Potenzial! Doch die Basler halten bis heute an ihrer Analyse fest: Die Alpine Brache gibt es.

Nun fügen sie der Analyse einen Entwurf an, Ideen also, was werden könnte in der Alpinen Brache Glarus Süd. Doch: Grossalp im Sernftal? Alte Fabriken und Wald im Grosstal? Das soll die Zukunft von Glarus Süd sein? Man kann das Glarner Poltern schon fast hören: Realitätsfern! Verachtend! Denn in Glarus Süd ist doch alles intakt und normal: Der Service Public läuft, die Arbeitslosenzahlen sind kaum höher als anderswo.

Aber es gibt die anderen Tatsachen: Wirtschaft und Bevölkerung stagnieren oder nehmen ab, der Tourismus kommt nicht vom Fleck, die Gemeindekasse ist leer – Tatbestände der Brache. Die Basler haben darum nachgedacht: Was sind denn die Stärken von Glarus Süd? Wie kann es sie ausspielen? Ihr Befund ist klar: Die Landschaft ist das grosse Kapital. In den Agglomerationen des Mittellands wird diese Ressource knapp. Glarus Süd dagegen sitzt auf Bergen davon. Nahe bei Zürich.

Die Basler sind nicht die Ersten, die das feststellen. Auch gleiten ihre Ideen da und dort in bemühten Formalismus ab, etwa wenn sie vorsehen, im Grosstal den Wald bis auf den Talboden vorzulassen. Oder im Sernftal Gebäude abzureissen, um die schöne Weidelandschaft nicht zu stören. Aber lassen wir die Details. Wichtig ist der Gedankenanstoss dahinter: Glarus Süd soll nicht warten, bis da vielleicht auch gebaut wird. Die Möglichkeiten liegen woanders: im Grosstal die Kulturlandschaft mit den Industriedenkmälern, im Sernftal die noch kaum verbauten Hänge und Alpen der Berglandwirtschaft – das ist der Rohstoff von Glarus Süd. Daraus kann die Gemeinde Spielräume für eine eigenständige Entwicklung schöpfen – Räume zum Arbeiten und Wohnen, Räume für die Erholung. **Rahel Marti**

ARGUS MEDIENBEOBACHTUNG

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51362260
Ausschnitt Seite: 7/8
Bericht Seite: 252/354

**Datum: 01.10.2013**

HOCH
PART
ERRE




Hochparterre AG
8005 Zürich
044/ 444 28 88
www.hochparterre.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 5'812
Erscheinungsweise: 10x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 58
Fläche: 293'410 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt



**Die Schweiz neu kartiert**
Mit der Studie ‹Die Schweiz – Ein städtebauliches Portrait› (2005) las und kartierte das ETH-Studio Basel die urbanisierte Schweiz neu anhand von fünf urbanen Konditionen: den Metropolitanregionen, Städtenetzen, Stillen Zonen, Alpinen Brachen und Resorts siehe Hochparterre 10 / 05. Zu diesen Raumtypen erarbeitete das ETH-Studio Basel seither Studien und Szenarien: ‹Thurgau – Projekte für die Stillen Zonen› (2008), ‹Metropolitanregion Zürich – Der Zürichsee als Projekt› (2010) und ‹Südliches Bodenseeufer – Projekt für eine urbanisierte Kulturlandschaft› (2012). Die hier erstmals gezeigte Studie zur Alpinen Brache am Beispiel Glarus Süd ist das vorläufig letzte Projekt in dieser Reihe.

**Alpine Brachen**
Das ETH-Studio Basel hat die Alpine Brache als heutige demografische, ökonomische und räumliche Kondition im alpinen Raum definiert. Es sind Zonen des Niedergangs und der Abwanderung; weder sind sie durch Städtenetze an die urbane Ökonomie angeschlossen, noch konnten sie eine nennenswerte Tourismusindustrie aufbauen. Netzwerke, Gewerbe und Landwirtschaft sind vor allem lokal ausgerichtet, die Distanzen zu den nächsten Zentren oft gross. Die soziale und ökonomische Sogwirkung der urbanen Netze entzieht diesen Gebieten zunehmend die Energie. Auch die Regionalpolitik mit ihren Finanztransfers konnte diese Dynamik nicht durchbrechen. Das ETH-Studio Basel beschreibt die Phänomene als nüchterne Bestandesaufnahme, keineswegs als erfreulich oder gar wünschenswert. Es wirft die Frage auf, wie mit der Situation umzugehen sei. Die vorerst einzige programmatische Hypothese dazu liegt im Begriff Brache: Dem Agrarischen entliehen ist er positiv besetzt, denn er bezeichnet nicht den Niedergang, sondern einen Zustand des Wartens, der Erholung, ja der Erwartung und Neubestimmung. Die Alpinen Brachen können darum als Ressource für zukünftige Entwicklungen verstanden werden, deren Fluchtpunkte wir heute noch nicht kennen.

**Literatur**
- Die Schweiz – Ein städtebauliches Portrait. Roger Diener et al., Basel 2005.
- Strukturanalyse der Glarner Landwirtschaft. C. Flury, G. Giuliani, S. Berger. Flury & Giuliani, Zürich 2009.
- Industriebrachen Kanton Glarus. Kontaktstelle für Wirtschaft (Hg.), Glarus 2012.

**Architektur für die Randregion**
Am 25. Oktober laden Hochparterre und das Glarner Architekturforum zu einer Tagung nach Glarus Süd. Themen sind das Planen und Bauen in den Randregionen: Wie pflegt man die Baukultur dort, wo wenig gebaut wird? Welche Projekte, welche Architektur, welche Baupolitik brauchen die Randregionen? Es reden unter anderem Gion A. Caminada, Armando Ruinelli und Peter Zumthor; es wird auch die Studie zu Glarus Süd diskutiert. Informationen und Anmeldung bis 18. Oktober: veranstaltungen.hochparterre.ch

# «Linth-Limmern hat gute Chancen»

Mittwoch, 2. Oktober 2013, 17:04 Uhr, aktualisiert um 19:51 Uhr 1 1

**Rolf Elsener**

Das Mega-Pumpspeicherwerk Linth-Limmern im Kanton Glarus werde rentieren, sagt Axpo-Chef Heinz Karrer. Dies obwohl andere Stromkonzerne keine Investitionen mehr in solche Kraftwerke tätigen, weil die Strompreise in Europa stark sinken.




**Unsichere Rendite beim Kraftwerk Linth-Limmern**

4:56 min, aus **Schweiz aktuell** vom 2.10.2013

Mehr als zwei Milliarden Franken investiert der Stromkonzern Axpo in das Pumpspeicherwerk in den Glarner Alpen. Zwar sehe der Strommarkt heute anders aus als zu jenem Zeitpunkt, als der Investitions-Entscheid gefällt wurde. Aber: «Wir überprüfen den Entscheid jedes Jahr und würden ihn auch jedes Jahr wieder so fällen», sagt Geschäftsführer Heinz Karrer gegenüber «Schweiz aktuell».

Er gehe davon aus, dass der Bedarf an Energiespeicherung zunehme, und dafür sei Linth-Limmeren wie geschaffen. Andere Energie-Firmen beurteilen zumindest die nahe Zukunft etwas anders. So hat die Kraftwerke Oberhasli AG (KWO) den Bau eines zweiten Pumpspeicherwerks im Grimselgebiet sistiert.

## Auf andere Projekte gesetzt

«Im Moment ist der Markt für Funktionen, wie sie ein Pumpspeicherwerk erfüllt, schwierig. Deshalb haben wir andere Projekte vorgezogen», sagt Gianni Biasutti, Geschäftsführer der KWO. Pumpspeicherwerke pumpen mit billigem Nachtstrom Wasser in einen Stausee und verarbeiten diesen am Tag zu teurem Spitzen-Strom.

Mit der Preisdifferenz erwirtschaften die Stromkonzerne einen Gewinn. Doch die subventionierten Strom- und Windkraftwerte in Deutschland krempeln den Markt um: Diese produzieren seit geraumer Zeit eine grosse Menge Strom, weshalb die Preise in Europa stark sinken.

## «Wir profitieren von Preisschwankungen»

Trotzdem glauben sowohl Karrer wie Biasutti an das Geschäftsmodell Pumpspeicherwerk: In Zukunft gehe es darum, überschüssigen Strom aus eben diesen erneuerbaren Energien zu speichern. «Ich sehe immer noch grosse

Mehr zu Ostschweiz


Keine Kultur in der Reithalle St. Gallen
Heute, 7:54 Uhr


Ostschweizer Wetter war zu kalt für den Feuerbrand
Heute, 4:36 Uhr


Muntwiler geht zurück, um vorwärts zu kommen
3.11.2013


Glarus: Grüne verzichten auf Ständerats-Kandidatur
3.11.2013


Unfallschwerpunkte in der Ostschweiz
2.11.2013

Ostschweiz

Preisschwankungen im Markt, von denen wir profitieren können», sagt etwa Heinz Karrer.

1 1

## Die neusten Artikel auf srf.ch



RADIO SRF 3

**Hilfe! Unser Kühlschrank lebt**

Wie sieht es im Kühlschrank bei euch im Büro aus? Schickt uns eure Fotos.



SPORT

**Federer und Wawrinka in der Aussenseiterrolle**

Mit Roger Federer und Stanislas Wawrinka sind zum 1. Mal in der Geschichte der ATP Finals 2 Schweizer am Start.



UNTERHALTUNG

**Eminem und Taylor Swift gewinnen bei «YouTube Music Awards»**

Rapper Eminem und Popsängerin Taylor Swift sind mit den «YouTube Music Awards» ausgezeichnet worden.



GESUNDHEIT

**Auf Arztvisite im Inselspital**

Während der Visite treffen alle aufeinander - Patienten, Pflegende und Ärzte. Ein Treffen, das nie geübt wird.



RADIO SRF 1

**Der erste Schultag**

Die Schule ruft! Während die Kinder zur Schule gehen, bereiten Ambrosinis einen Empfang für die Nachbarn vor.



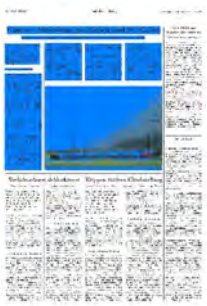

KULTUR

**Vielversprechend: Grenzgänger Baudriller am Théâtre de Vidy**

Vincent Baudriller, der neue Direktor am Théâtre de Vidy, steht für Offenheit: offen für neue Formen und Abenteuer.

**Datum: 29.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 10
Fläche: 43'954 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt

# Glarner Anbindung an Zürich und St. Gallen

*Beitritt zum Tarifverbund Ostwind des öffentlichen Verkehrs und damit auch zum Z-Pass*



*Die Verbindung von Glarus nach Zürich – im Bild die Linthebene – wird einfacher.* MARTIN RUETSCHI / KEYSTONE

***Jörg Krummenacher, Glarus***

**Auf den Fahrplanwechsel vom kommenden 15. Dezember wird der Kanton Glarus in den Ostschweizer Tarifverbund Ostwind integriert. Gleichzeitig erfolgt die Aufnahme in den Z-Pass der Region Zürich.**

Diskussions- und oppositionslos stimmte die Glarner Landsgemeinde im Mai 2012 dem Beitritt zum Tarifverbund Ostwind zu, dem bis anhin die Kantone St. Gallen, Thurgau und beide Appenzell angehören. Zweck war vor allem die Einführung eines einfacheren und attraktiveren Billettsystems für den öffentlichen Verkehr Richtung Zürich. Denn der Beitritt zu Ostwind bringt dem Glarnerland auch die Aufnahme in den Z-Pass, den Tarifverbund für den Wirtschafts- und Lebensraum Zürich. Zudem werden diverse Billette dadurch günstiger. Das freut die Pendler, aber auch die Zürcher, die etwa in Braunwald oder Elm Ski fahren wollen.

## «Es rumort gewaltig»

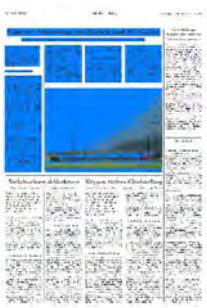
Der Kanton Glarus wendet für die Aufnahme in den Tarifverbund 400 000 Franken an Einführungskosten sowie

### 20 SCHWEIZER TARIFVERBUNDE

*P. S.* · Mit Glarus tritt der drittletzte Kanton einem der zwanzig seit den 1980er Jahren geschaffenen Tarifver-

**Datum: 29.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung



Neue Zürcher Zeitung
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 119'537
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 10
Fläche: 43'954 mm²

Non-initiated coverage / Bau und Umwelt

bunde in der Schweiz bei. Abseits stehen nun noch Uri und Wallis. Solche Verbunde bezwecken zweierlei: den Bezug von Abonnementen über die Grenzen der Transportunternehmen hinaus sowie die tarifliche Integration des Nahverkehrs. Mittlerweile stellt sich die Frage der gesamtschweizerischen Integration all dieser regionalen Integrationen.

jährlich wiederkehrend rund 600 000 Franken zur Kompensation der Einnahmenausfälle auf. Für den Glarner Bau- und Umweltdirektor Röbi Marti ist das gut investiertes Geld: «Ab dem 15. Dezember rumort es gewaltig im ÖV-System des Kantons Glarus», freute er sich anlässlich der Präsentation des auf den Fahrplanwechsel wirksam werdenden Tarifverbunds.

Der Zürcher Regierungsrat Ernst Stocker und sein sankt-gallischer Kollege Willi Haag hiessen die Glarner herzlich willkommen, die künftig also innerhalb des grössten Schweizer ÖV-Verbunds kein Ticket mehr von A nach B, sondern für eine Anzahl Zonen kaufen werden.

## Gratis nach Braunwald?

Im Detail gab oder gibt es aber doch einige Knacknüsse zu lösen. So sollte erst die Einteilung in Tarifzonen analog zu den drei Gemeinden erfolgen, was dann allerdings zu hohe Ausgleichszahlungen durch den Kanton zur Folge gehabt hätte. Nun sind die Tarifzonen je nachdem grösser oder feinmaschiger gestrickt – entsprechend der Dichte des ÖV-Angebots. Das führt zum durchaus erwünschten Effekt, dass Randregionen, etwa Glarus Süd, günstiger fahren.

Nicht zufrieden ist indes Braunwald, das mangels Strassenanbindung nur durch eine Standseilbahn erschlossen ist. Dass sich die Bahn nun gleich über drei Tarifzonen erstrecken und damit vergleichsweise teuer sein soll, hat nicht nur zu Kritik wegen «willkürlicher Benachteiligung» geführt, sondern gleich auch zu einem Memorialsantrag, über den die Landsgemeinde 2014 entscheiden wird. Er verlangt, dass die Bahn für jedermann kostenlos sein werde.

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

NZZ.CH Neue Zürcher Zeitung SCHWEIZ

Dienstag, 29. Oktober 08:00

**Glarus im Tarifverbund Ostwind**

# Bessere Anbindung an Zürich

Schweiz Dossier: Die Zukunft des öffentlichen Verkehrs Dienstag, 29. Oktober, 08:00



Auf den Fahrplanwechsel vom kommenden 15. Dezember wird der Kanton Glarus in den Ostschweizer Tarifverbund Ostwind integriert. Gleichzeitig erfolgt die Aufnahme in den Z-Pass der Region Zürich. *(Bild: KEYSTONE/Martin Ruetschi)*

Auf den Fahrplanwechsel vom kommenden 15. Dezember wird der Kanton Glarus in den Ostschweizer Tarifverbund Ostwind integriert. Gleichzeitig erfolgt die Aufnahme in den Z-Pass der Region Zürich.

*Jörg Krummenacher, Glarus*

Diskussions- und oppositionslos stimmte die Glarner Landsgemeinde im Mai 2012 dem Beitritt zum Tarifverbund Ostwind zu, dem bis anhin die Kantone St. Gallen, Thurgau und beide Appenzell angehören. Zweck war vor allem die Einführung eines einfacheren und attraktiveren Billettsystems für den öffentlichen Verkehr Richtung Zürich. Denn der Beitritt zu Ostwind bringt dem Glarnerland auch die Aufnahme in den Z-Pass, den Tarifverbund für den Wirtschafts- und Lebensraum Zürich. Zudem werden diverse Billette dadurch günstiger. Das freut die Pendler, aber auch die Zürcher, die etwa in Braunwald oder Elm Ski fahren wollen.

**«Es chesslet gewaltig»**

Der Kanton Glarus wendet für die Aufnahme in den Tarifverbund 400 000 Franken an Einführungskosten sowie jährlich wiederkehrend rund 600 000 Franken zur Kompensation der Einnahmenausfälle auf. Für den Glarner Bau- und Umweltdirektor Röbi Marti ist das gut investiertes Geld: «Ab dem 15. Dezember rumort es gewaltig im ÖV-System des Kantons Glarus», freute er sich anlässlich der Präsentation des auf den Fahrplanwechsel wirksam werdenden Tarifverbunds.

Der Zürcher Regierungsrat Ernst Stocker und sein sankt-gallischer Kollege Willi Haag hiessen die Glarner herzlich willkommen, die künftig also innerhalb des grössten Schweizer ÖV-Verbunds kein Ticket mehr von A nach B, sondern für eine Anzahl Zonen kaufen werden.

**Gratis nach Braunwald?**

Im Detail gab oder gibt es aber doch einige Knacknüsse zu lösen. So sollte erst die Einteilung in Tarifzonen analog zu den drei Gemeinden erfolgen, was dann allerdings zu hohe Ausgleichszahlungen durch den Kanton zur Folge gehabt hätte. Nun sind die Tarifzonen je nachdem grösser oder feinmaschiger gestrickt – entsprechend der Dichte des ÖV-Angebots. Das führt zum durchaus erwünschten Effekt, dass Randregionen, etwa Glarus Süd, günstiger fahren.

Nicht zufrieden ist indes Braunwald, das mangels Strassenanbindung nur durch eine Standseilbahn erschlossen ist. Dass sich die Bahn nun gleich über drei Tarifzonen erstrecken und damit vergleichsweise teuer sein soll, hat nicht nur zu Kritik wegen «willkürlicher Benachteiligung» geführt, sondern gleich auch zu einem Memorialsantrag, über den die Landsgemeinde 2014 entscheiden wird. Er verlangt, dass die Bahn für jedermann kostenlos sein werde.

COPYRIGHT © NEUE ZÜRCHER ZEITUNG AG - ALLE RECHTE VORBEHALTEN. EINE WEITERVERARBEITUNG, WIEDERVERÖFFENTLICHUNG ODER DAUERHAFTE SPEICHERUNG ZU GEWERBLICHEN ODER ANDEREN ZWECKEN OHNE VORHERIGE AUSDRÜCKLICHE ERLAUBNIS VON NEUE ZÜRCHER ZEITUNG IST NICHT GESTATTET.

**Datum: 01.10.2013**

ats

Agence Télégraphique Suisse

Agence Telegraphique Suisse
3001 Bern
031/ 309 33 33
www.sda.ch/de/kontakt/

Medienart: Print
Medientyp: Presseagenturen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

01.10.2013 17:05:24 SDA 0156bsf
Suisse / Glaris (ats)
Politique, Budget de l'Etat et impôts, Gouvernement, Service public

## Glaris dans les chiffres rouges en 2014

Le canton de Glaris reste dans les chiffres rouges en 2014. Le budget présenté mardi par le gouvernement prévoit un déficit de 11 millions de francs pour des charges totales de 317 millions.

Une baisse des recettes provenant de la péréquation financière fédérale et une hausse des coûts pour les hospitalisations hors du canton et les transports publics expliquent l'excédent de dépenses, a indiqué l'exécutif.

Les investissements nets devraient atteindre 22 millions de francs, soit 27% de plus qu'au budget 2013. Le degré d'autofinancement s'inscrit à 24 % (67% au budget 2013).

Le budget 2013 prévoit un déficit de 700'000 francs en puisant 3,5 millions dans les réserves. Le plan financier prévoit des déficits au moins jusqu'en 2016, au pire des cas jusqu'en 2018.

**Datum: 01.10.2013**

SCHWEIZER HAUSAPOTHEKE
DAS MODERNE GESUNDHEITSMAGAZIN

Schweizer Hausapotheke
3008 Bern
031/ 740 97 10
www.mediapress.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 229'330
Erscheinungsweise: 9x jährlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 43
Fläche: 41'604 mm²

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

# Was zählt ist der Erfolg

**Manchmal, wenn einem alles über den Kopf wächst, alles nervt, man sich gestresst und «reif für die Insel» wähnt, kann eine Auszeit oder ein Kuraufenthalt, können gesundheitsfördernde Massnahmen wahre Wunder wirken. Erst recht bei ernst zu nehmenden Beschwerdebildern, wo sich eine fachärztliche Behandlung und Therapie in Form einer Rehabilitationsbehandlung aufdrängt.**

Im Glarnerland betreibt das Mutterhaus RehaClinic in Bad Zurzach seit einigen Jahren die Kliniken RehaClinic Braunwald und RehaClinic Glarus. Werden in Glarus mehrheitlich Patienten mit Beschwerden am Bewegungsapparat behandelt, hat sich Braunwald auf die Behandlung von Patienten mit psychosomatischen Erkrankungen spezialisiert. Unter klimatisch idealen Bedingungen, im autofreien, auf 1256 m Meereshöhe gelegenen Braunwald, steht Betroffenen ein interdisziplinäres Team an erfahrenen Ärzten, Psychologen und Therapeuten zur Seite, wenn es gilt, psychosomatische Krankheitsphänomene zu therapieren: Müdigkeits- und Erschöpfungszustände, Depressionen und Angststörungen, Burnout, Traumata, somatoforme Störungen (z. B. seelisch bedingte Schmerzen ohne eindeutig medizinische Ursache), psychische Belastungen in Zusammenhang mit körperlichen Leiden (z. B. Herz-Kreislaufprobleme, Adipositas, Neurodermitis, Darmerkrankungen) oder durch einschneidende Lebensumstellungen hervorgerufene Belastungen.

Klare Behandlungskonzepte, individuell und in Gruppen, ausgewogene körperliche Aktivitäten sind die Stützpfeiler des Genesungsprozesses. RehaClinic Braunwald arbeitet in der Behandlung von Patienten mit psychosomatischen Störungen mit einem Konzept von biopsychosozialer Ausrichtung und ressourcenorientiert.

Dr. Iris Klausmann, Fachärztin für Psychiatrie und Psychotherapie und Leiterin des psychosomatischen Behandlungsteams: «Vereinfacht ausgedrückt, ist mit dem Begriff der biopsychosozialen Ausrichtung ein ganzheitliches Erfassen einer Problematik gemeint, und ressourcenorientiert bedeutet, dass die vorhandenen Stärken und Fähigkeiten gefördert werden, damit unsere Patienten mit neuem Selbstbewusstsein in ihren Alltag zurückkehren können.»

## Erfolgsversprechend

Das eigene Leben ein bisschen sortieren! Wo andere Ferien machen, sollen die Patienten in RehaClinic Braunwald ihre Lebensqualität spürbar verbessern und weitgehend genesen können. Im Wesentlichen umfasst das Behandlungsspektrum die medizinische und psychosomatische Fachbehandlung, die medikamentöse Therapie, individuelle therapeutische Massnahmen, den Einbezug von Familie und sozialem Umfeld und die Vorbereitung auf die Rückkehr ins Alltags- und Berufsleben.

Im klinikeigenen Wellnessbereich mit einem Quellwasserbad mit Gegenstromanlage, einem Sprudelbad und einer Sauna, deren Ruhezone den Blick auf die Glarner Bergwelt freigibt, kann bald einmal Ferienstimmung aufkommen. Wann es sinnvoll sei, sich stationär in eine psychosomatische Rehabilitationsbehandlung zu begeben, wollten wir von Iris Klausmann wissen: «Wenn man mehrere Wochen lang unter psychischen Beschwerden leidet, sollte man sich fachliche Beratung suchen. Gemeinsam mit dem ambulanten Behandler werden bei schweren oder länger dauernden Problematiken die geeigneten Massnahmen geplant. Wenn ambulante Therapie nicht ausreicht oder gerade auch ein Umgebungswechsel wichtig ist, sollte man rechtzeitig über eine stationäre Behandlung sprechen.»

## Bedürfnisgerecht

Je nach Bedarf und Rücksprache mit dem zuweisenden Arzt stellt eine ambulante Weiterversorgung im Anschluss an den stationären Aufenthalt die optimale Nachbetreuung sicher. Privatpersonen, die einen Aufenthalt mit fachmedizinischer Betreuung in Braunwald selbst finanzieren möchten, können sich direkt an die Klinik wenden. Was schliesslich zählt, ist der Therapieerfolg, für Patient und Arzt.

*www.rehaclinic.ch*
*www.rehaa.ch*

**Datum: 01.10.2013**

SCHWEIZER HAUSAPOTHEKE
DAS MODERNE GESUNDHEITSMAGAZIN

Schweizer Hausapotheke
3008 Bern
031/ 740 97 10
www.mediapress.ch

Medienart: Print
Medientyp: Spezial- und Hobbyzeitschriften
Auflage: 229'330
Erscheinungsweise: 9x jährlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 43
Fläche: 41'604 mm²

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit








**RehaClinic Braunwald**
Niederschlachtstrasse 12
8784 Braunwald
Tel. 055 653 51 11
Fax 055 653 51 16
infobraunwald@rehaclinic.ch

Dr. med. Louis Largo
Chefarzt RehaClinic Glarnerland (Braunwald und Glarus)
Facharzt für physikalische Medizin + Rehabilitation
l.largo@rehaclinic.ch

Dr. med. Iris Klausmann
Leitende Ärztin RehaClinic Braunwald,
Fachärztin für Psychiatrie und Psychotherapie
i.klausmann@rehaclinic.ch

**Datum: 01.10.2013**

sda

SchweizerischeDepeschenagentur

SDA
3001 Bern
031/ 309 33 33
www.sda.ch

Medienart: Print
Medientyp: Presseagenturen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

01.10.2013 16:10:34 SDA 0137bsd
Schweiz / Glarus (sda)
Politik, Regierung, Wirtschaft und Finanzen

## Glarus bleibt in den roten Zahlen

Der Kanton Glarus kommt aus den roten Zahlen nicht heraus. Der Voranschlag der Regierung für 2014 geht von einem Defizit von 11 Millionen Franken aus. Das sind 10,3 Millionen Franken mehr als für das laufende Jahr budgetiert.

Allerdings wird das budgetierte Ergebnis 2013 verbessert durch das Auflösen von Rücklagen in der Höhe von 3,5 Millionen Franken. Solche Mittel stehen 2014 nicht mehr zur Verfügung, wie die Regierung am Dienstag mitteilte.

Zudem lassen höhere Ausgaben und tiefere Einnahmen die Defizite anschwellen. Die Exekutive rechnet im Budget 2014 mit Ausgaben von 317 Millionen Franken, 0,8 Prozent mehr als 2013. Die Einnahmen reduzieren sich im Budgetvergleich um 1,3 Prozent auf 298 Millionen Franken.

Mindereinnahmen und Mehrausgaben

Negativ ins Gewicht fallen tiefere Einnahmen aus dem Bundesfinanzausgleich (NFA), Mehrkosten für ausserkantonale Hospitalisationen und den öffentlichen Verkehr, gestiegene Personalkosten sowie eine Kostenbeteiligung am Bau des Pumpspeicherwerks Linthal 2015.

Die Nettoinvestionen sind mit 22 Millionen Franken um 27 Prozent höher als im Vorjahr aus. Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt 24 Prozent, gegenüber 67 im Budget 2013.

Der Finanz- und Aufgabenplan 2015-2018 prognostiziert bis mindestens 2016 deutliche Defizite, im schlimmsten Fall bis 2018. Dennoch spricht die Regierung von einer "soliden finanziellen Lage", die Kennzahlen erwiesen sich bis auf die Selbstfinanzierung als "ziemlich stabil".

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51373863
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 263/354

# Glarus bleibt in den roten Zahlen

Mittwoch, 2. Oktober 2013, 5:55 Uhr

Der Kanton Glarus kommt aus den roten Zahlen nicht heraus. Der Voranschlag der Regierung für 2014 geht von einem Defizit von 11 Millionen Franken aus.



Mindereinnahmen und höhere Ausgaben bestimmen weiterhin das Glarner Budget. KEYSTONE

Das sind 10,3 Millionen Franken mehr als für das laufende Jahr budgetiert. Allerdings wird das budgetierte Ergebnis 2013 verbessert durch das Auflösen von Rücklagen in der Höhe von 3,5 Millionen Franken.

Die Exekutive rechnet im Budget 2014 mit Ausgaben von 317 Millionen Franken, 0,8 Prozent mehr als 2013. Die Einnahmen reduzieren sich im Budgetvergleich um 1,3 Prozent auf 298 Millionen Franken.

Negativ ins Gewicht fallen tiefere Einnahmen aus dem Bundesfinanzausgleich (NFA), Mehrkosten für ausserkantonale Hospitalisationen und den öffentlichen Verkehr, gestiegene Personalkosten sowie eine Kostenbeteiligung am Bau des Pumpspeicherwerks Linthal 2015. Die Nettoinvestionen sind mit 22 Millionen Franken um 27 Prozent höher als im Vorjahr aus.

Der Finanz- und Aufgabenplan 2015-2018 prognostiziert bis mindestens 2016 deutliche Defizite, im schlimmsten Fall bis 2018.

milt/sda

## Mehr zu Ostschweiz



**Keine Kultur in der Reithalle St. Gallen**
Heute, 7:54 Uhr



**Ostschweizer Wetter war zu kalt für den Feuerbrand**
Heute, 4:36 Uhr



**Muntwiler geht zurück, um vorwärts zu kommen**
3.11.2013



**Glarus: Grüne verzichten auf Ständerats-Kandidatur**
3.11.2013



**Unfallschwerpunkte in der Ostschweiz**
2.11.2013

**Ostschweiz**

## Die neusten Artikel auf srf.ch



RADIO SRF 3

**Hilfe! Unser Kühlschrank lebt**

Wie sieht es im Kühlschrank bei euch im Büro aus? Schickt uns eure Fotos.



SPORT

**Federer und Wawrinka in der Aussenseiterrolle**

Mit Roger Federer und Stanislas Wawrinka sind zum 1. Mal in der Geschichte der ATP Finals 2 Schweizer am Start.



UNTERHALTUNG

**Eminem und Taylor Swift gewinnen bei «YouTube Music Awards»**

Rapper Eminem und Popsängerin Taylor Swift sind mit den «YouTube Music Awards» ausgezeichnet worden.



GESUNDHEIT

**Auf Arztvisite im Inselspital**

Während der Visite treffen alle aufeinander - Patienten, Pflegende und Ärzte. Ein Treffen, das nie geübt wird.



RADIO SRF 1

**Der erste Schultag**

Die Schule ruft! Während die Kinder zur Schule gehen, bereiten Ambrosinis einen Empfang für die Nachbarn vor.




KULTUR

**Vielversprechend: Grenzgänger Baudriller am Théâtre de Vidy**

Vincent Baudriller, der neue Direktor am Théâtre de Vidy, steht für Offenheit: offen für neue Formen und Abenteuer.

**Wer wir sind**

Über SRF
Unternehmen
Standorte
Jobs und Ausbildung
Sponsoring & Partnerschaften

**Was wir tun**

News
Sport
Kultur
Unterhaltung
Konsum
Gesundheit
Wissen & Digital

Radio SRF 1
Radio SRF 2 Kultur
Radio SRF 3
Radio SRF 4 News
Radio SRF Musikwelle
Radio SRF Virus

SRF Player
TV-Programm
Radio-Programm
Podcasts
Radio Swiss Classic
Radio Swiss Jazz
Radio Swiss Pop

Mobile Version
Korrekturen
Meteo
Verkehr
Shop
Zambo
Teletext

**Wie können wir helfen**

Hilfe
Kundendienst
Media Relations

RECHTLICHES IMPRESSUM

RTS RSI RTR SWISSINFO 3SAT

SRF

SRF Schweizer Radio und Fernsehen, Zweigniederlassung der Schweizerischen Radio- und Fernsehgesellschaft SRG SSR




**GEMEINDEFINANZEN** Aktualisiert am 10.10.13, um 11:01

# Finanzausgleich: Glarus kann's am besten, das Tessin am schlechtesten



**Der Kanton Glarus hat gemäss Avenir Suisse die Finanzen im Griff**
Quelle: Keystone

Der Kanton Glarus handhabt den interkommunalen Finanzausgleich am besten von allen Schweizer Kantonen. Das geht aus dem 5. Kantonsmonitoring von Avenir Suisse hervor, den die Denkfabrik vorstellte. Schlusslicht der Rangliste ist der Kanton Tessin.

**ÄHNLICHE THEMEN**



Die Aargauer Grossgemeinden leben am Existenzminimum

Aktualisiert am 06.10.13, um 07:15 von Fabian Hägler



Zürcher Gemeinden haben immer noch ein gutes Finanzpolster

Aktualisiert am 14.05.12, um 14:53

Kommentare (2)

Avenir Suisse untersuchte alle kantonalen Finanzausgleichssysteme. Fazit: "Die interkommunale Solidarität wird deutlich teurer verkauft als nötig." Fehlanreize, Intransparenz und komplizierte Vorgänge belasteten das gut gemeinte Mittel.

Für viele Gemeinden, die über geringe Finanzmittel verfügen, lohne sich Leistung nicht: In dem Masse, wie sich ihre Steuerkraft erhöhe, gingen die Zuschüsse aus dem Finanzausgleich zurück. In dieser Situation seien 40 Prozent aller Gemeinden.

Avenir Suisse hat eine Rangliste der Kantone aufgestellt. Dass der Kanton Glarus auf dem Siegerpodest steht, ist kein Zufall: Seit der tiefgreifenden Gemeindereform von 2011 besteht der Kanton aus nur noch drei Gemeinden. Dies ermöglichte laut Avenir Suisse einen "modernen, transparenten Finanzausgleich ohne nennenswerte Fehlanreize".

**Freiburg und Wallis auch auf dem Podest**

Silber geht an den Kanton Freiburg. Dessen System sei einfacher und transparenter als der Nationale Finanzausgleich (NFA). Beim Lastenausgleich gehe er zudem neue Wege. Das Wallis erhält Bronze, Schaffhausen liegt auf Platz 4.

Dann folgt laut Mitteilung "ein breites Mittelfeld von 17 Kantonen mit teilweise groben Mängeln" in ihren Finanzausgleichssystemen. Noch grösser sei der Reformbedarf in den Kantonen Graubünden, St. Gallen und Solothurn. Abgeschlagen auf dem letzten Platz landet der Kanton Tessin. Dessen System vereine "so gut wie all 'dont's' eines modernen Finanzausgleichs", lautet das Urteil von Avenir Suisse.

(sda)

**Datum: 10.10.2013**

ats

Agence Télégraphique Suisse

Agence Telegraphique Suisse
3001 Bern
031/ 309 33 33
www.sda.ch/de/kontakt/

Medienart: Print
Medientyp: Presseagenturen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

10.10.2013 15:12:50 SDA 0130bsf
Suisse / Zurich (ats)
Politique, Gouvernement, Service public, Economie et finances

## Péréquation financière: meilleure note pour Glaris

Le canton de Glaris dispose de la meilleure péréquation financière intercommunale, selon le 5e monitoring des cantons présenté jeudi par Avenir Suisse. Fribourg et le Valais occupent les 2e et 3e places. Le Tessin arrive bon dernier. Dans l'ensemble, les systèmes sont trop compliqués.

Avenir Suisse a analysé et comparé sur la base de douze critères les différents systèmes de péréquation intercommunale mis en place par les cantons. Dans l'ensemble, le laboratoire d'idées des grandes entreprises suisses estime que "la solidarité intercommunale coûte nettement plus cher que nécessaire".

Avec la plupart des systèmes actuels, les communes à faibles ressources n'ont aucun intérêt à être performantes, car une hausse de leur potentiel fiscal est compensée dans la même mesure par une baisse des transferts liés à la péréquation financière, selon le monitoring. C'est le cas de 56% des communes alémaniques contre seulement 2% en Suisse romande.

"Inutilement compliqués"

Les systèmes de péréquation sont "souvent inutilement compliqués", estime Avenir Suisse. Ils récompensent les comportements dépensiers ou punissent les efforts pour faire des économies. Ils encouragent également le maintien de structures communales inefficaces.

Glaris arrive en tête du classement avec 32 points sur 33 possibles. Il doit sa première place à sa réforme de 2011 qui a permis de fusionner les 68 communes du canton en trois entités. En même temps a été mise en place une péréquation "moderne et transparente qui ne crée pas d'incitations erronées".

Fribourg obtient le deuxième rang avec 29 points grâce au nouveau système introduit en 2011. Il comporte une péréquation horizontale des ressources et une compensation verticale des charges.

Confédération et Valais

La péréquation financière fédérale (RPT), mise en place en 2008, reçoit 27 points, à égalité avec le Valais, qui a calqué son système sur celui de la Confédération. Schaffhouse arrive en quatrième position des cantons avec 25 points.

Le milieu de classement est occupé par 17 cantons emmenés par Lucerne (23 points), le Jura (22 points) et Neuchâtel (22 points). Vaud est crédité de 19 points et Genève, "malgré un système très complexe", de 18 points.

Nécessité "évidente" de réformer

Pour les quatre cantons (GR, SG, SO et TI) occupant la fin du classement, la nécessité de réformer leur système est "évidente", selon Avenir Suisse. Les Grisons (16 points) ont refusé une révision complète de leur péréquation en 2010. Un nouveau projet est en préparation.

Le canton de St-Gall (15 points) dispose d'un système qualifié de "moderne dans son ensemble", mais qui crée des effets incitatifs erronés. A Soleure (14 points), le système actuel est "complètement dépassé".

**Datum: 10.10.2013**

ats

Agence Télégraphique Suisse

Agence Telegraphique Suisse
3001 Bern
031/ 309 33 33
www.sda.ch/de/kontakt/

Medienart: Print
Medientyp: Presseagenturen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

Pourtant, aucun projet de révision "n'a encore franchi l'épreuve de l'acceptation politique", relève Avenir Suisse.

Le Tessin a tout faux

Bon dernier au classement, le Tessin ne réalise que 12 points. Son système "réunit tous les défauts et tous les 'il ne faut pas' d'un système découplé", car chacun de ses instruments est dépendant d'une manière ou d'une autre du coefficient fiscal communal, souligne Avenir Suisse.

Cela signifie que les communes pratiquant un taux d'imposition élevé en raison d'une situation financière serrée sont favorisées par la péréquation intercommunale. Elles ne sont donc pas incitées à se réorganiser pour gagner en efficacité et baisser leurs impôts.

En chiffres absolus, 5 milliards de francs sont redistribués chaque année dans le cadre des systèmes intercommunaux de péréquation de tous les cantons. Les transferts financiers liés à la péréquation fédérale s'élèvent à 6,3 milliards de francs pour 2013.

**Datum: 10.10.2013**

AWP Informations Financières
8031 Zürich
043 960 57 00
www.awp.ch

Medienart: Print
Medientyp: Presseagenturen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

10.10.2013 15:15:47 AWP 0716
Suisse (AWP)
Macro économie, Budget de l'Etat et impôts, Politique

## CH/Monitoring des cantons/Péréquation financière: meilleure note pour Glaris

Zurich (awp/ats) - Le canton de Glaris dispose de la meilleure péréquation financière intercommunale, selon le 5e monitoring des cantons présenté jeudi par Avenir Suisse. Fribourg et le Valais occupent les 2e et 3e places. Le Tessin arrive bon dernier. Dans l'ensemble, les systèmes sont trop compliqués.

Avenir Suisse a analysé et comparé sur la base de douze critères les différents systèmes de péréquation intercommunale mis en place par les cantons. Dans l'ensemble, le laboratoire d'idées des grandes entreprises suisses estime que "la solidarité intercommunale coûte nettement plus cher que nécessaire".

Avec la plupart des systèmes actuels, les communes à faibles ressources n'ont aucun intérêt à être performantes, car une hausse de leur potentiel fiscal est compensée dans la même mesure par une baisse des transferts liés à la péréquation financière, selon le monitoring. C'est le cas de 56% des communes alémaniques contre seulement 2% en Suisse romande.

"INUTILEMENT COMPLIQUÉS"

Les systèmes de péréquation sont "souvent inutilement compliqués", estime Avenir Suisse. Ils récompensent les comportements dépensiers ou punissent les efforts pour faire des économies. Ils encouragent également le maintien de structures communales inefficaces.

Glaris arrive en tête du classement avec 32 points sur 33 possibles. Il doit sa première place à sa réforme de 2011 qui a permis de fusionner les 68 communes du canton en trois entités. En même temps a été mise en place une péréquation "moderne et transparente qui ne crée pas d'incitations erronées".

Fribourg obtient le deuxième rang avec 29 points grâce au nouveau système introduit en 2011. Il comporte une péréquation horizontale des ressources et une compensation verticale des charges.

CONFÉDÉRATION ET VALAIS

La péréquation financière fédérale (RPT), mise en place en 2008, reçoit 27 points, à égalité avec le Valais, qui a calqué son système sur celui de la Confédération. Schaffhouse arrive en quatrième position des cantons avec 25 points.

Le milieu de classement est occupé par 17 cantons emmenés par Lucerne (23 points), le Jura (22 points) et Neuchâtel (22 points). Vaud est crédité de 19 points et Genève, "malgré un système très complexe", de 18 points.

NÉCESSITÉ "ÉVIDENTE" DE RÉFORMER

Pour les quatre cantons (GR, SG, SO et TI) occupant la fin du classement, la nécessité de réformer leur système est "évidente", selon Avenir Suisse. Les Grisons (16 points) ont refusé une révision complète de leur péréquation en 2010. Un nouveau projet est en préparation.

Le canton de St-Gall (15 points) dispose d'un système qualifié de "moderne dans son ensemble", mais qui crée des effets incitatifs erronés. A Soleure (14 points), le système actuel est "complètement dépassé". Pourtant, aucun projet de révision "n'a encore franchi l'épreuve de l'acceptation politique", relève Avenir Suisse.

LE TESSIN A TOUT FAUX

Bon dernier au classement, le Tessin ne réalise que 12 points. Son système "réunit tous les défauts et tous les 'il ne faut pas' d'un système découplé", car chacun de ses instruments est dépendant d'une manière ou d'une autre du coefficient fiscal communal, souligne Avenir Suisse.

Cela signifie que les communes pratiquant un taux d'imposition élevé en raison d'une situation financière serrée sont favorisées par la péréquation intercommunale. Elles ne sont donc pas incitées à se réorganiser pour gagner en efficacité et baisser leurs impôts.

En chiffres absolus, 5 milliards de francs sont redistribués chaque année dans le cadre des systèmes intercommunaux de péréquation de tous les cantons. Les transferts financiers liés à la péréquation fédérale s'élèvent à 6,3 milliards de francs pour 2013.

ats/rp

**Datum: 10.10.2013** **Sendung: Abiginfo**

Central

Radio Central AG
6440 Brunnen
041/ 825 44 44
www.radiocentral.ch

Medienart: Radio/TV
Medientyp: Radio

Sprache: Dialekt
Sendezeit: 17:07
Dauer: 00:01:01
Grösse: 0.9 MB

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

# Radio/TV-Hinweis

## Von allen Kantonen regelt GL den Finanzausgleich unter den Gemeinden

Zu diesem Schluss gelangt Avenir Suisse

**BESTELLUNG DER KOPIE DES BEITRAGS**

Sie möchten eine Kopie dieses Beitrags bestellen? ARGUS archiviert die Aufzeichnungen während eines Monats. Nach Ablauf dieser Zeit können keine Kopien mehr erstellt werden. Bestellen Sie noch heute.

**zum Bestellformular**

-->

NEUE LUZERNER ZEITUNG

Neue Luzerner Zeitung Online, 10. Oktober 2013, 13:03

# Glarus besser als alle Zentralschweizer Kantone



Der Kanton Glarus hat gemäss Avenir Suisse die Finanzen am besten im Griff *(Keystone)*

**GEMEINDEFINANZEN · Innerhalb der Kantone wird ebenso viel Geld umverteilt wie mit dem Finanzausgleich zwischen den Kantonen. Zu diesem Schluss kommt Avenir Suisse. Der Kanton Glarus handhabt den Finanzausgleich am besten. Die Zentralschweiz liegt im Mittelfeld.**

Avenir Suisse untersuchte alle kantonalen Finanzausgleichssysteme «auf Herz und Nieren», wie Direktor Gerhard Schwarz am Donnerstag an einer Medienkonferenz in Zürich sagte. «Unheimlich komplizierte Systeme» seien in den Kantonen aufgebaut worden.

Viele Kantone haben gemäss Projektleiter Lukas Rühli ihren Finanzausgleich in den letzten Jahren grundlegend überarbeitet. Die Systeme seien im Zuge der Revisionen stets umfangreicher geworden. Einige seien aber auch schlicht veraltet.

Fazit des «Kantonsmonitoring 5» von Avenir Suisse: «Die interkommunale Solidarität wird deutlich teurer verkauft als nötig.» Fehlanreize, Intransparenz und komplizierte Vorgänge belasteten das gut gemeinte Mittel.

Für viele Gemeinden, die über geringe Finanzmittel verfügen, lohne sich Leistung nicht: In dem Masse, wie sich ihre Steuerkraft erhöhe, gingen die Zuschüsse aus dem Finanzausgleich zurück. In dieser Situation seien 40 Prozent aller Gemeinden,

in der Deutschschweiz sogar 56 Prozent.

Die meisten in der Studie aufgezeigten Fehlanreize seien alles andere als zwingend. Ihre Funktion als Solidaritätsbeitrag für den Zusammenhalt einer heterogenen Schweiz erfüllten die kantonalen Finanzausgleichssysteme deshalb «nicht sehr effizient».

**Zentralschweiz im Mittelfeld**
Der Kanton Glarus handhabt gemäss Anvenir Suisse den interkommunalen Finanzausgleich am besten von allen Schweizer Kantonen. Schlusslicht der Rangliste ist der Kanton Tessin. Dass der Kanton Glarus auf dem Siegerpodest steht, ist kein Zufall: Seit der tiefgreifenden Gemeindereform von 2011 besteht der Kanton aus nur noch drei Gemeinden. Dies ermöglichte laut Avenir Suisse einen «modernen, transparenten Finanzausgleich ohne nennenswerte Fehlanreize».

Silber geht an den Kanton Freiburg. Dessen System, das 2011 eingeführt wurde, sei einfacher und transparenter als der Nationale Finanzausgleich (NFA). Beim Lastenausgleich gehe er zudem neue Wege. Rühli bezeichnet das Freiburger Modell als vorbildlich.

Nach Wallis und Schaffhausen folgt laut Mitteilung «ein breites Mittelfeld von 17 Kantonen mit teilweise groben Mängeln» in ihren Finanzausgleichssystemen. Darin befinden sich auch die Zentralschweizer Kantone: Luzern liegt auf Rang 5, gefolgt von Obwalden (8). Laut dem Kantonsmonitoring von Avenir ist der Reformbedarf in Uri (18), Nidwalden (19), Schwyz (20) und Zug (21) noch grösser. Abgeschlagen auf dem letzten Platz landet der Kanton Tessin. Dessen System vereine «so gut wie all 'dont's' eines modernen Finanzausgleichs», lautet das Urteil von Avenir Suisse.

Überblick über Zentralschweizer Kantone

+ (positive Auffälligkeiten); - (negative Auffälligkeiten)

**Luzern (Rang 5)**
+ Schon seit 2005 Erstellung von Wirksamkeitsberichten. 2013 wird schon der Dritte publiziert werden.
+ 2013 Abschaffung der Bevorzugung einwohnerschwacher Gemeinden
- Sehr viele einzelne Lastenausgleichstöpfe
- Berücksichtigung der Ressourcenstärke im Lastenausgleich

---

**Obwalden (Rang 8)**
+ Moderate Umverteilungsintensität
- Ausgleich im Schulbereich ohne Berücksichtigung der Zuschüsse aus dem Ressourcenausgleich
- Hoher Steuerfuss; Bedingung für zusätzliche Zahlungen

---

**Uri (Rang 18)**
+ Grundsätzlich modernes an den NFA angelehntes System
+ Angesichts der Kleinheit des Kantons extrem umfangreiche Wirksamkeitsberichterstattung
- Sehr hohe Umverteilungsintensität
- Sehr hohe Mindestausstattung
- Bevorzugung einwohnerschwacher Gemeinden

**Nidwalden (Rang 19)**
+ Ausschliesslich horizontale Finanzierung des Ressourcenausgleichs
- Bevorzugung einwohnerschwacher Gemeinden

**Schwyz (Rang 20)**
+ Ausschliesslich horizontale Finanzierung des Ressourcenausgleichs
+ Moderate Mindestausstattung
+ Im Verhältnis zur sehr grossen Steuerkraftdisparität moderate Umverteilungsintensität
- Extreme Bevorzugung einwohnerschwacher Gemeinden
- Von allen Kantonen weiteste Verbreitung eines Normaufwandausgleichs (Vermischung von
Lasten und Ressourcen im Lastenausgleich)

**Zug (Rang 21)**
+ Komplett horizontale Finanzierung des Finanzausgleichs (allerdings wird kein Lastenausgleich durchgeführt.
- Sehr starker Ressourcenausgleich
- Bevorzugung einwohnerschwacher Gemeinden

**Hinweis**: Die ganze Studie auf www.avenir-suisse.ch

*sda/rem*

**Diesen Artikel finden Sie auf Neue Luzerner Zeitung Online unter:**

http://www.luzernerzeitung.ch/nachrichten/zentralschweiz/zch/zentralschweiz/Glarus-besser-als-alle-Zentralschweizer-Kantone;art1687,298225

Copyright © Neue Luzerner Zeitung AG
Alle Rechte vorbehalten. Eine Weiterverarbeitung, Wiederveröffentlichung oder dauerhafte Speicherung zu gewerblichen oder anderen Zwecken ohne vorherige ausdrückliche Erlaubnis von Neue Luzerner Zeitung Online ist nicht gestattet.

**Datum: 10.10.2013**

moneycab

Wirtschaft-Unternehmen-Style

Moneycab.com
8840 Einsiedeln
044/ 389 84 83
www.moneycab.com

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

# Avenir Suisse: «Kantonsmonitoring 5 – Irrgarten Finanzausgleich»

Von moneycab -
10. Oktober 2013
11:15

Eingestellt unter:
, , ,
, ,
,



Zürich – Wie der Finanzausgleich zwischen den Kantonen (NFA) ist auch der Finanzausgleich innerhalb der Kantone ein wichtiges Puzzlestück für den Erfolg eines Landes, das die dezentrale Aufgabenerfüllung und die Gemeindeautonomie grossschreibt. Die meisten kantonalen Systeme stehen vor noch grösseren Herausforderungen als der jüngst wieder öfter diskutierte NFA auf Bundesebene. Das neuste Kantonsmonitoring von Avenir Suisse benennt und vergleicht diese. Es kommt zum Schluss, dass die interkommunale Solidarität heute deutlich teurer erkauft wird als nötig.

Für ressourcenschwache Gemeinden lohnt sich Leistung oft nicht, denn unter einer bestimmten Schwelle wird ein Zuwachs an Steuerkraft 1:1 durch den Rückgang der Zuschüsse aus dem interkommunalen Finanzausgleich kompensiert. Gesamthaft befinden sich 40% der Gemeinden in dieser Situation, in der Deutschschweiz sogar 56%. Das Erstaunliche daran ist: Auch diese Gemeinden bemühen sich meist redlich darum, ihre Attraktivität zu verbessern. Das ist die gute Nachricht; Gemeindepolitik wird offenbar von Menschen gemacht, die sich dem Wohl ihrer Gemeinde unabhängig von schnöden Ertragsmaximierungsüberlegungen verpflichtet fühlen. Das Urteil über Finanzausgleichssysteme, die Leistung so verbreitet bestrafen, darf deshalb aber nicht milder ausfallen. Ebenso wenig sollten die vielen weiteren Schwächen ignoriert werden, die eine Mehrheit der kantonalen Systeme aufweist.

Umfassende Analyse
Das fünfte Kantonsmonitoring von Avenir Suisse präsentiert deshalb erstmals eine umfassende Analyse und Wertung aller kantonalen Finanzausgleichssysteme. Wie üblich bei der Kantonsmonitoring-Reihe wurden viele der dafür nötigen Informationen mittels Kantonsbefragungen erstmals erhoben. Haben die Gemeinden bei der Finanzierung und beim Vollzug ihrer Aufgaben die gleichen Kompetenzen? Findet eine klare Trennung von Ressourcen- und Lastenausgleich statt? Wer finanziert die Ausgleichszahlungen? Wie hoch sind diese? Stützt sich der Lastenausgleich auf Normlasten ab oder kompensiert er effektive Ausgaben? Wie viele

**Datum: 10.10.2013**

moneycab

Wirtschaft-Unternehmen-Style

Moneycab.com
8840 Einsiedeln
044/ 389 84 83
www.moneycab.com

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

Gemeinden sind völlig vom Finanzausgleich abhängig? Und, um auf die eingangs beschriebene Schwäche zurückzukommen: Wie sehr schwächt dieser den Standortwettbewerb? Insgesamt wurden 12 Kriterien ausgewertet. Sie sind in der Tabelle auf Seite 5 dieser Medienmitteilung erläutert und dienen gleichsam als Handlungsanweisungen an die Kantone.

Kanton Glarus Sieger im Gesamtranking

Aus dem Gesamtranking (siehe Abbildung) geht der Kanton Glarus als Sieger hervor. Er verdankt dieses Resultat jedoch vor allem seiner pionierhaften (aber kaum kopierbaren) Gemeindereform von 2011, die einen modernen, transparenten Finanzausgleich ohne nennenswerte Fehlanreize erst ermöglichte. Mindestens so bemerkenswert ist der zweitplatzierte Kanton Freiburg, dessen System einfacher und transparenter als der NFA ist und der beim Lastenausgleich neue Wege geht. Hinter dem Wallis (Platz 3) und Schaffhausen (Platz 4) folgt ein breites Mittelfeld von 17 Kantonen mit teilweise groben Mängeln in ihrem Finanzausgleichsystem. Noch grösser ist der Reformbedarf in Graubünden, St. Gallen und Solothurn. Das Schlusslicht ist das Tessin, dessen System so gut wie alle «don'ts» eines modernen Finanzausgleichs auf sich vereint.

Grosses Verbesserungspotenzial bleibt

Nach fünf Jahren NFA haben viele Kantone ihren Finanzausgleich grundlegend überarbeitet. Dabei konnten verbreitet Fortschritte erzielt werden, doch es bleibt grosses Verbesserungspotenzial: Viele der heutigen Systeme sind unnötig kompliziert und im Zuge der (Teil-)Revisionen stets umfangreicher geworden, andere sind schlicht veraltet. Die meisten in der Studie aufgezeigten Fehlanreize sind alles andere als zwingend. Ihre Funktion als Solidaritätsbeitrag für den Zusammenhalt einer heterogenen Schweiz erfüllen die Systeme zum interkommunalen Finanzausgleich deshalb nicht sehr effizient. (Avenir Suisse/mc/ps)

Publikation:
«Kantonsmonitoring 5: Irrgarten Finanzausgleich – Wege zu mehr Effizienz bei der interkommunalen Solidarität», 176 Seiten (Studie) + 48 Seiten (Recherchenotizen), von Lukas Rühli, mit Gastbeiträgen von Miriam Frey und René L. Frey, in der Beilage oder online unter
http://www.avenir-suisse.ch/30852/irrgarten-finanzausgleich/

Download der Kurzkommentare für die Kantone:
http://www.avenir-suisse.ch/30852

Abbildung: Gesamtranking zum interkommunalen Finanzausgleich

**Datum: 10.10.2013**

moneycab

Wirtschaft-Unternehmen-Style

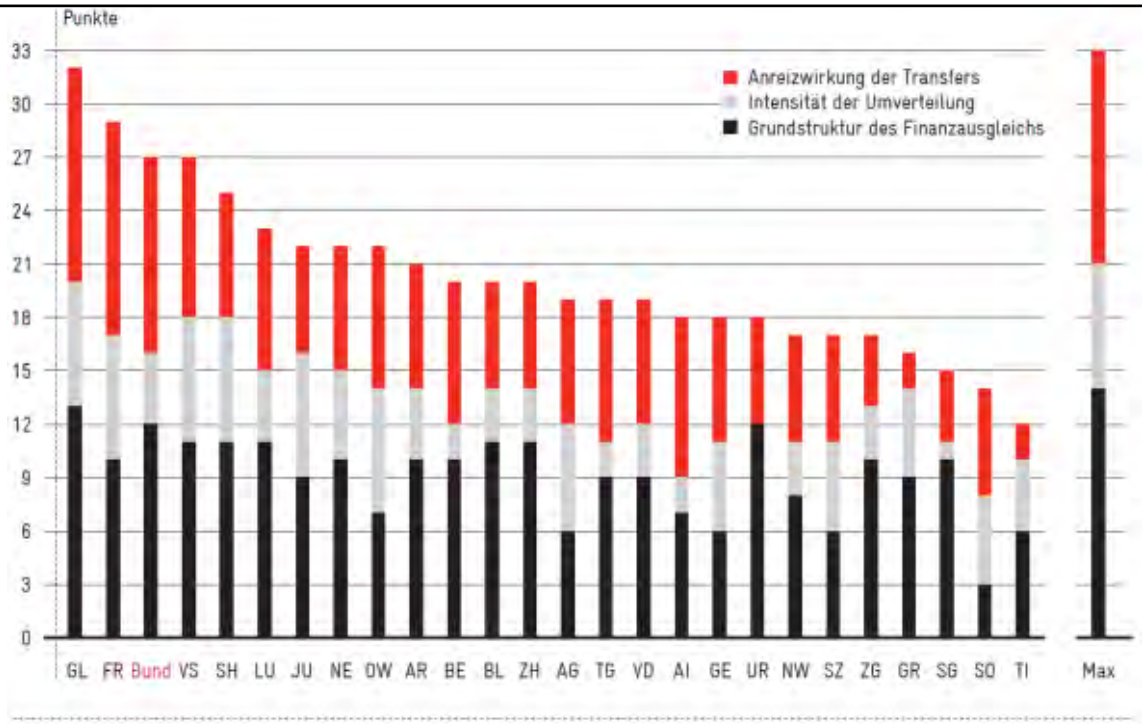
Moneycab.com
8840 Einsiedeln
044/ 389 84 83
www.moneycab.com

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit




Quelle: Eigene Erhebung

Tabelle: Kriterien zur Beurteilung der Finanzausgleichssysteme

| Gebiet | Kriterium | Erläuterung |
|---|---|---|
| Grundstruktur des Finanz-ausgleichs | Kongruenz zwischen Finanzierung und Vollzug kommunaler Aufgaben | Kommt eine Staatsebene für Kosten auf, die eine andere Staatsebene verursacht, erhöht das die Gefahr einer suboptimalen Dimensionierung des staatlichen Angebots und einer ineffizienten Leistungserbringung. Die Gemeinden sollten deshalb im selben Ausmass an der Finanzierung einer Aufgabe beteiligt sein, wie sie für deren Erbringung verantwortlich sind. |
| | Kein indirekter Finanzausgleich | Steuerkraftdiskrepanzen sollten explizit mithilfe eines Ressourcenausgleichs verkleinert werden. Der indirekte Ausgleich über die Abstufung von Subventions- oder Mitfinanzierungsquoten nach der Finanzkraft der Gemeinden ist nicht transparent, schlecht steuerbar und führt zu Fehldimensionierungen des öffentlichen Angebots. |
| | Trennung zwischen Ressourcen- und Lastenausgleich | Ressourcen- und Lastenausgleich sollten klar voneinander getrennt vollzogen werden. In einem Mischsystem sind die Ausgleichsursachen und -wirkungen schlecht voneinander abgrenz- und das System darum schlecht steuerbar. |
| | Anteil horizontal finanzierter Transfers | Die horizontale Finanzierung (Gemeinden – Gemeinden) hat gegenüber der vertikalen (Kanton – Gemeinden) Vorteile hinsichtlich der Transparenz und Effizienz, und sie verringert die Tendenz zu einem kontinuierlichen Ausbau des Finanzausgleichs. |
| | Zahl der Gebergemeinden vs. Zahl der Empfänger-gemeinden | Ein ausgeglichenes Verhältnis von Geber- und Empfängergemeinden verringert die Tendenz zu einem kontinuierlichen Ausbau des Finanzausgleichs. |
| | Wirksamkeitsberichte zum Finanzausgleich | Periodische Wirksamkeitsberichte zu Handen des Kantonsparlaments erleichtern die frühzeitige Erkennung von unvorhergesehenen Entwicklungen und die laufende Anpassung des Systems an veränderte Rahmenbedingungen. |
| | Intensität der Umverteilung | Moderates Ausmass der Umverteilung Mit Gemeindeautonomie ist Eigenverantwortung verbunden. Ein stark umverteilender Finanzausgleich (potenziell Folge und wie auch Ursache einer schwachen Gemeindelandschaft) untergräbt diese. Eine geringe Umverteilungsintensität wird darum positiv bewertet, sei es gemessen am Gesamtausmass der Umverteilung oder am Anteil der Gemeinden, deren Zuschüsse aus dem Finanzausgleich 50% ihrer eigenen Steuereinnahmen übersteigen. |

**Datum: 10.10.2013**

moneycab

Wirtschaft-Unternehmen-Style

Moneycab.com
8840 Einsiedeln
044/ 389 84 83
www.moneycab.com

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

Geringer Gemeindeanteil mit intensiver Unter-stützung durch den Finanzausgleich
Anreiz-wirkung der Transfers Wahrung der Anreize für Standortwettwerb Schöpft der Finanzausgleich von einem Zuwachs der Steuerkraft um 1 Fr. mehr als 80 Rappen wieder ab, wird damit der Standortwettbewerb weitgehend eliminiert. Das soll für möglichst wenige Gemeinden der Fall sein.
Keine Steuerfussbindungen Jegliche Bindung von Transferzahlungen an den kommunalen Steuerfuss schwächt die Gemeindeautonomie und entspricht nicht dem Wesen eines modernen Finanzausgleichs.
Fusionsneutrale Ausgestaltung Die Einwohnerzahl sollte kein Kriterium für die Höhe der (pro-Kopf)-Transferzahlungen sein: «Sonderlasten der Kleinheit» sind durch Gemeindezusammenschlüsse beeinflussbar und folglich nicht exogen, für die Messung von Zentrumslasten ist die Einwohnerzahl kein zuverlässiger Indikator.
Keine Abgeltung effektiver Kosten Wo effektive Kosten abgegolten werden, besteht kein Anreiz zu Sparsamkeit. Der Lastenausgleich sollte ausschliesslich auf normierte, von einer einzelnen Gemeinde nicht beeinflussbare Grössen abstellen.
Schlagwörter:
Avenir Suisse
,
Finanzausgleich
, Kantone

**Datum: 10.10.2013**

«POST» Medien
8524 Uesslingen
052 721 05 05
www.postmedien.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit



10 Oktober, 2013
Autor: ,

## Gemeindefinanzen: Der Kanton Glarus führt im Kantons-Vergleich

Der Kanton Glarus handhabt den interkommunalen Finanzausgleich am besten von allen Schweizer Kantonen. Das geht aus dem 5. Kantonsmonitoring von Avenir Suisse hervor, den die Denkfabrik vorstellte. Schlusslicht der Rangliste ist der Kanton Tessin.
weiterlesen

Quelle: http://www.blick.ch/news/schweiz/avenir-suisse-glarus-ist-kantons-primus-im-gemeindeausgleich-id2472148.html

**Datum: 10.10.2013**

Rheinzeitung
Die Wochenzeitung für das St. Galler Rheintal und Graubünden

Online-Ausgabe

Rheinzeitung Online
9494 Schaan
+423 237 51 51
www.rheinzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Page Visits: 140'000

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

Donnerstag - 10. Oktober 2013 | 10:47

# Avenir Suisse: Glarus ist Kantons-Primus im Gemeindeausgleich

ZÜRICH - Der Kanton Glarus handhabt den interkommunalen Finanzausgleich am besten von allen Schweizer Kantonen. Das geht aus dem 5. Kantonsmonitoring von Avenir Suisse hervor, den die Denkfabrik vorstellte. Schlusslicht der Rangliste ist der Kanton Tessin.
Der Kanton Glarus hat gemäss Avenir Suisse die Finanzen im Griff



Avenir Suisse untersuchte alle kantonalen Finanzausgleichssysteme. Fazit: "Die interkommunale Solidarität wird deutlich teurer verkauft als nötig." Fehlanreize, Intransparenz und komplizierte Vorgänge belasteten das gut gemeinte Mittel.

Für viele Gemeinden, die über geringe Finanzmittel verfügen, lohne sich Leistung nicht: In dem Masse, wie sich ihre Steuerkraft erhöhe, gingen die Zuschüsse aus dem Finanzausgleich zurück. In dieser Situation seien 40 Prozent aller Gemeinden.

Avenir Suisse hat eine Rangliste der Kantone aufgestellt. Dass der Kanton Glarus auf dem Siegerpodest steht, ist kein Zufall: Seit der tiefgreifenden Gemeindereform von 2011 besteht der Kanton aus nur noch drei Gemeinden. Dies ermöglichte laut Avenir Suisse einen "modernen, transparenten Finanzausgleich ohne nennenswerte Fehlanreize".

Freiburg und Wallis auch auf dem Podest

Silber geht an den Kanton Freiburg. Dessen System sei einfacher und transparenter als der Nationale Finanzausgleich (NFA). Beim Lastenausgleich gehe er zudem neue Wege. Das Wallis erhält Bronze, Schaffhausen liegt auf Platz 4.

**Datum: 10.10.2013**

Rheinzeitung
Die Wochenzeitung für das St. Galler Rheintal und Graubünden

Online-Ausgabe

Rheinzeitung Online
9494 Schaan
+423 237 51 51
www.rheinzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Page Visits: 140'000

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

Dann folgt laut Mitteilung "ein breites Mittelfeld von 17 Kantonen mit teilweise groben Mängeln" in ihren Finanzausgleichssystemen. Noch grösser sei der Reformbedarf in den Kantonen Graubünden, St. Gallen und Solothurn. Abgeschlagen auf dem letzten Platz landet der Kanton Tessin. Dessen System vereine "so gut wie all 'dont's' eines modernen Finanzausgleichs", lautet das Urteil von Avenir Suisse.

**Datum: 10.10.2013**

sda

SchweizerischeDepeschenagentur

SDA
3001 Bern
031/ 309 33 33
www.sda.ch

Medienart: Print
Medientyp: Presseagenturen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

10.10.2013 10:35:15 SDA 0049bsd
Schweiz / Zürich (sda)
Politik, Regierung, Öffentlicher Dienst, Wirtschaft und Finanzen, Volkswirtschaft

# Avenir Suisse: Glarus ist Kantons-Primus im Gemeindeausgleich

Der Kanton Glarus handhabt den interkommunalen Finanzausgleich am besten von allen Schweizer Kantonen. Das geht aus dem 5. Kantonsmonitoring von Avenir Suisse hervor, den die Denkfabrik am Donnerstag in Zürich vorstellte. Schlusslicht der Rangliste ist der Kanton Tessin.

Avenir Suisse untersuchte alle kantonalen Finanzausgleichssysteme. Fazit: "Die interkommunale Solidarität wird deutlich teurer verkauft als nötig." Fehlanreize, Intransparenz und komplizierte Vorgänge belasteten das gut gemeinte Mittel.

Für viele Gemeinden, die über geringe Finanzmittel verfügen, lohne sich Leistung nicht: In dem Masse, wie sich ihre Steuerkraft erhöhe, gingen die Zuschüsse aus dem Finanzausgleich zurück. In dieser Situation seien 40 Prozent aller Gemeinden.

Avenir Suisse hat eine Rangliste der Kantone aufgestellt. Dass der Kanton Glarus auf dem Siegerpodest steht, ist kein Zufall: Seit der tiefgreifenden Gemeindereform von 2011 besteht der Kanton aus nur noch drei Gemeinden. Dies ermöglichte laut Avenir Suisse einen "modernen, transparenten Finanzausgleich ohne nennenswerte Fehlanreize".

Silber geht an den Kanton Freiburg. Dessen System sei einfacher und transparenter als der Nationale Finanzausgleich (NFA). Beim Lastenausgleich gehe er zudem neue Wege. Das Wallis erhält Bronze, Schaffhausen liegt auf Platz 4.

Dann folgt laut Mitteilung "ein breites Mittelfeld von 17 Kantonen mit teilweise groben Mängeln" in ihren Finanzausgleichssystemen. Noch grösser sei der Reformbedarf in den Kantonen Graubünden, St. Gallen und Solothurn. Abgeschlagen auf dem letzten Platz landet der Kanton Tessin. Dessen System vereine "so gut wie all 'dont's' eines modernen Finanzausgleichs", lautet das Urteil von Avenir Suisse.

**Datum: 10.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

# Finanzausgleich: Gute Idee, schlecht umgesetzt

Heute, 11:16 Uhr
Christoph Stricker

Avenir Suisse hat die kantonalen Finanzausgleichssysteme bewertet. Viele enthielten Fehlanreize. Lob gibt es für Glarus und Freiburg.

Ein Finanzausgleich ist eine riesige Geld-Umverteilungsmaschine. Entweder zwischen Kantonen (durch den neuen Finanzausgleich des Bundes NFA) oder zwischen Gemeinden (interkommunaler Finanzausgleich der Kantone). Je nach dem, ob man sie als Geldgeber oder Empfänger betrachtet, enthalten die Modelle mehr oder weniger Fehlanreize: So können etwa im Kanton Zürich Gemeinden gleich wie im NFA Ausgleichsgelder für einen tieferen Steuerfuss einsetzen.

## Vor zu viel Umverteilung gewarnt

Die liberale Denkfabrik Avenir Suisse hat in ihrer jüngsten Studie die verschiedenen Ausgleichsmodelle der Schweizer Kantone untersucht. Diese verteilen jährlich fünf Milliarden Franken zwischen den Gemeinden um. Avenir Suisse kommt zum Schluss, dass überall das «optimale» Mass an Umverteilung von Steuergeldern erreicht oder überschritten sei. Zudem bestehe die Tendenz, die Instrumente weiter auszubauen. Grund dafür seien weniger beabsichtigte Verbesserungen, als die politischen Machtverhältnisse: Denn die Empfänger sässen meist am längeren Hebel als die Beitragszahler.

Kantonale Finanzausgleichssysteme sollen für staatspolitische Stabilität sorgen, indem sie kaum beeinflussbare Standortnachteile wie etwa eine schlechte Verkehrslage kompensieren. Ziel ist es auch, das Gefälle zwischen reichen und armen Gemeinden zu mildern. Die Steuerbelastung soll nicht zu weit auseinandergehen. In Zürich reicht die Spanne derzeit von 72 Prozent (Rüschlikon) bis zum noch gültigen Maximalsatz von 122 Prozent in 26 Gemeinden.

## Viele Systeme mangelhaft

Die Denkfabrik hält fest, dass die meisten Kantone ihre Finanzausgleichssysteme seit 2004 komplett erneuert oder stark angepasst haben. Viele hätten sich dabei am NFA des Bundes orientiert. Die Modelle seien aber oft unnötig kompliziert, belohnten ausgabefreudige Gemeinden oder begünstigten ineffiziente Gemeindestrukturen. So bremse der Finanzausgleich vielerorts den gesunden Strukturwandel.

Eine weitere Fehlentwicklung sei etwa die Berücksichtigung des Steuerfusses. Dieser habe in modernen Ausgleichssystemen nichts verloren: Er dürfe nicht als Gradmesser benutzt werden, der zu höheren Zuschüssen berechtige. Aber ebenso wenig als Disziplinierungsinstrument (weniger Ausgleichszahlungen), wenn ressourcenschwache Gemeinden ihren Steuerfuss unter ein gewisses Niveau herabsetzen.

Ökonomisch nicht rechtfertigen lasse sich auch, wenn etwa hohe Fixkosten einer Gemeinde wegen ihrer tiefen Einwohnerzahl abgegolten würden. Ebenso ein Fehlanreiz sei es, durch den Lastenausgleich effektive Kosten einer Gemeinde zu mildern. Dadurch entfalle jeglicher Anreiz zu sparen.

## Glarus und Freiburg als Musterkantone

Im Kanton Zürich erhalten Gemeinden im Finanzausgleich dieses Jahr rund eine Milliarde Franken an Zuschüssen. Das System wurde 2012 total überarbeitet, liegt im Ranking von Avenir Suisse (siehe Box) aber nur im Mittelfeld. Denn das Zürcher Modell schalte den Standortwettbewerb so gründlich aus wie kein anderer Kanton, kritisiert die Denkfabrik. Zürich selbst will erstmals Ende 2014 über die Bücher gehen und Bilanz zu seinem neuen Finanzausgleich ziehen.

**Datum: 10.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

Am besten schneidet der Finanzausgleich des Kantons Glarus ab. Das sei jedoch vor allem der pionierhaften Zusammenlegung von Gemeinden im Tal zu verdanken und weniger einer mutigen Reform des Ausgleichs, schreibt Avenir Suisse. Auf Rang 2 folgt Freiburg. Der Kanton habe sein System 2011 radikal umgebaut: Der Ressourcenausgleich funktioniere völlig symmetrisch und linear. Und der Lastenausgleich bevorzuge nicht mehr hauptsächlich strukturschwache Regionen.

(schl)

**Datum: 10.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

# Kantonaler Finanausgleich: Luzern und Obwalden stehen gut da

Heute, 13:40 Uhr

Avenir Suisse hat den Kantonalen Finanzausgleich untersucht. Obwalden und Luzern finden sich im vorderen Drittel. Die übrigen Zentralschweizer Kantone schneiden weniger gut ab.




Die Zentralschweizer Kantone schneiden im Vergleich beim Kantonalen Finanzausgleich unterschiedlich gut ab. Keystone
Audio "Interview Gerhard Schwarz, Avenir Suisse (10.10.2013)" abspielen.

Interview Gerhard Schwarz, Avenir Suisse (10.10.2013)

3:34 min

Innerhalb der Zentralschweizer Kantone gibt es in Sachen Kantonaler Finanzausgleich grosse Unterschiede. Zu diesem Fazit kommt die «Denkfabrik» Avenir Suisse. Gesamtschweizerisch an vierter Stelle ist Luzern, Obwalden landet auf dem siebten Platz. Uri, Nidwalden, Schwyz und Zug finden sich mit den Plätzen 19-22 im hintersten Drittel.
Anstrengung lohnt sich für kleine Gemeinden nicht

Die Kantone und ihre interkommunalen Finanzausgleichsmodelle wurden anhand von zwölf verschiedenen Kriterien bewertet. Ein wichtiger Kritikpunkt, der auch auf Zentralschweizer Kantone zutrifft ist der, dass sich für kleinere Gemeinden eine Anstrengung gar nicht lohnt: «Gemeinden, die weniger Geld haben, müssen sich gar nicht anstrengen. Wenn sie ihre Steuerkraft erhöhen, dann gehen dementsprechend die Zuschüsse aus dem Finanzausgleich zurück», sagt Gerhard Schwarz von Avenir Suisse gegenüber Radio SRF.

Schweizweit landet der Kanton Glarus auf dem ersten Platz im Vergleich der Finanzausgleiche. Schlusslicht

**Datum: 10.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

bildet der Kanton Tessin.

stij

**Datum: 10.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

# Kantonaler Finanzausgleich: Luzern und Obwalden stehen gut da

Heute, 13:40 Uhr

Avenir Suisse hat den Kantonalen Finanzausgleich untersucht. Obwalden und Luzern befinden sich im vorderen Drittel. Die übrigen Zentralschweizer Kantone schneiden weniger gut ab.




Die Zentralschweizer Kantone schneiden im Vergleich beim Kantonalen Finanzausgleich unterschiedlich gut ab. Keystone
Audio "Interview Gerhard Schwarz, Avenir Suisse (10.10.2013)" abspielen.

Interview Gerhard Schwarz, Avenir Suisse (10.10.2013)

3:34 min

Innerhalb der Zentralschweizer Kantone gibt es in Sachen Kantonaler Finanzausgleich grosse Unterschiede. Zu diesem Fazit kommt die «Denkfabrik» Avenir Suisse.

Gesamtschweizerisch an vierter Stelle ist Luzern, Obwalden landet auf dem siebten Platz. Uri, Nidwalden, Schwyz und Zug befinden sich mit den Plätzen 19-22 im hintersten Drittel.
Anstrengung lohnt sich für kleine Gemeinden nicht

Die Kantone und ihre interkommunalen Finanzausgleichsmodelle wurden anhand von zwölf verschiedenen Kriterien bewertet. Ein wichtiger Kritikpunkt, der auch auf Zentralschweizer Kantone zutrifft, ist, dass sich für kleinere Gemeinden eine Anstrengung gar nicht lohnt: «Gemeinden, die weniger Geld haben, müssen sich gar nicht anstrengen. Wenn sie ihre Steuerkraft erhöhen, dann gehen dementsprechend die Zuschüsse aus dem Finanzausgleich zurück», sagt Gerhard Schwarz von Avenir Suisse gegenüber Radio SRF.

**Datum: 10.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

Schweizweit landet der Kanton Glarus auf dem ersten Platz im Vergleich der Finanzausgleiche. Schlusslicht ist der Kanton Tessin.

stij

**Datum: 10.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

# Lob für die Kantone Freiburg und Wallis - Bern im Mittelfeld

Heute, 12:30 Uhr

Die innerkantonalen Finanzausgleiche der Kantone Freiburg und Wallis schneiden in einer Untersuchung von Avenir Suisse gut ab. Bern ist im vorderen Mittelfeld.



Im innerkantonalen Finanzausgleich wird Geld von finanzstarken Gemeinden an finanzschwache Gemeinden umverteilt. Keystone

Einzig der Kanton Glarus ist besser als die Kantone Freiburg und Wallis. Er hat gemäss der Avenir Suisse-Studie den besten Finanzausgleich. Hier muss jedoch angemerkt werden, dass Glarus seit der Umgestaltung nur noch drei Gemeinden hat.

Die Kantone Freiburg (Platz 2) und Wallis (Platz 3) hätten einen modernen innerkantonalen Finanzausgleich, erklärt Studienleiter Lukas Rühli. Bei der Untersuchung habe er sein Augenmerk auf die Umverteilungsintensität und die Anreize dieser Zahlungen für die Gemeinden gerichtet. Auch die Art der finanziellen Ausgleichsinstrumente wurde verglichen.
Audio "Interview mit dem Studienleiter Lukas Rühli (10.10.2013)" abspielen.

Interview mit dem Studienleiter Lukas Rühli (10.10.2013)

3:36 min

Der Kanton Bern liegt im vorderen Mittelfeld. Dies vor allem deshalb, weil hier viel umverteilt wird.

Regionaljournal Bern Freiburg Wallis, 12.03 Uhr, hafj

**Datum: 11.10.2013**

Neue Zürcher Zeitung

Online Ausgabe

NZZ
8021 Zürich
044/ 258 11 11
www.nzz.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 790'000
Page Visits: 9'660'570

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Finanzen und Gesundheit

Vor 8 Minuten Herausgegriffen

# Heiratsstrafe für viele Gemeinden

Wirtschaftsnachrichten Vor 8 Minuten
Hansueli Schöchli

Die Menschen reagieren auf Anreize. Diese alte Weisheit der Ökonomen gilt auch für staatliche Institutionen wie Kantone und Gemeinden. So wie zum Beispiel relativ hohe Sozialhilfezahlungen die Arbeitsanreize der Betroffenen verringern können, so können relativ hohe Zahlungen aus dem Topf des Finanzausgleichs den Anreiz ärmerer Kantone und Gemeinden betäuben, ihr Steuersubstrat zu erhöhen. Dies kommt vor allem dann vor, wenn ein Zuwachs an Steuersubstrat gleich wieder voll oder zu grossen Teilen über eine Reduktion der Finanzausgleichszahlungen abfliesst. In dieser Situation stecken 40% aller Schweizer Gemeinden und über die Hälfte der Deutschschweizer Gemeinden, wie aus einer neuen Analyse des wirtschaftsnahen Instituts Avenir Suisse über die Finanzausgleichssysteme in den Kantonen hervorgeht. Die Mechanik ist vergleichbar mit einer Sozialhilfe, die ein gewisses Mindesteinkommen garantiert, aber zusätzliches Erwerbseinkommen der Sozialhilfeempfänger durch Reduktion der Hilfezahlung «bestraft».

Abschöpfungsquoten aus zusätzlichem Steuersubstrat von 80% bis 100% betreffen laut dem Papier von Avenir Suisse fast ausschliesslich ressourcenschwache Gemeinden. Weniger gravierend ist laut der Analyse das Bild bei den ressourcenstarken Kommunen, wo die Abschöpfungsquoten in der Regel unter 40% liegen. Die Ausnahme ist der Kanton Zürich mit einer Quote für ressourcenstarke Gemeinden von 70%.

Dies ist nicht das einzige Anreizproblem der kantonalen Finanzausgleichssysteme. So hat laut Avenir Suisse der kommunale Steuerfuss immer noch in 13 Kantonen Einfluss auf die Finanzausgleichszahlungen, was Fehlanreize gegen Steuersenkungen setzt. Acht Kantone kennen zudem laut dem Papier noch eine « Heiratsstrafe». Die Bevorzugung kleiner Gemeinden im Finanzausgleich liefere Anreize gegen Gemeindefusionen; trotzdem zählt die Schweiz heute nur noch rund 2400 Gemeinden und damit etwa 500 weniger als im Jahr 2000.

Immerhin haben sich die kantonalen Finanzausgleichssysteme in den letzten 10 bis 20 Jahren deutlich gebessert. Die Unsitte, effektive Ausgaben der Gemeinde durch kantonale Zahlungen auszugleichen (und damit Sparanreize zu betäuben), gibt es laut Avenir Suisse kaum mehr. Auch der Bundesfinanzausgleich hat Fehlanreize stark abgebaut.

In der Gesamtbeurteilung von Avenir Suisse auf Basis eines Dutzends Kriterien wie Anreizwirkungen, Ausmass der Umverteilung im Verhältnis zur Ungleichheit und Transparenz der Ausgleichszahlungen schwingt der Kanton Glarus (mit seinen nur noch drei Gemeinden) vor Freiburg obenaus, während das Tessin und Solothurn am schlechtesten wegkommen. Der Bundesfinanzausgleich macht mit seinem dritten Platz eine relativ gute Figur.

Wie es sich gehört, wagt sich Avenir Suisse auch im neusten Papier ein Stück weit auf das politische Glatteis. Dies etwa mit dem Hinweis, dass aus Effizienzsicht der Ressourcenausgleich ebenso wie der Lastenausgleich für Peripheriegebiete einzuschränken bis abzuschaffen seien, da eine Wanderung der Bevölkerung von der Peripherie in die Zentren die Effizienz steigere. Politisch sieht das Bild ganz anders aus, wie Avenir Suisse einräumt. Der Finanzausgleich sei letztlich als «Preis für eine ineffiziente, aber politisch vielerorts so gewünschte Siedlungsstruktur» zu betrachten. So kann man das sehen. Dies schliesst aber den Effizienzgedanken im Rahmen gegebener politischer Ziele nicht aus. Die meisten kantonalen Systeme haben hier noch viel Luft nach oben.

# Kantonsspital Glarus gegen Gesundheitsdirektoren

Download

Dienstag, 15. Oktober 2013, 17:30 Uhr

**Sendetermine**

Audio

Komplexe und seltene Operationen sollen künftig nur noch an ausgewählten Spitälern in der Schweiz durchgeführt werden. So wollen es die kantonalen Gesundheitsdirektoren. Das Kantonsspital Glarus wehrt sich.



Bauspeicheldrüsen-Operationen gehörten zur Grundversorgung, betont das Kantonsspital Glarus. SRF

Weitere Themen:

- Die Glarner Ständeratsersatzwahl findet im Januar statt
- Produktionstests für St. Galler Geothermie-Kraftwerk laufen
- Spiegel der Schweiz: Die SRG Deutschschweiz an der Olma

Moderation: Beatrice Gmünder, Redaktion: Philipp Gemperle

Jetzt auf Sendung

1 2 3 4

**Radio SRF 1**

LIVE hören

Heute, 12:00
**Nachrichten**

Heute, 12:03
**Regionaljournale Radio SRF 1**

**Programm von Radio SRF 1**

**Radio-Sendung verpasst? Zum SRF**

News aus der Ostschweiz




Hier finden Sie die News aus den Regionen

Regional Diagonal



**Die wichtigsten Themen des Tages aus den Regionen**

Von Rorschach bis Genf, von Basel bis Chiasso: Tag für Tag ein Beitrag zum Mosaik Schweiz.

Von Montag bis Freitag um 16.30 Uhr auf Radio SRF 1.

Podcast

**Regionaljournal Ostschweiz**

Das Schweizer Wirtschaftsmagazin

BILANZ

Staat

# Kantone: Es drohen Steuererhöhungen

Die Kantone Luzern, Appenzell Ausserhoden und Schaffhausen wollen ihre Einwohner im kommenden Jahr stärker zur Kasse bitten. Währenddessen geht Glarus den umgekehrten Weg.

31.10.2013



**Luzern: Dem Innerschweizer Kanton mit seiner Kappelbrücke drohen Steuererhöhungen. (Bild: Keystone)**

In diesen Wochen debattieren zahlreiche Kantonsparlamente über die Regierungsbudgets für 2014. Ein zentraler Punkt sind die Steuersätze für die Kantonssteuern.

Eine BILANZ-Umfrage bei sämtlichen kantonalen Steuerverwaltungen zeigt: Von den 23 Kantonen, die geantwortet haben, wollen 19 den Steuersatz belassen, nur Glarus will ihn senken.

Ausgerechnet jene Kantone mit den tiefsten Unternehmensgewinnsteuersätzen wollen ihre Einwohner im nächsten Jahr stärker zur Kasse bitten: Luzern und Appenzell Ausserhoden. Dazu gesellt sich der Kanton Schaffhausen.

*Lesen Sie mehr zum Thema, in der neuen Ausgabe der BILANZ, ab Freitag, an Ihrem Kiosk.*

**Hinweis der Redaktion**
Die Redaktion behält sich vor, Kommentare nicht oder gekürzt zu publizieren. Dies gilt namentlich für ehrverletzende, rassistische, unsachliche, themenfremde oder pornografische Beiträge sowie Kommentare, die anderweitig gegen geltendes Recht verstossen. Über Entscheide der Redaktion wird keine Korrespondenz geführt.

**0 Kommentare** ★ 0

Eine Nachricht hinterlassen...

Neueste Gemeinschaft Teilen

Niemand hat bis jetzt kommentiert.

AUCH AUF BILANZ.CH WAS IST DAS?

**Bitcoin: Niederlassung in der Schweiz**
Ein Kommentar • vor 4 Tagen
Lucas — Schon Witzig das die Bitcoin Community in der Schweiz davon nichts mitgekriegt hat.Bei Bitcoin gehts um …

**1:12-Initiative: Klaus-Michael Kühne droht mit Abzug**
4 Kommentare • vor 18 Tagen
Beat Suter — Auf Drohungen sollte man nicht eingehen. Gerechte Loehne sind auf lange Sicht der beste Stabilitaetsfaktor. …

**Kowalskys Crash Test: Olé, olé, OLED!**
Ein Kommentar • vor 18 Tagen
Meister — Da warten wir mal gemeinsam auf günstigere Zeiten.

**Gefallene Banker: Täter und Opfer**
2 Kommentare • vor 18 Tagen
Teufel Austreiber — #Exorzismus ! (?) Auch dem früheren UBS-Banker „Raoul Weil“ wird die USA mit ihrem Volltreffer (mit …

Abonnieren Disqus deiner Seite hinzufügen

NZZ.CH Neue Zürcher Zeitung SCHWEIZ

Sonntag, 6. Oktober, 17:48

**Glarner Ständerat**

# Pankraz Freitag gestorben

**Schweiz** Sonntag, 6. Oktober, 17:48



April 2012: Pankraz Freitag wollte Präsident der FDP Schweiz werden.

Der Glarner Ständerat Pankraz Freitag ist im Alter von 60 Jahren gestorben. Die Todesursache ist noch unbekannt.

*sig./sda*

Der Glarner Landammann Andrea Bettiga bestätigte am Sonntag den Hindschied Pankraz Freitags. Der freisinnige Ständerat war noch vor zwei Tagen in der «Arena» des Schweizer Fernsehens aufgetregen.

«Glarus hat eine grosse Persönlichkeit verloren», sagte Bettiga. Er sei am Mittag von den Ärzten über den Todesfall informiert worden. Zur Todesursache sowie zum genauen Zeitpunkt des Todes liefen noch Abklärungen.

Freitag hinterlässt eine Gattin, zwei Söhne und eine Tochter.

Seit 2008 vertrat Freitag den Kanton Glarus im Ständerat. Zuvor war der Mathematiker während zehn Jahren Glarner Regierungsrat gewesen. Seit Dezember 2008 war Freitag zudem Verwaltungsratspräsident der Nationalen Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle (Nagra).

Der 60-Jährige studierte an der Universität Zürich Mathematik, Physik und Biologie, anschliessend unterichtete er an der Kantonsschule Glarus. Seine politische Karriere begann 1994 im Landrat, später wurde er Baudirektor in der Kantonsregierung. Das Stimmvolk wählte ihn 2008 in den Ständerat, wo er den Sitz des zurückgetretenen Fritz Schiesser übernahm.

COPYRIGHT © NEUE ZÜRCHER ZEITUNG AG - ALLE RECHTE VORBEHALTEN. EINE WEITERVERARBEITUNG, WIEDERVERÖFFENTLICHUNG ODER DAUERHAFTE SPEICHERUNG ZU GEWERBLICHEN ODER ANDEREN ZWECKEN OHNE VORHERIGE AUSDRÜCKLICHE ERLAUBNIS VON NEUE ZÜRCHER ZEITUNG IST NICHT GESTATTET.

# Bestürzung über den überraschenden Tod von Pankraz Freitag

Sonntag, 6. Oktober 2013, 16:20 Uhr, aktualisiert um 19:23 Uhr

9 9 2 56

7 Kommentare

Der Glarner Politiker Pankraz Freitag ist gestorben. Die FDP bestätigte den Tod ihres Ständerats. Der 60-Jährige sei in der Nacht auf Samstag zuhause zusammengebrochen und verstorben. Die Todesursache ist noch unbekannt.




**Ständerat Pankraz Freitag ist gestorben**

0:42 min, aus **Tagesschau** vom 6.10.2013

«Glarus hat eine grosse Persönlichkeit verloren», sagte der Glarner Landammann Andrea Bettiga. Er sei am Mittag von den Ärzten über den Todesfall informiert worden. Zur Todesursache sowie zum genauen Zeitpunkt des Todes liefen noch Abklärungen.



**Pankraz Freitag war ein humorvoller «Chrampfer»**

1:01 min, aus **Tagesschau** vom 6.10.2013

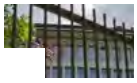
Auch die FDP zeigt sich «schockiert» angesichts des überraschenden Todes ihres Ständerats. Freitag habe mit seiner bestimmten und ruhigen Art, seinen klaren Voten und seiner unermüdlichen Schaffenskraft die Politik im Kanton Glarus sowie auf Bundesebene geprägt.

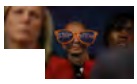
FDP-Präsident Philipp Müller würdigte Freitag als grossen «Chrampfer», der mit vollem Engagement politisiert und gearbeitet habe. «Nach Feierabend konnte er aber auch lustig sein und Witze reissen. Das können nicht alle», sagte Müller in der «Tagesschau». Er sprach von einem «grossen menschlichen Verlust».

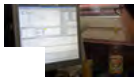
### «Topfit und voll leistungsfähig»

Der Tod seines Parteikollegen kam auch für Müller überraschend. Freitag sei auf dem «Zenit seiner Leistungsfähigkeit» gewesen, sagte der Parteipräsident. Noch am Freitagabend sei der Glarner Ständerat in der «Arena» des Schweizer Fernsehens SRF «topfit und voll leistungsfähig» auftetreten.

Mehr zu Schweiz


Die NSA-Affäre beschäftigt die Schweizer Politiker
3.11.2013


UNO-Grenzen für Cyber-Spione
3.11.2013


Angst vor NSA-Zugriff auf sensible Schweizer Daten
2.11.2013


BDP: Jubiläum und Nein zur SVP-Initiative
2.11.2013


Atomausstieg: Doch noch eine einvernehmliche Lösung?
2.11.2013

Schweiz

Die FDP verliere «ein wichtiges Mitglied und einen lieben Freund», die Schweiz einen gewichtigen Finanz- und Energiepolitiker. Der Ehefrau und den drei Kindern von Freitag sprach die Partei ihr Mitgefühl aus.

Audio

**Ein Nachruf auf Pankraz Freitag von Elmar Plozza.**

2:33 min

Seit 2008 vertrat Freitag den Kanton Glarus im Ständerat. Zuvor war der Mathematiker während zehn Jahren Glarner Regierungsrat gewesen. Seit Dezember 2008 war er zudem Verwaltungsratspräsident der Nationalen Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle.

sda/engf;stric

9 9 2 56

## 7 Kommentare

**Kommentarfunktion deaktiviert**

Uns ist es wichtig, Kommentare möglichst schnell zu sichten und freizugeben. Deshalb ist das Kommentieren bei älteren Artikeln und Sendungen nicht mehr möglich.

M. Dürst, Mollis — Montag, 07.10.2013, 21:17

Als Glarner bin ich natürlich sehr bestürzt über den überraschten Tod unseres Ständerats. Ich wünsche der Familie, Freunden und Bekanten mein Aufrichtiges Beileid

Charlotte Lischio, 8777 Betschwanden — Montag, 07.10.2013, 07:57

Bin Bestürtzt.haben mit Ihm noch eine Stunde, in Bern-Bundeshaus Gesprochen,Super Politiker.Möchte der Familie mein Herzliches Beileid aussprechen,bin einfach nur Traurig.

Brigitte Herger, Urnerboden — Sonntag, 06.10.2013, 23:26

Für mich einer der ehrlichsten Politiker! Herzliches Beileid der Familie! Es tut weh!

Michael u.Charlotte Lischio, 8777 Betschwanden — Montag, 07.10.2013, 08:04

Wir sind Bestürzt unser Herzliches Beileid der Familie.

**Mehr anzeigen**

## Die neusten Artikel auf srf.ch

Der Bund

SCHWEIZ



**Vincenzo Capodici**
Reporter

@V_Capodici folgen

# «Schweiz verliert gewichtigen Finanz- und Energiepolitiker»

Aktualisiert am 07.10.2013

**Am Freitag debattierte er noch in der «Arena» – jetzt ist der Glarner Ständerat Pankraz Freitag im Alter von 60 Jahren gestorben. Freitag galt als Freund der Banken und der Atomenergie und als sehr seriöser Politiker.**



Unaufgeregtes Auftreten: Pankraz Freitag im Ständerat.
KEYSTONE/Peter Schneider

**Artikel zum Thema**

**«Es kommt vor, dass Ständeräte zweimal die Hand heben»**
**Nachfolge von Pelli: Pankraz Freitag verzichtet**
**Glarus: Der Bonus der Bisherigen**

**Dritter Todesfall in dieser Legislatur**

**Ineichen, Malama und Freitag**

Der Glarner Ständerat Pankraz Freitag ist bereits der dritte Politiker auf nationaler Ebene, der in dieser Legislaturperiode im Amt verstorben ist. Allesamt waren die Verstorbenen FDP-Politiker. Im Herbst vergangenen Jahres starb der Basler FDP-Nationalrat und Gewerbedirektor Peter Malama nach langer Krankheit. Im Juni 2012 war Otto Ineichen, ebenfalls FDP-Nationalrat, in seinem Heimatort Sursee LU an einem Herzversagen gestorben. (vin/sda)

**Teilen und kommentieren**

**Stichworte**

**FDP**
**Ständerat**
**Nagra**

**BLOG**




Der Glarner **Ständerat** Pankraz Freitag ist in der Nacht auf Samstag im Alter von 60 Jahren gestorben. Die Todesursache ist noch unbekannt. Der Glarner Landammann Andrea Bettiga bestätigte eine entsprechende Meldung des Onlineportals blick.ch. «Glarus hat eine grosse Persönlichkeit verloren», sagte Bettiga. Er sei am Sonntagmittag von den Ärzten über den Todesfall informiert worden.

Erst am Freitag war der FDP-Politiker noch in der Sendung «Arena» des Schweizer Fernsehens SRF aufgetreten. Der Tod seines Parteikollegen kam auch für FDP-Präsident Philipp Müller überraschend. Freitag sei auf dem «Zenit seiner Leistungsfähigkeit» gewesen, sagte Müller auf Anfrage der Nachrichtenagentur SDA. Noch am letzten Freitag, bei seinem TV-Auftritt, habe der Glarner Ständerat «topfit und voll leistungsfähig» gewirkt.

## Engagement vor allem in der Finanz- und Umweltpolitik

Seit 2008 vertrat Freitag den Kanton Glarus im Ständerat. Er profilierte sich vor allem als Finanz- und Umweltpolitiker. Zuletzt sass er in der Finanzkommission, die er von 2009 bis 2011 präsidiert hatte, sowie in der Wirtschaftskommission und in der Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie. Er amtete zudem als Stimmenzähler der kleinen Kammer und war Präsident der Parlamentarischen Gruppe Klimaänderung. Ende 2015 wäre er zum Ständeratspräsidenten gewählt worden.

Vor seiner Zeit im Stöckli in Bern war der Mathematiker während zehn Jahren Glarner Regierungsrat gewesen. Seit Dezember 2008 war er zudem Verwaltungsratspräsident der Nationalen Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle (Nagra). Bis 2011 war er im Verwaltungsrat des Stromkonzerns Axpo gewesen. Freitag, der im glarnerischen Haslen lebte,

war seit 1980 verheiratet, hatte zwei Söhne und eine Tochter.

**Probleme mit dem Herzen, notfallmässige Operation**

Pankraz Freitag galt im Frühling 2012 als Kandidat für das Präsidium der **FDP** Schweiz, nachdem der Tessiner Nationalrat Fulvio Pelli das Amt zur Verfügung gestellt hatte. Die Wirtschaft und insbesondere die Banken sollen damals seine Kandidatur als FDP-Präsident gewünscht haben. «Nach reiflicher Überlegung» verzichtete Freitag auf eine Kandidatur, weil er das Parteipräsidium als nicht vereinbar erachtete mit seinem Mandat als Ständerat sowie mit weiteren Tätigkeiten. «Alles zusammen wäre nebst dem Ständerat nicht mehr möglich», liess Freitag im März 2012 in einem Communiqué verlauten. Möglicherweise spielten auch gesundheitliche Überlegungen eine Rolle. Im Jahr 2007 hatte er sich notfallmässig einer komplizierten Herzoperation unterziehen müssen. Seither wurde Freitag regelmässig ärztlich kontrolliert. Dass Freitag an Herzversagen gestorben ist, schliessen Freunde und Bekannte im Glarnerland nicht aus. Ein Onkel von Freitag starb vor sechs Jahren an einem Herzschlag, sein jüngerer Bruder erst vor ein paar Monaten aus gleichem Grund.

Der verstorbene Ständerat aus dem Kanton Glarus galt als Freund der Banken und der Atomenergie. Die wenigen Vorstösse, die er in der Kleinen Kammer lanciert hatte, waren zum Beispiel gegen verstärkte Investitionen zugunsten der Energiewende gerichtet. Ein weiterer Vorstoss kam der Finanzbranche zugute und trug den programmatischen Titel «Schutz der Privatsphäre – Kein automatischer Informationsaustausch».

**«Er spricht nur, wenn er wirklich etwas zu sagen hat»**

Politische Weggefährten beschrieben Freitag als «angenehm uneitel», «aufmerksam», «zugänglich», «mit einer Ausstrahlung von eigentümlich magistraler Knorrigkeit». An ihm schätzte man die analytisch grundierte Zurückhaltung des langjährigen Mathematiklehrers. «Er spricht nur, wenn er wirklich etwas zu sagen hat – und dann sagt er es knapp und verständlich», erklärte ein Freisinniger in einem im Frühling 2012 erschienenen «Tages-Anzeiger»-Porträt. Freitag galt als sehr seriöser Politiker mit integrativen Fähigkeiten, auch als Politiker, der es allen recht machen wollte.

Freitag hatte an der Universität Zürich Mathematik, Physik und Biologie studiert und anschliessend als Mathematiklehrer an der Kantonsschule Glarus gearbeitet. 1994 wurde er in den Glarner Landrat gewählt, von 1998 bis 2008 war er als Regierungsrat kantonaler Baudirektor. In seiner Amtszeit als Baudirektor machte er unter anderem dadurch von sich reden, dass er Volksabstimmungen über umstrittene Umfahrungsprojekte verhinderte. Manche Altlasten aus seiner Regierungszeit allerdings, etwa in der Raumplanung, beschäftigen den Kanton Glarus heute noch.

**FDP unter «Schock»: «Grosser menschlicher Verlust»**

Die FDP zeigt sich «schockiert» angesichts des überraschenden Todes ihres Glarner Ständerats Pankraz Freitag. Nach Angaben der Partei ist der 60-Jährige in der Nacht auf Samstag zuhause zusammengebrochen und sofort verstorben. Freitag habe mit seiner bestimmten und ruhigen Art, seinen klaren Voten und seiner unermüdlichen Schaffenskraft die Politik im Kanton Glarus sowie auf Bundesebene geprägt, schreibt die FDP in einer Mitteilung.

FDP-Präsident Philipp Müller würdigte Freitag gegenüber der Nachrichtenagentur sda als grossen «Chrampfer», der mit vollem Engagement politisiert und gearbeitet habe. «Nach Feierabend konnte er aber auch lustig sein und Witze reissen. Das können nicht alle», sagte Müller. Er sprach von einem «grossen menschlichen Verlust».

Die FDP würdigte Freitags Einsatz für gesunde Staatsfinanzen und für Mässigung bei den Überschüssen des Bundes. Neben der Finanzpolitik habe sich der Mathematiker und Physiker in die Energiepolitik eingebracht. Als Sohn einer Bergbauernfamilie habe er sich zudem für sinnvolle Landwirtschaftsreformen eingesetzt. Die FDP verliere «ein wichtiges Mitglied und einen lieben Freund» und die Schweiz «einen gewichtigen Finanz- und Energiepolitiker».

*Artikel mit Material der Nachrichtenagentur SDA* (DerBund.ch/Newsnet)

Erstellt: 06.10.2013, 17:15 Uhr

**Datum: 12.10.2013**

Der Bund



Der Bund
3001 Bern
031/ 385 11 11
www.derbund.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 49'725
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 8
Fläche: 21'722 mm²

Non-initiated coverage / Staatskanzlei

# Regierungsrätin will nicht in den Ständerat

**Glarus muss nach dem Tod von Pankraz Freitag einen neuen Ständerat wählen. Die FDP kann nicht auf Marianne Dürst zählen. Die SP zeigt sich angriffslustig.**

**Stefan Häne**

Sie war 1998 die erste Frau in der Glarner Regierung und tritt nun nach 16 Jahren ab: Marianne Dürst kandidiert nicht mehr für den Glarner Regierungsrat, ihre Amtszeit endet im Mai nächsten Jahres. Zwar hat die Freisinnige mit ihrer Rücktrittsankündigung im Sommer auch ihren Ausstieg aus der Politik angekündigt. Doch nun, nach dem überraschenden Tod ihres Parteikollegen Pankraz Freitag («Bund» vom Montag), ist die Ausgangslage wieder anders. Falls sich Dürst doch noch für einen Verbleib in der Politik entscheiden würde, stünde die Tür ins Bundeshaus für sie nun plötzlich weit offen.



**Marianne Dürst**
Die FDP-Regierungsrätin will ihre Karriere als Politikerin beenden – obwohl sie gute Chancen auf eine Wahl in den Ständerat hatte.

Doch die populäre und als integrativ geltende Regierungsrätin, Rechtsanwältin und ehemalige Präsidentin der FDP-Frauen Schweiz winkt ab: Sie stehe für eine Kandidatur definitiv nicht zur Verfügung, sagt Dürst auf Anfrage. Vor drei Jahren war sie noch als mögliche Nachfolgerin des damaligen Bundesrats Hans-Rudolf Merz im Gespräch.

Die Glarner FDP muss also auf eine ihrer prominentesten Kräfte verzichten. Wen die Partei auf den Schild heben wird, dürfte deshalb zur kniffligen Aufgabe werden. Die Geschäftsleitung hat sich in dieser Frage noch nicht ausgetauscht. Unter Politbeobachtern zirkulieren Namen, die freilich weniger bekannt sind. So werden beispielsweise Thomas Hefti, Gemeindepräsident Glarus-Süd, und Christian Marti, Gemeindepräsident Glarus, als mögliche Kandidaten für die Ständeratsersatzwahl gehandelt. Beide waren gestern für eine Stellungnahme nicht erreichbar.

Ambitionen nachgesagt werden auch Martin Landolt, der den einzigen Nationalratssitz des Kantons hält. Nach vier Jahren im Nationalrat, so die Vermutung, könnte Landolt den Sprung in die kleine Kammer versuchen. Der Präsident der BDP Schweiz will sich im Moment nicht dazu äussern. Freitags Tod habe ihn sehr getroffen, sagt Landolt. Er möchte sich zuerst in Ruhe von ihm verabschieden, bevor er sich mit einer möglichen Kandidatur auseinandersetze. Die Trauerfeier findet am 22. Oktober in der Stadtkirche Glarus statt.

## «Weltoffene Glarner» vertreten

Keine Kandidatur plant die SVP, wie ihr Ständerat This Jenny sagt. Angriffslustig zeigt sich dagegen die SP des Kantons Glarus, die 2008 mit dem damaligen Nationalrat Werner Marti im Kampf um den zweiten Ständeratssitz gegen Pankraz angetreten war. Der Sozialdemokrat blieb aber chancenlos. Zwar hat die Partei noch nicht entschieden, ob sie einen Kandidaten portieren wird. Parteipräsident Thomas Kistler hielte es jedoch für «gerechtfertigt», wenn SP und Grüne mit einem Wähleranteil von 25 Prozent einen der drei Glarner Vertreter in Bern stellen würden. «Auch die modernen, weltoffenen und ökologisch denkenden Glarner sollten in Bern eine Stimme haben.» Gelänge der SP die Überraschung, so sicher nicht mit Marco Kistler, der als Erfinder der 1:12-Initiative der Juso gilt. Kistler, heute Landrat in Glarus, schliesst eine Kandidatur aus. Werner Marti, heute Präsident der Billag, war nicht zu erreichen.

Voraussichtlich am Dienstag legt die Glarner Regierung den Termin für die Ersatzwahl fest. SVP-Ständerat Jenny hält eine rasche Wiederbesetzung des Sitzes für sinnvoll, weil dem Kanton sonst eine wichtige Stimme im Ständerat fehle.

# Marianne Dürst will Glarus nicht im Ständerat vertreten

Samstag, 12. Oktober 2013, 14:12 Uhr 1

Die Glarner Regierungsrätin Marianne Dürst möchte nicht in die Fussstapfen des verstorbenen Ständerates Pankraz Freitag treten. Dies gab ihre Partei am Freitag bekannt. Marianne Dürst wurde im Vorfeld als Kronfavoritin gehandelt.



Marianne Dürst tritt im Frühling als Glarner Regierungsrätin zurück. KEYSTONE

Die Glarner FDP will den Sitz des überraschend verstorbenen Ständerates Pankraz Freitag verteidigen. Nicht ins Rennen steigen wird FDP-Regierungsrätin Marianne Dürst, die im Frühjahr aus der Glarner Exekutive zurücktreten wird. Dürst habe ihren Entscheid am Freitag der Partei bekanntgegeben.

Die Trauerfeier für den verstorbenen Glarner FDP-Ständerat findet am Dienstag, 22. Oktober, in der Stadtkirche Glarus statt. Ständerat Pankraz Freitag starb vergangene Woche in der Nacht auf Samstag überraschend im Alter von erst 60 Jahren. Er war zu Hause zusammengebrochen.

schös/sda

1

## Mehr zu Ostschweiz



**Keine Kultur in der Reithalle St. Gallen**
Heute, 7:54 Uhr



**Ostschweizer Wetter war zu kalt für den Feuerbrand**
Heute, 4:36 Uhr



**Muntwiler geht zurück, um vorwärts zu kommen**
3.11.2013



**Glarus: Grüne verzichten auf Ständerats-Kandidatur**
3.11.2013



**Unfallschwerpunkte in der Ostschweiz**
2.11.2013

Ostschweiz

## Die neusten Artikel auf srf.ch








**Datum: 12.10.2013**

Tages-Anzeiger



Tages-Anzeiger
8021 Zürich
044/ 248 44 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 188'602
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 21'516 mm²

Non-initiated coverage / Staatskanzlei

# Regierungsrätin will nicht in den Ständerat

**Glarus muss nach dem Tod von Pankraz Freitag einen neuen Ständerat wählen. Die FDP kann nicht auf Marianne Dürst zählen. Die SP zeigt sich angriffslustig.**

**Von Stefan Häne**

Sie war 1998 die erste Frau in der Glarner Regierung und tritt nun nach 16 Jahren ab: Marianne Dürst kandidiert nicht mehr für den Glarner Regierungsrat, ihre Amtszeit endet im Mai nächsten Jahres. Zwar hat die Freisinnige mit ihrer Rücktrittsankündigung im Sommer auch ihren Ausstieg aus der Politik angekündigt. Doch nun, nach dem überraschenden Tod ihres Parteikollegen Pankraz Freitag (TA vom Montag), ist die Ausgangslage wieder anders. Falls sich Dürst doch noch für einen Verbleib in der Politik entscheiden würde, stünde die Tür ins Bundeshaus für sie nun plötzlich weit offen.

Doch die populäre und als integrativ geltende Regierungsrätin, Rechtsanwältin und ehemalige Präsidentin der FDP-Frauen Schweiz winkt ab: Sie stehe für eine Kandidatur definitiv nicht zur Verfügung, sagt Dürst auf Anfrage des «Tages-Anzeigers». Vor drei Jahren war sie noch als mögliche Nachfolgerin des damaligen Bundesrats Hans-Rudolf Merz im Gespräch.



**Marianne Dürst**
Die FDP-Regierungsrätin will ihre Politikkarriere beenden – obwohl sie gute Chancen auf eine Wahl in den Ständerat hätte.

Die Glarner FDP muss also auf eine ihrer prominentesten Kräfte verzichten. Wen die Partei auf den Schild heben wird, dürfte deshalb zur kniffligen Aufgabe werden. Die Geschäftsleitung hat sich in dieser Frage noch nicht ausgetauscht. Unter Politbeobachtern zirkulieren Namen, die freilich weniger bekannt sind. So werden beispielsweise Thomas Hefti, Gemeindepräsident Glarus-Süd, und Christian Marti, Gemeindepräsident Glarus, als mögliche Kandidaten für die Ständeratsersatzwahl gehandelt. Beide waren am Freitag für eine Stellungnahme nicht erreichbar.

Ambitionen nachgesagt werden auch Martin Landolt, der den einzigen Nationalratssitz des Kantons hält. Nach vier Jahren im Nationalrat, so die Vermutung, könnte Landolt den Sprung in die kleine Kammer versuchen. Der Präsident der BDP Schweiz will sich im Moment nicht dazu äussern. Freitags Tod habe ihn sehr getroffen, sagt Landolt. Er möchte sich zuerst in Ruhe von ihm verabschieden, bevor er sich mit einer möglichen Kandidatur auseinandersetze. Die Trauerfeier findet am 22. Oktober in der Stadtkirche Glarus statt.

**Datum: 12.10.2013**

Tages-Anzeiger

Tages-Anzeiger
8021 Zürich
044/ 248 44 11
www.tagesanzeiger.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 188'602
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 21'516 mm²

Non-initiated coverage / Staatskanzlei

## «Weltoffene Glarner» vertreten

Keine Kandidatur plant die SVP, wie ihr Ständerat This Jenny sagt. Angriffslustig zeigt sich dagegen die SP des Kantons Glarus, die 2008 mit dem damaligen Nationalrat Werner Marti im Kampf um den zweiten Ständeratssitz gegen Pankraz angetreten war. Der Sozialdemokrat blieb aber chancenlos. Zwar hat die Partei noch nicht entschieden, ob sie einen Kandidaten portieren wird. Parteipräsident Thomas Kistler hielte es jedoch für «gerechtfertigt», wenn SP und Grüne mit einem Wähleranteil von 25 Prozent einen der drei Glarner Vertreter in Bern stellen würden. «Auch die modernen, weltoffenen und ökologisch denkenden Glarner sollten in Bern eine Stimme haben.» Gelänge der SP die Überraschung, so sicher nicht mit Marco Kistler, der als Erfinder der 1:12-Initiative der Juso gilt. Kistler, heute Landrat in Glarus, schliesst eine Kandidatur aus. Werner Marti, heute Präsident der Billag, war für den TA nicht zu erreichen.

Voraussichtlich am Dienstag legt die Glarner Regierung den Termin für die Ersatzwahl fest. SVP-Ständerat Jenny hält eine rasche Wiederbesetzung des Sitzes für sinnvoll, weil dem Kanton sonst eine wichtige Stimme im Ständerat fehle.

Blick

Nach dem Tod von Pankraz Freitag (†60)

# Der Glarner Ständerats-Poker

**BDP-Landolt in den Startlöchern, die FDP mit Ass Bettiga im Ärmel, SVP-Jenny kündigt Rücktritt an.**

Publiziert: 13.10.2013 Von Marcel Odermatt



Knapp eine Woche nach dem Tod von Ständerat Pankraz Freitag (1952 – 2013) herrscht im Kanton Glarus immer noch Bestürzung. Der freisinnige Politiker starb in der Nacht auf den 5. Oktober überraschend an einer Hirnblutung.

Er werde 2015 erneut für eine Amtszeit kandidieren, hatte er noch während der Herbstsession gegenüber SonntagsBlick bekräftigt. Und er freute sich auf die Krönung seiner politischen Laufbahn: Ende 2015 wäre der dreifache Vater Ständeratspräsident geworden.

Noch während das Glarnerland trauert, beginnen die Diskussionen über die Nachfolge von Pankraz Freitag. Die Zeit drängt: Laut kantonalem Abstimmungsgesetz muss nach dem Ableben eines National- oder Ständerates innerhalb von drei Monaten eine Ersatzwahl durchgeführt werden. Den Wahltermin setzt der Regierungsrat an seiner Sitzung nächste Woche fest.

Bisher gehörten die Glarner Ständeratssitze der FDP und SVP, den SVP-Sitz hat This Jenny (61) inne. Doch die beiden Parteien geraten jetzt unter Druck. BDP-Präsident und Nationalrat Martin Landolt (45) steht in den Startlöchern, um den FDP-Sitz anzugreifen: «Ich will mich erst in aller Ruhe von Pankraz verabschieden. Nach der Abdankungsfeier am 22. Oktober werde ich über eine mögliche Kandidatur entscheiden.»

Ein Risiko würde der Banker, der noch bis Ende Monat bei der UBS arbeitet, nicht eingehen. Schafft er den Sprung ins Stöckli nicht, bleibt er Nationalrat. Anders wäre die Situation bei den ordentlichen Wahlen 2015. Dann müsste sich der ehemalige SVP-Politiker entscheiden: National- oder Ständerat. Daher ist es wahrscheinlich, dass Landolt schon jetzt antritt.

Die FDP will ihren Sitz verteidigen, den sie mit einer kurzen Ausnahme seit der Gründung des Bundesstaats 1848 hält. Die besten Chancen hätte Landammann Andrea Bettiga (53). Gegen den Sicherheits- und Justizminister, dessen Vater nach dem Zweiten Weltkrieg einwanderte, hätte es Landolt laut Beobachtern schwer. Als weiterer möglicher Kandidat des Freisinns wird der Gemeindepräsident von Glarus-Süd genannt: Thomas Hefti. Er ist der Sohn des ehemaligen Glarner Ständerats Peter Hefti. Bei dieser Konstellation hätte Landolt wohl die besseren Karten.

**Jenny kandidiert nicht mehr**

Die SVP kann sich im Glarner Ständeratspoker nicht einfach zurücklehnen. Nach 15 Jahren im Amt will This Jenny seine Karriere im Stöckli beenden. «Ich trete 2015 aller Voraussicht nach zurück», so der Bauunternehmer gegenüber SonntagsBlick. Er habe seinen Entscheid gefällt, jetzt müsse die Partei noch eine gute Lösung finden. Gespräche im Hintergrund laufen laut Jenny bereits, mit Landrätin Marianne Lienhard stehe eine geeignete Kandidatin zur Verfügung. Die Finanzspezialistin aus Elm sitzt seit 2006 im Kantonsparlament.

Jenny könnte bei einer weiteren Kandidatur sowieso nur zwei Jahre Ständerat bleiben, bis 2017. Dann wird er 65 Jahre alt und müsste laut kantonalem Gesetz aus Altersgründen zurücktreten.




**Cembra Money Bank**
Ob Nachwuchs oder Umzug - wir sind Ihr Partner für Finanzierungsfragen.
**www.cembra.ch**



**Wo scheint die Sonne?**
Auf dem Wetterportal finden Sie das passende Wetter und den richtigen Ort zum Skifahren.
**Wetterportal Graubünden**



**Salto Natale Fabuloso**
Eine Welt voller Poesie und Träume Mit Luca Hänni!

**Mehr Infos**



**Ein Job bei der Polizei**
Für gute Leute ist bei uns immer eine Stelle frei. Jetzt online bewerben!
**kapo.zh.ch/jobs**

NZZ.CH Neue Zürcher Zeitung SCHWEIZ

Gestern, 14:51

**Kanton Glarus**

# Ersatzwahl für verstorbenen Ständerat im Januar

**Schweiz** Gestern, 14:51

*(sda)* Die Ersatzwahl für den verstorbenen Glarner Ständerat Pankraz Freitag wird am 12. Januar 2014 durchgeführt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang fände zwei Wochen später statt, wie die Glarner Regierung am Dienstag mitteilte. Bei einer Ersatzwahl schon am 24. November, gleichzeitig mit der eidgenössischen Abstimmung, wäre die Zeit für die Parteien zu knapp für die Kandidatensuche und die Wahlkampagne, schrieb die Glarner Regierung weiter. Dies, weil mit politischen Aktivitäten im Zusammenhang mit dieser Ersatzwahl aus Pietätsgründen eine gewisse Zeit zugewartet werden sollte.

Tatsächlich ist das politische Leben im Glarnerland seit dem überraschenden Hinschied von Ständerat Pankraz Freitag im Alter von nur 60 Jahren wie zum Stillstand gekommen. Bekannt ist bis anhin lediglich, dass Regierungsrätin Marianne Dürst (fdp.) nicht ins Rennen um die Nachfolge von Freitag steigt. Ambitionen auf einen Wechsel vom National- in den Ständerat werden BDP-Präsident Martin Landolt nachgesagt.

Richtig zu drehen beginnt das Kandidatenkarussell nach der Trauerfeier für den Verstorbenen am Dienstag nächster Woche. Die FDP hält ihre Nominationsversammlung vermutlich im November ab. Ein konkretes Datum ist noch nicht fixiert, wie Mediensprecher Thomas Kundert auf Anfrage sagte.

COPYRIGHT © NEUE ZÜRCHER ZEITUNG AG - ALLE RECHTE VORBEHALTEN. EINE WEITERVERARBEITUNG, WIEDERVERÖFFENTLICHUNG ODER DAUERHAFTE SPEICHERUNG ZU GEWERBLICHEN ODER ANDEREN ZWECKEN OHNE VORHERIGE AUSDRÜCKLICHE ERLAUBNIS VON NEUE ZÜRCHER ZEITUNG IST NICHT GESTATTET.




**TRAUERFEIER** Aktualisiert am 22.10.13, um 16:01

# Das Glarnerland nimmt Abschied von Ständerat Pankraz Freitag



**Foto des am Dienstag beerdigten Ständerats Pankraz Freitag**
Quelle: Keystone

Eine grosse Trauergemeinde hat am Dienstag Abschied genommen vom verstorbenen Glarner Ständerat Pankraz Freitag. Der freisinnige Politiker war Anfang Oktober überraschend im Alter von nur 60 Jahren gestorben.

Kommentar schreiben

An der Trauerfeier in der reformierten Stadtkirche im Kantonshauptort Glarus waren alle rund 900 Plätze belegt. Das Glarnerland nahm Abschied von FDP-Ständerat Pankraz Freitag. Die Glarner Regierung in corpore, Kantonspolitiker, Vertreter der Kantonsverwaltung, viele eidgenössische Parlamentarierinnen und Parlamentarier, darunter Parteipräsidenten sowie Ständeratspräsident Filippo Lombardi, waren gekommen, um dem Verstorbenen die letzte Ehre zu erweisen.

Das Beileid der Landesregierung überbrachte Bundesrat Johann Schneider-Ammann. Er würdigte den Verstorbenen als einen Politiker, der beachtet worden sei, ohne dass er sich habe aufdrängen müssen. Freitag sei zugehört worden, obwohl er das Spektakel nicht gesucht habe.

Weiter sagte Schneider-Ammann, Freitag habe Einfluss und Wirkung gehabt, weil er allein seinen Werten und der Sache verpflichtet gewesen sei.

Der Glarner Landammann Andrea Bettiga sagte, das Glarnerland habe eine grosse Persönlichkeit verloren, "und wir alle einen grossen Menschen". Freitag habe nicht nur Spuren hinterlassen, er habe das Glarnerland mitgeprägt.

**Überraschender Tod**

Pankraz Freitag starb in der Nacht auf Samstag, 5. Oktober, zu Hause in Haslen in der Gemeinde Glarus Süd nach einem Zusammenbruch. Sein Tod kam völlig überraschend. Der Politiker trat noch am Freitag vor seinem Tod in der politischen Diskussionssendung "Arena" des Schweizer Fernsehens SRF auf.

Der Sohn einer Bergbauernfamilie sass seit 2008 im Ständerat.

Vor seiner Wahl in die kleine Kammer des nationalen Parlaments war Freitag während zehn Jahren Regierungsrat und Glarner Baudirektor. 1994 war der Vater zweier Söhne und einer Tochter ins Kantonsparlament, den Landrat, gewählt worden.

Freitag hatte an der Universität Zürich Mathematik, Physik und Biologie studiert. Anschliessend arbeitete er an der Kantonsschule Glarus als Mathematiklehrer. Der Nachfolger oder die Nachfolgerin Freitags im Ständerat wird am 12. Januar nächsten Jahres gewählt.

(sda)

ANZEIGE

NZZ.CH Neue Zürcher Zeitung SCHWEIZ

Freitag, 25. Oktober, 14:20

Glarus

# FDP will Ständeratssitz mit Hefti verteidigen

Schweiz Freitag, 25. Oktober, 14:20

Die Glarner FDP-Führung will den verwaisten Ständeratssitz mit Thomas Hefti verteidigen. Die Geschäftsleitung der Partei schlägt ihn der Delegiertenversammlung zum Nachfolger des verstorbenen Pankraz Freitag vor.

(sda) Die Glarner FDP-Geschäftsführung beantragt der Delegiertenversammlung, Thomas Hefti für den Ständeratssitz des verstorbenen Pankraz Freitag zu nominieren. Als Landrat und Gemeindepräsident von Glarus Süd verfüge Thomas Hefti über ein grosses politisches Netzwerk und über langjährige Erfahrung in der kantonalen und kommunalen Politik, teilt die Partei mit.

**Sohn von Ständerat Peter Hefti**

Der 54-jährige Hefti stammt aus einer bekannten Glarner Politikerfamilie. Sein Vater war der langjährige Ständerat Peter Hefti, der seinen Heimatkanton von 1968 bis 1990 in der kleinen Kammer in Bern vertrat und im September letzten Jahres im Alter von knapp 90 Jahren verstarb.

**FDP erwartet Konkurrenz**

Auf einen Solo-Lauf bei der Ersatzwahl verlässt sich die Glarner FDP nicht: Er rechne mit Kandidatinnen oder Kandidaten aus anderen Parteien, sagt Mediensprecher Thomas Kundert. Bekannt ist, dass sich BDP-Präsident und Nationalrat Martin Landolt Gedanken über eine Kandidatur macht.

Gewählt wird der Nachfolger des Anfang Oktober überraschend verstorbenen Ständerates Pankraz Freitag am 12. Januar nächsten Jahres. Die Nominationsversammlung findet am 5. November statt.

COPYRIGHT © NEUE ZÜRCHER ZEITUNG AG - ALLE RECHTE VORBEHALTEN. EINE WEITERVERARBEITUNG, WIEDERVERÖFFENTLICHUNG ODER DAUERHAFTE SPEICHERUNG ZU GEWERBLICHEN ODER ANDEREN ZWECKEN OHNE VORHERIGE AUSDRÜCKLICHE ERLAUBNIS VON NEUE ZÜRCHER ZEITUNG IST NICHT GESTATTET.

**Datum: 03.10.2013**

MySwitzerland.com

Online-Ausgabe DE

Schweiz Tourismus
8027 Zürich
044/ 288 11 11
www.myswitzerland.com

Medienart: Internet
Medientyp: Fachorganisationen

Page Visits: 2'136'185

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

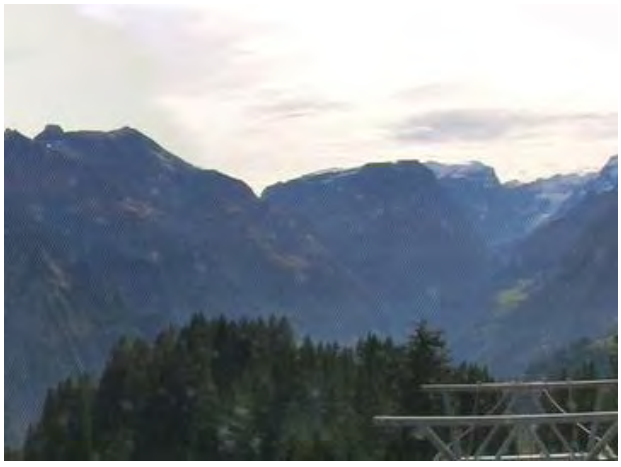
Non-initiated coverage / Tourismus













**Datum: 03.10.2013**

MySwitzerland.com

Online-Ausgabe DE

Schweiz Tourismus
8027 Zürich
044/ 288 11 11
www.myswitzerland.com

Medienart: Internet
Medientyp: Fachorganisationen

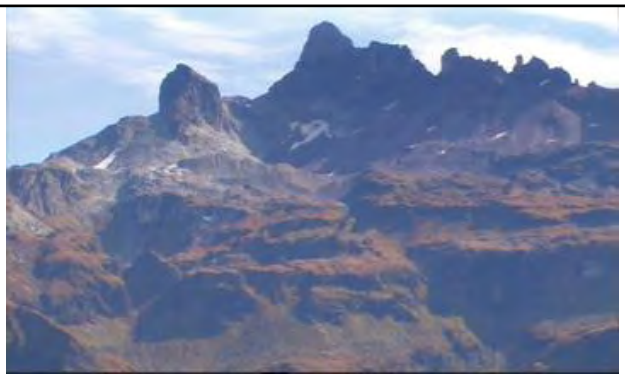
Page Visits: 2'136'185

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Tourismus












## Architektur-Wochenende in Braunwald

Braunwald
Moderne Architektur und frühes Mittelalter gleichzeitig in den Bergen erleben - authentisch, innovativ, nachhaltig. Der traditionsreiche, autofreie Ferienort Braunwald im Glarnerland zeichnet sich durch eine einzigartige Vielfalt herausragender Tourismusarchitektur aus den 20er und 30er Jahren aus. Die Ferienhäuser und insbesondere das bekannte Ortstockhaus des glarner Architekten Hans Leuzinger sind inklusive Mobiliar im Original erhaltene Zeitzeugen einer qualitativ hochstehenden Baukultur. Diese «Ikonen

**Datum: 03.10.2013**

MySwitzerland.com

Online-Ausgabe DE

Schweiz Tourismus
8027 Zürich
044/ 288 11 11
www.myswitzerland.com

Medienart: Internet
Medientyp: Fachorganisationen

Page Visits: 2'136'185

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Tourismus

» Ferienhäuser können am Architektur-Wochenende erstmals besucht werden. Informationen

Das ganze Wochenend-Programm unter:
www.braunwald.ch

**- Outdoor - http://blog.tagesanzeiger.ch/outdoor -**

# Ein Alpinrausch und zwei Baustellen

Posted By Thomas Widmer On 4. Oktober 2013 @ 05:00 In Zu Fuss | 5 Comments

Diese Woche vom Fisetenpass nach Tierfehd und Linthal (UR/GL)



**1/13** Bergstation der Bahn vom Urnerboden auf den Fisetenpass.
Bild: Thomas Widmer

Mit Sicherheit ist dies eine meiner schönsten Routen - doch bevor ich mich ins Schwärmerische steigere, muss ich etwas Planerisches loswerden. Um rechtzeitig loswandern zu können, müssen wir um 9.00 Uhr am Bahnhof Linthal zuhinterst im Glarnerland den privaten «Urnerboden-Sprinter» erwischen; und wiederum müssen wir dies am Vortag reserviert haben. Teuer ist das nicht, für unter zehn Franken geniessen wir auf der Klausenstrasse eine spektakuläre Fahrt.

In Urnerboden, Dorf steigen wir aus und sehen eine Baustelle. Hier entsteht eine millionenteure Alpkäserei. Die Milch von 1200 Kühen wird bald in ihr zu gut 100 Tonnen Alpkäse verarbeitet. Das Projekt will die Wertschöpfung vor Ort ermöglichen; dieser Tage geht die Milch an das Grossunternehmen Emmi und weiter ins Tessin.

**Des Rätsels Lösung**

Wir nehmen das Seilbähnli zum Fisetenpass. Die Bergriesen, die man von dort sieht, bescheren jedem nicht völlig abgebrühten Outdoorgemüt einen Alpinrausch. Der Hauptwegweiser auf dem Grat zeigt unser Schlussziel «Linthal» nicht an; zehn Meter unterhalb südseitig auf dem kleineren Wegweiser steht es. Der erste Teil der Wanderung durch den Kessel unterhalb des Gemsfairenstocks stellt nun ein Rätsel: Wie ohne Kletterei durch die Wand des Schattenplänggli und die Fritterhoren kommen?

Aus der Nähe sieht man, dass es problemlos möglich ist. Der Weg quert eine abschüssige Geröllhalde, zieht oberhalb der Horen durch, ist nie wirklich ausgesetzt. Neue Berge wie der Rüchi rücken derweil ins Gesichtsfeld. Bald stehen wir auf dem Grat von Frittern, der Kantonsgrenze. Wir bekommen einen neuen Bergkessel serviert samt der blauschwarz schimmernden Wand des Gemsistocks als Augenschmaus.

Am Walenbach geht es später auf gutem Weg abwärts, wobei wir uns irgendwann zwischen «Linthal» und «Sandwald»– unsere Richtung – entscheiden müssen. Wir queren den Bach, folgen ihm auf der rechten Seite, geraten in eine verkrautete Buschzone, dann in einen Birkenhain, dann in den brutal steilen Sandwald. Kehren bringen uns hinab zur Linth auf ein Kiessträsschen. Wo die Linth sich zur Schlucht verengt, wird sie von der Pantenbrücke gequert. Respektive: den Pantenbrücken. Die neue Brücke von der Wende zum 20. Jahrhundert sitzt auf der knapp 50 Jahre älteren; das sieht aus wie Sex unter Amphibien.

**Ein zeitgenössisches Schauspiel**

Gleich danach ein ganz und gar zeitgenössisches Schauspiel: Vo unserem Strässchen schauen wir direkt aufs Tierfehd, den Abschluss des Glarner Grosstals. Eine zyklopische Baustelle präsentiert sich. Unablässig schwebt nebst der normalen Seilbahn eine Lastplattform mit Material hinauf zum Limmernsee. Der Stromriese Axpo ist im Rahmen des Projekts «Linthal 2015» daran, ein neues Pumpspeicherwerk zu realisieren (der TA berichtete letzte Woche gross).

Bei der Seilbahn-Talstation liegt das Hotel Tödi; man kocht gut, und die Terrasse ist herrlich für alle Lärmresistente. Das letzte Stück der Wanderung führt nun, immer wieder Bachläufe querend, links der Linth durch Auen, Wälder, Weiden via Bogglaui und Fätschli zum Bahnhof Linthal. Dort wackeln die Knie, im Abstieg hat man gut 1680 Höhenmeter gemacht. Aber, hoffe ich vermittelt zu haben: Die Strapaze lohnt sich!

***

**Route:** Fisetenpass-Bergstation - Sulz - Frittern - Frittern, Grat mit Kantonsgrenze - Matt - Geissstein - Verzweiger mit den Abwärtsvarianten Linthal oder Sandwald - Sandwald - Pantenbrücke - Tierfehd - Bogglaui - Fätschli - Bahnhof Linthal.

**Gehzeit:** 5 1/2 Stunden.

**Höhendifferenz:** 320 Meter auf-, 1680 abwärts.

**Anreise:** Auf den Urnerboden kommt man derzeit mit dem privaten «Urnerboden-Sprinter», am Vortag reservieren! Abfahrt ab Linthal Bahnhof um 9.00.

Vom Urnerboden (Dorf) nimmt man das Seilbähnchen auf den Fisetenpass/-grat.

Alternativ kann man auch am Vortag anreisen und in Urnerboden-Dorf übernachten.

**Wanderkarte:** 246 T «Klausenpass», 1: 50'000.

**Charakter:** Die ersten knapp vier Stunden bis zum Erreichen der Linth alpine Bergwanderung. Trittsicherheit vonnöten. Grossartige Sicht. Hernach einfach. Die Unternehmung als Ganze ist sehr anstrengend, weil man weit absteigen muss auf ruppigen Wegen.

**Sicherheit:** Um diese Jahreszeit sollte man nie allein eine Bergwanderung machen. Diese Route führt durch eine speziell einsame Gegend.

**Höhepunkte:** Der Beginn mit Weitsicht und Tiefblick auf dem Fisetengrat. Die schlaue Wegführung über den Fritterhoren. Der schäumende Walenbach. Die Pantenbrücke und die Linthschlucht. Die gewaltige Axpo-Baustelle.

**Kinder:** Weit.

**Hund:** Weit.

**Einkehr:** Hotel Tödi in Tierfehd. Durchgehend warme Küche. Im Oktober Sa/So geschlossen. Das Hotel liegt gleich bei der Axpo-Baustelle, derzeit werden aus Lärmschutzgründen keine Zimmer vermietet.

**Axpo-Baustelle:** Mit gut gemachtem Animationsfilm.

Den Artikel im Tages-Anzeiger von letzter Woche findet man **hier.**

**Wanderblog**: widmerwandertweiter.blogspot.com

Tweet

---

Article printed from Outdoor: **http://blog.tagesanzeiger.ch/outdoor**

URL to article: **http://blog.tagesanzeiger.ch/outdoor/index.php/34773/ein-alpinrausch-und-zwei-baustellen/**

**Datum: 14.10.2013**

dz DAVOSER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Davoser Zeitung
7270 Davos Platz
081/ 415 81 71
www.budag.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Tourismus

# Hotel «Sardona» in Elm bleibt in Glarner Händen

Am 7. Dezember wird im Glarner Tourismusangebot eine Lücke geschlossen: Nach 267 Tagen soll sich die Türe des Hotels «Sardona» in Elm wieder öffnen und eine neue Ära einläuten.



zoom

Das Hotel «Sardona» in Elm.

Bild: Archiv

Elm. – Hans Tschudi aus Näfels, Rolf Elmer aus Elm und Thomas Tschudi aus Näfels haben laut einer Medienmitteilung vom Montag von der bisherigen Eigentümerschaft die Aktien des
Hotels «Sardona» in Elm
erworben. Wie die neuen Besitzer in der Mitteilung schreiben, möchten sie mit dem Kauf ein Zeichen für den Glarner Tourismus setzen. Als Verwaltungsratspräsident amtet Hans Tschudi.

Für die Direktion des Hotels haben die neuen Eigentümer Martin Kinder aus Rheinland-Pfalz und Sonja Christel aus Bayern verpflichtet. Der 52-jährige Kinder begann seine Laufbahn als Koch 1989 und stieg zum Küchenchef auf. Stationen waren das Holliday Inn in Südafrika, das «Savoy» in Berlin, das «Buernstuv» in Cuxhaven, das «Parkhotel» in Weggis, das Hotel «Alexandra» in Arosa, die Genossenschaft «Zum Widder » in Luzern oder die Stadthausbrauerei Huttwil. Kinder erwarb den Abschluss des Wirtefachkurses mit Fähigkeitsausweis. Von 2004 bis 2012 leitete er als Direktor das Hotel «Piz Ela» in Bergün. Dort hat er seine Lebenspartnerin Christel (52) getroffen.

Eineinhalb Jahre geschlossen

**Datum: 14.10.2013**

DAVOSER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Davoser Zeitung
7270 Davos Platz
081/ 415 81 71
www.budag.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Tourismus

Sie absolvierte eine Ausbildung als Kauffrau und Sekretärin und hat 20 Jahre lang im administrativen Bereich und als Supervisor Marketing-Kommunikation unter anderem beim Bayerischen Rundfunk und bei BMW in München gearbeitet. Es folgte die Ausbildung zum Barmixer an der American Bartenders Academy in Phoenix (USA) und der Weg vom Chef de Bar zur Betriebsassistentin. Als Food & Beverage Manager und Veranstaltungsleiterin arbeitete sie im Berghotel «Schatzalp» in Davos und absolvierte die Ausbildung zum Gastronomie-Betriebswirt an der Hotel Management Akademie in Koblenz (Deutschland). 2005 wechselte sie in das Hotel «Piz Ela».

Das Hotel «Sardona» in Elm schloss im April 2012 nach 34 Betriebsjahren seine Türen. Das wirtschaftliche Umfeld war für das ganzjährig geöffnete, familiär betriebene Hotel zur übergrossen Belastung, teilt der damalige Hotelier Peter Sauter mit. Das «Sardona» verfügt über 130 Betten in 66 Einzel-, Doppel- und Familienzimmern. (so)
Quelle: suedostschweiz.ch
Datum: 14.10.2013, 08:45 Uhr
Webcode: 3016309

**Datum: 14.10.2013**

Google

Google Switzerland GmbH
8002 Zürich
044/ 668 18 00
www.google.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Tourismus

# Hotel «Sardona» in Elm bleibt in Glarner Händen

suedostschweiz.ch - vor 29 Minuten
Am 7. Dezember wird im Glarner Tourismusangebot eine Lücke geschlossen: Nach 267 Tagen soll sich die Türe des Hotels «Sardona» in Elm wieder öffnen und eine neue Ära einläuten. Email Print. Um Ihre Merkliste dauerhaft zu speichern, müssen Sie sich
...
Personalisierung

**Datum: 14.10.2013**

PRÄTTIGAUER POST

Prättigauer Post
7270 Davos Platz
081 415 81 81
www.budag.ch/praetigauerpost/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Tourismus

# Hotel «Sardona» in Elm bleibt in Glarner Händen

Am 7. Dezember wird im Glarner Tourismusangebot eine Lücke geschlossen: Nach 267 Tagen soll sich die Türe des Hotels «Sardona» in Elm wieder öffnen und eine neue Ära einläuten.



Das Hotel «Sardona» in Elm.

Bild: Archiv

Elm. – Hans Tschudi aus Näfels, Rolf Elmer aus Elm und Thomas Tschudi aus Näfels haben laut einer Medienmitteilung vom Montag von der bisherigen Eigentümerschaft die Aktien des Hotels «Sardona» in Elm erworben. Wie die neuen Besitzer in der Mitteilung schreiben, möchten sie mit dem Kauf ein Zeichen für den Glarner Tourismus setzen. Als Verwaltungsratspräsident amtet Hans Tschudi.

Für die Direktion des Hotels haben die neuen Eigentümer Martin Kinder aus Rheinland-Pfalz und Sonja Christel aus Bayern verpflichtet. Der 52-jährige Kinder begann seine Laufbahn als Koch 1989 und stieg zum Küchenchef auf. Stationen waren das Holliday Inn in Südafrika, das «Savoy» in Berlin, das «Buernstuv» in Cuxhaven, das «Parkhotel» in Weggis, das Hotel «Alexandra» in Arosa, die Genossenschaft «Zum Widder » in Luzern oder die Stadthausbrauerei Huttwil. Kinder erwarb den Abschluss des Wirtefachkurses mit Fähigkeitsausweis. Von 2004 bis 2012 leitete er als Direktor das Hotel «Piz Ela» in Bergün. Dort hat er seine Lebenspartnerin Christel (52) getroffen.

Eineinhalb Jahre geschlossen

Sie absolvierte eine Ausbildung als Kauffrau und Sekretärin und hat 20 Jahre lang im administrativen Bereich und als Supervisor Marketing-Kommunikation unter anderem beim Bayerischen Rundfunk und bei BMW in

**Datum: 14.10.2013**

PRÄTTIGAUER POST

Prättigauer Post
7270 Davos Platz
081 415 81 81
www.budag.ch/praetigauerpost/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Tourismus

München gearbeitet. Es folgte die Ausbildung zum Barmixer an der American Bartenders Academy in Phoenix (USA) und der Weg vom Chef de Bar zur Betriebsassistentin. Als Food & Beverage Manager und Veranstaltungsleiterin arbeitete sie im Berghotel «Schatzalp» in Davos und absolvierte die Ausbildung zum Gastronomie-Betriebswirt an der Hotel Management Akademie in Koblenz (Deutschland). 2005 wechselte sie in das Hotel «Piz Ela».

Das Hotel «Sardona» in Elm schloss im April 2012 nach 34 Betriebsjahren seine Türen. Das wirtschaftliche Umfeld war für das ganzjährig geöffnete, familiär betriebene Hotel zur übergrossen Belastung, teilt der damalige Hotelier Peter Sauter mit. Das «Sardona» verfügt über 130 Betten in 66 Einzel-, Doppel- und Familienzimmern. (so)
Quelle: suedostschweiz.ch
Datum: 14.10.2013, 08:45 Uhr
Webcode: 3016309

**Datum: 16.10.2013**

Schaffhauser Nachrichten

Beilage Herbstmesse

Schaffhauser Nachrichten
8201 Schaffhausen
052/ 633 31 11
www.shn.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 21'459
Erscheinungsweise: unregelmässig



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 11
Fläche: 77'472 mm²

Non-initiated coverage / Tourismus



Auf schneesicheren Pisten hoch über dem Nebel bieten sich genussreiche Skiabfahrten verschiedenster Schwierigkeitsgrade an. Bilder zvg

# Glarnerland: Schneespass für alle

Als Gastregion präsentiert sich dieses Jahr der Kanton Glarus mit den Ferienregionen von Elm und Braunwald an der Schaffhauser Herbstmesse 2013.

Die Wintersport- und Ferienregion Glarus mit den familienfreundlichen Wintersportorten Braunwald und Elm ist mit dem öffentlichen Verkehr von Schaffhausen aus in gut 2 Stunden und 40 Minuten erreichbar und bietet sich für Schaffhauser Schneeliebhaber als ideale Destination für Ferien oder Tagesausflüge an.

**Die autofreie Sonnenterrasse**

Braunwald liegt auf einer nach Südosten ausgerichteten Sonnenterrasse mit herrlichem Ausblick auf die bis zu 3650 Meter hohen Glarner Alpen. Ein weiterer Vorteil für von Verkehrsstress geplagte Unterländer und Familien ist, dass Braunwald zu den autofreien Kurorten der Schweiz zählt. Spätestens ab der Fahrt in der Standseilbahn von Linthal nach Braunwald kann man Nebel und Stress hinter sich lassen und die Winterstille geniessen.

Für Wintersportler und -geniesser bieten sich die verschiedensten Möglichkeiten an: Schwünge auf sonnenbeschienenen Hängen, stiebende Pulverschneeabfahrten, Kinderfunpark und gemütliche Restaurants. Wer lieber ohne Bretter unterwegs ist, kann auch das tun: Schneeschuhlaufen, romantische Pferdeschlittenfahrten, rasante Schlittelabfahrten oder die Winterlandschaft auf den gut präparierten Winterwanderwegen geniessen. Ein besonderes Erlebnis ist die Panorama-

**Datum: 16.10.2013**

Schaffhauser Nachrichten

Beilage Herbstmesse

Schaffhauser Nachrichten
8201 Schaffhausen
052/ 633 31 11
www.shn.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 21'459
Erscheinungsweise: unregelmässig



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 11
Fläche: 77'472 mm²

Non-initiated coverage / Tourismus

rundwanderung mit der Eisgalerie. Und wer damit noch nicht genug hat, kann auf Grotzenbühl in einer Jurte übernachten oder das neue Erlebnisbad besuchen.

**Wintersport für jedermann**

Das zuhinterst im Sernftal gelegene Elm verfügt über ein sehr breites Angebot für Wintersportler und -geniesser. Skifahrer, Snowboarder und Freerider werden von modernen Liftanlagen auf 2105 Meter über Meer transportiert. Dort finden die Wintersportler 40 Kilometer schneesichere und abwechslungsreiche Pisten und zusätzlich unpräparierte Hänge vor. Unmittelbar neben dem Bergrestaurant Ämpächli an sonniger Lage befindet sich die Kinderarena. Bögli, Fähnli, zwei Zauberteppiche und viele weitere spassige Hilfsmittel bieten die unterschiedlichsten Möglichkeiten, den Schneesport spielerisch zu erlernen.

Der Snowpark Elm auf der Bischofalp ist einer der meistbesuchten Snowparks in der Region. Auf der Sonnenterrasse Ämpächli oberhalb Elm bieten die Winterwanderwege unzählige Möglichkeiten, sich fit zu halten und die Winterlandschaft mit ihrer frischen Bergluft zu geniessen.

Die Wintersportregionen Braunwald und Elm führen an der Herbstmesse einen Wettbewerb mit verlockenden Preisen durch. *(Ry.)*



Auf Winterwanderwegen lässt sich die Winterlandschaft gut geniessen.

**Datum: 16.10.2013**

Schaffhauser Nachrichten

Beilage Herbstmesse

Schaffhauser Nachrichten
8201 Schaffhausen
052/ 633 31 11
www.shn.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 21'459
Erscheinungsweise: unregelmässig



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 11
Fläche: 77'472 mm²

Non-initiated coverage / Tourismus



Und am Abend gibt es dann gemütliche Hüttenromantik.

**Datum: 25.10.2013**

Schaffhauser Nachrichten



Schaffhauser Nachrichten
8201 Schaffhausen
052/ 633 31 11
www.shn.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 21'459
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 16
Fläche: 4'982 mm²

Non-initiated coverage / Tourismus

## Messmöcke

▶ **«Wo ist denn eigentlich der Ziger?»** Diese Frage muss sich derzeit **Maya Kobi Largo** vom Stand der Gastregionen **Elm und Braunwald GL** von den Messebesuchern hundertfach anhören. Und erklären, dass dieses Jahr die Firma Geska AG aus Glarus leider nicht an der Herbstmesse sei. «Aufgrund eines **Missverständnisses** nahmen die Kollegen von der Käsefirma an, es gebe **dieses Jahr keine Herbstmesse,** weil ja die bisherigen Messeleiter keinen Auftrag mehr erhielten.» Der Irrtum wurde zu spät bemerkt, die Anmeldefrist war schon um. Deshalb sucht man dieses Jahr an der Herbstmesse vergeblich nach den **würzig-delikaten Schabziger-Spezialitäten** aus dem Glarnerland. Das Team von Kobi Largo hat sich aber immerhin Cracker mit Zigerbutter besorgt, und dazu gibt es für Messebesucher, die sehr enttäuscht sind, ein **Elmer Citro**. *(lbb)*

**Datum: 09.10.2013**

Höfner Volksblatt



Höfner Volksblatt
8832 Wollerau
044/ 787 03 03
www.hoefner.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'888
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 5
Fläche: 33'725 mm²

Non-initiated coverage / Regionalprodukte

# Zigerklee-Pralinés schmeckten 90 Prozent der Besucher

**Am Sonntag lud Paul Thürlemann am Ziger-Märt in Lachen zur Degustation seiner neuesten Erfindung. Verkostet werden konnten Pralinés und Dessertcreme mit Zigerkleearoma. Das Geschmackserlebnis liess der Siebner von den Besuchern vor Ort bewerten. Das Resultat: Vor allem die Pralinés kamen gut an, und das Projekt wird weiterverfolgt.**

Von Oliver Bosse

*Lachen.* – Glarner Glückskugeln, so nennt der Siebner Paul Thürlemann – der bereits Initiant des Lachner Schoggi-Grinds war – seine neueste Erfindung. Konkret handelt es sich dabei um Pralinés mit Zigerklee, der unter anderem auch ein Bestandteil des bekannten Glarner Schabzigers ist. Glückskugeln nennt sie Thürlemann deshalb, weil Klee ja bekanntlich Glück bringen soll. Etwas Spezielles sollte die Süssigkeit haben und gut munden, so das Ziel des Siebners. Nach einer aufwendigen Entwicklungszeit, in der Thürlemann mit der Firma Felchlin in Schwyz zusammengearbeitet hatte, um die Creme und die Pralinéfüllung zu entwickeln (wir berichteten), war es am Sonntag an der Zeit, das Resultat einem breiten Publikum zu präsentieren beziehungsweise zum Probieren anzubieten.

**Markenname eintragen lassen**

Bei der Glückscreme fiel das Resultat wie folgt aus: 76 Besucher des Ziger-Märts verkosteten die Creme. 35 davon kreuzten «mag ich» auf dem Umfragetalon an. Fast genauso viele, nämlich 31 Personen, sagten «finde ich weder gut noch schlecht» und 10 mochten die Creme nicht. «Ein Flop ist die Creme nicht», so Thürlemann. «Man müsste sie aber noch verbessern, damit sie auf dem Markt eine Chance hat.» So fanden viele der Verkoster, die Dessertcreme dürfte noch etwas intensiver nach Ziger schmecken. Nicht alleine aufgrund der Umfragewerte, sondern auch weil die Dessertcreme spezielle Anforderungen an Marketing und Vertrieb stellen würde, hat der ehemalige Wirtschaftslehrer dieses Projekt aber vorerst auf Eis gelegt.

Weiterverfolgen wird er hingegen das Projekt mit den Glückskugeln. Von insgesamt 121 Verkostern kreuzten 110 «mag ich» an, 91 davon vorbehaltlos. 19 Personen hatten noch Verbesserungsvorschläge. So war die Glückskugel einigen zu wenig süss, und andere hätten sich auch hier mehr Zigerkleearoma gewünscht. «Ich wollte allerdings nicht ein Praliné, das nach Schabziger schmeckt, sondern eines, das Zigerkleearoma enthält», erklärt Thürlemann. Was die Glückskugeln betrifft, hat der Siebner bereits den Markennamen Glarner Glückskugel schützen lassen und ist nun auf der Suche nach einer Konditorei, die mit ihm zusammenarbeiten möchte. «Ich habe die Firma Läderach angeschrieben. Die Antwort steht noch aus», verrät Thürlemann. «Selbst wenn diese Zusammenarbeit nicht zustande kommt, könnte ich die



**Marlies Thürlemann verteilte am Sonntag am Ziger-Märt in Lachen zusammen mit ihrem Mann Pralinés und Dessertcreme mit Zigerkleearoma.** Bild zvg

**Datum: 09.10.2013**

Höfner Volksblatt


«Lustlos heisst nicht psychisch krank»

Höfner Volksblatt
8832 Wollerau
044/ 787 03 03
www.hoefner.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'888
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 5
Fläche: 33'725 mm²

Non-initiated coverage / Regionalprodukte

Praliné in Eigenregie vermarkten.» Eine Chance, um mit Läderach ins Geschäft zu kommen, bestehe aber durchaus, weiss der Siebner. Mit einem Partner mit Filialen auf der ganzen Welt könnte das Zigerkraut-Praliné weit über die Region hinaus bekannt werden. Ein schmackhafter Gedanke für den ehemaligen Wirtschaftslehrer.

**Datum: 19.10.2013**

Der Tößthaler



Der Tößthaler
8488 Turbenthal
052/ 385 20 90
www.toessthaler.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 2'596
Erscheinungsweise: 3x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 69'220 mm²

Non-initiated coverage / Regionalprodukte

Landwirtschaft

# Die süsse Glarner Blume

**Die «Glarner Pastete» gilt im Kanton Glarus als Königin der Spezialitäten. Bäckermeister Adrian Studer erklärt, was Offiziere mit der Berühmtheit des süssen Blätterteiggebäcks zu tun haben und warum die Glarner die kleine Ausgabe der Pastete «Öpfelbeggeli» nennen, obwohl keine Äpfel drin sind.**

*(lid)* Zehn Kilogramm Blätterteig in eine sieben Millimeter dicke Schicht auszuwallen, ist für Adrian Studer keine grosse Sache: Er legt den Teig auf eine Ablage, die einem Migros-Kassenband ähnelt, und lässt ihn unter einem elektrisch betriebenen Wallholz hin- und herrollen, bis er die gewünschte Dicke hat. Der Blätterteig ist die Grundlage für die «Glarner Pastete»: Mit einer Blumenform sticht Studer Boden und Deckel aus. In den Sommerferien und vor den Weihnachten wallt der Bäcker aus Niederurnen besonders viel Teig aus: Dann ist die Glarner Spezialität, die im Inventar des kulinarischen Erbes der Schweiz eingetragen ist, besonders begehrt. In Studers Backstube läuft im Hintergrund das Radio.

Laut Überlieferung wurde auch früher die Glarner Pastete nicht im stillen Kämmerlein zubereitet: Man soll dazu gepfiffen und gesungen haben. Die Glarner waren aber nicht etwa besonders musikalisch. Das Pfeifen und Singen hatte vielmehr einen wirtschaftlichen Hintergrund: Es sollte verhindert werden, dass die teuren Mandeln gegessen wurden.

## Eine Portion Apfelmus

Neben Blätterteig sind Mandeln und Zwetschgen die Hauptzutaten der Glarner Pastete. Auf dem Tisch in Studers Backstube liegen zwei vorbereitete Plastiktüten mit der süssen Füllung. Studer bereitet sie selber zu. Für die Zwetschgenfüllung werden gedörrte Zwetschgen weichgekocht und zerrieben, für die Mandelfüllung werden die Mandeln gemahlen. Weil dies aufwendig ist, stellt Studer wie die meisten anderen Glarner-Pasteten-Produzenten die Füllungen in grossen Mengen her und friert sie ein. «Es gibt kein Standardrezept, jeder Bäcker macht es ein bisschen anders», sagt er. In Studers Zwetschgenfüllung etwa ist immer noch eine Portion Apfelmus drin.

Bevor die Füllung auf den ausgestochenen Blätterteigboden kommt, verstärkt Studer den Rand: Den restlichen Blätterteig wallt er noch dünner aus und sticht mit einer runden Form sichelförmige Halbmonde aus. Diese Halbmonde legt er auf den äusseren Rand des Teigbodens. Ist die Glarner Pastete erst einmal im Ofen, werden die vielen Schichten wie Blumenblätter aufgehen.

## Halb-halb oder verheiratet

Die Halbmonde am Rand gehen im Ofen nicht nur auf wie Blumenblätter, sondern sorgen auch dafür, dass die Mandel- und Zwetschgenmasse, die Studer nun einfüllt, nicht ausläuft. Die erste Pastete füllt er zur einen Hälfte mit Mandel- und zur anderen Hälfte mit Zwetschgenfüllung. Bei der zweiten Pastete demonstriert Studer die verheiratete Version: In die Mitte gibt er einen Kreis Zwetschgenmasse, darum herum kommt Mandelmasse auf den Boden. Wer nur eine Füllung gerne hat, kann sich also auf den einen Teil der nicht-verheirateten Pastete beschränken.

Die süsse Spezialität aus dem Kanton Glarus stellen heute noch 22 Bäckereien selbst her, weiss Studer, der beim Verband «Glarnerbegg» bis vor kurzem Kantonalpräsident war. Das Handwerk des Pastetenbäckers geht in der Geschichte des Kantons weit zurück: Im «Lande Glarus» waren laut der Volkszählung von 1837 über 2500 Handwerker registriert; darunter befanden sich auch zwölf Pastetenbäcker. Warum die Glarner Bäcker dieses Blätterteiggebäck bereits im 19. Jahrhundert herstellten, erklären sich die Bäcker mit zwei verschiedenen Theorien. Die Pastete sei wohl von Frankreich – dem Land der Pasteten – nach Glarus gelangt, erklärt Studer. Eine Theorie besagt, dass Glarner Offiziere, die im 18. Jahrhundert in Frankreich Dienst leisteten, das Pastetenrezept nach Hause brachten.

In einer anderen Theorie spielt die Glarnerin Anna Aebli aus Ennenda die Hauptrolle: Aeblis verstorbene Cousine soll ihr das Rezept im Jahr 1858 als Mitgift in die Ehe gegeben haben. Mit diesem Rezept soll die frisch verheiratete Anna den Grundstock zur Bäckergeneration Aebli gelegt haben. Der Name der Familie ist laut Studer einigen Glarnern immer noch ein Begriff, schloss doch die Bäckerei Aebli erst 1968 ihre Tore. Der Ursprung der Glarner Pastete kann wohl nie ganz geklärt werden. Sicher ist aber, dass die Glarner Pastete seit dem Beginn des 20. Jahrhunderts zu den Klassikern der Glarner Festtagsspeisen gehört.

In Studers Bäckerei geht die Glarner Pastete insbesondere an Weihnachten und im Sommer oft über den Ladentisch. «An Weihnachten ist sie als Kundengeschenk gefragt, im Sommer kommt sie bei den Touristen an.» Wenn Adrian Studer Glarner Pasteten macht, macht er es in grossen Mengen. Die ungebackene Pastete ist etwa zwei Zentimeter dick und lässt sich in Türmen platzsparend bis zu drei Wochen einfrieren.

Dass Studer zu den 22 Glarner Bäckern gehört, welche die Pastete noch heute selber herstellen, hätte sich der gebürtige Berner nie gedacht. «Als Bub habe ich zu Weih-

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51580001
Ausschnitt Seite: 1/2
Bericht Seite: 328/354

**Datum: 19.10.2013**

# Der Tößthaler



Der Tößthaler
8488 Turbenthal
052/ 385 20 90
www.toessthaler.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 2'596
Erscheinungsweise: 3x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 7
Fläche: 69'220 mm²

Non-initiated coverage / Regionalprodukte

nachten immer eine Glarner Pastete erhalten», erzählt er. Weil sie damals aber viel länger im Voraus produziert wurde, hat er sie als hart und trocken in Erinnerung. «Darum wollte ich niemals im Leben Glarner Pasteten machen», sagt er und lacht. Es kam anders: Nächstes Jahr kann Studer mit seiner Bäckerei in Niederurnen das 30-Jahr-Jubiläum feiern.

## Mehr Äpfel vorhanden

Bevor die Pastete von Studers Backtisch in den Ofen kommt, legt er den Deckel drauf, sticht mit einem kleinen runden Förmchen in der Mitte ein Loch und schneidet mit dem Messer verschieden lange Schlitze in den Teig. Studers Mitarbeiter sind am Nebentisch mit der kleineren Variante der Glarner Pastete beschäftigt: mit dem «Beggeli». Die Mitarbeiterinnen stechen spitzbubengrosse Rondellen aus und legen sie in kleine Förmchen. Im Gegensatz zur grossen Pastete gibt es bei der kleinen eine klare Trennung. Entweder werden sie mit Zwetschgen- oder mit Mandelmasse gefüllt. Der Begriff «Beggeli" stammt von "Beckeli». Die kleine Variante der Glarner Pastete haben die Glarner früher zuhause gemacht und benutzten Porzellantassen als Backform. Trotz der Mandel- oder Zwetschgenfüllung sind die «Beggeli» bei den Glarnern auch als «Öpfelbeggeli» bekannt, erklärt Studer. Dies rührt wohl daher, dass man früher zuhause eher Äpfel als Zwetschgen vorrätig hatte.



**Adrian Studer** ist einer von 22 Glarner Bäckern, die die Glarner Pastete herstellen



**Adrian Studer** bäckt eine Glarner Pastete



**Glarner Pastete** **Fotos: lid**

# Gemeinde Glarus will Steuern erhöhen

Donnerstag, 3. Oktober 2013, 5:53 Uhr

1 Kommentar

Die Gemeinde Glarus budgetiert für das nächste Jahr ein Minus von 1,2 Millionen Franken. Um dieses Ergebnis zu erzielen, muss die Gemeinde jedoch sparen und die Steuern um zwei Prozent erhöhen.

Das Minus der Gemeinde Glarus wäre eigentlich viel höher. Damit das Ziel von 1,2 Millionen Franken eingehalten werden kann, muss die Gemeindeversammlung einer Steuererhöhung zustimmen. Zudem will die Gemeinde beispielsweise Stellen abbauen, um noch mehr Geld zu sparen.

«Wir müssen bis 2016 jedes Jahr eine halbe Million Franken einsparen», sagt Gemeindepräsident Christian Marti gegenüber «Regionaljournal Ostschweiz». Weitere Steuererhöhungen seien im Moment nicht geplant. Die Glarner Gemeinden haben seit der Grossfusion finanzielle Probleme. Die Budgets waren bis jetzt immer im Minus.

schös

## 1 Kommentar

**Kommentarfunktion deaktiviert**

Uns ist es wichtig, Kommentare möglichst schnell zu sichten und freizugeben. Deshalb ist das Kommentieren bei älteren Artikeln und Sendungen nicht mehr möglich.

Christian Marti, Glarus Donnerstag, 03.10.2013, 07:39

Die roten Zahlen in den Erfolgsrechnungen der Glarner Gemeinden haben vorallem mit der Umsetzung der kantonalen Steuerstrategie sowie neuen Aufgaben zu tun. Durch die Gebiets- und Aufgabenreform von 2011 konnten die Defizite bereits deutlich reduziert werden. Noch bleiben aber Aufgaben zu erledigen.

## Mehr zu Ostschweiz



**Keine Kultur in der Reithalle St. Gallen**
Heute, 7:54 Uhr



**Ostschweizer Wetter war zu kalt für den Feuerbrand**
Heute, 4:36 Uhr



**Muntwiler geht zurück, um vorwärts zu kommen**
3.11.2013



**Glarus: Grüne verzichten auf Ständerats-Kandidatur**
3.11.2013



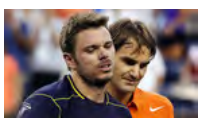
**Unfallschwerpunkte in der Ostschweiz**
2.11.2013

Ostschweiz

## Die neusten Artikel auf srf.ch



RADIO SRF 3
**Hilfe! Unser Kühlschrank lebt**



SPORT
**Federer und Wawrinka in der**



UNTERHALTUNG
**Eminem und Taylor Swift gewinnen bei**



GESUNDHEIT
**Auf Arztvisite im Inselspital**



RADIO SRF 1
**Der erste Schultag**
Die Schule ruft! Während




KULTUR
**Vielversprechend: Grenzgänger**

**Datum: 10.10.2013**

Höfner Volksblatt

Höfner Volksblatt
8832 Wollerau
044/ 787 03 03
www.hoefner.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'888
Erscheinungsweise: 5x wöchentlich



Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 9
Fläche: 6'272 mm²

Non-initiated coverage / Gemeinden

# Glarus Süd spart und erhöht die Steuern

*Glarus Süd.* – Die Gemeinde Glarus Süd will 1,8 Millionen Fr. einsparen und die Steuern erhöhen. Trotzdem bleibt im Budget 2014 ein Loch von 2,3 Mio. Franken. Der Gemeinderat schlägt «60 plus eins, plus zwei» Steuerprozente vor, wie Gemeindepräsident Thomas Hefti am Dienstag an einer Medienorientierung sagte.

Die Steuererhöhung soll gut eine Million Franken mehr Geld in die Kasse bringen. Das vom Kanton «abgetretene» Steuerprozent werde aber nur wenig mehr ausgleichen als die gleichzeitig delegierten Mehrkosten bei der Spitex. Stärker auswirken sollen sich Sparmassnahmen. 1,8 Millionen Fr. setzt sich der Gemeinderat zum Ziel. Nur kurzfristig federn 0,9 Millionen Fr. vom Kanton die Änderung des Steuersystems ab. Trotz dieser angepeilten Verbesserungen rechnet Glarus Süd mit 2,3 Millionen Fr. Defizit und nur sieben Prozent Selbstfinanzierung. Auch längerfristig hellt sich die Finanzwetterlage nur langsam auf. *(so)*

ARGUS Medienbeobachtung

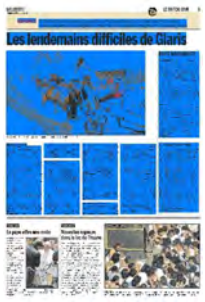
Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51470102
Ausschnitt Seite: 1/1
Bericht Seite: 331/354

**Datum: 14.10.2013**

LA LIBERTÉ
QUOTIDIEN ROMAND ÉDITÉ À FRIBOURG



La Liberté
1700 Fribourg
026/ 426 44 11
www.laliberte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 39'130
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 3
Fläche: 71'098 mm²

Non-initiated coverage / Gemeinden

*La fusion des communes glaronaises – de vingt-cinq à trois – avait suscité le regard envieux de nombreux Confédérés. Aujourd'hui, les esprits chagrins ont le vent en poupe.*

RÉFORME

# Les lendemains difficiles de Glaris



**ARIANE GIGON,** GLARIS

Elles sont belles, avec leurs têtes couvertes de pyramides florales, les vaches qui redescendent des alpages glaronais. Une image si typiquement suisse. A force d'entendre à quel point Glaris est devenu un canton pionnier et moderne, grâce notamment à sa fusion radicale de vingt-cinq à trois communes, on aurait presque oublié que les vaches, ici aussi, bloquent le trafic de temps en temps.

Mais la désalpe n'est pas ce qui préoccupe le plus les Glaronais. Ce que l'on entend un peu partout, c'est le refrain du «c'était mieux avant». Soit avant la fusion, entrée en vigueur le 1er janvier 2011. Des lettres de lecteurs vengeresses déclinent des problèmes infinis: «Les écoles ferment, les chemins de montagne ne sont plus entretenus, on ne sait plus à qui s'adresser dans la commune», lit-on, par exemple.

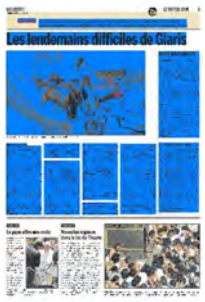
Si, d'après un rapide sondage, une ou deux classes ont été, effectivement, fermées, les administrations fonctionnent en revanche mieux car elles sont devenues plus professionnelles. «Pour les opposants, même le mauvais temps est à mettre sur le compte de la fusion!», réagit le conseiller national Martin Landolt, président du Parti bourgeois-démocratique (PBD) et député au Grand Conseil glaronais, qui avait été l'une des chevilles ouvrières du projet.

## «Gueule de bois»?

Si l'ambiance n'est pas au beau fixe, c'est à cause des finances publiques. Les trois communes et le canton sont dans le rouge. Le journal «Südostschweiz» a calculé qu'il manquait 70 millions de francs au total pour les deux prochaines années, «un joli trou pour quelque 40000 habitants». Et

**Datum: 14.10.2013**

LA LIBERTÉ
QUOTIDIEN ROMAND ÉDITÉ À FRIBOURG


Les lendemains difficiles de Glaris

La Liberté
1700 Fribourg
026/ 426 44 11
www.laliberte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 39'130
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 3
Fläche: 71'098 mm²

Non-initiated coverage / Gemeinden

même si les impôts sont inférieurs à ce qu'ils étaient avant la fusion, les annonces de hausses fiscales des trois communes ont poussé certains médias à titrer sur la «gueule de bois due à la fusion».

«Personne n'a jamais dit que la fusion était une recette miracle», insiste d'emblée la conseillère d'Etat Marianne Dürst (plr). De plus, ajoute la ministre de l'Economie et de l'intérieur, l'affaiblissement financier provient d'une part d'une nouvelle tâche – le financement des soins – confiée par la Confédération aux communes, et surtout d'autre part des baisses d'impôts décidées – indépendamment de la réforme – pour rendre le canton plus compétitif. «Et cela a fonctionné, se réjouit Marianne Dürst: nous avons progressé dans les classements comparatifs et nous connaissons une forte croissance démographique».

«Le système précédent, où les communes se contentaient parfois d'attendre la manne cantonale, paralysait les structures et empêchait toute innovation, rappelle Marianne Dürst. Aujourd'hui, nous avons des communes autonomes et responsables. Glaris-Nord a pu lancer de nombreux projets qui auraient été impossibles avec plusieurs communes luttant chacune pour leur pré carré.» Autre exemple: Carlsberg est venu installer une unité de production.

## Conflit «Nord-Sud»

Citoyen de Näfels, soit Glaris-Nord, Martin Landolt se dit, «peut-être en raison de mon caractère impatient, déçu par la lenteur des progrès concernant les synergies et la minceur des administrations.» Etonnamment, cette lenteur reçoit le soutien du président du groupe parlementaire UDC au Grand Conseil Toni Gisler, résidant de Linthal (Glaris-Sud), qui était, en 2006, farouchement opposé à la réforme: «Il est normal que les communes n'aient pas encore licencié car elles jouent aussi un rôle de modèle social.»

Pour le socialiste Marco Kistler, député au Grand Conseil, les baisses d'impôts ont mis le canton dans une situation plus que délicate. «Les recettes fiscales actuelles sont les plus faibles de ces vingt dernières années, alors que le nombre d'habitants a augmenté. Nous sommes en train de tout casser», critique-t-il. De nombreux Glaronais craignent une détérioration du climat interne. Selon Martin Landolt, «les différences entre les régions sont plus grandes qu'elles n'ont jamais été.» En même temps qu'une étude sur l'efficacité de la réforme, une nouvelle aide cantonale aux communes est en préparation. C'est, comme toujours, la Landsgemeinde, celle de 2014, qui tranchera. I

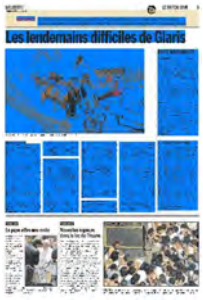
# FAITS MARQUANTS

**En décidant** de réformer radicalement leurs structures, les Glaronais – ou plutôt leur Landsgemeinde – ont effacé le 7 mai 2006 le cliché du montagnard quelque peu attardé qui leur collait aux basques. Une année plus tard, l'abaissement de la majorité civique à 16 ans, une première suisse, confirmait l'esprit pionnier de la vallée de la Linth, une des premières régions industrialisées de Suisse.
En coulisses, on rappelait quand même l'esprit fondamentalement conservateur d'un canton où l'UDC est le premier parti avec 26,3%. Le PLR suit avec 20,3%, puis le PBD (16,6%), le PS (13,9%), les Verts (11,9%) et les PDC (10,7%). Le gouvernement est composé de 2 PLR, 1 PDC, 1 PBD et 1 PS.

**Avant la fusion,** le canton comptait quelque 70 corps étatiques, parmi lesquels non seulement 25 communes, mais aussi 18 cercles scolaires, 16 communautés d'aide sociale ou encore 9 bourgeoisies. De nombreuses communes avaient de la peine à repourvoir les postes vacants.
Aujourd'hui, Glaris a intégré trois autres communes. Glaris-Nord est né de la fusion de 7 communes et compte 17 400 habitants tandis que Glaris-Sud – plus grande commune de Suisse avec ses 430 km² – regroupe 17 communes de deux vallées et 10 300 habitants. AG

**Datum: 14.10.2013**

LA LIBERTÉ
QUOTIDIEN ROMAND ÉDITÉ À FRIBOURG


Les lendemains difficiles de Glaris

La Liberté
1700 Fribourg
026/ 426 44 11
www.laliberte.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 39'130
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 3
Fläche: 71'098 mm²

Non-initiated coverage / Gemeinden

## A LA CROISÉE DES CHEMINS

Le photographe Fridolin Walcher a installé son atelier dans une ancienne filature de Linthal (Glaris-Sud), qui compte aussi plusieurs cabinets de médecin et, bientôt, des appartements. La vallée de la Linth est du reste un trésor de friches: 21 des 48 exemples recensés par la «plate-forme sur les friches industrielles en Suisse» se trouvent sur sol glaronais.

Avec d'autres, Fridolin Walcher a créé un café culturel à Braunwald, station sans trafic motorisé dont l'avenir est hypothéqué après la fermeture de deux hôtels et d'un commerce d'alimentation. La station a un passé prestigieux: jusque dans les années 60, des trains directs au départ de Paris-Est amenaient de riches touristes au pied de la montagne.

Braunwald intéresse aussi l'architecte Peter Zumthor, créateur, entre autres, des thermes de Vals. Une fondation a vu le jour en 2012 pour concrétiser un projet d'hôtel «musical». La recherche du terrain adéquat bat son plein. AG

**> http://www.fridolinwalcher.ch/**
**> http://val-braunwald.ch**

# Glarus Nord verhängt Baustopp

Dienstag, 15. Oktober 2013, 11:01 Uhr, aktualisiert um 11:17 Uhr

1

Die Gemeinde Glarus Nord reagiert auf die steigende Anzahl von Baugesuchen. Sie erlässt verschiedene Planungszonen. Diese gelten bis Ende 2015.



Vorläufig darf innerhalb der Planungszonen in der Gemeinde Glarus Nord nicht gebaut werden. KEYSTONE

Im März 2013 hat das Schweizer Stimmvolk Ja gesagt zum neuen Raumplanungsgesetz des Bundes. Dieses schreibt den Gemeinden vor, wie viel Bauland sie haben dürfen.

Audio

**Planungszonen in Glarus Nord. (15.10.2013)**

1:48 min

Im Fall der Gemeinde Glarus Nord wären dies 50 Hektaren Bauland. Die Gemeinde verfügt jedoch über 87 Hektaren. Aus diesem Grund hat die Gemeinde per sofort für verschiedene Gebiete eine Planungszone erlassen. Das heisst: Bis Ende 2015 gilt in diesen Gebieten ein Baustopp.

Betroffen seien in erster Linie Private, sagt Gemeindepräsident Martin Lauper gegenüber der Sendung «Regionaljournal Ostschweiz» von SRF 1. Von Rück- respektive Umzonungen will Lauper allerdings nichts wissen. Er rechnet aber trotzdem damit, dass es Einsprachen und Diskussionen geben wird. Die Betroffenen haben 30 Tage Zeit, gegen den Entscheid der Gemeinde Einsprache einzureichen.

bram

1

## Mehr zu Ostschweiz



**Keine Kultur in der Reithalle St. Gallen**

Heute, 7:54 Uhr



**Ostschweizer Wetter war zu kalt für den Feuerbrand**

Heute, 4:36 Uhr



**Muntwiler geht zurück, um vorwärts zu kommen**

3.11.2013



**Glarus: Grüne verzichten auf Ständerats-Kandidatur**

3.11.2013



**Unfallschwerpunkte in der Ostschweiz**

2.11.2013

**Ostschweiz**

## Die neusten Artikel auf srf.ch

**Datum: 18.10.2013**

BASELLANDSCHAFTLICHE ZEITUNG
DIE NORDWESTSCHWEIZ

Online-Ausgabe

Basellandschaftliche Zeitung
4410 Liestal
061 927 26 00
www.basellandschaftlichezeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

Land-Schreiber Aktualisiert um 23:15 von Bojan Stula

## Den Fusions-Turbo schenken wir uns



Dass er ein Fusions-Turbo sei, sei eine «mediale Zuspitzung», liess Anton Lauber verlauten.

Der Baselbieter Finanzdirektor Anton Lauber wird trotz angekündigten erleichterten Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen, selbst wenn er es wollte, diese nicht von heute auf morgen vorantreiben können.
von Bojan Stula

Kommentar schreiben

Dass er nun plötzlich ein Gemeindefusions-Turbo sein soll, war dann doch des Guten zu viel. Schnell beeilte sich Anton Lauber nachzureichen, dass dies eine «mediale Zuspitzung» sei. Geschenkt.

Über das Wohlwollen, dass dem Baselbieter Finanzdirektor auch nach 100 Amtstagen noch entgegengebracht wird, kann sich dieser nicht beklagen. Selbst nach seiner Ankündigung über angedachte Steuererleichterungen für Gutverdiener ist der reflexartige Aufschrei der Linken ausgeblieben. Dafür setzte ihn die verbündete SVP mit einer neuen Verfassungsinitiative unter Druck, die im Erfolgsfall die kantonale Ausgabenpolitik in ein enges Regulationskorsett zwängen und Lauber viel Spielraum nehmen wird.

Also gut, den Fusions-Turbo, den wir ihm gar nie angehängt haben, nehmen wir zurück. Tatsache ist, dass der ehemalige Gemeindepräsident von Allschwil als Befürworter der Charta von Muttenz zumindest die Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen verbessern will. Wird wenigstens das von den Kommunen begeistert quittiert werden? Vermutlich nicht. Denn es lag bisher nicht, oder nicht nur, an den fehlenden Anreizen des Kantons, dass sich die Baselbieter Gemeinden so schwertun, dem Fusionsvorbild von Biel-Benken oder aus dem Kanton Glarus nachzueifern. Dafür gibt es andere, ganz praktische Gründe.

**Datum: 18.10.2013**

BASELLANDSCHAFTLICHE ZEITUNG
DIE NORDWESTSCHWEIZ

Online-Ausgabe

Basellandschaftliche Zeitung
4410 Liestal
061 927 26 00
www.basellandschaftlichezeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

Wissenschaftliche Untersuchungen zeigen, dass bei Gemeindefusionen die Kosten nur in Ausnahmefällen sinken, da sich die fusionierten Gemeinwesen im Synergieprozess oft um die fällige, aber unpopuläre Personalreduktion drücken. Ausserdem nähmen die Beteiligung und das Interesse der Bevölkerung an der Politik nach einer Fusion eher ab als zu.

Selbst Rückmeldungen aus jenen Orten der Region, die wenigstens mit der Zusammenlegung von kommunalen Verwaltungseinheiten vorgeprescht sind, fallen gemischt aus. Der Bauverwalter X würde bei seiner Arbeit die Gemeinde Y bevorzugen, obschon die Gemeinde Z gleich viel an seinen Lohn zahlt, lautet eine oft gehörte Kritik.

Gemeindefusionen gelten darum vor allem in den Medien als Allheilmittel, nicht aber in den Gemeinderäten. Der Berner Professor und Fusionsspezialist Reto Steiner hat kürzlich festgestellt, dass Fusionen nicht das « Manna sind, das vom Himmel fällt». Darum gehen Gemeinden nur dann Fusionen ein, wenn entweder die Vorteile krass überwiegen oder der Leidensdruck von zwei benachbarten Einzelgängern zu gross geworden ist. Weder das eine noch das andere war bisher der Fall - weshalb es völlig egal ist, ob in der Finanzdirektion ein Turbo sitzt oder nicht.
(bz Basellandschaftliche Zeitung)

**Datum: 18.10.2013**

SOLOTHURNER ZEITUNG
DIE NORDWESTSCHWEIZ

Online-Ausgabe

Solothurner Zeitung
4501 Solothurn
032 624 74 74
www.solothurnerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

Land-Schreiber Aktualisiert um 23:15 von Bojan Stula

# Den Fusions-Turbo schenken wir uns



Dass er ein Fusions-Turbo sei, sei eine «mediale Zuspitzung», liess Anton Lauber verlauten.

Der Baselbieter Finanzdirektor Anton Lauber wird trotz angekündigten erleichterten Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen, selbst wenn er es wollte, diese nicht von heute auf morgen vorantreiben können.
von Bojan Stula

Kommentar schreiben

Dass er nun plötzlich ein Gemeindefusions-Turbo sein soll, war dann doch des Guten zu viel. Schnell beeilte sich Anton Lauber nachzureichen, dass dies eine «mediale Zuspitzung» sei. Geschenkt.

Über das Wohlwollen, dass dem Baselbieter Finanzdirektor auch nach 100 Amtstagen noch entgegengebracht wird, kann sich dieser nicht beklagen. Selbst nach seiner Ankündigung über angedachte Steuererleichterungen für Gutverdiener ist der reflexartige Aufschrei der Linken ausgeblieben. Dafür setzte ihn die verbündete SVP mit einer neuen Verfassungsinitiative unter Druck, die im Erfolgsfall die kantonale Ausgabenpolitik in ein enges Regulationskorsett zwängen und Lauber viel Spielraum nehmen wird.

Also gut, den Fusions-Turbo, den wir ihm gar nie angehängt haben, nehmen wir zurück. Tatsache ist, dass der ehemalige Gemeindepräsident von Allschwil als Befürworter der Charta von Muttenz zumindest die Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen verbessern will. Wird wenigstens das von den Kommunen begeistert quittiert werden? Vermutlich nicht. Denn es lag bisher nicht, oder nicht nur, an den fehlenden Anreizen des Kantons, dass sich die Baselbieter Gemeinden so schwertun, dem Fusionsvorbild von Biel-Benken oder aus dem Kanton Glarus nachzueifern. Dafür gibt es andere, ganz praktische Gründe.

**Datum: 18.10.2013**

SOLOTHURNER ZEITUNG
DIE NORDWESTSCHWEIZ

Online-Ausgabe

Solothurner Zeitung
4501 Solothurn
032 624 74 74
www.solothurnerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

Wissenschaftliche Untersuchungen zeigen, dass bei Gemeindefusionen die Kosten nur in Ausnahmefällen sinken, da sich die fusionierten Gemeinwesen im Synergieprozess oft um die fällige, aber unpopuläre Personalreduktion drücken. Ausserdem nähmen die Beteiligung und das Interesse der Bevölkerung an der Politik nach einer Fusion eher ab als zu.

Selbst Rückmeldungen aus jenen Orten der Region, die wenigstens mit der Zusammenlegung von kommunalen Verwaltungseinheiten vorgeprescht sind, fallen gemischt aus. Der Bauverwalter X würde bei seiner Arbeit die Gemeinde Y bevorzugen, obschon die Gemeinde Z gleich viel an seinen Lohn zahlt, lautet eine oft gehörte Kritik.

Gemeindefusionen gelten darum vor allem in den Medien als Allheilmittel, nicht aber in den Gemeinderäten. Der Berner Professor und Fusionsspezialist Reto Steiner hat kürzlich festgestellt, dass Fusionen nicht das « Manna sind, das vom Himmel fällt». Darum gehen Gemeinden nur dann Fusionen ein, wenn entweder die Vorteile krass überwiegen oder der Leidensdruck von zwei benachbarten Einzelgängern zu gross geworden ist. Weder das eine noch das andere war bisher der Fall - weshalb es völlig egal ist, ob in der Finanzdirektion ein Turbo sitzt oder nicht.
(bz Basellandschaftliche Zeitung)

**Datum: 19.10.2013**

AARGAUER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Aargauer Zeitung
5001 Aarau
058/ 200 53 71
www.aargauerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 414'000
Page Visits: 1'808'567

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

Land-Schreiber Aktualisiert am 18.10.13, um 23:15 von Bojan Stula

## Den Fusions-Turbo schenken wir uns



Dass er ein Fusions-Turbo sei, sei eine «mediale Zuspitzung», liess Anton Lauber verlauten.

Der Baselbieter Finanzdirektor Anton Lauber wird trotz angekündigten erleichterten Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen, selbst wenn er es wollte, diese nicht von heute auf morgen vorantreiben können.
von Bojan Stula

Kommentar schreiben

Dass er nun plötzlich ein Gemeindefusions-Turbo sein soll, war dann doch des Guten zu viel. Schnell beeilte sich Anton Lauber nachzureichen, dass dies eine «mediale Zuspitzung» sei. Geschenkt.

Über das Wohlwollen, dass dem Baselbieter Finanzdirektor auch nach 100 Amtstagen noch entgegengebracht wird, kann sich dieser nicht beklagen. Selbst nach seiner Ankündigung über angedachte Steuererleichterungen für Gutverdiener ist der reflexartige Aufschrei der Linken ausgeblieben. Dafür setzte ihn die verbündete SVP mit einer neuen Verfassungsinitiative unter Druck, die im Erfolgsfall die kantonale Ausgabenpolitik in ein enges Regulationskorsett zwängen und Lauber viel Spielraum nehmen wird.

Also gut, den Fusions-Turbo, den wir ihm gar nie angehängt haben, nehmen wir zurück. Tatsache ist, dass der ehemalige Gemeindepräsident von Allschwil als Befürworter der Charta von Muttenz zumindest die Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen verbessern will. Wird wenigstens das von den Kommunen begeistert quittiert werden? Vermutlich nicht. Denn es lag bisher nicht, oder nicht nur, an den fehlenden Anreizen des Kantons, dass sich die Baselbieter Gemeinden so schwertun, dem Fusionsvorbild von Biel-Benken oder aus dem Kanton Glarus nachzueifern. Dafür gibt es andere, ganz praktische Gründe.

**Datum: 19.10.2013**

AARGAUER ZEITUNG

Online-Ausgabe

Aargauer Zeitung
5001 Aarau
058/ 200 53 71
www.aargauerzeitung.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
UUpM: 414'000
Page Visits: 1'808'567

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

Wissenschaftliche Untersuchungen zeigen, dass bei Gemeindefusionen die Kosten nur in Ausnahmefällen sinken, da sich die fusionierten Gemeinwesen im Synergieprozess oft um die fällige, aber unpopuläre Personalreduktion drücken. Ausserdem nähmen die Beteiligung und das Interesse der Bevölkerung an der Politik nach einer Fusion eher ab als zu.

Selbst Rückmeldungen aus jenen Orten der Region, die wenigstens mit der Zusammenlegung von kommunalen Verwaltungseinheiten vorgeprescht sind, fallen gemischt aus. Der Bauverwalter X würde bei seiner Arbeit die Gemeinde Y bevorzugen, obschon die Gemeinde Z gleich viel an seinen Lohn zahlt, lautet eine oft gehörte Kritik.

Gemeindefusionen gelten darum vor allem in den Medien als Allheilmittel, nicht aber in den Gemeinderäten. Der Berner Professor und Fusionsspezialist Reto Steiner hat kürzlich festgestellt, dass Fusionen nicht das « Manna sind, das vom Himmel fällt». Darum gehen Gemeinden nur dann Fusionen ein, wenn entweder die Vorteile krass überwiegen oder der Leidensdruck von zwei benachbarten Einzelgängern zu gross geworden ist. Weder das eine noch das andere war bisher der Fall - weshalb es völlig egal ist, ob in der Finanzdirektion ein Turbo sitzt oder nicht.
(bz Basellandschaftliche Zeitung)

**Datum: 19.10.2013**

OLTNER TAGBLATT

Oltner Tagblatt
4600 Olten
062 205 76 76
www.oltnertagblatt.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

Land-Schreiber Aktualisiert am 18.10.13, um 23:15 von Bojan Stula

## Den Fusions-Turbo schenken wir uns



Dass er ein Fusions-Turbo sei, sei eine «mediale Zuspitzung», liess Anton Lauber verlauten.

Der Baselbieter Finanzdirektor Anton Lauber wird trotz angekündigten erleichterten Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen, selbst wenn er es wollte, diese nicht von heute auf morgen vorantreiben können.
von Bojan Stula

Dass er nun plötzlich ein Gemeindefusions-Turbo sein soll, war dann doch des Guten zu viel. Schnell beeilte sich Anton Lauber nachzureichen, dass dies eine «mediale Zuspitzung» sei. Geschenkt.

Über das Wohlwollen, dass dem Baselbieter Finanzdirektor auch nach 100 Amtstagen noch entgegengebracht wird, kann sich dieser nicht beklagen. Selbst nach seiner Ankündigung über angedachte Steuererleichterungen für Gutverdiener ist der reflexartige Aufschrei der Linken ausgeblieben. Dafür setzte ihn die verbündete SVP mit einer neuen Verfassungsinitiative unter Druck, die im Erfolgsfall die kantonale Ausgabenpolitik in ein enges Regulationskorsett zwängen und Lauber viel Spielraum nehmen wird.

Also gut, den Fusions-Turbo, den wir ihm gar nie angehängt haben, nehmen wir zurück. Tatsache ist, dass der ehemalige Gemeindepräsident von Allschwil als Befürworter der Charta von Muttenz zumindest die Rahmenbedingungen für Gemeindefusionen verbessern will. Wird wenigstens das von den Kommunen begeistert quittiert werden? Vermutlich nicht. Denn es lag bisher nicht, oder nicht nur, an den fehlenden Anreizen des Kantons, dass sich die Baselbieter Gemeinden so schwertun, dem Fusionsvorbild von Biel-Benken oder aus dem Kanton Glarus nachzueifern. Dafür gibt es andere, ganz praktische Gründe.

Wissenschaftliche Untersuchungen zeigen, dass bei Gemeindefusionen die Kosten nur in Ausnahmefällen

**Datum: 19.10.2013**

OLTNER TAGBLATT

Oltner Tagblatt
4600 Olten
062 205 76 76
www.oltnertagblatt.ch/

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

sinken, da sich die fusionierten Gemeinwesen im Synergieprozess oft um die fällige, aber unpopuläre Personalreduktion drücken. Ausserdem nähmen die Beteiligung und das Interesse der Bevölkerung an der Politik nach einer Fusion eher ab als zu.

Selbst Rückmeldungen aus jenen Orten der Region, die wenigstens mit der Zusammenlegung von kommunalen Verwaltungseinheiten vorgeprescht sind, fallen gemischt aus. Der Bauverwalter X würde bei seiner Arbeit die Gemeinde Y bevorzugen, obschon die Gemeinde Z gleich viel an seinen Lohn zahlt, lautet eine oft gehörte Kritik.

Gemeindefusionen gelten darum vor allem in den Medien als Allheilmittel, nicht aber in den Gemeinderäten. Der Berner Professor und Fusionsspezialist Reto Steiner hat kürzlich festgestellt, dass Fusionen nicht das « Manna sind, das vom Himmel fällt». Darum gehen Gemeinden nur dann Fusionen ein, wenn entweder die Vorteile krass überwiegen oder der Leidensdruck von zwei benachbarten Einzelgängern zu gross geworden ist. Weder das eine noch das andere war bisher der Fall - weshalb es völlig egal ist, ob in der Finanzdirektion ein Turbo sitzt oder nicht.
(bz Basellandschaftliche Zeitung)

**Datum: 28.10.2013**

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Online-Ausgabe Radio/TV

SRF
8052 Zürich
0848 305 306
ww.srf.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Infoseiten
UUpM: 1'792'000
Page Visits: 19'942'341

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

# Widerstand gegen Alpkäsereien in Glarus Nord

Heute, 17:05 Uhr

In Glarus Nord wird die Gemeindeversammlung bestimmen, ob die Gemeinde drei neue Alpkäsereien realisieren kann. Das Referendum gegen den Entscheid des Gemeindeparlaments ist zustande gekommen.



Für Alpkäse kann ein besserer Preis erzielt werden als für Industriemilch. Keystone

Derzeit wird die Alpmilch täglich ins Tal gefahren und dort als Industriemilch verkauft. Mit den neuen Alpkäsereien will die Gemeinde die Wertschöpfung erhöhen. Kosten würden die Alpkäsereien insgesamt 2,4 Millionen Franken. Davon trägt die Gemeinde 700‘000 Franken, den Rest bezahlen Bund und Kanton.
Audio "550 Unterschriften gegen Alpkäsereien (28.10.2013)" abspielen.

550 Unterschriften gegen Alpkäsereien (28.10.2013)

Wie Glarus Nord mitteilt, wurden gegen den Entscheid über 550 Unterschriften eingereicht. Für ein Referendum wären 300 nötig gewesen. Die Gemeindeversammlung wird Ende November über die Käsereien entscheiden.

inap

**Datum: 29.10.2013**

berggebiete.ch

Berggebiete.ch
8134 Adliswil

www.berggebiete.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Organisationen, Hobby

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Gemeinden

# Widerstand gegen Alpkäsereien in Glarus Nord

[ Landwirtschaft
] [ Gewerbe
] by contentmanager @ 29.10.2013 10:01 CET

In Glarus Nord wird die Gemeindeversammlung bestimmen, ob die Gemeinde drei neue Alpkäsereien realisieren kann. Das Referendum gegen den Entscheid des Gemeindeparlaments ist zustande gekommen. Derzeit wird die Alpmilch täglich ins Tal gefahren und dort als Industriemilch verkauft. Mit den neuen Alpkäsereien will die Gemeinde die Wertschöpfung erhöhen. Kosten würden die Alpkäsereien insgesamt 2,4 Millionen Franken. Davon trägt die Gemeinde 700‘000 Franken, den Rest bezahlen Bund und Kanton. Wie Glarus Nord mitteilt, wurden gegen den Entscheid über 550 Unterschriften eingereicht. Für ein Referendum wären 300 nötig gewesen. Die Gemeindeversammlung wird Ende November über die Käsereien entscheiden. Hören Sie mehr dazu im Beitrag von SRF Regional Ostschweiz vom 28. Oktober 2013
.
Weitere News, Projekte und Kolumnen zum Thema Käsereien finden Sie hier
.
Permalink

**Datum: 31.10.2013**

Volksblatt
Die Tageszeitung für Liechtenstein

Liechtensteiner Volksblatt AG
9494 Schaan
00423/ 237 51 51
www.volksblatt.li

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'976
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 6
Fläche: 159'890 mm²

Non-initiated coverage / Gemeinden

## Gemeindefusionen und -kooperationen im Visier

# «Effizienz und Heimatgefühl stehen nicht im Widerspruch zueinander»

**Radikal** Der Kanton Glarus bestand früher aus über 70 Schul-, Fürsorge-, Bürger- sowie Ortsgemeinden – heute sind es noch 3 Grossgemeinden. Urs Kundert, Leiter der kantonalen Fachstelle für Gemeindefragen, erklärt die Hintergründe dieser Reform.

VON MICHAEL BENVENUTI

**«Volksblatt»: Statt einst über 70 Körperschaften gibt es seit 1. Januar 2011 im Glarnerland nur noch 3 Grossgemeinden. Die Radikalität dieser Verwaltungsreform ist in der Schweiz beispiellos. Erfolgte dieser Bruch mit der Vergangenheit unter Zwang oder freiwillig?**

**Urs Kundert:** Viele Gemeinden kämpften damals mit Finanzproblemen und es mangelte an Behördenmitgliedern. Hinzu kamen teils stagnierende oder gar rückläufige Einwohnerzahlen. Mit rund 38 000 Einwohnern verfügte der Kanton über 70 sich überschneidende Körperschaften: Ortsgemeinden, Schulgemeinden, Fürsorgegemeinden, Bürgergemeinden und alle Formen von Zusammenschlüssen – vertikale und horizontale – und Zusammenarbeitsformen. Ich denke, dass die komplizierten und unübersichtlichen Strukturen, die schlechten Perspektiven und ein gewisser Leidensdruck letztendlich den Ausschlag für diesen Entscheid gegeben haben. Die Glarner Bevölkerung wollte 2006 mit neuen Strukturen ein positives Zeichen setzen und die Zukunft selbst in die Hand nehmen. Die Gemeinden haben jetzt ihre Autonomie zurückerhalten. Wir haben jetzt drei starke Gemeinden, welche die Zukunft selber gestalten können.

**Das Projekt Gemeindefusionen wurde bereits Ende 2003 gestartet. Weshalb dauerte es bis zur Umsetzung so lange?**

Das Projekt wurde Ende 2003 durch den Regierungsrat gestartet, mit dem Ziel, einen Vorschlag über die künftigen Gemeindestrukturen zuhanden der Landsgemeinde 2006 machen zu können. Die Landsgemeinde – das oberste gesetzgebende Organ des Kantons – entschied sich für die Kantonalisierung des Sozial- und Vormundschaftswesens per 1. Januar 2008 und den Zusammenschluss der Orts-, Schul- und Bürgergemeinden zu drei Einheitsgemeinden per 1. Januar 2011. Nebst der eigentlichen Struktur- bzw. Gebietsreform umfasst die Reform auch eine neue Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden sowie eine Finanzreform mit einem neuen Steuersystem und einem neuen Finanzausgleich. Insofern ist der Zeitraum, diese grosse Reform zu planen, welche an sich eine Kantonsreform ist, eher als kurz zu bezeichnen.

**«Reformkritiker versuchen, Ängste in der Bevölkerung zu schüren.»**

**Wer leistete denn am meisten Widerstand, und welche Argumente brachten die Gegner vor?**

Das Gemeindestrukturreformprojekt hat viele Gegner auf den Plan gerufen. Damals standen vor allem die ältere Generation und die direkt Betroffenen – also viele Gemeindebehörden und manche Gemeindeangestellte – der Reform kritisch gegenüber. Aber Reformkritiker waren grundsätzlich in allen politischen Lagern zu finden. In wertkonservativen Kreisen etwas häufiger. Ihre Hauptargumente waren: fragwürdige Vorteile, übereiltes Vorgehen und Zwangsfusion. Aber auch weiche Faktoren wie Bürgernähe spielten im gesamten Prozess eine zentrale Rolle. Die Reformgegner priesen die Bürgernähe und die gewachsenen Strukturen der ehemaligen Gemeinden an. Darauf gründe die Verbundenheit mit dem eigenen Dorf. In grossen Einheiten gehe dies verloren.

**Wie gelang es den Befürwortern letztlich, die Bürger von den Vorteilen zu überzeugen?**

Ich denke, ausschlaggebend war – nebst dem Leidensdruck – auch, dass wir der Bevölkerung die Probleme des Kantons und der Gemeinden aufzeigen konnten. Wir scheuten uns nicht, auch Schwierigkeiten anzusprechen, Härten zu thematisieren und komplexe Botschaften als solche zu bezeichnen. Wir haben die Stimmberechtigten stets offen über Vor- und Nachteile informiert und sorgten mittels Homepage, Newsletters und Medienmitteilungen usw. für eine gute Kommunikation und Information.

**Was waren die grössten Herausforderungen?**

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51701990
Ausschnitt Seite: 1/4
Bericht Seite: 346/354

**Datum: 31.10.2013**

Volksblatt
Die Tageszeitung für Liechtenstein

Liechtensteiner Volksblatt AG
9494 Schaan
00423/ 237 51 51
www.volksblatt.li

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'976
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 6
Fläche: 159'890 mm²

Non-initiated coverage / Gemeinden

Bei Gemeindefusionen sind die psychologischen Barrieren meist grösser als die fachtechnischen Herausforderungen. Reformkritiker versuchen, Ängste in der Bevölkerung zu schüren. Der Kommunikation der sogenannten «weichen Faktoren» kommt deshalb eine besondere Bedeutung zu. Heimat heisst, sich wohlfühlen in seinem Lebensraum. Dabei spielt es keine Rolle, ob jedes Dorf ein eigenes Gemeindehaus oder einen eigenen Werkhof betreibt. Viel wichtiger ist, dass die Dienstleistungen der Gemeinden zeitgerecht, wirtschaftlich und in guter Qualität erbracht werden und vor allem, dass diese auch in Zukunft gesichert sind. Die Verbundenheit mit dem eigenen Dorf ist viel stärker vom kulturellen Zusammenleben abhängig. Wo früher bereits eine starke Dorfkultur mit vielen Vereinen vorhanden war, dort fühlt sich die Bevölkerung auch heute noch daheim. In dieser Hinsicht hat sich ja nichts geändert. Effizienz und Heimatgefühl stehen keineswegs im Widerspruch zueinander. Im Gegenteil. Durch Gemeindefusionen werden die Gemeinden stärker, eigenständige Gemeinden sind besser in der Lage, echte und gelebte Gemeindeautonomie zu gewährleisten und die wachsenden Bedürfnisse nach sozialer Nähe und Geborgenheit wahrzunehmen. Und diese Botschaft «rüberzubringen», ist eine grosse Herausforderung.

**Weshalb entschied sich Glarus zu einer Radikalreform, warum wurden zwischen den Gemeinden nicht kontinuierlich Doppelspurigkeiten abgebaut, Effizienzsteigerungen vorgenommen?**

Bereits vor dem grossen Gemeindezusammenschluss haben unsere Gemeinden in vielen Bereichen intensiv zusammengearbeitet – ob in Zweckverbänden, Schulkreisen oder mittels Verträgen. Eine noch intensivere Zusammenarbeit hätte grundsätzlich keine Stärkung der Gemeinden oder des Kantons bewirkt und die Ziele des Regierungsrates wären damit nicht erreicht worden. Mit der Gemeindefusion wurde die Gemeindeautonomie erhöht und die Professionalität bei den Behörden und in den Verwaltungen spürbar gestärkt.

**«Vor allem ältere Personen sind noch stark mit den alten Strukturen verwurzelt und trauern ihnen ein wenig nach.»**

**Sie haben die Bürgernähe angesprochen und die Warnung von Fusionsgegnern, dass diese bei einer Zentralisierung der Aufgaben verloren ginge.**

Die drei neuen Gemeinden entsprechen den drei Regionen Unterland, Mittelland und Hinterland, weshalb eine gewisse Identität bereits vorhanden war. Und die Bevölkerung konnte ihre neue Gemeinde aktiv mitgestalten. Sei es in Workshops oder an den Gemeindeversammlungen, wo sie auch über die neue Gemeindeordnung und diverse Reglemente abstimmte. Das Volk bestimmte auch den neuen Namen und das neue Wappen ihrer Gemeinden. Die neuen Namen zeigen übrigens, dass sich eine gewisse Identifizierung sehr schnell einstellen kann. Niemand hätte es im Jahre 2006 für möglich gehalten, dass die neuen Gemeinden künftig für sich den Namen beanspruchen würden, welche als reine Arbeitstitel gedacht waren.

**Gibt es noch Bürger und Politiker, die sich aus diesem Grund die alten Strukturen zurückwünschen?**

Vor allem ältere Personen sind noch stark mit den alten Strukturen verwurzelt und trauern ihnen ein wenig nach. Der Grossteil der Bevölkerung findet sich in der neuen Gemeinde und auf der politischen Ebene problemlos zurecht.

**Wie ist generell die Stimmung in Glarus, gibt es noch spürbaren Widerstand gegen die Reform von 2011?**

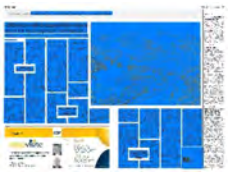
Landsgemeindeentscheide haben grundsätzlich in unserem Kanton eine sehr hohe Akzeptanz. Die ausserordentliche Landsgemeinde vom 25. November 2007 hat den Entscheid der Landsgemeinde 2006 deutlich bestätigt. Über alles betrachtet bleibt es ja, wie es war, und für die Bevölkerung hat sich im Alltag gar nicht viel verändert. In denjenigen Bereichen, von denen die Bevölkerung direkt betroffen war, etwa der Schneeräumung oder Abfallentsorgung, haben die Gemeinden ab dem ersten Tag nach der Fusion funktioniert. Wir haben auch keine Diskussionen über den Service Public und das deutet darauf hin, dass die Bevölkerung im Allgemeinen damit zufrieden ist. Im Grossen und Ganzen dürften die öffentlichen Leistungen heute besser erbracht werden. Natürlich gibt es noch immer negative Stimmen. Wobei die ehemaligen Fusionsgegner heute gerne Probleme und Schwierigkeiten der Gemeindestrukturreform zuschreiben, auch wenn überhaupt kein Zusammenhang besteht. Aber alles in allem brachte der Landsgemeindeentscheid eine Aufbruchsstimmung in unseren Kanton.

**Die Reform wurde auch aus finanziellen Aspekten vorangetrieben. Wie gross sind denn nun die Einsparungen?**

Mit der Gemeindestrukturreform wurden Grundlagen geschaffen, um die regionalen Ressourcen besser nutzen zu können und Fehlinvestitionen durch kleinräumiges Denken zu verhindern. Es gibt kein grosses finanzielles Gefälle zwischen den

**Datum: 31.10.2013**

Volksblatt
Die Tageszeitung für Liechtenstein



Liechtensteiner Volksblatt AG
9494 Schaan
00423/ 237 51 51
www.volksblatt.li

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'976
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 6
Fläche: 159'890 mm²

Non-initiated coverage / Gemeinden

Gemeinden mehr. Es sind drei in etwa gleich starke Gemeinden entstanden. Zurzeit sind aber leider noch keine konkreten Aussagen zu Einsparungen der neuen Gemeinden möglich. Die Gründe dafür sind vielfältig. Einerseits sind die ersten beiden Rechnungsjahre 2011 und 2012 der neuen Gemeinden nach der Fusion für einen Vergleich nicht geeignet. Zu gross waren die ausserordentlichen finanziellen Einflüsse in der Startphase. Andererseits ist ein direkter Vergleich der Rechnungslegungsmodelle der alten Gemeinden und der neuen Gemeinden nicht ohne Weiteres möglich. Dazu erschwe-

**«Dies erfordert den Mut und auch die Bereitschaft der Gemeindebehörde, unpopuläre Entscheide zu fällen.»**

ren die Aufgabenentflechtung zwischen dem Kanton und den Gemeinden, die Entflechtung der Finanzströme und das neue Finanzausgleichs- und Steuersystem einen Vorher-Nachher-Vergleich. Wir hoffen aber auf Basis der Jahresrechnungen 2013 oder 2014 Aussagen zu Einsparungen machen zu können.
Es wäre auch völlig falsch, die Vorteile der Glarner Gemeindestrukturreform nur auf die Einsparungen zu reduzieren. Ich denke da zum Beispiel an die Vorteile bei der Raumplanung, Standortförderung, höhere Professionalität, Tagesstrukturen im Schulwesen, einheitliches Finanzrecht Kanton/Gemeinden, gemeinsame Archivierung usw. Mit drei Gemeinden verfügen wir über eine sehr gute Ausgangslage, um die Zukunft anzugehen.

**Sie referieren am 4. November in Liechtenstein über das Potenzial von Gemeindefusionen. Welche Parallelen bzw. Unterschiede sehen Sie zwischen Glarus und Liechtenstein?**
Das Fürstentum Liechtenstein zählt zwar fast gleich viel Einwohner wie der Kanton Glarus und die Gemeindegrössen entsprechen denjenigen unserer Gemeinden vor dem Zusammenschluss. Die Gemeinden in Liechtenstein haben aber eine ganz andere Ausgangslage. Und die Strukturreform im Glarnerland war nur durch die Landsgemeinde in dieser Form möglich. Interessant ist, dass in Glarus das Stimmvolk reformfreudiger war als die Politik. Es liegt mir aber fern, Ratschläge zu geben. Jedes Fusionsprojekt ist grundsätzlich einzigartig und erfordert ein massgeschneidertes Vorgehen. So, wie der Kanton Glarus kein Vorbild hatte für diese grundlegende Art der Fusion, so kann unsere Fusion auch nicht 1:1 auf andere Projekte übertragen werden. Es gibt keinen Königsweg für Fusionen.

**Welche Voraussetzungen sind nötig, um Kooperationen oder Fusionen einzuleiten?**
Es braucht vor allem den finanziellen Druck und die uneingeschränkte Unterstützung durch Gemeindebehörden. Auch darf der Finanzausgleich nicht durch automatische Defizitdeckungen strukturerhaltend wirken. Bereits bestehende Gemeinsamkeiten der Gemeinden wirken sich positiv auf die Zusammenarbeit oder auf eine künftige Fusion aus.

**Fürst Hans-Adam II. zweifelte im Sommer in einem «Volksblatt»-Interview die Wirksamkeit von Fusionen an: Oft würden die Kosten sogar steigen, weil man sich davor scheue, auf die Kostenbremse zu treten und das Personal zu reduzieren. So bleiben diese Doppelspurigkeiten bestehen – und um diese zu koordinieren, braucht es eine neue Aufsicht. Können Sie diese Aussagen nachvollziehen?**
Ja, ich kann die Bedenken von Fürst Hans-Adam II. nachvollziehen. Durch Gemeindezusammenschlüsse alleine lässt sich tatsächlich kein Geld sparen, weil sich die Einsparungen nicht automatisch einstellen. Bleibt die innere Organisation der Gemeinden nach dem Zusammenschluss unverändert, so kann sogar das Gegenteil eintreffen. Für die Realisierung des Sparpotenzials braucht es den starken politischen Willen und die feste Entschlossenheit der Gemeindebehörde. Konsequente Umsetzung bedeutet eine Anpassung der Prozesse und der Schnittstellen an die neuen Gegebenheiten mit einer Reduzierung des Personalbestands. Dies erfordert den Mut und auch die Bereitschaft der Gemeindebehörde, unpopuläre Entscheide zu fällen. Gleichzeitig muss die Bevölkerung aber auch in den Dörfern lernen, auf lokale Privilegien zu verzichten, sei es das Schulhaus im eigenen Dorf oder auf Einrichtungen der Gemeinde in Gehdistanz. Über Erfolg oder Misserfolg von Gemeindefusionen entscheiden letztlich die Umsetzung in der Praxis und die Realisierung der durch die Reform frei gewordenen Synergie- und Sparpotenziale.

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51701990
Ausschnitt Seite: 3/4
Bericht Seite: 348/354

**Datum: 31.10.2013**

Volksblatt
Die Tageszeitung für Liechtenstein

Liechtensteiner Volksblatt AG
9494 Schaan
00423/ 237 51 51
www.volksblatt.li

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 7'976
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

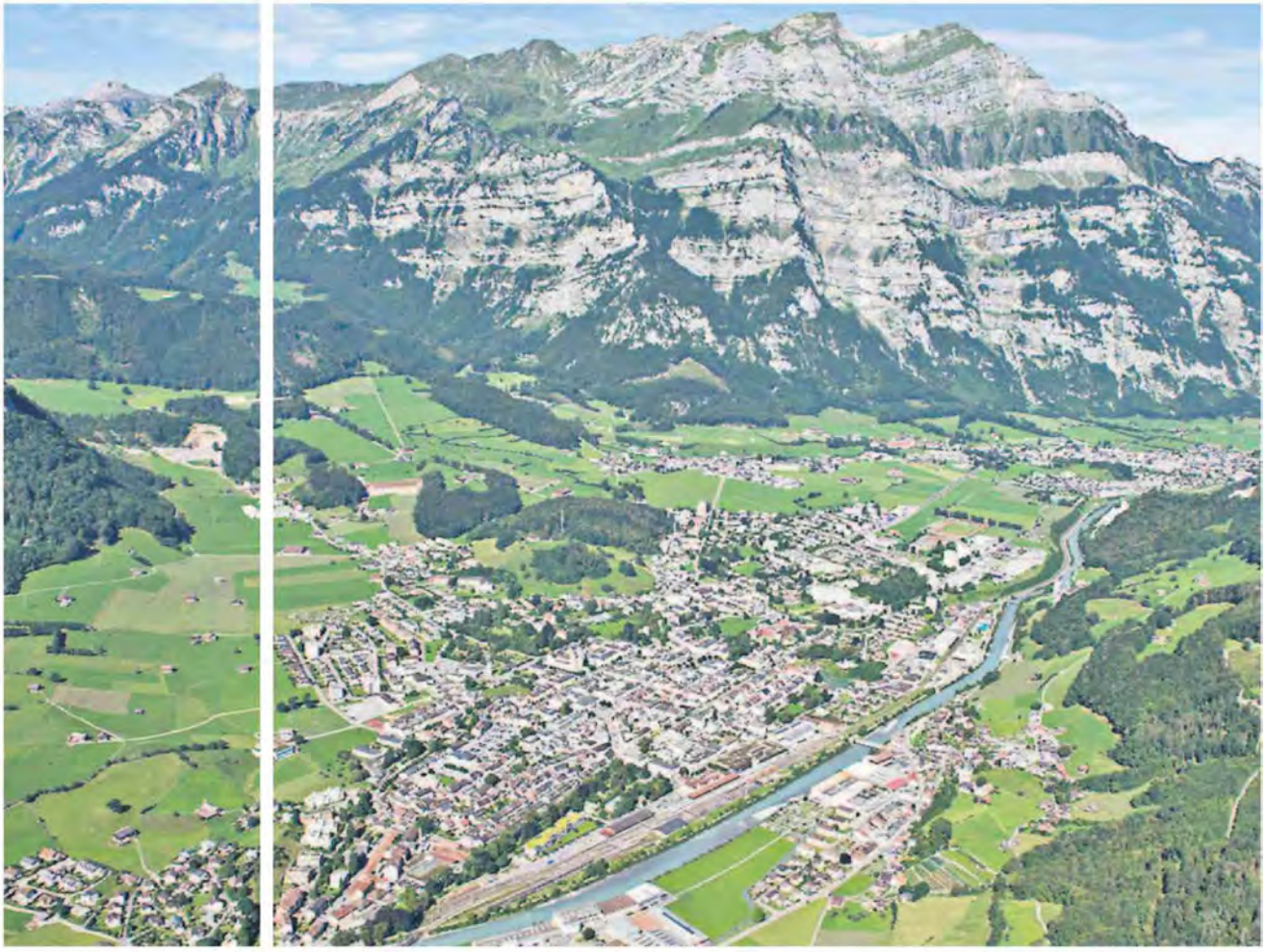
Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 6
Fläche: 159'890 mm²

Non-initiated coverage / Gemeinden

**Zur Person**



Urs Kundert ist Leiter der Fachstelle für Gemeindefragen im Departement «Volkswirtschaft und Inneres» des Kantons Glarus und fungierte bei der Gemeindestrukturreform «GL2011: 3 starke Gemeinden – 1 wettbewerbsfähiger Kanton» als die rechte Hand von Regierungsrätin Marianne Dürst. Kundert ist am kommenden Montag in Mauren Gast bei der FBP-Stippvisite und wird dabei dem Publikum die Hintergründe und Auswirkungen der Glarner Gemeindereform erklären.



**Datum: 23.10.2013**

Urner Wochenblatt

Online-Ausgabe

Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Klausenrennen

Interpellation

# Klausenrennen hat Nachspiel im Landrat

Beim Klausenrennen 2013 habe man auf die Einwohner von Unterschächen keine Rücksicht genommen, so SVP-Landrat Martin Huser. Die Regierung soll offene Fragen beantworten.

Das Klausenrennen sorgte in Unterschächen für Unmut.
Foto: Valentin Luthiger (Archiv UW)

In Unterschächen hat das Klausenrennen 2013 nicht nur positive Eindrücke hinterlassen. Insbesondere das Verkehrskonzept gab im Dorf offensichtlich zu reden. «Das Konzept nahm keinerlei Rücksicht auf die Einwohner von Unterschächen», verschaffte SVP-Landrat Martin Huser (Unterschächen) im Landrat seinem Unmut Luft. «Ein unhaltbarer Zustand war dies insbesondere für die einheimische Bevölkerung, welche nicht mehr nach Hause kam, Landwirte, die ihr Vieh nicht versorgen konnten, und geschäftliche Transporte, die von den Polizisten vor Ort aufgehalten wurden.» Deshalb reichte er am Mittwoch, 23. Oktober, im Landrat eine Interpellation ein.

«Gestrandete» Fahrzeuge

Zwar sei allen klar, dass an der Rennstrecke eine Totalsperrung nötig sei. «Dass dadurch aber auch die Strecke Unterschächen-Klausenpass nur noch einspurig befahrbar war, war nur schlecht publiziert worden», so ein Vorwurf von Martin Huser. Zahlreiche Fahrzeuge seien entsprechend in Unterschächen «gestrandet». Zudem hätten die drei vorhandenen Shuttlebusse von Unterschächen auf den Klausenpass niemals ausgereicht, um alle Zuschauerinnen und Zuschauer zur Rennstrecke zu bringen. «Dieser Umstand brachte vor allem wütende Besucher, die ohne Rennerlebnis den Heimweg antraten.»

Teure Parkplätze

Fragen stellt Martin Huser dem Regierungsrat zudem zum Umstand, dass für die Benutztung der Parkplätze in Unterschächen 20 Franken verlangt wurden – und dies auch auf Gemeindestrassen und privaten Plätzen. Zwar sei man auch in Unterschächen grundsätzlich der Meinung, dass dieses traditionelle Rennen weiterhin stattfinden soll. Dafür brauche es aber in Zukunft Verbesserungen.

Ralph Aschwanden

Diesen Artikel weiterempfehlen auf:

**Datum: 23.10.2013**

Urner Wochenblatt

Online-Ausgabe

Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Internet
Medientyp: Tages- und Wochenpresse

Online lesen

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938

Non-initiated coverage / Klausenrennen



**Datum: 24.10.2013**

NEUE URNER ZEITUNG

Neue Urner Zeitung AG
6460 Altdorf
041/ 874 21 60
www.urnerzeitung.ch/

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 4'065
Erscheinungsweise: 6x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 20
Fläche: 25'739 mm²

Non-initiated coverage / Klausenrennen



# Nebengeräusche am Klausen

**URI** Landrat Martin Huser kritisiert das Verkehrskonzept am Klausenrennen. Er spricht von einem «unhaltbaren Zustand».

ars. Für Landrat Martin Huser (SVP, Unterschächen) lief das 11. internationale Klausenrennen von Ende September nicht ohne Nebengeräusche ab. In einer Interpellation kritisiert er das Verkehrskonzept. Es habe keine Rücksicht auf die Einheimischen genommen, moniert Huser. So sei ungenügend informiert worden, dass die Strecke zwischen Unterschächen und dem Klausenpass nur noch einspurig befahrbar war. «Ein unhaltbarer Zustand war dies insbesondere für die einheimische Bevölkerung, die nicht mehr nach Hause kam – Landwirte, die ihr Vieh nicht versorgen konnten, und geschäftliche Transporte, die von den Polizisten vor Ort aufgehalten wurden», sagte Huser gestern.

Der SVP-Landrat bemängelt auch, dass zu wenig öffentliche Verkehrsmittel bereitgestanden hätten. «Wenn man im Vorfeld des Rennens von rund 40 000 Zuschauern ausging, schienen einem die drei Shuttlebusse zu wenig.» Deshalb hätten wütende Besucher ohne Rennerlebnis nach Hause gehen müssen. Huser ist überzeugt, dass die verärgerten Gäste die Gemeinde Unterschächen in schlechter Erinnerung behalten werden. Zumal ihnen nicht bewusst gewesen sei, wer die Gebühr von 20 Franken pro Parkplatz kassiert.

Huser will nun von der Urner Regierung wissen:

- Lag dem Regierungsrat bei der Bewilligung des Rennens ein Konzept für die Verkehrsführung vor?
- Kann ein Veranstalter eine Parkgebühr auf öffentlichem Grund nach Belieben erheben?
- Hat die Regierung dem Sicherheitsdienst bewilligt, Gemeindestrassen und private Plätze als Parkplätze zu nutzen und diese zu bewirtschaften?
- Fliesst Geld aus den Parkgebühren auch in die Kantonskasse?
- Wer trägt die Kosten für den Polizeieinsatz?
- Ist der Regierungsrat künftig bereit, bei solchen Veranstaltungen den direkt betroffenen Anwohnern eine spezielle Fahrerlaubnis zu erteilen?

Huser betont jedoch auch, dass das Klausenrennen insgesamt ein gern gesehener Anlass sei, der, «so Gott will, auch weiterhin stattfinden soll».




Wegen des Klausenrennens war die Passstrasse nur einspurig befahrbar.
Bild Keystone/Urs Flüeler

**Datum: 26.10.2013**

Urner Wochenblatt



Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'864
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 4
Fläche: 31'014 mm²

Non-initiated coverage / Klausenrennen

# Klausenrennen hat Nachspiel im Landrat

## **Interpellation** | Unmut über Verkehrsregime in Unterschächen

*Beim Klausenrennen 2013 habe man auf die Einwohner von Unterschächen keine Rücksicht genommen, so SVP-Landrat Martin Huser. Die Regierung soll offene Fragen beantworten.*

Ralph Aschwanden

In Unterschächen hat das Klausenrennen 2013 nicht nur positive Eindrücke hinterlassen. Insbesondere das Verkehrskonzept gab im Dorf offensichtlich zu reden. «Das Konzept nahm keinerlei Rücksicht auf die Einwohner von Unterschächen», verschaffte SVP-Landrat Martin Huser (Unterschächen) im Landrat seinem Unmut Luft. «Ein unhaltbarer Zustand war dies insbesondere für die einheimische Bevölkerung, welche nicht mehr nach Hause kam, Landwirte, die ihr Vieh nicht versorgen konnten, und geschäftliche Transporte, die von den Polizisten vor Ort aufgehalten wurden.» Deshalb reichte er am Mittwoch, 23. Oktober, im Landrat eine Interpellation ein.

### «Gestrandete» Fahrzeuge

Zwar sei allen klar, dass an der Rennstrecke eine Totalsperrung nötig sei. «Dass dadurch aber auch die Strecke Unterschächen–Klausenpass nur noch einspurig befahrbar war, war nur schlecht publiziert worden», so ein Vorwurf von Martin Huser. Zahlreiche Fahrzeuge seien entsprechend in Unterschächen «gestrandet». Zudem hätten die drei vorhandenen Shuttlebusse von Unterschächen auf den Klausenpass niemals ausgereicht, um alle Zuschauerinnen und Zuschauer zur Rennstrecke zu bringen. «Dieser Umstand brachte vor allem wütende Besucherinnen und Besucher, die ohne Rennerlebnis den Heimweg antraten.»

### Teure Parkplätze

Fragen stellt Martin Huser dem Regierungsrat zudem zum Umstand, dass für die Benutzung der Parkplätze in Unterschächen 20 Franken verlangt wurden – und dies auch auf Gemeindestrassen und privaten Plätzen.

Zwar sei man auch in Unterschächen grundsätzlich der Meinung, dass dieses traditionelle Rennen weiterhin stattfinden soll. Dafür brauche es aber in Zukunft Verbesserungen. Konkret stellt der SVP-Landrat in einer Interpellation folgende Fragen:

- Lag dem Regierungsrat bei der Bewilligung dieses Anlasses ein Konzept für die Verkehrsführung vor?
- Kann ein Veranstalter nach seinem Belieben eine Parkgebühr auf öffentlichem Grund und Boden erheben?
- Hat die Regierung dem Sicherheitsdienst die Bewilligung erteilt, Gemeindestrassen und private Plätze als Parkplatz zu nutzen und diese zu bewirtschaften?
- Fliesst Geld aus diesen Parkgebühren auch in die Kantonskasse?
- Wer trägt die Kosten für den Polizeieinsatz am Rennwochenende?
- Ist der Regierungsrat in Zukunft bereit, bei solchen Anlässen den direkt betroffenen Anwohnern eine spezielle Fahrerlaubnis trotz Verkehrseinschränkung zu erteilen?

ARGUS Medienbeobachtung

Medienbeobachtung
Medienanalyse
Informationsmanagement
Sprachdienstleistungen

ARGUS der Presse AG
Rüdigerstrasse 15, Postfach, 8027 Zürich
Tel. 044 388 82 00, Fax 044 388 82 01
www.argus.ch

Argus Ref.: 51664794
Ausschnitt Seite: 1/2
Bericht Seite: 353/354

**Datum: 26.10.2013**

Urner Wochenblatt



Urner Wochenblatt
6460 Altdorf
041/ 874 16 77
www.urnerwochenblatt.ch

Medienart: Print
Medientyp: Tages- und Wochenpresse
Auflage: 9'864
Erscheinungsweise: 2x wöchentlich

Themen-Nr.: 862.17
Abo-Nr.: 1086938
Seite: 4
Fläche: 31'014 mm²

Non-initiated coverage / Klausenrennen



Das Verkehrskonzept am Klausenrennen sorgt in Unterschächen für Unmut.
FOTO: VALENTIN LUTHIGER (ARCHIV UW)